

पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान शब्दावली

(अंग्रेजी-हिंदी-पंजाबी)

Library and Information Science Glossary

(English-Hindi-Punjabi)

ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਅਰਥਾਵਲੀ

(ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ-ਹਿੰਦੀ-ਪੰਜਾਬੀ)



भारत सरकार

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग

मानव संसाधन विकास मंत्रालय

(उच्चतर शिक्षा विभाग)

GOVERNMENT OF INDIA

Commission for Scientific and Technical Terminology

Ministry of Human Resource Development

(Department of Higher Education)

ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਏਵੰ ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ
ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ
(ਅੰਗਰੇਜੀ-ਹਿੰਦੀ-ਪੰਜਾਬੀ)

Library and Information Science
Glossary
(English-Hindi-Punjabi)

ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ
ਅਰਥਾਵਲੀ
(ਅੰਗਰੇਜੀ-ਹਿੰਦੀ-ਪੰਜਾਬੀ)



ਵੈਜ਼ਾਨਿਕ ਤਥਾ ਤਕਨੀਕੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਆਯੋਗ
ਮਾਨਵ ਸੰਸਾਧਨ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰਾਲਯ
(ਉਚਚਤਰ ਸਿੱਖਾ ਵਿਭਾਗ)
ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ



Commission for Scientific and Technical Terminology
Ministry of Human Resource Development
(Department of Higher Education)
Government of India

© भारत सरकार
© Government of India

प्रथम संस्करण, 2018

प्रथम ई-संस्करण, 2019

मूल्य :

प्राप्ति स्थल :

1. बिक्री एकक
वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग
पश्चिमी खंड-7, रामकृष्णपुरम
नई दिल्ली - 110066
फोन नं - 011-26105211
2. प्रकाशन नियंत्रण, भारत सरकार
सिविल लाइन्स, दिल्ली - 110054
फोन नं. - 011-23817823, 23819689


प्रकाशक :

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग
मानव संसाधन विकास मंत्रालय
(उच्चतर शिक्षा विभाग)
पश्चिमी खंड-7, रामकृष्णपुरम
नई दिल्ली-110066
वेबसाईट - www.csstt.mhrd.gov.in

अध्यक्ष की कलम से

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग, उच्चतर शिक्षा विभाग, मानव संसाधन विकास मंत्रालय, भारत सरकार, 1961 में अपनी स्थापना समय से ही, उसे सौंपे गए कार्य-भार अनुसार भारतीय भाषाओं में शिक्षा माध्यम परिवर्तन हेतु विभिन्न विषयों में भारतीय भाषाओं की मानक शब्दावली तथा विश्वविद्यालय स्तरीय विभिन्न विषयक पुस्तकों का निर्माण एवं प्रकाशन करता आ रहा है। इस दीर्घ अवधि में आयोग ने विभिन्न आवश्यक विषयों से संबंधित अंग्रेजी-हिंदी तथा अन्य भारतीय भाषा शब्दावलियों का निर्माण एवं प्रकाशन किया है। इक्कीसवीं सदी के सूचना प्रौद्योगिकी के इस दौर में शिक्षा एवं जानार्जन के साधन को सद्यः उपलब्धता में क्रांतिकारी परिवर्तन आया है। ई-गवर्नेंस, ई-व्यवसाय एवं डिजिटल इंडिया जैसे क्रिया-कलाप दैनंदिन जीवन के अंग हो गए हैं। ऐसे में आयोग ने भी इन अधुनातन साधनों का उपयोग करने का निश्चय किया। इस क्रम में आयोग द्वारा निर्मित सभी शब्दावलियों, परिभाषा-कोशों का ई-संस्करण आपको सहज रूप से उपलब्ध कराने के उद्देश्य से ई-बुक निर्माण योजना पर कार्य प्रारंभ किया गया है। इसी उद्देश्य की पूर्ति हेतु 'पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान शब्दावली' (अंग्रेजी-हिंदी-पंजाबी) का ई-बुक का संस्करण प्रकाशित किया जा रहा है।

मुझे इस शब्दावली का ई-संस्करण आप सबको सुलभ कराते हुए अत्यंत हर्ष हो रहा है। इसी भांति आयोग द्वारा अन्य विषयों के भी हिंदी तथा अन्य भारतीय भाषाओं की शब्दावली, परिभाषा-कोशों का ई-संस्करण प्रकाशित करने के कार्य भी प्रगति पर है। आयोग को सौंपे गए महत्वपूर्ण दायित्व में से एक दायित्व, निर्मित शब्दावलियाँ प्रयोक्ताओं तक पहुँचाने का रहा है। इलेक्ट्रॉनिक माध्यम से आयोग अपने प्रकाशनों के प्रचार-प्रसार में अधिक प्रभावशाली होगा। मुझे आशा है आयोग द्वारा किए जा रहे इस प्रयास से निर्मित शब्दावलियाँ जन-जन तक पहुँचेगी साथ ही सभी जिज्ञासु इस ई-संस्करण का अधिक से अधिक लाभ उठा सकेंगे।



प्रो. अवनीश कुमार
अध्यक्ष

पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान शब्दावली (अंग्रेजी-हिंदी-पंजाबी)
ई-शब्द संग्रह निर्माण से संबद्ध आयोग के अधिकारी

प्रधान संपादक

प्रोफेसर अवनीश कुमार

अध्यक्ष

संपादक

डॉ. संतोष कुमार

सहायक निदेशक

विषय सूची

| | |
|---|-------|
| प्रस्तावना | iv |
| Introduction | vi |
| संपादकीय | viii |
| Editorial | x |
| शब्दावली के निर्माण से संबंधित विशेषज्ञ | xii |
| वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग द्वारा स्वीकृत शब्दावली निर्माण के सिद्धांत | xiv |
| Principles for Evolution of Technical Terminology Approved by the Commission for Scientific and Technical Terminology | xvii |
| संपादन एवं समन्वय | xx |
| शब्दावली | 1-254 |

प्रस्तावना


ज्ञान-विज्ञान के प्रचार-प्रसार तथा विश्वविद्यालय स्तर पर शिक्षण माध्यम के रूप में हिंदी तथा अन्य भारतीय भाषाओं के विकास के लिए माननीय राष्ट्रपति जी के आदेश से भारत सरकार के मानव संसाधन विकास मंत्रालय के अधीन सन् 1961 में वैज्ञानिक तकनीकी शब्दावली आयोग की स्थापना की। अब तक आयोग ने विभिन्न विषयों की तकनीकी शब्दावली का निर्माण, अखिल भारतीय शब्दावली, परिभाषा कोशों, चयनिकाओं, पाठमालाओं तथा विश्वविद्यालय स्तर की हिंदी तथा अन्य भारतीय भाषाओं की पुस्तकों के निर्माण संबंधी विविध प्रयास किए हैं और इसी के अंतर्गत सन् 1992 में वृहत पारिभाषिक शब्द-संग्रह (मानविकी और सामाजिक विज्ञान) का कंप्यूटरीकृत परिवर्धित तथा अद्यतन संस्करण प्रकाशित हुआ।

भारत एक बहुभाषी देश है और ज्ञान सम्पदा सभी भाषाओं में उपलब्ध है। संस्कृत तथा हिंदी के साथ-साथ अन्य भारतीय भाषाओं का ज्ञान भण्डार भी सुसम्ृद्ध है। अतः आयोग ने हिंदी भाषा और अन्य भारतीय भाषाओं के संवर्धन तथा शिक्षण माध्यम के रूप में अपनाने हेतु तकनीकी शब्दावली का निर्माण, परिभाषा कोशों का निर्माण तथा अन्य भारतीय भाषाओं की पुस्तकों के निर्माण संबंधी विविध प्रयास किये हैं। आयोग ने अन्य भारतीय भाषाओं में विभिन्न विषयों जैसे अर्थशास्त्र (अंग्रेजी-बोडो), आयुर्विज्ञान (अंग्रेजी-ओड़िया), इतिहास (अंग्रेजी-ओड़िया), कंप्यूटर विज्ञान (अंग्रेजी-बोडो) आदि के कोश तैयार किए हैं। साथ ही विभिन्न विषयों के कोश अन्य भारतीय भाषाओं जैसे - डोगरी, कन्नड़, असमिया, तमिल, तेलगु, संथाली, मणिपुरी, पंजाबी, गुजराती आदि में तैयार किये जा रहे हैं।

आयोग का प्रयास है कि सभी भारतीय भाषाओं में सभी विषयों में शब्दावलियां, परिभाषा कोश, विश्वविद्यालय स्तर की पुस्तकें आदि उपलब्ध हों। इसी उद्देश्य को ध्यान में रखते हुए आयोग ने विभिन्न विषयों की प्रमुख शाखाओं में अन्य भारतीय भाषाओं में शब्दावली निर्माण की योजना का सूत्रपात किया है। इस योजना के अंतर्गत आयोग द्वारा पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान की शब्दावली पंजाबी भाषा में प्रकाशित की जा रही है।

इस महत्वपूर्ण परियोजना को सफल बनाने में इससे जुड़े विषय-विशेषज्ञों, भाषाविदों तथा आयोग, विश्वविद्यालयों, मंत्रालयों और संस्थानों के अधिकारियों का योगदान प्रशंसनीय रहा है, जो प्रत्यक्ष और परोक्ष रूप से इसमें सहायक अथवा इससे संबद्ध रहे हैं। मैं विशेष रूप से डॉ. संतोष कुमार, सहायक निदेशक, जो इस योजना के प्रभारी हैं, को धन्यवाद व्यक्त करता हूँ जिनके अथक प्रयासों से यह शब्दावली उपलब्ध हो सकी।

नई दिल्ली
2018


प्रोफेसर अवनीश कुमार
अध्यक्ष

Introduction

Commission for Scientific and Technical Terminology was set up on 1st October by the Presidential order of 1960, through a resolution of the Government of India to propagate and expansion of knowledge and production of university level text books in Indian languages. Various efforts have been made by the CSTT in relation to evolve technical terminologies in various subjects, Pan-Indian Terminologies, Definitional Dictionaries, Monographs, Digests, Readings and production of university level text books. In this series, Comprehensive Glossary of Humanities and Social Sciences has been published.

India is a multilingual country and its treasure of knowledge is available in Sanskrit and Hindi alongwith all other Indian languages. Therefore, CSTT has already published glossaries, definitional dictionaries, university level text books in various subjects in Hindi and other Indian languages as Economics (English-Bodo), Medical (English-Odia), History (English-Orria) etc and simultaneously the works in other Indian languages in various subjects like Assamia, Telugu, Santhali, Manipuri, Punjabi, Gujarati is going one. The objective of the CSTT is to prepare glossaries, definitional dictionaries, study material in all other Indian languages. Keeping in view of these objectives, CSTT started preparing glossaries, definitional dictionaries in other Indian languages also. Under this scheme, the Glossary of Library and Information Science in Punjabi language is being published.

I express my grateful thanks to the experts of library and information science and officials of the Ministry and the

Commission who have been associated to prepare this glossary. In this regard, I convey special thanks to Dr Santosh Kumar, Assistant Director, CSTT, who is the incharge of this project, for his sincere efforts and hard work.



Professor Avanish Kumar
Chairman

संपादकीय

शब्दावली निर्माण का कार्य भाषा आधुनिकीकरण कार्यक्रम का एक अंग है। शब्दावली का विकास एक अविरल प्रक्रिया है क्योंकि ज्ञान और तकनीकी शब्द दोनों का विकास साथ-साथ होता है। ज्ञान की कोई भी खोज स्वभावतः भाषा से नई शब्दावली, अभिव्यक्ति या शैली की अपेक्षा करती है। शब्दावली की एकरूपता तथा भाषा वैज्ञानिक सिद्धांतों के आधार पर शब्दावली निर्माण तथा ज्ञान-विज्ञान के प्रचार-प्रसार तथा विश्वविद्यालय स्तर पर शिक्षण माध्यम के रूप में हिंदी तथा अन्य भारतीय भाषाओं के विकास के लिए वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग की स्थापना की गई।

अब तक आयोग ने विभिन्न विषयों हिंदी तथा अन्य भारतीय भाषाओं में तकनीकी शब्दावली निर्माण के प्रयास किये हैं जैसे बोडो, उड़िया, मणिपुरी आदि तथा अन्य भाषाओं में जैसे तेलगु, तमिल, संथाली, डोगरी, पंजाबी, गुजराती आदि भाषाओं में कार्य चल रहा है। आयोग का प्रयास है कि सभी भारतीय भाषाओं में सभी विषयों में शिक्षण सामग्री उपलब्ध हो। इसी उद्देश्य को ध्यान में रखते हुए आयोग ने विभिन्न विषयों में अन्य भारतीय भाषाओं में शब्दावली निर्माण की योजना का सूत्रपात किया। इस योजना के अंतर्गत आयोग द्वारा पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान की शब्दावली पंजाबी में प्रकाशित की जा रही है।

शब्दावली विकास का कार्यक्रम हाथ में लेते ही आयोग ने सबसे पहले अखिल भारतीय स्तर पर तकनीकी शब्द-निर्माण के लिए सिद्धांत निश्चित किये। आयोग ने सभी राज्य सरकारों की उन संस्थाओं को भी इन सिद्धांतों का पालन करने का निर्देश दिया जो अपनी-अपनी भाषाओं में तकनीकी शब्दावली का निर्माण कार्य कर रही थीं।

प्रस्तुत शब्द-संग्रह में अंग्रेजी वर्णाक्रमानुसार प्रविष्टियों के साथ हिंदी तथा पंजाबी पर्याय दिए गए हैं। शब्दावली को तैयार करने में यह ध्यान रखा है कि पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान के स्तानक एवं स्नातकोत्तर स्तर पर प्रयोग में आने वाले शब्दों को स्थान मिले। फिर भी संभव है कि कुछ ऐसे शब्द जाने-अनजाने में सम्मिलित होने से रह गए हैं, जिन्हें पाठकों की दृष्टि से इस शब्दावली में समाविष्ट किया जाना अपेक्षित होता। यदि ऐसे शब्दों

की ओर ध्यान दिलाया गया तो अगले संस्करण में उन्हें सम्मिलित करने का प्रयास किया जाएगा।

मुझे पूर्ण विश्वास है कि यह शब्दावली पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान विषय के स्नातक एवं स्नातकोत्तर विद्यार्थियों, अध्यापकों, प्रश्नपत्र निर्माताओं तथा इस विषय में रुचि रखने वाले पाठकों के लिए ज्ञानवर्धक एवं उपयोगी सिद्ध होगी।

मैं उन सभी विद्वानों, विषय-विशेषज्ञों, भाषाविदों एवं आयोग के अधिकारियों एवं कर्मचारियों, जिन्होंने इस कोश के निर्माण, समन्वय एवं संशोधन कार्य में सहयोग दिया उन सबके प्रति कृतज्ञता ज्ञापित करता हूँ। अंत में मैं आयोग के अध्यक्ष प्रोफेसर अवनीश कुमार को आभार व्यक्त करता हूँ, जिन्होंने इस शब्दावली के निर्माण में व्यक्तिगत रुचि लेकर इसे प्रकाशन हेतु शीघ्र तैयार कराया।

इस दिशा में पाठकों के सुझावों का स्वागत किया जाएगा और अगले संस्करण में सुझावों को कार्यान्वित करने का प्रयास किया जाएगा।

नई दिल्ली
2018

(संतोष कुमार)
(डॉ. संतोष कुमार)
सहायक निदेशक

Editorial

The work of terminology development is the part of language modernization programme. Development of terminology is a continuous process, since the development of knowledge and technical words goes simultaneously. Any new development in knowledge makes new demands on the language in terms of terminology, expression and style. Commission for Scientific and Technical Terminology was established to develop uniformity of terminology, evolution of technical terms on the basis of linguistics principles and development of Hindi and other Indian languages for the change of medium of instruction.

CSTT has already developed glossaries in Hindi and other Indian languages such as Bodo, Odia, Manipuri etc. and works in other languages like Telugu and Tamil, Santhali, Dogri, Punjabi, Gujarati is going on. CSTT is striving to develop study material in all subjects and in all languages. Keeping in view this objective, the scheme of preparation of glossaries in other Indian languages was started. Under this scheme, the glossary of Library and Information Science in Punjabi language is being published.

CSTT laid down the principles of evolution of technical terminology and instructed to all the institutions under the state governments and those who were engaged in evolution of terminology work in the other Indian languages to follow the instructions.

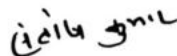
In this glossary, English words are given in alphabetical order with their Hindi and Punjabi equivalents. Those words were incorporated in this glossary which are used at under-graduate

and post-graduate levels. In spite of this, it may be possible that some important words may be left out. If these words are brought to the notice, these words would be incorporated in the next edition.

I am confident that this glossary would be beneficial for the under-graduate and post-graduate students, subject teachers, paper setters and those who have interest in the subject.

I express my gratitude to all the eminent scholars, subject experts, linguists and officials of Ministry and the Commission. I also express my deep gratitude to the Chairman of CSTT, who took personal interest to prepare this glossary for publication.

In this regard, suggestions of readers are welcome and efforts would be made to incorporate these suggestions in the next edition.



Dr. Santosh Kumar
Assistant Director

(अंग्रेजी-हिंदी-पंजाबी)
शब्दावली के निर्माण से संबंधित विशेषज्ञ
(सभी नाम अकारादिक्रम में हैं)

| | | |
|---|--|--|
| <p>Dr Amrit Pal Kaur Professor Department of Library and Information Science Guru Nanak Dev University Amritsar (Punjab)</p> | <p>डॉ. अमृत पाल कौर प्रोफेसर, पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान विभाग, गुरु नानक देव विश्वविद्यालय, अमृतसर (पंजाब)</p> | <p>डा. अमृत पाल कौर ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ, ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਭਾਗ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਪੰਜਾਬ)</p> |
| <p>Dr. Gurmeet Singh Librarian, Sri Guru Nanak Dev Khalsa College, University of Delhi, Delhi</p> | <p>डॉ. गुरमीत सिंह पुस्तकालयाध्यक्ष, श्री गुरु नानक देव खालसा कॉलेज, दिल्ली विश्वविद्यालय दिल्ली</p> | <p>डा. गुरमीत सिंह ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੇਅਨ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ, ਦਿੱਲੀ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਦਿੱਲੀ</p> |
| <p>Prof. I. V. Malhan Dean, Department of Library and Information Science Himachal Pradesh Central University Dharamshala Himachal Pradesh</p> | <p>प्रो. आई.वी. मलहान पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान विभाग एवं डीन, हिमाचल प्रदेश केंद्रीय विश्वविद्यालय, धर्मशाला (हिमाचल प्रदेश)</p> | <p>ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਆਈ.ਵੀ. ਮਲਹਨ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਭਾਗ, ਡੀਨ, ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕੇਂਦਰੀ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ, ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼</p> |
| <p>Dr Jagtar Singh Professor, Deptt. of Library and Information Science, Punjabi University, Patiala (Punjab)</p> | <p>डॉ. जगतार सिंह प्रोफेसर, पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान विभाग, पंजाबी विश्वविद्यालय, पटियाला (पंजाब)</p> | <p>डा. जगतार सिंह, ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਭਾਗ, ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ (ਪੰਜਾਬ)</p> |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Dr. M.P. Satija Retired Professor Department of Library and Information Science Guru Nanak Dev University Amritsar (Punjab)</p> | <p>ਡॉ. एम.पी. सतीजा सेवानिवृत्त प्रोफेसर पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान विभाग, गुरु नानक देव विश्वविद्यालय, अमृतसर (पंजाब)</p> | <p>ਡਾ. ਐਸ ਪੀ. ਸਤੀਜਾ (ਰਿਟਾਇਰਡ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ) ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਭਾਗ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਪੰਜਾਬ)</p> |
| <p>Smt. Navjeet Kaur Deputy Librarian Panjab University Chandigarh</p> | <p>श्रीमती नवनीत कौर उप-पुस्तकालयाध्यक्ष पंजाब विश्वविद्यालय चंडीगढ़</p> | <p>ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨਬਜੀਤ ਕੌਰ ਉਪ-ਪੁਸਤਕਾਲਕ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਚੰਡੀਗੜ</p> |
| <p>Dr. Rajkumar Librarian, Panjab University Chandigarh</p> | <p>डॉ. राजकुमार पुस्तकालयाध्यक्ष पंजाब विश्वविद्यालय चंडीगढ़</p> | <p>ਡਾ. ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ, ਪੰਜਾਬ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਚੰਡੀਗੜ</p> |
| <p>Dr. Rashmi Yadav Deputy Librarian Panjab University Chandigarh</p> | <p>डॉ. रश्मि यादव उप-पुस्तकालयाध्यक्ष पंजाब विश्वविद्यालय चंडीगढ़</p> | <p>ਡਾ. ਰਸ਼ਮੀ ਯਾਦਵ ਉਪ-ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ, ਚੰਡੀਗੜ</p> |
| <p>Dr Sarvinder Kaur Librarian, N.I.T Jalandhar (Punjab)</p> | <p>डॉ. सरविंदर कौर पुस्तकालयाध्यक्ष एन.आई.टी., जलंधर (पंजाब)</p> | <p>ਡਾ. ਸਰਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ, ਐਨ ਆਈ ਟੀ, ਜਲੰਧਰ (ਪੰਜਾਬ)</p> |

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग द्वारा स्वीकृत शब्दावली निर्माण के सिद्धांत

1. अंतरराष्ट्रीय शब्दों को यथासंभव उनके प्रचलित अंग्रेजी रूपों में ही अपनाना चाहिए और हिंदी व अन्य भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुसार ही उनका लिप्यंतरण करना चाहिए। अंतरराष्ट्रीय शब्दावली के अंतर्गत निम्नलिखित उदाहरण दिए जा सकते हैं:
 - (क) तत्वों और यौगिकों के नाम, जैसे - हाइड्रोजन, कार्बनडाइआक्साइड, आदि।
 - (ख) तौल और माप की इकाइयाँ और भौतिक परिमाण की इकाइयाँ, जैसे - डाइन, कैलॉरी, ऐम्पियर, आदि।
 - (ग) ऐसे शब्द जो व्यक्तियों के नाम पर बनाए गए हैं, जैसे - मार्क्सवाद (कार्ल मार्क्स), ब्रेल (ब्रेल), बार्थकाट (कैप्टेन बॉयकाट), गिलोटिन (डॉ. गिलोटिन) गेरीमैंडर (मि. गेरी) एम्पियर (मि. एम्पियर फारेनहाइट तापक्रम (मि. फारेनहाइट आदि)।
 - (घ) वनस्पति विज्ञान, प्राणिविज्ञान, भूविज्ञान आदि की द्विपदी नामावली।
 - (ङ.) स्थिरांक, जैसे - π , g आदि
 - (च) ऐसे अन्य शब्द जिनका आमतौर पर सारे संसार में व्यवहार हो रहा है, जैसे- रेडियो, पेट्रोल, रेडार, इलेक्ट्रान, प्रोटॉन, न्यूट्रान, आदि।
 - (छ) गणित और विज्ञान की अन्य शाखाओं के संख्यांक, प्रतीक, चिह्न और सूत्र, जैसे - साइन, कोसाइन, टेन्जेन्ट, लॉग, आदि (गणितीय संक्रियाओं में प्रयुक्त अक्षर रोमन या ग्रीक वर्णमाला के होने चाहिए)
2. प्रतीक, रोमन लिपि में अंतरराष्ट्रीय रूप में ही रखे जाएँगे परंतु संक्षिप्त रूप नागरी और मानक रूपों में भी, विशेषतः साधारण तौल और माप में लिखे जा सकते हैं, जैसे - सेंटीमीटर का प्रतीक cm हिंदी में भी ऐसे ही प्रयुक्त होगा परंतु नागरी संक्षिप्त रूप से.मी. भी हो सकता है। यह

सिद्धांत बाल-साहित्य और लोकप्रिय पुस्तकों में अपनाया जाएगा, परंतु विज्ञान और प्रौद्योगिकी की मानक पुस्तकों में केवल अंतरराष्ट्रीय प्रतीक, जैसे - cm ही प्रयुक्त करना चाहिए।

3. ज्यामितीय आकृतियों में भारतीय लिपियों के अक्षर प्रयुक्त किए जा सकते हैं, जैसे - क, ख, ग या अ, ब, स परंतु त्रिकोणमितीय संबंधों में केवल रोमन अथवा ग्रीक अक्षर ही प्रयुक्त करने चाहिए, जैसे- साइन A, कॉस B, आदि।
4. संकल्पनाओं को व्यक्त करने वाले शब्दों का सामान्यतः अनुवाद किया जाना चाहिए।
5. हिंदी पर्यायों का चुनाव करते समय सरलता, अर्थ की परिशुद्धता, और सुबोधता का विशेष ध्यान रखना चाहिए। सुधार-विरोधी प्रवृत्तियों से बचना चाहिए।
6. सभी भारतीय भाषाओं के शब्दों में यथासंभव अधिकाधिक एकरूपता लाना ही इसका उद्देश्य होना चाहिए और इसके लिए ऐसे शब्द अपनाने चाहिए जो-
(क) अधिक से अधिक प्रादेशिक भाषाओं में प्रयुक्त होते हों, और
(ख) संस्कृत धातुओं पर आधारित हों।
7. ऐसे देशी शब्द जो सामान्य प्रयोग के पारिभाषिक शब्दों के स्थान पर हमारी भाषाओं में प्रचलित हो गए हैं, जैसे - telegraphy/telegram के लिए तार, continent के लिए महाद्वीप, post के लिए डाक, आदि इसी रूप में व्यवहार में लाए जाने चाहिए।
8. अंग्रेजी, पुर्तगाली, फ्रांसीसी, आदि भाषाओं के ऐसे विदेशी शब्द जो भारतीय भाषाओं में प्रचलित हो गए हैं, जैसे - टिकट, सिगनल, पेन्शन, पुलिस ब्यूरो, रेस्तरां, डीलक्स, आदि इसी रूप में अपनाए जाने चाहिए।
9. अंतरराष्ट्रीय शब्दों का देवनागरी लिपि में लिप्यंतरण- अंग्रेजी शब्दों का लिप्यंतरण इतना जटिल नहीं होना चाहिए कि उसके कारण वर्तमान देवनागरी वर्णों में नए चिह्न व प्रतीक शामिल करने की आवश्यकता पड़े। शब्दों का देवनागरी लिपि में लिप्यंतरण अंग्रेजी उच्चारण के अधिकाधिक अनुरूप होना चाहिए और उनमें ऐसे परिवर्तन किए जाएं जो भारत के शिक्षित वर्ग में प्रचलित हों।

10. **लिंग** - हिंदी में अपनाए गए अंतरराष्ट्रीय शब्दों को, अन्यथा कारण न होने पर, पुल्लिंग रूप में ही प्रयुक्त करना चाहिए।
11. **संकर शब्द** - पारिभाषिक शब्दावली में संकर शब्द, जैसे guaranteed के लिए गारंटी, classical के लिए 'क्लासिकी', codifier के लिए 'कोडकार' आदि के रूप सामान्य और प्राकृतिक भाषाशास्त्रीय प्रक्रिया के अनुसार बनाए गए हैं और ऐसे शब्द रूपों को पारिभाषिक शब्दावली की आवश्यकताओं तथा सुबोधता, उपयोगिता, और संक्षिप्तता का ध्यान रखते हुए व्यवहार में लाना चाहिए।
12. **पारिभाषिक शब्दों में संधि और समास** - कठिन संधियों का यथासंभव कम से कम प्रयोग करना चाहिए और संयुक्त शब्दों के दो शब्दों के बीच हाइफन लगा देना चाहिए। इससे नई शब्द-रचनाओं को सरलता और शीघ्रता से समझने में सहायता मिलेगी। जहाँ तक संस्कृत पर आधारित 'आदिवृद्धि' का संबंध है, 'व्यावहारिक', 'लाक्षणिक', आदि प्रचलित संस्कृत तत्सम शब्दों में आदिवृद्धि का प्रयोग ही अपेक्षित है परंतु नवनिर्मित शब्दों में इससे बचा जा सकता है।
13. **हलंत** - नए अपनाए हुए शब्दों में आवश्यकतानुसार हलंत का प्रयोग करके उन्हें सही रूप में लिखना चाहिए।
14. **पंचम वर्ण का प्रयोग** - पंचम वर्ण के स्थान पर अनुस्वार का प्रयोग करना चाहिए। परंतु lens, patent, आदि शब्दों का लिप्यंतरण लेंस, पेटेंट न करके, लेन्स, पेटेन्ट या पेटेण्ट ही करना चाहिए।

Principles for Evolution of Terminology

Approved by the Commission For Scientific and Technical Terminology

1. 'International terms' should be adopted in their current English forms, as far as possible and transliterated in Hindi and other Indian languages according to their genius. The following should be taken as example of international terms.
 - (a) Names of elements and compounds, e.g. Hydrogen, Carbon dioxide, etc. ;
 - (b) Units of weights, measures and physical quantities, e.g. dyne, calorie, ampere, etc.
 - (c) Terms based on proper names e.g., Marxism (Karl Marx). Braille (Braille), Boycott (Capt. Boycott), Guillotine (Dr. Guillotin, Gerymander (Mr. Gerry), Ampere (Mr. Ampere), Fahrenheit scale (Mr. Fahrenheit). etc.
 - (d) Binomial nomenclature in such sciences as Botany, Zoology, Geology etc.;
 - (e) Constants, e.g., π , g, etc.;
 - (f) Words like radio, radar, electron, proton, neutron, etc., which have gained practically world-wide usage.
 - (g) Numerals, symbols, signs and formulae used in mathematics and other sciences e.g., sin, cos, tan, log etc. (Letters used in mathematical operation should be in Roman or Greek alphabets).
2. The symbols will remain in international form written in Roman script, but abbreviations may be written in Nagari and standardised form, specially for common weights and measures, e.g., the symbol 'cm' for centimeter will be used as such in Hindi, but the abbreviation in Nagari may be सें.मी. This will apply to books for children and other popular works only, but in standard works of science and technology, the international symbols only like cm., should be used.

3. Letters of Indian scripts may be used in geometrical figures e.g., क, ख, ग or अ, ब, स but only letters of Roman and Greek alphabets should be used in trigonometrical relations e.g., sin A, cos B etc.
4. Conceptual terms should generally be translated.
5. In the selection of Hindi equivalents simplicity, precision of meaning and easy intelligibility should be borne in mind. Obscuratism and purism may be avoided.
6. The aim should be to achieve maximum possible identity in all India languages by selecting terms.
 - (a) common to as many of the regional languages as possible, and
 - (b) based on Sanskrit roots.
7. Indigenous terms, which have come into vogue in our languages for certain technical words of common use, as तार for telegraph/telegram, महाद्वीप for continent, डाक for post etc. should retained.
8. Such loan words from English, Portuguese, French, etc., as have gained wide currency in Indian languages should be retained e.g., ticket, signal, pension, police, bureau, restaurant, deluxe etc.
9. **Transliteration of International terms into Devanagari Script**—The transliteration of English terms should not be made so complex as to necessitate the introduction of new signs and symbols in the present Devanagari characters. The Devanagari rendering of English terms should aim at maximum approximation to the standard English pronunciation with such modifications as prevalent amongst the educated circle in India.
10. **Gender**—The International terms adopted in Hindi should be used in the masculine gender, unless there are compelling reasons to the contrary.
11. **Hybrid formation**—Hybrid forms in technical terminologies e.g.,

गारंटित for 'guaranteed', क्लासिकी for 'classical', कोडकार for 'codifier' etc., are normal and natural linguistic phenomena and such forms may be adopted in practice keeping in view the requirements for technical terminology, viz., simplicity, utility and precision.

12. **Sandhi and Samasa in technical terms**—Complex forms of Sandhi may be avoided and in cases of compound words, hyphen may be placed in between the two terms, because this would enable the users to have an easier and quicker grasp of the word structure of the new terms. As regards आदिवृद्धि in Sanskrit-based words, it would be desirable to use आदिवृद्धि in prevalent sanskrit tatsama words e.g., व्यावहारिक, लाक्षणिक etc. but may be avoided in newly coined words.
13. **Halant**—Newly adopted terms should be correctly rendered with the use the 'hal' wherever necessary.
14. **Use of Pancham Varna**—The use of अनुस्वार may be preferred in place of पंचम वर्ण but in words like 'lens', 'patent', etc., the transliteration should be लेन्स, पेटेन्ट and not लेंस, पेटेंट or पेटेण्ट.

संपादन एवं समन्वय

प्रमुख संपादक
प्रोफेसर (डॉ.) अवनीश कुमार
अध्यक्ष

संपादक
डॉ. संतोष कुमार
सहायक निदेशक

प्रकाशन
श्री शिव कुमार चौधरी
सहायक निदेशक

A

| | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| abacus | ਗਿਨਤਾਰਾ, ਏਕੇਕਸ | ਗਿਣਤੀ ਚੇਖਟਾ, ਗਿਣਤਾਰਾ |
| abbreviated catalogue card | ਸੰਖਿਪਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਪਤ੍ਰਕ | ਸੰਖਿਪਤ ਸੂਚੀ ਪਤਰ |
| abbreviated entry | ਸੰਖਿਪਤ ਪ੍ਰਵਿਛਿ | ਸੰਖਿਪਤ ਅੰਦਰਾਜ |
| abbreviated title | ਸੰਖਿਪਤ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ | ਸੰਖਿਪਤ ਸਿਰਲੇਖ |
| abbreviation | ਸੰਖੇਪਣ, ਸੰਖਿਪਤ ਰੂਪ | ਸੰਖਿਪਤ ਰੂਪ |
| abridged dictionary | ਸੰਖਿਪਤ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼, ਲਘੁ ਕੋਸ਼ | ਸੰਖਿਪਤ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| abridged edition | ਲਘੁ ਸੰਸਕਰਣ | ਸੰਖਿਪਤ ਸੰਸਕਰਣ |
| abridgement | ਸੰਖਿਪਤਿ | ਸੰਖਿਪਤ |
| abridger | ਸੰਖੇਪਕ | ਸੰਖੇਪਕ |
| absolute location | ਨਿਰਪੇਖ ਸਥਾਨ | ਨਿਰਪੇਖ ਸਥਾਨ |
| absolute size | ਯਥਾਰਥ ਆਮਾਪ | ਸਹੀ ਨਾਪ |
| abstract | ਸਾਰ | ਸਾਰ, ਤੱਤ |
| abstract bulletin | ਸਾਰ ਬੁਲੇਟਿਨ | ਸਾਰ ਸੂਚਨਾ ਪੱਤਰ |
| abstract classification | ਅਸੂਰ੍ਣ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਅਮੂਰਤ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| abstract entity | ਅਸੂਰ੍ਣ ਵਸਤੁ | ਅਮੂਰਤ ਵਸਤੁ |
| abstracting | ਸਾਰਕਰਣ | ਸਾਰਕਰਣ |
| abstracting and indexing periodical | ਸਾਰਕਰਣ ਏਵਂ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀਕਰਣ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਸਾਰਕਰਣ ਅਤੇ ਅਨੂਕ੍ਰਮਣੀਕਰਣ ਪੱਤ੍ਰਿਕਾ |

| | | |
|---|---------------------------------------|--|
| abstracting bulletin | ਸਾਰ ਬੁਲੇਟਿਨ | ਸਾਰ ਸੂਚਨਾ ਪੱਤਰ |
| abstracting periodical (=abstract periodical) | ਸਾਰ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਸਾਰ ਪੱਤ੍ਰਿਕਾ |
| abstracting service | ਸਾਰ-ਸੇਵਾ | ਸਾਰ-ਸੇਵਾ |
| abstract journal | 1. ਸਾਰ ਪਤ੍ਰਿਕਾ 2. ਸ਼ੋਧ-ਸਾਰ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | 1. ਸਾਰ ਪੱਤ੍ਰਿਕਾ 2. ਸਾਰ ਜਰਨਲ |
| abstractor | ਸਾਰਕਰਤਾ | ਸਾਰਕਰਤਾ |
| academic library | ਸੈਕਿਕ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਅਕਾਦਮਿਕ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| academy publication | ਅਕਾਦਮੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਅਕਾਦਮੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| access | ਅਭਿਗਮ, ਪਹੁੰਚ | ਪਹੁੰਚ |
| accessibility | ਅਭਿਗਮਯਤਾ, ਪਹੁੰਚ | ਪਹੁੰਚ |
| accessible | ਅਭਿਗਮਯ | ਪਹੁੰਚਯੋਗ |
| accession | 1. ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ 2. ਅਭਿਗਮਨ | 1. ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਬਿਓਰਾ 2. ਬਿਓਰਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| accession arrangement | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਵਯਵਸਥਾ | ਬਿਓਰਾ ਵਿਵਸਥਾ |
| accession bulletin | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਬੁਲੇਟਿਨ | ਬਿਓਰਾ ਪੱਤਰ |
| accession date | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਤਿਥਿ | ਬਿਓਰਾ ਮਿਤੀ |
| accession department | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਵਿਭਾਗ | ਬਿਓਰਾ ਵਿਭਾਗ |
| accessioning | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਬਿਓਰਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| accession list | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਸੂਚੀ | ਬਿਓਰਾ ਸੂਚੀ |
| accession number | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਸੰਖਯਾ | ਬਿਓਰਾ ਸੰਖਿਆ |
| accession number section | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਸੰਖਯਾ ਅਨੁਭਾਗ | ਬਿਓਰਾ ਸੰਖਿਆ ਭਾਗ |
| accession order | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਕ੍ਰਮ | ਬਿਓਰਾ ਕ੍ਰਮ |
| accession record | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਅਭਿਲੇਖਨ | ਬਿਓਰਾ ਇੰਦਰਾਜ |

| | | |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| accession register | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਪੰਜੀ, ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਪੰਜਿਕਾ | ਬਿਓਰਾ ਰਜਿਸਟਰ |
| accession section | ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਅਨੁਭਾਗ | ਬਿਓਰਾ ਭਾਗ |
| access point | ਅਭਿਗਮ ਬਿੰਦੂ | ਪਹੁੰਚ ਸਥਾਨ |
| access time | ਅਭਿਗਮ ਕਾਲ | ਪਹੁੰਚ ਸਮਾਂ |
| access tools | ਅਭਿਗਮ ਸਾਧਨ | ਪਹੁੰਚ ਸਾਧਨ |
| accommodation | 1. ਸਮੰਜਨ 2. ਆਵਾਸ, ਸਥਾਨ | 1. ਭਵਨ 2. ਸਥਾਨ |
| accompanying material | ਸਹ-ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਸਹਿ-ਸਮੱਗਰੀ |
| accomplish | ਸੰਪੰਨ ਕਰਨਾ | ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ, ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨਾ |
| accountability | ਜਵਾਬਦੇਹੀ | ਜਵਾਬਦੇਹੀ |
| accounting | ਲੇਖਾਕਰਣ | ਲੇਖਾਕਾਰਣ |
| accounting programme | ਲੇਖਾ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ | ਲੇਖਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| accreditation | ਪ੍ਰਤਿਆਯਨ | ਮਾਨਤਾ |
| accumulation | ਸੰਚਯ | ਇਕੱਤਰਣ |
| acquisition | ਸੰਪ੍ਰਾਪਤਿ | ਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| acquisition control | ਸੰਪ੍ਰਾਪਤਿ ਨਿਯੰਤਰਣ | ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਿਯੰਤਰਣ |
| acquisition department | ਸੰਪ੍ਰਾਪਤਿ ਵਿਭਾਗ | ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿਭਾਗ |
| acquisition work | ਸੰਪ੍ਰਾਪਤਿ ਕਾਰਯ | ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕੰਮ |
| acronym | ਪਰਿਵਰਠੀ (ਸ਼ਬਦ) | ਪਰਿਵਰਠੀ ਸ਼ਬਦ |
| act | ਅਧਿਨਿਯਮ | ਅਧਿਨਿਯਮ |
| action-actor-tool principle | ਕ੍ਰਿਯਾ-ਕਰਤਾ ਸਾਧਨ ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ | ਕਾਰਜ-ਕਾਰਕ ਸਾਧਨ ਸਿਧਾਂਤ |
| action period | ਕ੍ਰਿਯਾ ਅਵਧਿ | ਕਾਰਜ ਸਮਾਂ |

| | | |
|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| active element | ਸਕਰਿਯ ਅਕਯਕ | ਕਿ੍ਆਸ਼ੀਲ ਤੱਤ |
| actual search | ਵਾਸ਼ਤਵਿਕ ਖੋਜ | ਵਾਸ਼ਤਵਿਕ ਖੋਜ |
| actual time | ਵਾਸ਼ਤਵਿਕ ਸਮਯ | ਵਾਸ਼ਤਵਿਕ ਸਮਾ |
| add device | ਯੋਜਕ ਯੁਕਿਤ | ਜੋੜ ਤਰਕੀਬ |
| added entry | ਝੁਰ ਪਰਿਵਿਞਿ | ਵਧੀਕ ਇੰਦਰਾਜ |
| add instruction | 'ਜੋੜਿਯ' ਨਿਰੱਸ਼ | ਜੋੜ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| addition | 1. ਜੋੜ, ਯੋਗ 2. ਪਰਿਵਰਧਨ 3. ਨਗਗਤ | ਵਾਧਾ |
| additional class index entry | ਅਤਿਰਿਕ਼ਤ ਵਰਗ ਨਿਰੱਸ਼ ਪਰਿਵਿਞਿ | ਵਧੀਕ ਕਲਾਸ ਇੰਡੈਕਸ ਇੰਦਰਾਜ |
| additional copy | ਅਤਿਰਿਕ਼ਤ ਪਰਿ | ਵਧੀਕ ਪ੍ਰਤੀ |
| additions | 1. ਨਗਗਤ ਪਰਕਾਸ਼ਨ 2. ਪਰਿਵਰਧਨ | ਵਾਧੈ |
| address bus | ਪਤਾ ਬਸ | ਪਤਾ ਬਸ |
| address code | ਪਤਾ ਕੋਡ | ਪਤਾ ਕੋਡ |
| 'add-to' instruction | 'ਮੈਂ ਜੋੜਿਯ' ਨਿਰੱਸ਼ | ਜੋੜਨ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| adequate | ਪਰਯਾਪ਼ਤ | ਉਪਯੁਕ਼ਤ |
| adequately | ਪਰਯਾਪ਼ਤ ਰੂਪ ਸੇ | ਉਪਯੁਕ਼ਤ ਰੂਪ ਵਿਚ |
| ad-hoc | ਤਦਰਥ | ਤਦ-ਅਰਥ |
| adjacency | ਆਸ਼ਨਨਤਾ | ਨੇੜਤਾ |
| adjunct | ਅਨੁਲਗ਼ਨ | ਸਹਿ-ਸਾਧਨ |
| adjustable sheaf catalogue | ਸਮਾਯੋਜਯ ਸ਼ੀਫ ਪਰਸੂਚੀ | ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਪੂਲੰਦਾ ਸੂਚੀ |
| adjustable shelf | ਸਮਾਯੋਜਯ ਸ਼ੇਲਫ | ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਸੈਲਫ, ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਖਾਨਾ |
| adjustment | ਸਮਾਯੋਜਨ | ਵਿਵਸਥਾ |

| | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| administration | प्रशासन | पूसासन |
| administrative | प्रशानिक | पूसासनिक |
| administrative data processing | प्रशासनिक आंकड़ा संसाधन | पूसासनिक आंकड़ा कारन विधी |
| administrator | प्रशासक | पूसासक |
| admission | प्रवेश | दाखला |
| admission card | प्रवेश पत्रक, प्रवेश कार्ड | दाखला पत्रकी |
| admission slip | प्रवेश-पर्ची | दाखला परची |
| adult encyclopaedia | प्रौढ विश्वकोश | बालग ऐनसायीकलेपीडीआ |
| advance copy | अग्रिम प्रति | अगाऊं पूडी |
| advance book | उच्चस्तरीय पुस्तक | उच पंपरी पुसतक |
| advanced cataloguing | उन्नत प्रसूचीकरण | उउ पपरी सूचीकरट |
| advanced communication service | उन्नत संचार सेवा | विकसित संचार सेदा |
| advanced information system | उन्नत सूचना तंत्र | विकसित सूचना पूखाली |
| advanced optical character reader | उन्नत प्रकाशिक संप्रतीक पठित्र | विकसित पूकास विकिआनक अखर पढाट |
| advanced scientific computer | उन्नत वैज्ञानिक अभिकलित्र | विकसित विकिआनक कंपिउटर |
| advancement | उन्नति, विकास | विकास |
| advent | आगमन | आगामन |
| adviser (=advisor) | सलाहकार | सलाहकार |
| advisory committee | सलाहकार समिति | सलाहकारी समिती |
| advisory service | सलाहकार सेवा | सलाहकारी सेदा |
| affiliated library | संबद्ध पुस्तकालय | संबधित पुसतकाला |

| | | |
|--------------------------------|-----------------------|------------------|
| after word (=epilogue) | उत्तरवाक्य (=उपसंहार) | ਅੰਤਿਮ ਭਾਗ |
| agency | ਅਭਿਕਰਣ, ਏਜੇਂਸੀ | ਸੰਸਥਾ |
| agenda | ਕਾਰ्यਸੂਚੀ | ਕਾਰਜ ਸੂਚੀ |
| agenda item | ਕਾਰ्यਸੂਚੀ ਮਦ | ਕਾਰਜ ਸੂਚੀ ਮੱਦ |
| agglomeration device | ਸੰਕੁਲਨ ਯੁਕਿਤ | ਇਕੱਤਰੀਕਰਣ ਤਰਕੀਬ |
| air conditioned | ਵਤਾਨੁਕੂਲਿਤ | ਵਾਤਾਨੁਕੂਲ |
| a jour binding | ਆ ਜੂਰ ਜਿਲਦ | ਆ ਜੂਰ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| album | ਏਲਬਮ | ਐਲਬਮ |
| algebra | ਬੀਜਗਣਿਤ | ਬੀਜਗਣਿਤ |
| algebraic manipulation | ਬੀਜੀਯ ਪ੍ਰਕਲਨ | ਬੀਜਗਣਿਤੀ ਜੋਤ ਤੋਤ |
| Algol | ਏਲਗੌਲ | ਐਲਗੌਲ |
| Algol programming | ਏਲਗੌਲ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ਨ | ਐਲਗੌਲ ਪ੍ਰਕ੍ਰੀਆ |
| algorithm | ਕਲਨ ਵਿਧਿ, ਏਲਗੌਰਿਥਮ | ਅਰਬੀ ਗਿਣਨ ਵਿਧੀ |
| algorithm translation | ਏਲਗੌਰਿਥਮ ਅਨੁਵਾਦ | ਐਲਗੌਰਿਥਮ ਅਨੁਵਾਦ |
| alignment | ਸੰਰੇਖਨ | ਕਤਾਰਬੰਦੀ |
| allocate | ਨਿਯਤਨ ਕਰਨਾ | ਵੰਡ ਕਰਨੀ |
| allocation | ਨਿਯਤਨ | ਵੰਡ |
| allocation of grants | ਅਨੁਦਾਨ ਕਾ ਨਿਯਤਨ | ਅਨੁਦਾਨ ਵੰਡ |
| allocation register | ਨਿਯਤਨ ਪੰਜੀ | ਵੰਡ ਰਜਿਸਟਰ |
| all rights reserved | ਸਰਕਾਫਿਕਾਰ ਸੁਰਕਸ਼ਿਤ | ਸਭ ਹੱਕ ਰਾਖਵੇ |
| all through alphabetization | ਸਰਵਸ਼: ਵਰਨਾਨੁਕ੍ਰਮਣ | ਅੱਖਰ ਕ੍ਰਮ |
| allusion book | ਨਿਰ੍ਦੇਸ਼-ਗ੍ਰੰਥ | ਸੰਕੇਤ ਪੁਸਤਕ |
| almanac | ਪੰਚਾਂਗ | ਜੰਤਰੀ |

| | | |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| almost enumerative classification scheme | लगभग परिगणनात्मक वर्गीकरण पद्धति | लगाभग गणनात्मक वर्गीकरण पद्धति |
| almost-faceted classification scheme | लगभग सुखान्वित वर्गीकरण पद्धति | लगाभग पृथक वर्गीकरण पद्धति |
| alphabet | 1. वर्ण 2. वर्णमाला | अक्षर, वर्णमाला |
| alphabetical arrangement | वर्णानुक्रमिक विन्यास | अक्षर क्रम |
| alphabetical catalogue | वर्णानुक्रमिक प्रसूची | अक्षर सूची |
| alphabetical classified catalogue | वर्णानुक्रमिक वर्गीकृत प्रसूची | वर्गीकृत अक्षर सूची |
| alphabetical code | अक्षरात्मक कोड | अक्षर आधारीत कोड |
| alphabetical device | वर्णानुक्रमिक युक्ति | अक्षर क्रम विधि |
| alphabetical file | वर्णानुक्रमिक फाइल | अक्षर क्रम फाइल |
| alphabetical index | वर्णानुक्रमिक अनुक्रमणिका | अक्षर क्रम अनुक्रमणिका |
| alphabetical list of subject headings | वर्णानुक्रमिक विषय-शीर्षक सूची | विषय शीर्षक सूची |
| alphabetical order | वर्णानुक्रम | अक्षर क्रम |
| alphabetical sequence | वर्णानुक्रम | अक्षर क्रम |
| alphabetical string | अक्षरात्मक शृंखला | अक्षर क्रम शृंखला |
| alphabetical subject approach | वर्णानुक्रमिक विषय उपागम | अक्षर क्रम विषय उपागम |
| alphabetical subject catalogue (=alphabetic subject catalogue) | वर्णानुक्रमिक विषय प्रसूची | अक्षर क्रम विषय सूची |
| alphabetical classed catalogue | वर्णानुक्रमिक वर्ग प्रसूची | अक्षर क्रम वर्गीकृत सूची |

| | | |
|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| alphabetic character set | ਅਕਸ਼ਰਾਤਮਕ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ ਸਮੁਦਾਇ | ਅੱਖਰ ਕ੍ਰਮ ਚਿੰਨ੍ਹ ਸਮੂਹ |
| alphabetic order table | ਵਰਨਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਸਾਰਣੀ | ਅੱਖਰ ਕ੍ਰਮ ਸਾਰਣੀ |
| alphabetic subject catalogue | ਵਰਨਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਯ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਅੱਖਰ ਕ੍ਰਮ ਵਿਸ਼ਾ ਸੂਚੀ |
| alphabetisation | ਵਰਨਾਨੁਕ੍ਰਮਣ | ਅੱਖਰ ਕ੍ਰਮ ਵਿਧੀ |
| alphanumeric code | ਅਕਸ਼ਰਾਂਕੀਯ ਕੋਡ | ਅੱਖਰ ਨੰਬਰ ਸੰਕੇਤਾਵਲੀ |
| alphanumeric display device | ਅਕਸ਼ਰਾਂਕੀਯ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ ਯੁਕਿਤ | ਅੱਖਰ ਨੰਬਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿਧੀ |
| alphanumeric field | ਅਕਸ਼ਰਾਂਕੀਯ ਖੇਤਰ | ਅੱਖਰ ਨੰਬਰ ਖੇਤਰ |
| alphanumeric instruction | ਅਕਸ਼ਰਾਂਕੀਯ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਅੱਖਰ ਨੰਬਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ |
| alphanumeric keyboard | ਅਕਸ਼ਰਾਂਕੀਯ ਕੁੰਜੀ ਪਟਲ | ਅੱਖਰ ਨੰਬਰ ਕੀ-ਬੋਰਡ |
| alphanumerical keyboard device | ਅਕਸ਼ਰਾਂਕੀਯ ਕੁੰਜੀਪਟਲ ਯੁਕਿਤ | ਅੱਖਰ ਨੰਬਰ ਕੀ-ਬੋਰਡ ਵਿਧੀ/ ਜੰਤਰ |
| alterable memory | ਪਰਿਵਰਤਨੀਯ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਬਦਲਣਯੋਗ ਸਿਮਰਤੀ |
| alternate memory | ਵੈਕਲਿਪਕ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਵਿਕਲਪਕ ਸਿਮਰਤੀ |
| alternative location | ਵੈਕਲਿਪਕ ਸਥਾਨ | ਵਿਕਲਪਕ ਸਥਾਨ |
| alternative name entry | ਵੈਕਲਿਪਕ ਨਾਮ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ: | ਵਿਕਲਪਕ ਨਾਂ ਇੰਦਰਾਜ |
| alternative title | ਵੈਕਲਿਪਕ ਆਖਯਾ, ਵੈਕਲਿਪਕ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਵਿਕਲਪਕ, ਸਿਰਲੇਖ |
| alternative version | ਵੈਕਲਿਪਕ ਪਾਠਾਂਤਰ | ਵਿਕਲਪਕ ਰੁਪਾਂਤਰ |
| amalgamation | ਸਮਾਹਿਤ ਕਰਨਾ | ਮਿਸ਼੍ਰਣ, ਸੰਮਿਅਨ |
| ambiguity | ਸੰਦਿਗਧਤਾ | ਅਸਪਸ਼ਟਤਾ |
| ambiguous title | ਸੰਦਿਗਧ ਆਖਯਾ, ਸੰਦਿਗਧ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਅਸਪਸ਼ਟ ਸਿਰਲੇਖ |

| | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| amendment | ਸੰਸ਼ੋਧਨ | ਸੋਧ |
| American Library Association (ALA) | ਅਮੇਰਿਕਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਏਸੋਸਿਏਸ਼ਨ (ਏ.ਏਲ.ਏ.) | ਅਮਰੀਕਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਐਸੋਸਿਏਸ਼ਨ |
| amplified basic class | ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਮੂਲਵਰਗ | ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਮੁੱਖ ਮੂਲਵਰਗ |
| amplified class | ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਵਰਗ | ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਵਰਗ |
| amplified facet | ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਵਰਗ | ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਪਹਿਲੂ |
| analistic arrangement | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਨੁਸਾਰੀ ਕ੍ਰਿਤਿ-ਸੂਚੀ | ਸਮੁਹਿਕ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| analog | ਅਨੁਰੂਪ | ਅਨੁਰੂਪ |
| analog computer | ਅਨੁਰੂਪ ਅਭਿਕਲਿਤ, ਅਨੁਰੂਪ ਕਮਪਿਊਟਰ | ਅਨੁਰੂਪ ਕੰਪਿਊਟਰ |
| analog convertor | ਅਨੁਰੂਪ ਪਰਿਵਰਤਕ | ਅਨੁਰੂਪ ਪਰਿਵਰਤਕ |
| analog network | ਅਨੁਰੂਪ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਅਨੁਰੂਪ ਜਾਲ ਕ੍ਰਮ |
| analog programming | ਅਨੁਰੂਪ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ਨ | ਅਨੁਰੂਪ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ |
| analog signal | ਅਨੁਰੂਪ ਸੰਕੇਤ | ਅਨੁਰੂਪ ਚਿਨ੍ਹ |
| analog to digital converter | ਅਨੁਰੂਪ ਸੇ ਅੰਕੀਯ ਪਰਿਵਰਤਕ | ਅਨੁਰੂਪ ਤੋਂ ਬਿਜਲਵੀ ਪਰਿਵਰਤਕ |
| analyse (= analyze) | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨਾ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨਾ |
| analysed title | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਿਤ ਆਖੜਾ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਿਤ ਸਿਰਲੇਪ |
| analysis | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| analysis and synthesis | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਏਵੰ ਸੰਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਅਤੇ ਸੰਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| analytical | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਤਮਕ |
| analytical bibliography | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਤਮਕ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| analytical cataloguing | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਤਮਕ ਸੂਚੀਕਰਣ |
| analytical classification | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| analytical engine | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਡੰਜਨ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਤਮਕ ਇੰਜਣ |

| | | |
|---|---|---|
| analytical entry | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨਾਤਮਕ ਇੰਤਰਾਜ |
| analytical index | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨਾਤਮਕ ਅਨੁਸੂਚੀ |
| analytical note | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਟਿੱਪਣੀ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨਾਤਮਕ ਟਿੱਪਣੀ |
| analytical subdivision | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਉਪਵਿਭਾਜਨ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨਾਤਮਕ ਉਪਵੰਡ |
| analytic cataloguing | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ਿਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨਾਤਮਕ ਸੂਚੀਕਰਣ |
| analytico-synthetic classification | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ੀ-ਸੰਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨਾਤਮਕ ਸੰਸਲੇਸ਼ਣ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| analytico-synthetic structure | ਵੈਸ਼ਲੇਸ਼ੀ-ਸੰਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਤਮਕ ਸੰਰਚਨਾ | ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨਾਤਮਕ ਸੰਸਲੇਸ਼ਣ ਢਾਂਚਾ |
| anastatic printing | ਚਿਤ੍ਰਅੰਤਰਣ ਮੁਦ੍ਰਣ | ਓਭਰਵੀ ਪਲੇਟ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਛਪਾਈ |
| ancillary subject | ਅਨੁਬੰਧੀ ਵਿਸ਼ਯ | ਅਨੁਸੰਗੀ ਵਿਸ਼ਾ |
| angle bracket | ਕੋਠ-ਕੋਠਕ | ਕੋਣ ਬ੍ਰੈਕਟ |
| Anglo-American Cataloguing Rules (AACR) | ਏਂਗਲੋ-ਅਮੈਰਿਕਨ ਕੈਟਲੌਗਿੰਗ ਰੂਲਜ਼ (ਏ. ਸੀ. ਸੀ. ਆਰ.) ਆਂਗਲ ਅਮੈਰਿਕੀ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ ਨਿਯਮ | ਐਂਗਲੇ ਅਮਰੀਕਨ ਕੈਟਾਲਾਗਿੰਗ ਰੂਲਜ਼ (ਏ ਏ ਸੀ ਆਰ) |
| annexure | ਸੰਲਗਨਕ | ਸਲਗਨ, ਅਨੁਲਗ |
| annotate | ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨਾ, ਵਯਾਖਯਾ ਕਰਨਾ | ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨਾ |
| annotated bibliography | ਸਟਿੱਪਣਿ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਸਰਾਸਕ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| annotated catalogue | ਸਟਿੱਪਣਿ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸਰਾਸਕ ਸੂਚੀ |
| annotation | ਟਿੱਪਣਿ, ਵਯਾਖਯਾ | ਟਿੱਪਣੀ, ਵਿਆਖਿਆ |
| annual | 1. ਵਾਰਿਸ਼ਿਕ 2. ਵਾਰਿਸ਼ਿਕੀ | ਸਲਾਨਾ |
| annual bibliography | ਵਾਰਿਸ਼ਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਸਲਾਨਾ ਗ੍ਰੰਥ |
| Annual Maintenance Contract (AMC) | ਵਾਰਿਸ਼ਿਕ ਰਖ-ਰਖਾਵ ਸੰਵਿਦਾ | ਸਲਾਨਾ ਰਖ-ਰਖਾਵ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ |

| | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| annual publication | ਵਾਥਿਕ ਪਕਾਸ਼ਨ | ਸਲਾਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| annual report | ਵਾਥਿਕ ਰਿਪੋਟ, ਵਾਥਿਕ ਪ੍ਰਤਿਵੇਦਨ | ਸਲਾਨਾ ਰਿਪੋਰਟ |
| annual stock taking | ਵਾਥਿਕ ਸਟਾਕ ਪੜਤਾਲ | ਸਲਾਨਾ ਸਟਾਕ ਪੜਤਾਲ |
| annual stock verification | ਵਾਥਿਕ ਸਟਾਕ ਸਤ੍ਯਾਪਨ | ਸਲਾਨਾ ਸਟਾਕ ਜਾਂਚ |
| annual volume | ਵਾਥਿਕ ਖੰਡ | ਸਲਾਨਾ ਜਿਲਦ |
| anonym | ਅਨਾਮਕ | ਅਨਾਮ |
| anonymous | ਅਨਾਮ | ਅਨਾਮ |
| anonymous author | ਅਨਾਮ ਲੇਖਕ | ਅਨਾਮ ਲੇਖਕ |
| anonymous book | ਅਨਾਮਕ ਗ੍ਰੰਥ | ਅਨਾਮ ਪੁਸਤਕ |
| anonymous publication | ਅਨਾਮਕ ਪਕਾਸ਼ਨ | ਅਨਾਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| anonymous work | ਅਨਾਮ ਰਚਨਾ | ਅਨਾਮ ਰਚਨਾ |
| Anteriorising Common Isolate (ACI) | ਪ੍ਰਵੇਸ਼ਥਾਪਕ ਸਰਵਨਿ਷ਟ ਏਕਲ | ਪ੍ਰਵਰਤੀ ਆਮ ਇਕਲ |
| anteriorising digit | ਪ੍ਰਵੇਸ਼ਥਾਪਕ ਅੰਕ | ਪ੍ਰਵਰਤੀ ਅੰਕ |
| anteriorising value | ਪ੍ਰਵੇਸ਼ਥਾਪਕ ਮਾਨ | ਪ੍ਰਵਰਤੀ ਗੁਣ |
| anterior subdivision | ਪ੍ਰਵੇਰਤੀ ਉਪਵਿਭਾਗ, ਪ੍ਰਵੇਰਤੀ ਉਪਵਿਭਾਜਨ | ਪ੍ਰਵਰਤੀ ਉਪਭਾਗ |
| anthology | ਸੰਗ੍ਰਹ | ਸੰਗ੍ਰਹਿ |
| anticipated library services | ਪ੍ਰਵਾਨੁਮਾਨਿਤ ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸੇਵਾ | ਪ੍ਰਵਾਅਨੁਮਾਨਿਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸੇਵਾਵਾ |
| anticipation | ਪ੍ਰਵਾਨੁਮਾਨ | ਪ੍ਰਵਾਅਨੁਮਾਨ |
| anticipatory reference service | ਪ੍ਰਵਾਨੁਮਾਨਿਤ ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ | ਪ੍ਰਵਾਅਨੁਮਾਨਿਤ ਸੰਦ੍ਰਭ ਸੇਵਾ |

| | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| anticipatory service | पूर्वानुमानित सेवा | ਪੂਰਵਅਨੁਮਾਨਿਤ ਸੇਵਾ |
| antiquarian bookseller | प्राचीन पुस्तक विक्रेता | ਪੁਰਾਤਨ ਪੁਸਤਕ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ |
| antique tooling | पुरातन अलंकरण | ਪੁਰਾਤਨ ਜਿਵਦਨਕਾਸ਼ੀ |
| antiquity | प्राचीनता, पुरातनता | ਪੁਰਾਤਨਤਾ |
| aperture | द्वारक | ਮੇਰੀ |
| aperture card | द्वारक पत्रक | ਮੇਰੀ ਵਾਲਾ ਪੱਤਰ |
| apex | शीर्ष, शिखर | ਸ਼ਿਖਰ |
| apex committee | शीर्ष, समिति | ਸ਼ਿਖਰ ਸਮਿਤੀ |
| apex library | शीर्ष पुस्तकालय | ਸਿਰਮੋਰ ਪੋਸਤਕਾਲਾ |
| apocryphal book | संदिग्धप्रमाण पुस्तक, अप्रमाण पुस्तक | ਅਪਰਮਾਨਿਤ ਪੁਸਤਕ |
| apograph | (मूल की) प्रति | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ |
| apostrophe | लोप-चिह्न | ਸੰਬੰਧਕੀ ਚਿੰਨ੍ਹ |
| appendage | संलग्नक | ਸਲਗਨ |
| appendix | परिशिष्ट | ਅੰਤਿਕਾ |
| application | अनुप्रयोग | ਵਰਤੋਂ |
| application area | अनुप्रयोग क्षेत्र | ਵਰਤੇ ਖੇਤਰ |
| application developer | अनुप्रयोग विकासक | ਵਰਤੇ ਵਿਕਾਸਕ |
| application layer | अनुप्रयोग परत | ਵਰਤੇ ਪਰਤ |
| application of computer | कंप्यूटर अनुप्रयोग | ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੀ ਵਰਤੇ |
| application-oriented language | अनुप्रयोग-मूलक भाषा | ਵਰਤੇਯੋਗ ਭਾਸ਼ਾ |
| application package | अनुप्रयोग संकुल | ਵਰਤਨਯੋਗ ਪੈਕਜ਼ |
| application programme | अनुप्रयोग क्रमादेश | ਵਰਤਨਯੋਗ ਕਾਰਜਵਿਧੀ |

| | | |
|---|--|---------------------------------------|
| application programming | अनुप्रयोग क्रमादेशन | ਵਰਤਨਯੋਗ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ |
| application software | ਅਨੁਪ੍ਰਯੋਗ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ-ਸਾਮਗ੍ਰੀ, ਅਨੁਪ੍ਰਯੋਗ ਸਾੱਫਟਵੇਯਰ | ਵਰਤਨਯੋਗ ਕੰਪੀਓਟਰ, ਸੰਚਾਲਕ ਹਿਦਾਇਤਾਂ |
| applied bibliography (=historical bibliography) | ਅਨੁਪ੍ਰਯੁਕਤ ਗ੍ਰੰਥਵਿਜ਼ਾਨ (=ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਜ਼ਾਨ) | ਵਿਹਾਰਕ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| appraisal | ਮੂਲਾਂਕਨ | ਮੁਲਾਂਕਣ |
| approach | ਤਪਾਗਮ, ਪਹੁੰਚ | ਪਹੁੰਚ |
| approach material | ਤਪਾਗਮ ਸਾਮਗ੍ਰੀ, ਪਰਿਚਯਾਤਮਕ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਪਹੁੰਚ ਸਮੱਗਰੀ |
| approach point | ਤਪਾਗਮ ਬਿੰਦੂ, ਤਪਾਗਮ ਸੁਥਲ | ਪਹੁੰਚ ਸਥਾਨ |
| appropriate | ਤਪਯੁਕਤ | ਉਚਿਤ |
| appropriate authority | ਤਪਯੁਕਤ ਪ੍ਰਾਥਿਕਾਰੀ | ਉਚਿਤ ਅਧਿਕਾਰੀ |
| approval | ਅਨੁਮੋਦਨ | ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ |
| APUPA arrangement | ਅਪੂਪਾ ਵਿਨ੍ਯਾਸ | ਅਪੂਪਾ ਵਿਵਸਥਾ |
| arabic figures | ਅਰਬੀ ਅੰਕ | ਅਰਬੀ ਚਿੰਨ੍ਹ |
| arabic numerals | ਅਰਬੀ ਅੰਕ | ਅਰਬੀ ਅੰਕ |
| archeology | ਪੁਰਾਤਤਵ | ਪੁਰਾਤਤਵ ਵਿਗਿਆਨ |
| architecture | ਵਾਸਤੁਕਲਾ | ਭਵਨ ਨਿਰਮਾਣ ਕਲਾ |
| archival library | 1. ਪੁਰਾਲੇਖ ਪੁਸਤਕਾਲਯ 2. ਪੁਰਾਲੇਖਾਗਾਰ | 1. ਪੁਰਾਲੇਖ ਪੁਸਤਕਾਲਾ 2. ਪੁਰਾਲੇਖਾਗਾਰ |
| archives | ਅਭਿਲੇਖਾਗਾਰ, ਪੁਰਾਲੇਖਾਗਾਰ | ਪੁਰਾਲੇਖਾਗਾਰ |
| area notation | ਖੇਤਰ ਸੰਕੇਤਨ | ਖੇਤਰ ਸੰਕੇਤਨ |
| area number | ਖੇਤਰ ਸੰਖਯਾ | ਖੇਤਰ ਸੰਖਿਆ |

| | | |
|---|---|------------------------------------|
| area of description | ਵਿਵਰਣ ਖੇਤਰ | ਖੇਤਰ ਵਰਣਨ |
| area studies | ਖੇਤਰੀ ਅਧਯਯਨ | ਖੇਤਰੀ ਅਧਿਐਨ |
| area table | ਭੌਗੋਲਿਕ ਸਾਰਣੀ | ਖੇਤਰ ਸਾਰਣੀ |
| arithmetic calculation (Arithmetic Logic Unit) ALU | ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਪਰਿਕਲਨ (ਏ ਏਲ ਯੂ) ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਤਰਕ ਝੁਕਾਝੁ (=ਅਰਿਥਮੈਟਿਕ ਲੌਜਿਕ ਯੂਨਿਟ) | ਅੰਕਗਣਿਤੀ ਗਣਨਾ ਅੰਕਗਣਿਤਿ ਤਰਕ ਇਕਾਈ |
| arithmetic operation | ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਸੰਕ੍ਰਿਯਾ | ਅੰਕਗਣਿਤੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| arithmetic operator | ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਔਪਰੇਟਰ, ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਸੰਕਾਰਕ | ਅੰਕਗਣਿਤੀ ਸੰਚਾਲਕ |
| arithmetic procedure | ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਅੰਕਗਣਿਤੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| arithmetic relation | ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਸੰਬੰਧ | ਅੰਕਗਣਿਤੀ ਸੰਬੰਧ |
| arrangement | 1. ਵਿਨਯਾਸ 2. ਵਯਵਸਥਾ, ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਵਿਵਸਥਾ/ਪ੍ਰਬੰਧ |
| arrangement of entries | ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿਯੌਂ ਕਾ ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਇੰਦਰਾਜਾਂ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ |
| array | 1. ਪੰਕਿਤਿ 2. ਸਰਣੀ | 1. ਕਤਾਰ 2. ਲੜੀ |
| array of classes | ਵਰਗਪੰਕਿਤਿ, ਵਰਗ ਸਰਣੀ | ਵਰਗਾਂ ਦੀ ਕਤਾਰ, ਵਰਗ ਲੜੀ |
| array processing | ਸਰਣੀ ਸੰਸਾਧਨ | ਵਰਗ ਕਤਾਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| array processor | ਸਰਣੀ ਸੰਸਾਧਿਤਰ | ਵਰਗ ਕਤਾਰਕ |
| arrester | ਸਮਾਪਕ | ਸਮਾਪਤੀ ਬ੍ਰੈਕਟ |
| art canvas | ਹਲਕਾ ਬੁਕਰਮ | ਹਲਕਾ ਬੁਕਰਮ |
| art file | ਚਿਤਰ ਸੰਚਿਕਾ | ਚਿਤਰ ਮਿਸਲ |
| article | 1. ਲੇਖ, 2. ਅਨੁਚਛੇਦ 3 ਤਪਪਦ, 4. ਵਸਤੁ | 1. ਲੇਖ 2. ਵਸਤੁ |
| artificial composite book | ਕ੍ਰਿਤ੍ਰਿਮ ਸੰਮਿਸ਼੍ਰ ਪੁਸਤਕ | ਬਣਾਵਟੀ ਮਿਸ਼੍ਰਿਤ ਪੁਸਤਕ |

| | | |
|--|---|---|
| artificial digit | कृत्रिम अंक | ਬਣਾਵਟੀ ਅੰਕ |
| artificial intelligence | कृत्रिम बुद्धि | ਬਣਾਵਟੀ ਬੁੱਧੀ |
| artificial language | कृत्रिम भाषा | ਬਣਾਵਟੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| artificial leather | कृत्रिम चर्म | ਬਣਾਵਟੀ ਚਮੜਾ |
| artificially bound | कृत्रिमतः जिल्दबंदी | ਬਣਾਵਟੀ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| art of classification | वर्गीकरण कला | ਵਰਗੀਕਰਣ ਕਲਾ |
| art of illustration | चित्रनिदर्शन कला | ਚਿੱਤਰ ਕਲਾ |
| art of the book | पुस्तक कला | ਪੁਸਤਕ ਕਲਾ |
| art publisher | कला पुस्तक प्रकाशक | ਕਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ |
| art vellum | हल्का कपड़ा, आर्ट ਵੇਲਮ | ਹਲਕਾ ਕਪੜਾ |
| ascending order | आरोही क्रम | ਵਧਦਾ ਕ੍ਰਮ |
| ascending sequence | आरोही अनुक्रम | ਵਧਦੀ ਤਰਤੀਬ |
| ascending sort | आरोही छंटाई | ਵਧਦੀ ਛੱਟਈ |
| ascertainability | निर्धार्यता | ਨਿਸ਼ਚਿਤਤਾ |
| ascertaining specific subject | विशिष्ट विषय निर्धारण | ਵਿਲੱਖਣ ਵਿਸ਼ਾ ਨਿਰਧਾਰਣ |
| ASCII (American Standard Code for Information Interchange) | आस्की (अमेरिकन स्टैंडर्ड कोड फॉर इन्फॉर्मेशन इन्टरਚेंज) | ਐਸਕੀ (ਅਮਰੀਕਨ ਸਟੈਂਡਰਡ ਕੋਡ ਫਾਰ ਇੰਫਾਰਮੇਸ਼ਨ ਇੰਟਰਚੇਂਜ) |
| ASCII control character | आस्की नियंत्रण संप्रतीक | ਐਸਕੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਚਿੰਨ੍ਹ |
| ASCII keyboard | आस्की कुंजीपटल | ਐਸਕੀ ਕੀ ਬੋਰਡ |
| aspect | पक्ष | ਪੱਖ |
| aspect classification | पक्ष वर्गीकरण | ਪੱਖ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| assembler | कोडांतरक | ਇਕੱਤਰਕਰਤਾ |

| | | |
|------------------------------------|--|----------------------|
| assembling | ਕੋਡਾਤਰਯ | ਇਕੱਤਰ ਕਰਨਾ |
| assembly language | ਕੋਡਾਂਤਰਯ ਭਾਸ਼ਾ | ਕੋਡਾਂਤਰਨ ਭਾਸ਼ਾ |
| assessment | ਨਿਰਧਾਰਯ, ਅੱਕਨਾ | ਆਂਕਣਾ |
| assign | ਸਮਨੁਦੇਸ਼ਿਤ ਕਰਨਾ, ਸੌਂਪਨਾ | ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨਾ, ਸੌਂਪਣਾ |
| assigned book (=reserved book) | ਆਰਕਸ਼ਿਤ ਪੁਸਤਕ | ਰਾਖਵੀ ਕਿਤਾਬ |
| assimilated | ਸਵਾਂਗੀਕ੍ਰਿਤ | ਘੁਲਿਆ ਮਿਲਿਆ |
| assimilation | ਸਵਾਂਗੀਕਰਯ | ਆਤਮਸਾਤਕਰਣ |
| assistance to readers | ਪਾਠਕ ਸਹਾਯਤਾ | ਪਾਠਕ ਸਹਾਇਤਾ |
| assistant librarian | ਸਹਾਯਕ ਪੁਸਤਕਾਧਯਕ, ਸਹਾਯਕ ਪੁਸਤਕਾਲਯਾਧਯਕ | ਸਹਾਇਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ |
| associated | ਸੰਬਧ | ਸੰਬਧਿਤ |
| associated book | ਸੰਬਧ ਪੁਸਤਕ | ਸੰਬਧਿਤ ਕਿਤਾਬ |
| associated book note | ਸੰਬਧ ਪੁਸਤਕ ਟਿੱਪਣੀ | ਸੰਬਧਿਤ ਪੁਸਤਕ ਟਿੱਪਣੀ |
| associated terms | ਸੰਬਧ ਪਦ | ਸੰਬਧਿਤ ਸ਼ਬਦ |
| association | 1. ਸੰਘ 2. ਸੰਸਠਾ | ਸੰਘ |
| association library | 1. ਸੰਘ ਪੁਸਤਕਾਲਯ 2. ਸੰਸਠਾ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਸੰਘ ਪੁਲਕਾਲਾ |
| association of research library | ਸ਼ੋਧ ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸੰਘ | ਖੋਜ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸੰਘ |
| association publication | ਸੰਸਠਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਸੰਘ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| associative memory | ਸਾਹਚਰਯ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਸਹਿਯੋਗੀ ਸਿਮਰਤੀ |
| associative relation | ਸਹਚਾਰੀ ਸੰਬਧ | ਸਹਿਯੋਗੀ ਸੰਬਧ |
| associative storage | ਸਾਹਚਰਯ ਭੰਡਾਰਯ | ਸਹਿਚਾਰੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿਣ |
| assortment | 1. ਛੱਟਾਕ 2. ਵਰਗ ਸਮੂਹਨ | ਛਾਂਟੀ |

| | | |
|----------------------------|--|------------------------|
| assumed term | गृहीत पद | कालपनिक स्रषद |
| asterisk | तरा चिह्न | तरा चिंनु |
| astronomical almanac | खगोलीय पंचांग | खखेल नंतरी |
| astronomical calendar | खगोलीय कैलेन्डर | खखेल कैलंडर |
| astronomical table | खगोलीय सारणी | खखेल सारणी |
| asynchronous | अतुल्यकालिक | असमकलीन |
| asynchronous communication | अतुल्यकालिक संचार | असमकलीन संचार |
| asynchronous data transfer | अतुल्यकालिक आंकडा अंतरण | असमकलीन आंकडा रसतांतरण |
| asynchronous device | अतुल्यकालिक युक्ति | असमकलीन विधी |
| asyndetic catalogue | असंयोगी प्रसूची (अंतनिर्देशरहित प्रसूची) | असहिजेगी सूची |
| atlas | मानचित्रावली एटलस | डू चिंतरावली, अैटलस |
| attaching cover | संलग्न आवरण | नेजतन वाला सरवरक |
| attendant | परिचर | सेवादार |
| attenuation | घटाव, क्षीणन | पतलापन, ँटाउ |
| attitude | अभिवृत्ति | रवईीआ |
| attribute | गुण | लंडण, गुण |
| audio | श्रव्य | सूवण |
| audio-video cassette | दृश्य-श्रव्य कैसेट | सूवण-दरमी कैसट |
| audio-visual media | दृश्य-श्रव्य माध्यम | सूवण-दरमी संचार सापन |
| auditing | 1. लेखापरीक्षण 2. संपरीक्षण | लेखा पत्रताल |
| augmented edition | परिवर्धित संस्करण | दपण ससकरण |
| augmenting | परिवर्धन | दपण |

| | | |
|----------------------------|---|-----------------------|
| authenticated copy | પ્રમાણિત પ્રતિ | પૂમાદિત પૂતી |
| author | લેખક, ગ્રંથકાર | લેખક |
| author abstract | લેખકીય સાર | લેખક સાર |
| author analytical entry | લેખક વૈશ્લેષિક પ્રવિષ્ટિ | લેખક વિશ્લેષણ દિંદરાન |
| author and title catalogue | લેખક ંવં શીર્ષક પ્રસૂચી | લેખક ંડે સિરલેખ સૂચી |
| author approach | લેખક ંપાગમ | લેખક પહુંંચ |
| author bibliography | લેખક ગ્રંથસૂચી | લેખક ગૂંંથ સૂચી |
| author catalogue | લેખક પ્રસૂચી | લેખક સૂચી |
| author entry | લેખક પ્રવિષ્ટિ | લેખક દિંદરાન |
| authoress | લેકિકા રચયિત્રી | લેખિકા |
| author index | લેખક અનુક્રમણિકા | લેખક અનુક્રમણિકા |
| authoritative | 1. પ્રામાણિક 2. આધિકારિક | પૂમાદક, અધિઆરક |
| authoritative edition | 1. પ્રામાણિક સંસ્કરણ 2. આધિકારિક સંસ્કરણ | પૂમાદક સંસ્કરણ |
| authoritative source | 1. પ્રામાણિક સ્ત્રોત 2. આધિકારિક સ્ત્રોત | પૂમાદક સ્ત્રોત |
| authority | 1. પ્રાધિકાર 2. પ્રાધિકરણ 3. પ્રાધિકારી 4. પ્રાધિકારિકતા 5. પ્રામાણિકતા | અધિકાર/અધિકાર |
| authority file | પ્રાધિકારિતા ફાઇલ | પરમાદિત ઢાઈલ |
| authority list | પ્રામાણિક સૂચી, પ્રાધિકૃત સૂચી | પરમાદિત સૂચી |
| authorized | અધિકૃત | અધિકાર ઢેદા |

| | | |
|---------------------------|----------------------------|-----------------------|
| authorship | ਕ੍ਰਿਤਿਕ | ਗ੍ਰੰਥਕਾਰੀ |
| author statement | ਲੇਖਕ ਵਿਕਰਣ | ਲੇਖਕ ਬਿਚਾਰ |
| auto abstract | ਸਵਤ:ਸਾਰ | ਸਵੈ ਸਾਰ |
| autobias | ਸਵਪਕਸ਼ਤਾ | ਸਵੈ ਪੱਖਤਾ |
| autobias device | ਸਵਪਕਸ਼ਤਾ ਯੁਕਿਤ | ਸਵੈ ਪੱਖਤਾ ਵਿਧੀ |
| autobiography | ਆਤਮਕਥਾ | ਸਵੈ ਜੀਵਨੀ, ਆਤਮਕਥਾ |
| auto CAD | ਔਟੋ ਕੈਡ | ਆਟੋ ਕੈਡ |
| auto coding | ਸਵਤ:ਕੂਟਲੇਖਨ | ਸਵੈ ਸੰਕੇਤਨ |
| autograph | ਸਵਾਕਸ਼ਰ | ਸਵੈ ਹਸਤਾਖਰ |
| autographed edition | ਸਵਾਕਸ਼ਰਿਤ ਸੰਸਕਰਣ | ਸਵੈ ਹਸਤਾਖਰਿਤ |
| auto indexing | ਸਵਤ: ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀਕਰਣ | ਸਵੈ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਰਣ |
| autolithography | ਸਵਤ: ਸ਼ਿਲਾਮੁਦ੍ਰਣ | ਸਵੈ ਸਿਲਾਲੇਖਣ |
| automated | 1. ਸਵਚਾਲਿਤ 2. ਸਵਤ:ਕ੍ਰਿਤ | ਸਵੈਚਾਲਿਤ |
| automated bibliography | ਸਵਤ:ਕ੍ਰਿਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਸਵੈਚਾਲਿਤ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| automated indexing | ਸਵਚਾਲਿਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀਕਰਣ | ਸਵੈਚਾਲਿਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਰਣ |
| automated system | ਸਵਚਾਲਿਤ ਪਦ੍ਧਿਤਿ | ਸਵੈਚਾਲਿਤ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| automatic | ਸਵਤ: | ਸਵੈਚਲਤ |
| automatic abstracting | ਸਵਤ: ਸਾਰਕਰਣ | ਸਵੈਚਲਤ ਸਾਰਕਰਣ |
| automatic check | ਸਵਤ: ਜਾਂਚ | ਸਵੈ ਪਤਤਾਲ |
| automatic coding | ਸਵਤ: ਕੂਟਲੇਖਨ | ਸਵੈ ਚਲਤ ਸੰਕੇਤਨ |
| automatic computing | ਸਵਤ: ਅਭਿਕਲਨ | ਸਵੈ ਗਣਨਾ |
| automatic data processing | ਸਵਤ: ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ | ਸਵੈ ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ |

| | | |
|----------------------------|--------------------------|------------------------|
| automatic error correction | स्वतः त्रुटि-संशोधन | सदै उरुँटी दरुसती |
| automatic indexing | स्वतः सूचीकरण | सदैचलित अतुकुमरिक्तरन |
| automatic process control | स्वतः प्रक्रिया नियंत्रण | सदैचलित पूरिआ निरुँतून |
| automatic programming | स्वतः क्रमादेशन | सदैचलत वारनकुम |
| automatic punching | स्वतः छिद्रण | सदैचलत डिदरन |
| automatic routing | स्वतः प्रेषण | सदैचलत मारग पूरिआ |
| automatic tape punch | स्वचल टेप छिद्रक | सदैचलत टेप डिदरन |
| automatic verifier | स्वतः सत्यापक | सदैचलत तसदीक्वार |
| automation | स्वचालन | सदैचलन |
| auxiliary | सहायक | सहाइक |
| auxiliary memory | सहायक स्मृति | सहाइक सिमरती |
| auxiliary number | सहायक संख्या | सहाइक अंक |
| auxiliary operation | सहायक प्रचालन | सहाइक पूरिआ |
| auxiliary publication | सहायक प्रकाशन | सहाइक पूकाशन |
| auxiliary storage | सहायक भंडारण | सहाइक डंडारन |
| auxiliary table | सहायक सारणी | सहाइक सारदी |
| auxiliary title | उपशीर्षक, उप-आख्या | सहाइक सिरलेख |
| availability | प्राप्यता, उपलब्धता | रुपलँषयत |
| average slope map | औसत ढाल मानचित्र | औसत दललट नक्शा |
| awareness | जागरूकता | सचेतत, नगरुकत |
| azure tooling | समरेखीय अलंकरण | साद मुँषती निलद नकासी |

B

| | | |
|---|--|--------------------------------|
| back board | ਪਿਛਲਾ ਗੱਟਾ | ਪਿਛਲੇਰਾ ਗੱਟਾ |
| back edge | ਪਸ਼ਚ ਕੋਰ | ਪਿਛਲੇਰਾ ਕੋਰ |
| back file | 1. ਪੂਰਵ ਫਾਇਲ 2. ਪੂਰਵ ਅੰਕਾਵਲੀ | ਪਿਛਲੇਰੀ ਫਾਈਲ |
| back fly leaf | ਪਿਛਲਾ ਕੋਰਾ ਪੰਨਾ | ਪਿਛਲੇਰਾ ਖਾਲੀ ਵਰਕਾ |
| background processing | ਪ੍ਰਠਭੂਮਿ ਪ੍ਰਕਰਮਣ | ਪਿਛੋਕੜ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ, ਆਧਾਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ |
| background printing | ਪ੍ਰਠਭੂਮਿ ਮੁਦ੍ਰਣ | ਪਿੱਛ-ਭੂਮੀ ਛਪਾਈ |
| background program | 1. ਪ੍ਰਠਭੂਮਿ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ 2. ਪਰੀਖ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ | ਆਧਾਰ ਕਾਰਜਕ੍ਰਮ |
| backing storage (=auxiliary storage) | ਸਹਾਯਕ ਭੰਡਾਰਣ | ਸਹਾਇਕ ਤੰਡਾਰਣ |
| back issue | ਪੂਰਵ ਅੰਕ | ਪਿਛਲੇਰਾ ਅੰਕ |
| back lining | ਪੀਠ ਅਸ਼ਤਰ | ਪਿਛਲੇਰਾ ਅੰਦਰਸ |
| back margin | ਪਿਛਲਾ ਹਾਸ਼ਿਯਾ, ਪਸ਼ਚ ਤਪਾਂਤ | ਪਿਛਲੇਰਾ ਹਾਸ਼ੀਆ |
| back of title page | ਆਖਯਾ ਪ੍ਰਠ ਕਾ ਪਸ਼ਚ ਭਾਗ | ਪਿਛਲਾ ਸਿਰਲੇਖ ਪੰਨਾ |
| back spacing | ਪਸ਼ਚੀਯਨ | ਪਿਛਲਾ ਅੰਤਰਣ |
| back strip | ਪੀਠ ਪਟਿਕਾ | ਪਿਛਲੀ ਪੱਟੀ |
| back up | ਪ੍ਰਤਿਕਰ, ਬੈਕਅਪ | ਸੁਰਖਿਅਤ ਰਖਣਾ, ਬੈਕਅਪ |
| backup copy | ਪ੍ਰਤਿਕਰ ਪ੍ਰਤਿ, ਬੈਕਅਪ ਕਾੱਪੀ | ਸੁਰਖਿਅਤ ਪ੍ਰਤੀ |
| backup file | ਪ੍ਰਤਿਕਰ ਫਾਇਲ | ਸੁਰਖਿਅਤ ਫਾਈਲ |

| | | |
|---------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| backup memory | ਪ੍ਰਤਿਕਰ ਸਮੁੱਚੀ | ਸੁਰਖਿਅਤ ਸਿਮਰਤੀ |
| Bacon's chart of learning | ਬੇਕਨ ਕਾ ਅਭਿਗਮ ਚਾਰਟ | ਬੇਕਨ ਦਾ ਸਿਖਿਆ ਚਾਰਟ |
| bandwidth | ਬੈਂਡ ਚੌੜਾਈ | ਬੈਂਡਵਿਡਥ |
| banned book | ਨਿਭਿਦ੍ਧ ਪੁਸਤਕ | ਬੰਦਿਸ਼ ਪੁਸਤਕ |
| bar code | ਰੇਖਿਕਾ ਕੂਟ, ਬਾਰ ਕੋਡ | ਬਾਰਕੋਡ |
| bar code printer | ਰੇਖਿਕਾ ਕੂਟ ਸੁਦ੍ਰਕ, ਬਾਰਕੋਡ ਪ੍ਰਿੰਟਰ | ਬਾਰਕੋਡ ਪ੍ਰਿੰਟਰ |
| bar code reader | ਬਾਰਕੋਡ ਰੀਡਰ | ਬਾਰਕੋਡ ਰੀਡਰ |
| bar code scanner | ਰੇਖਿਕਾ ਕੂਟ ਕ੍ਰਮਵੀਕਸ਼ਕ | ਬਾਰਕੋਡ ਸਕੈਨਰ |
| bar coding | ਬਾਰ ਕੋਡਿੰਗ | ਬਾਰਕੋਡਿੰਗ |
| bar printer | ਰੇਖਿਕਾ ਸੁਦ੍ਰਕ | ਬਾਰ ਪ੍ਰਿੰਟਰ |
| base address | ਆਧਾਰ ਪਤਾ | ਆਧਾਰ ਪਤਾ |
| base number | ਆਧਾਰ ਸੰਖਿਆ | ਆਧਾਰ ਸੰਖਿਆ |
| basic class | ਮੂਲਵਰਗ, ਆਧਾਰਿਕ ਵਰਗ | ਮੂਲ ਵਰਗ |
| basic classification | ਮੂਲ ਵਰਗੀਕਰਨ | ਮੂਲ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| basic entry | ਮੂਲ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਮੂਲ ਇੰਦਰਾਜ |
| basic facet | ਮੂਲ ਪਖ | ਮੂਲ ਪੱਖ |
| basic input/output | ਆਧਾਰੀ ਨਿਵੇਸ਼/ਨਿਰਗਮ | ਮੂਲ ਇਨਪੁੱਟ/ਆਊਟਪੁਟ |
| basic instruction | ਆਧਾਰਿਕ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਮੂਲ ਹਿਦਾਇਤ |
| basic law | ਮੂਲ ਨਿਯਮ | ਮੂਲ ਨਿਯਮ |
| basic plan | ਮੂਲ ਯੋਜਨਾ | ਮੂਲ ਯੋਜਨਾ |
| basics | ਮੂਲਭੂਤ ਤਤਵ | ਬੁਨਿਆਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ |
| basic structure | ਮੂਲ ਸੰਰਚਨਾ | ਮੂਲ ਢਾਂਚਾ |
| basic subject | ਮੂਲ ਵਿਭਯ | ਮੂਲ ਵਿਸ਼ਾ |

| | | |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| basil | ਸੇਖ ਚਰਮ | ਭੇੜ ਦੀ ਖੱਲ |
| batch control record | ਪ੍ਰਚਯ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਭਿਲੇਖ | ਸਮੂਹ ਨਿਯੰਤਰਨ ਅਭਿਲੇਖ |
| batch mode | ਬੈਚ ਮੋਡ | ਸਮੂਹ ਵਿਧੀ |
| batch operating system | ਪ੍ਰਚਯ ਸੰਕ੍ਰਿਯਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਸਮੂਹ ਕਾਰਨ ਵਿਧੀ |
| batch processing | ਸਮੂਹ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ | ਸਮੂਹ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ |
| baud | ਬੌਡ | ਬਾਡ (ਬਿਜਲਵੀ ਆਂਕੜਾ ਸਥਾਂਤਰ ਮਿਣਤੀ ਇਕਾਈ) |
| bay guide | ਵੀਥੀ ਸੰਦਰ੍ਸ਼ਿਕਾ, ਬੇ ਗਾਡ | ਰਸਤਾ ਸੂਚਕ |
| beam deflection | ਕਿਰਣਪੁੰਜ ਵਿਖੇਪਣ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮੋਡ |
| behavioural issue | ਵਯਵਹਾਰਪਰਕ ਸੁਦ੍ਰਵਾ | ਵਿਵਹਾਰਕ ਮੁੱਦਾ |
| benchmark | ਨਿਰ੍ਦੇਸ਼-ਚਿਹਨ | ਆਦਰਸ਼ ਪੱਧਰ, ਮਾਣਕ ਬਿੰਦੂ |
| best seller | ਬਹੁਵਿਕ੍ਰੀਤ | ਬਹੁ ਵਿਕ੍ਰਤ |
| biannual | ਅਰਧ ਵਾਰ੍ਸ਼ਿਕ, ਛਮਾਹੀ | ਛਮਾਹੀ |
| bias | ਝੁਕਾਵ, ਅਭਿਨਿਤਿ | ਪੱਖ ਪਾਤ |
| bias phase relation | ਅਭਿਨਿਤਿ ਪ੍ਰਾਵਸਥਾ ਸੰਬੰਧ | ਪੱਖ ਆਧਾਰਿਤ ਸੰਬੰਧ |
| bias relation | ਅਭਿਨਿਤਿ ਸੰਬੰਧ | ਪੱਖ ਪਾਤੀ ਸੰਬੰਧ |
| bibelot | ਗੁਟਕਾ (ਛੋਟੀ ਪੁਸਤਕ) | ਛੋਟੀ ਕਿਤਾਬ |
| bible style | ਬਾਇਬਲ ਸ਼ੈਲੀ | ਬਾਈਬਲ ਸ਼ੈਲੀ |
| biblia pauperum | ਸਚਿਤ੍ਰ ਬਾਇਬਲ | ਸਚਿੱਤਰ ਬਾਈਬਲ |
| bibliogenesis | ਗ੍ਰੰਥਨਿਰਮਾਣ | ਗ੍ਰੰਥ ਉਤਪਤੀ |
| bibliograph | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀਕਾਰ | ਗ੍ਰੰਥ ਸਚੀ |
| bibliographer | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀਕਾਰ | ਗ੍ਰੰਥ ਸਚੀਕਾਰ |
| bibliographic | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ, ਗ੍ਰੰਥਾਤਮਕ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸੰਬੰਧੀ |
| bibliographical activities | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਗਤਿਵਿਧਿਯਾਂ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸੰਬੰਧੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ |

| | | |
|--|-------------------------------|--|
| bibliographical agency | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਅਭਿਕਰਣ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸੰਸਥਾ |
| bibliographical apparatus | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਤਪਸਕਰ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਉਪਕਰਣ |
| bibliographical classification | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| bibliographical control | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਨਿਯੰਤਰਣ | ਗ੍ਰੰਥ/ਪੁਲੇਖ ਵਿਵਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਯੰਤਰਣ |
| bibliographical control and organisation | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਨਿਯੰਤਰਣ ਤਥਾ ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਗ੍ਰੰਥ/ਪੁਲੇਖ ਵਿਵਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਤੇ ਸੰਗਠਨ |
| bibliographical data | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਆਂਕੜੇ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਆਂਕੜੇ |
| bibliographical description | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਵਿਵਰਣ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ |
| bibliographical details | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਫ਼ਯੋਰਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਬਿਓਰਾ |
| bibliographical guide to biography | ਜੀਵਨਚਰਿਤ ਸੰਦਰਸ਼ਿਕਾ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਜੀਵਨੀਆਂ ਦੀ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| bibliographical index | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ |
| bibliographical make up | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸਵਰੂਪ | |
| bibliographical organisation | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਗਠਨ |
| bibliographical periodicals | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਪਤ੍ਰਿਕਾ |
| bibliographical project | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਪਰਿਯੋਜਨਾ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਪਰਿਯੋਜਨਾ |
| bibliographical reference | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੰਦਰਭ | ਗ੍ਰੰਥ/ਪੁਲੇਖ ਵਿਵਰਣ ਸੰਦਰਭ |
| bibliographical reference process | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੰਦਰਭ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਗ੍ਰੰਥ/ਪੁਲੇਖ ਵਿਵਰਣ ਸੰਦਰਭ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| bibliographical review | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾ | ਗ੍ਰੰਥ/ਪੁਲੇਖ ਵਿਵਰਣ ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾ |
| bibliographical service | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੇਵਾ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸੇਵਾ |

| | | |
|--------------------------------------|---|---------------------------------------|
| bibliographical source | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸ੍ਰੋਤ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸ੍ਰੋਤ |
| bibliographical survey | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸਰਵੇਖਣ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਸਰਵੇਖਣ |
| bibliographical tool | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸਾਧਨ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਸਾਧਨ |
| bibliographical work | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀਪਰਕ ਕਾਰ्य | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸੰਬੰਧਤ ਕਾਰਜ |
| bibliographic center/ centre | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਕੇਂਦਰ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਕੇਂਦਰ |
| bibliographic classification (BC) | ਬਿਬਲਿਯੋਗ੍ਰਾਫਿਕ ਕਲਾਸਿਫਿਕੇਸ਼ਨ, ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਬਿਬਲਿਓਗ੍ਰਾਫਿਕ ਕਲਾਸੀਫਿਕੇਸ਼ਨ (ਬੀ.ਸੀ) |
| bibliographic control | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਨਿਯੰਤਰਣ | ਗ੍ਰੰਥ/ਪੁਲੇਖ ਵਿਵਰਣ ਨਿਯੰਤਰਣ |
| bibliographic data | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਆਂਕੜੇ | ਗ੍ਰੰਥ/ਪੁਲੇਖ ਵਿਵਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਆਂਕੜੇ |
| bibliographic database | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਆਂਕੜਾ-ਸੰਚਯ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਡੇਟਾਬੇਸ |
| bibliographic description | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਵਿਵਰਣ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ |
| bibliographic detail | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਫ਼ੀਚਰ | ਗ੍ਰੰਥ ਬਿਓਰਾ |
| bibliographic format | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੰਰੂਪ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਢਾਂਚਾ |
| bibliographic index | ਗ੍ਰੰਥ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ |
| bibliographic information | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੂਚਨਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਚਨਾ |
| bibliographic instruction | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| bibliographic purpose | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਉਦੇਸ਼ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਉਦੇਸ਼ |
| bibliographic record | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਅਭਿਲੇਖ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਇੰਦਰਾਜ |
| bibliographic reference | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੰਦਰਭ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਸੰਦਰਭ |
| bibliographic service | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੇਵਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਸੇਵਾ |
| bibliographize | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਬਨਾਨਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ ਬਣਾਉਣਾ |

| | | |
|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| bibliography | 1. ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ 2. ਗ੍ਰੰਥਵਿਜਾਨ | ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| bibliography and reference service | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਏਕੰ ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ ਅਤੇ ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ |
| bibliography of bibliographies | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀਆਂ ਦੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀਆਂ ਦੀ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| bibliolater | ਗ੍ਰੰਥਪੂਜਕ | ਗ੍ਰੰਥ-ਪੂਜਕ |
| bibliolatory | ਗ੍ਰੰਥ ਪੂਜਾ | ਗ੍ਰੰਥ ਪੂਜਾ |
| bibliological | ਗ੍ਰੰਥਵਿਜਾਨਾਤਮਕ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਗਿਆਨਕ |
| bibliologist | ਗ੍ਰੰਥਵਿਜਾਨੀ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਗਿਆਨੀ |
| bibliology | ਗ੍ਰੰਥਵਿਜਾਨ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਗਿਆਨ |
| bibliomania | ਗ੍ਰੰਥੋਨਮਾਦ | ਪੁਸਤਕ-ਉਨਮਾਦ |
| bibliometric | ਗ੍ਰੰਥਮਿਤੀਯ | ਗ੍ਰੰਥ ਮਾਪਕ, ਪ੍ਰਲੇਖ ਮਾਪਕ |
| bibliometry | ਗ੍ਰੰਥਮਿਤਿ | ਗ੍ਰੰਥ-ਮਾਪ |
| bibliometric study | ਗ੍ਰੰਥਮਿਤੀਯ ਅਧਯਯਨ | ਗ੍ਰੰਥ ਮਾਪਕ ਅਧਿਐਨ |
| bibliopegic | ਜਿਲਦ ਸੰਬੰਧੀ | ਜਿਲਦ ਸਬੰਧੀ |
| bibliopegist | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ |
| bibliopegy | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ੀ | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ੀ |
| bibliophile | ਗ੍ਰੰਥ ਪ੍ਰੇਮੀ, ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰੇਮੀ | ਜਿਲਦ ਪ੍ਰੇਮੀ |
| bibliophilism | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰੇਮ | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰੇਮ |
| bibliophobia | ਗ੍ਰੰਥਭੀਤਿ | ਪੁਸਤਕ ਭੈ |
| bibliopoesy | ਪੁਸਤਕਨਿਰਮਾਣ | ਪੁਸਤਕ ਰਚਨਾ |
| bibliopole | ਦੁਰਲੱਭ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ | ਦੁਰਲੱਭ ਪੁਸਤਕ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ |
| bibliopoly | ਦੁਰਲੱਭ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਕ੍ਰਯ | ਦੁਰਲੱਭ ਪੁਸਤਕ ਵਿਕ੍ਰੈਤੀ |
| bibliosoph | ਗ੍ਰੰਥਵਿਦ੍ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਦਵਾਨ |

| | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| bibliotheca | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ 2. ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| bibliothecal classification | ਵਿਨ੍ਯਾਸਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| bibliothecary | ਪੁਸਤਕਾਧਯਕਸ਼, ਪੁਸਤਕਾਲਯਾਧਯਕਸ਼ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ-ਅਧਿਅਕਸ਼, ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ |
| bibliothèque | ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| bibliotherapy | ਪੁਸਤਕ ਚਿਕਿਤਸਾ | ਪੁਸਤਕ ਚਿਕਿਤਸਾ |
| bibliothetic | ਗ੍ਰੰਥਵਿਨ੍ਯਾਸਾਤਮਕ | ਗ੍ਰੰਥਾਤਮਕ |
| bidirectional printing | ਦ੍ਵਿਦਿਸ਼ ਮੁਦ੍ਰਣ | ਦੋ ਦਿਸ਼ਾਤਮਕ ਛਪਾਈ |
| biennial | ਦ੍ਵਿਵਾਰ्षਿਕ | ਦੋ-ਸਾਲਾ |
| bifurcate classification | ਦ੍ਵਿਵਿਧਾ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਦੋ-ਸ਼ਾਖੀ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| bifurcation | ਦ੍ਵਿਵਿਭਾਜਨ | ਦੁਸ਼ਾਪਣ-ਵੰਡ |
| bilingual | ਦ੍ਵਿਭਾਸ਼ੀ | ਦੁਭਾਸ਼ੀ |
| bilingual dictionary | ਦ੍ਵਿਭਾਸ਼ੀਯ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ | ਦੁਭਾਸ਼ੀ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| bill | 1. ਬਿਲ 2. ਵਿਧੇਯਕ | ਵਿਧੇਕ, ਬਿਲ |
| bimonthly | ਪਾਕਸ਼ਿਕ, ਅਰਧਮਾਸਿਕ | ਅਰਧ-ਮਾਸਕ |
| binary | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ | ਦੋ-ਆਧਾਰੀ |
| binary arithmetic operations | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਅੰਕਗਣਿਤੀਯ ਸੰਕ੍ਰਿਯਾ | ਦੋ-ਪੱਖੀ ਗਣਿਤ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| binary code | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਕੋਡ, ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਕੂਟ | ਦੋ-ਪੱਖੀ ਵਿਧੀ |
| binary coded decimal | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਕੋਡਿਤ ਦਸ਼ਮਲਕ | ਦੋ-ਪੱਖੀ ਵਿਧੀ |
| binary coded decimal system | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਕੋਡਿਤ ਦਸ਼ਮਲਕ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਦੋ-ਪੱਖੀ ਦਸ਼ ਮਲਕ ਵਿਧੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| binary coded notation | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਕੋਡਿਟ ਸੰਕੇਤਨ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਅੰਕਣ |
| binary coding | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਕੋਡਨ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਸੰਕੇਤਣ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ |
| binary conversion | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ परिवर्तन | ਦੇ-ਪੱਖੀ परिवਰਤਨ |
| binary counter | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਗਣਕ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਗਣਿਕ |
| binary digit | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਅੰਕ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਅੰਕ |
| binary half adder | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਅਧ ਯੋਜਕ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਯੋਜਕ |
| binary notation | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਸੰਕੇਤਨ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਅੰਕਣ |
| binary number | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਸੰਖਿਆ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਸੰਖਿਆ |
| binary number system | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਸੰਖਿਆ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਸੰਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| binary operator | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਸੰਕਾਰਕ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਸੰਚਾਲਕ |
| binary operation | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਸੰਕ੍ਰਿਯਾ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ |
| binary synchronous communication | ਦ੍ਵਿ-ਆਧਾਰੀ ਤੁਲਯਕਾਲਿਕ ਸੰਚਾਰ | ਦੇ-ਪੱਖੀ ਸਮਕਾਲੀਨਿਕ ਸੰਚਾਰ |
| binder | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ |
| binder's board | ਜਿਲਦੀ ਗੱਤਾ | ਜਿਲਦੀ ਗੱਤਾ |
| binder's date | ਜਿਲਦ ਤਾਰੀਖ | ਜਿਲਦ ਤਾਰੀਖ |
| binder's paste | ਲੇੜ | ਲੇਈ |
| binder's ticket | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ ਲੇਬਲ | ਜਿਲਦੀ ਟਿਕਟ |
| binder's title | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ ਆਖਿਆ | ਜਿਲਦ ਸਿਰਲੇਖ |
| binery | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ੀ ਕਸ਼ ਜਿਲਦਸਾਜ਼ੀ ਵਿਭਾਗ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਵਿਭਾਗ |
| binding | 1. ਜਿਲਦਸਾਜ਼ੀ 2. ਜਿਲਦਬੰਦੀ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| binding book | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਰਜਿਸਟਰ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਕਿਤਾਬ |

| | | |
|---|---------------------------------------|------------------------|
| binding department | ਜਿਲਦਸਾੜੀ ਵਿਭਾਗ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਵਿਭਾਗ |
| binding division | ਜਿਲਦਸਾੜੀ ਪ੍ਰਭਾਗ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਭਾਗ |
| binding edge | ਜਿਲਦ ਕੋਰ | ਜਿਲਦ ਦਾ ਸਿਰਾ |
| binding margin (=stitching margin) | ਜਿਲਦ ਹਾਸ਼ਿਆ (=ਸਿਲਾੜੀ ਹਾਸ਼ਿਆ) | ਜਿਲਦ ਦਾ ਹਾਸ਼ੀਆ |
| binding proof | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਪ੍ਰੂਫ | ਜਿਲਦ ਦੀ ਕੱਚੀ ਛਾਪ |
| binding record | ਜਿਲਦ ਵਿਵਰਣ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਬਿਓਰਾ |
| binding register | ਜਿਲਦਸਾੜੀ ਰਜਿਸਟਰ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਬਿਓਰਾ ਰਜਿਸਟਰ |
| binding sample (=binding specimen) | ਨਮੂਨਾ ਜਿਲਦ, ਜਿਲਦਸਾੜੀ ਨਮੂਨਾ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਨਮੂਨਾ |
| binding sequence | ਜਿਲਦ ਅਨੁਕ੍ਰਮ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਤਰਤੀਬ |
| binding slip | ਜਿਲਦਸਾੜੀ ਪਚੀ | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਪਰਚੀ |
| binding with circuit edges | ਗੋਲ ਕੋਰ ਕੀ ਜਿਲਦ | ਗੋਲ ਸਿਰੇ ਵਾਲੀ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| bind tooling | ਜਿਲਦ ਅਲੰਕਰਣ | ਜਿਲਦ ਨਕਾਸ਼ੀ |
| bind with cords | ਧਾਗੇ ਸੇ ਸੀਨਾ | ਧਾਗੇ ਨਾਲ ਸਿਉਣਾ |
| bio-bibliographical catalogue (=bio bibliography) | ਜੀਵਨੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਜੀਵਨੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| bigraphee | ਜੀਵਨੀ ਨਾਯਕ, ਜੀਵਨਚਰਿਤ ਨਾਯਕ | ਚਰਿਤਨਾਯਕ |
| biographical catalogue | ਜੀਵਨੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਜੀਵਨਚਰਿਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਜੀਵਨੀ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| biographical dictionary | ਜੀਵਨੀ ਕੋਸ਼ | ਜੀਵਨੀ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| biographical entry | ਜੀਵਨੀ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਜੀਵਨੀ ਇੰਦਰਾਜ |
| biographical index | ਜੀਵਨੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ | ਜੀਵਨੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ |

| | | |
|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| biographical source | ਜੀਵਨਚਰਿਤ ਸ਼ੋਰ | ਜੀਵਨੀ ਸ੍ਰੋਤ |
| biography | ਜੀਵਨਚਰਿਤ, ਜੀਵਨੀ | ਜੀਵਨੀ |
| biography file (=who's who file) | ਜੀਵਨਚਰਿਤ ਫਾਇਲ (=ਪਰਿਚਾਯਿਕਾ ਫਾਇਲ) | ਜੀਵਨੀ ਫਾਈਲ |
| bipartite | ਦ੍ਵਿਭਾਗੀ | ਦੋ-ਪੱਖੀ |
| bipolar | ਦ੍ਵਿਧੁਰੀ | ਦੋ-ਧਰੁਵੀ |
| bipolar memory | ਦ੍ਵਿਧੁਰੀ ਸਮ੍ਰਿਤੀ | ਦੋ-ਧਰੁਵੀ ਸਿਮਰਤੀ |
| birch bark | ਭੋਜ ਕੀ ਛਾਲ | ਭੋਜ ਬਿਰਖ ਦਾ ਛਿਲਕਾ |
| Biscoe Time Number | ਬਿਸਕੋ ਸਮਯ ਸੰਖਯਾ | ਬਿਸਕੋ ਸਮਾਂ ਸੰਖਯਾ |
| bit | ਦ੍ਵਯੰਕ, ਬਿਟ | ਬਿੱਟ |
| bit location | ਦ੍ਵਯੰਕ ਸਥਾਨ | ਬਿੱਟ ਸਥਾਨ |
| bit rate | ਦ੍ਵਯੰਕ ਦਰ | ਬਿੱਟ ਦਰ |
| bit string | ਦ੍ਵਯੰਕ ਸ਼੍ਰੰਖਲਾ | ਬਿੱਟ ਲੜੀ |
| biweekly | 1. ਪਾਸ਼ਿਕ 2. ਅਰਧ-ਸਾਪਤਾਹਿਕ | ਅਰਧ-ਸਪਤਾਹਕ |
| blank character | ਰਿਕਤ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ | ਅਨ ਵਰਤੀਆ ਚਿਨ |
| blank cover | ਖਾਲੀ ਆਕਰਣ | ਕੋਰਾ ਸਚਵਰਕ |
| blank diskette | ਰਿਕਤ ਨਮ੍ਰਿਕਾ | ਖਾਲੀ ਤਵਾ, ਖਾਲੀ ਡਿਸਕ |
| blanking | ਤਮਰੀ ਛਪਾਏ | ਉਭਰੀ ਛਪਾਈ |
| blank leaf | ਕੋਰਾ ਪਨ੍ਨਾ | ਖਾਲੀ ਕਾਗਜ |
| blank page | ਕੋਰਾ ਪ੍ਰਠ | ਕੋਰਾ ਪੰਨਾ |
| blind blocking | ਗਭਿੰਤ ਮੁਦ੍ਰਣ ਠਪਾ (ਬਿਨਾ ਸ੍ਯਾਹੀ) | ਬਿਲ ਸਿਯਾਹੀ ਮੁਦਰਵ ਠੱਪਾ |
| blind reference | ਅੰਧ ਨਿਰ੍ਦੇਸ਼ | ਅਦਰਸ਼ ਹਵਾਲਾ |
| block | 1. ਖੰਡ 2. ਬਲੱਕ, ਠਪਾ | ਖੰਡ, ਠੱਪਾ |

| | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| block accession | ਸਾਮੂਹਿਕ ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ | ਸਮੂਹ ਵਿਵਰਣ |
| block arrangement (=block plan) | ਸਥੂਲ ਵਯਵਸਥਾਪਨ (=ਪੁਸਤਕਾਂ ਕਾ) | ਸਮੂਹ ਵਿਵਸਥਾ |
| block letters | 1. ਬਡੇ ਅਕਸਰ 2. ਸਾਫ ਅਕਸਰ | ਵੱਡੇ ਅੱਖਰ |
| block plan | ਸਥੂਲ ਵਯਵਸਥਾਪਨ (ਪੁਸਤਕਾਂ ਕਾ) | ਸਮੂਹ ਵਿਉਂਤ |
| block printing | ਠਪਪਾ ਛਪਾਏਂ | ਠੱਪਾ ਛਪਾਈ |
| blurb | ਆਕਰਣ ਪਰਿਚਯ | ਜਿਲਦ ਉੱਤੇ ਪੁਸਤਕ ਪਰਿਚੇ |
| board binding | ਗਲਤੇ ਕੀ ਜਿਲਦ | ਗੱਤੇ ਦੀ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| board label | ਲੇਪਿਤ ਲੇਬਲ | ਜਿਲਦ ਪਛਾਣ ਚਿੰਨ |
| body of entry | ਪ੍ਰਵਿਛਿਟਿ ਸੰਰਚਨਾ | ਇੰਦਰਾਜ ਦੇ ਤੱਤ |
| bold face | ਮੋਟੇ ਅਕਸਰ | ਮੋਟੇ ਅੱਖਰ |
| book | ਗ੍ਰੰਥ, ਪੁਸਤਕ | ਪੁਸਤਕ, ਕਿਤਾਬ |
| book acquisition | ਪੁਸਤਕ ਸੰਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿ | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| book arrangement | ਗ੍ਰੰਥ ਵਯਵਸਥਾ (ਪਨ), ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਨ੍ਯਾਸ | ਪੁਸਤਕ ਤਰਤੀਬ |
| book bin | ਪੁਸਤਕ ਧਾਨੀ | ਪੁਸਤਕ ਪੀਪਾ |
| book binder | ਜਿਲਦਸਾਜ਼ | ਜਿਲਦਸਾਜ |
| book box | ਪੁਸਤਕ ਪੇਟੀ | ਪੁਸਤਕ ਪੇਟੀ |
| book brace (=book- end) | ਪੁਸਤਕ ਅਵਲੰਬ | ਪੁਸਤਕ ਥੰਮੀ |
| book budget | ਪੁਸਤਕ ਬਜਟ | ਪੁਸਤਕ ਬਜਟ |
| book card | ਪੁਸਤਕ ਕਾਰਡ | ਪੁਸਤਕ ਕਾਰਡ |
| book case | ਪੁਸਤਕ ਕੇਸ | ਪੁਸਤਕ ਕੇਸ |
| book catalogue | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ |

| | | |
|--|--------------------------------|--------------------|
| book classification | ਪੁਸਤਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਪੁਸਤਕ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| book cloth | ਜਿਲ੍ਹਾ ਕਪੜਾ | ਪੁਸਤਕ ਕਪੜਾ |
| book club | ਪੁਸਤਕ ਕਲਬ | ਪੁਸਤਕ ਕਲਬ |
| book collection | ਪੁਸਤਕ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਪੁਸਤਕ ਸੰਗਰਹ |
| book conveyor | ਪੁਸਤਕ ਵਾਹਨ | ਪੁਸਤਕ ਵਾਹਨ |
| book cover | ਪੁਸਤਕ ਆਕਰਣ | ਪੁਸਤਕ ਸਰਵਰਕ |
| book dealer | ਪੁਸਤਕ ਵਯਾਪਾਰੀ | ਪੁਸਤਕ ਵਪਾਰੀ |
| book delivery | ਪੁਸਤਕ ਵਿਤਰਣ | ਪੁਸਤਕ ਵਿਤਰਣ |
| book display | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ | ਪੁਸਤਕ ਨੁਮਾਇਸ਼ |
| book display case | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੇਸ | ਪੁਸਤਕ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਕੇਸ |
| book distributor | ਪੁਸਤਕ ਵਿਤਰਕ | ਪੁਸਤਕ ਵਿਤਰਕ |
| book drive | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਾਪਿ-ਅਭਿਯਾਨ | ਪੁਸਤਕ ਪਹਲ ਕਦਮੀ |
| book elevator | ਪੁਸਤਕ ਉਤਥਾਪਕ | ਪੁਸਤਕ ਢਵਾਈ ਯੰਤ੍ਰ |
| book-end (=book brace) | ਪੁਸਤਕ ਅਵਲੰਬ | ਪੁਸਤਕ ਖੰਮੀ |
| book-end paper (=book lining paper) | ਅਸਤਰ ਕਾਗਜ਼ (=ਅੰਤ੍ਰ ਕਾਗਜ਼) | ਅਸਤਰ ਕਾਗਜ਼ |
| booketeria | ਸਵਸੇਵਾਪੁਸਤਕਕਾਲਯ, ਬੁਕੇਟੀਰਿਯਾ | ਸਵੇਂ ਸੇਵੀ ਪੁਸਤਕਕਾਲ |
| book exhibition | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ |
| book exhibit rack | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਰੈਕ | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਰੈਕ |
| book fair | ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ | ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ |
| book form | ਗ੍ਰੰਥਾਕਾਰ, ਪੁਸਤਕਾਕਾਰ | ਪੁਸਤਕ-ਆਕਾਰ |
| book holder | ਪੁਸਤਕ ਧਾਰਕ | ਪੁਸਤਕ ਧਾਰਕ |
| book hunter | ਪੁਸਤਕ ਅਨੁਵੇਸ਼ੀ | ਪੁਸਤਕ ਢੂੰਡਵਾਲਾ |

| | | |
|--|-----------------------------------|------------------------|
| book index entry | ਪੁਸਤਕ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਪੁਸਤਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ੀ ਇੰਦਰਾਜ |
| book inventory | ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ | ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ |
| book issue | ਪੁਸਤਕ ਨਿਰਗਮ | ਪੁਸਤਕ ਦੇਣਾ |
| book jacket | ਪੁਸਤਕ ਆਕਰਕ, ਪੁਸਤਕ ਜੈਕਟ | ਪੁਸਤਕ ਜੈਕਟ |
| book label | ਪੁਸਤਕ ਲੇਬਲ | ਪੁਸਤਕ ਚੋਪੀ |
| booklet | ਬੁਕਲੇਟ, ਪੁਸਤਿਕਾ | ਕਿਤਾਬਚਾ |
| book lift | ਪੁਸਤਕ ਉਠਾਪਕ, ਪੁਸਤਕ ਉਠਾਪਨ | ਪੁਸਤਕ-ਲਿਫਟ |
| book lifter | 1. ਪੁਸਤਕ ਵਾਹਕ 2. ਪੁਸਤਕ ਉਠਾਈਗੀਰ | ਪੁਸਤਕ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲਾ |
| book-lining paper (=book-end paper) | ਅਸਤਰ ਕਾਗਜ਼ (ਅੰਤ ਕਾਗਜ਼) | ਅਸਤਰ ਕਾਗਜ਼ |
| book list | ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ, ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ |
| book lover | ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰੇਮੀ, ਗ੍ਰੰਥਪ੍ਰੇਮੀ | ਗ੍ਰੰਥ ਪ੍ਰੇਮੀ |
| book mark | ਪੁਸਤਕ ਚਿਹਨ | ਪੁਸਤਕ ਚਿਹਨ/ਨਿਸ਼ਾਨ |
| book mobile | ਪੁਸਤਕ ਵਾਹਿਨੀ | ਪੁਸਤਕ ਵਾਹਨ |
| book number | ਪੁਸਤਕ ਅੰਕ | ਪੁਸਤਕ ਅੰਕ, ਪੁਸਤਕ ਸੰਖਿਆ |
| book-on-loan | ਉਧਾਰ ਪਰ ਪੁਸਤਕ | ਉਧਾਰ ਤੇ ਕਿਤਾਬ |
| book paper | ਕਿਤਾਬੀ ਕਾਗਜ਼ | ਕਿਤਾਬੀ ਕਾਗਜ਼ |
| book piracy | ਸਾਹਿਤਿਕ ਚੋਰੀ | ਚੋਰੀ-ਛਪੀ ਕਿਤਾਬ |
| book plate | ਬੁਕ ਪਲੇਟ | ਪੁਸਤਕ ਪਲੇਟ |
| book selection | ਪੁਸਤਕ ਚਯਨ | ਪੁਸਤਕ ਚੋਣ |
| book selection card | ਪੁਸਤਕ ਚਯਨ ਪਤ੍ਰਕ | ਪੁਸਤਕ ਚੋਣ ਪੱਤਰਕ |
| book selection committee | ਪੁਸਤਕ ਚਯਨ ਸਮਿਤਿ | ਪੁਸਤਕ ਚੋਣ ਕਮੇਟੀ |

| | | |
|------------------------|--|-------------------------|
| book selection process | ਪੁਸਤਕ ਚਯਨ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਪੁਸਤਕ ਚੋਣ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| book selection tools | ਪੁਸਤਕ ਚਯਨ ਸਾਧਨ | ਪੁਸਤਕ ਚੋਣ ਸਾਧਨ |
| book selector | ਪੁਸਤਕ ਚਯਨਕਰਤਾ | ਪੁਸਤਕ ਚੋਣ ਕਰਤਾ |
| book seller | ਪੁਸਤਕ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ, ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ | ਪੁਸਤਕ ਵਿਕਰੇਤਾ |
| book selling | ਪੁਸਤਕ ਵਿਕ੍ਰਯ | ਪੁਸਤਕ ਵੇਚਣਾ |
| book shop | ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਦੁਕਾਨ | ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਦੁਕਾਨ |
| book stack | ਪੁਸਤਕ ਸਟੈਕ | ਪੁਸਤਕ ਸਟੈਕ |
| book stamp | ਪੁਸਤਕ ਮੋਹਰ | ਪੁਸਤਕ ਮੋਹਰ |
| book stand | ਪੁਸਤਕ ਸਟੈਂਡ | ਪੁਸਤਕ ਸਟੈਂਡ |
| book stock | ਗ੍ਰੰਥ ਸੰਗ੍ਰਹ, ਪੁਸਤਕ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਪੁਸਤਕ ਸੰਗ੍ਰਹ |
| book store | ਪੁਸਤਕ ਭੰਡਾਰ | ਪੁਸਤਕ ਭੰਡਾਰ |
| book support | ਪੁਸਤਕ ਅਵਲੰਬ | ਪੁਸਤਕ ਟੇਕ |
| book tag | ਬੁਕ ਟੈਗ | ਪੁਸਤਕ ਟੈਗ |
| book trade | ਪੁਸਤਕ ਵਯਾਪਾਰ | ਪੁਸਤਕ ਵਪਾਰ |
| book trade directory | ਪੁਸਤਕ ਵਯਾਪਾਰ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਿਕਾ | ਪੁਸਤਕ ਵਪਾਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| book trade journal | ਪੁਸਤਕ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ) ਵਯਾਪਾਰ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਪੁਸਤਕ ਵਪਾਰ ਪਤ੍ਰਕਾ |
| book transaction | 1. ਖਾਤਾ ਲੇਨ-ਦੇਨ 2. ਪੁਸਤਕ ਲੇਨ-ਦੇਨ | ਪੁਸਤਕ ਲੇਣ-ਦੇਣ |
| book tray | ਪੁਸਤਕ ਟ੍ਰੇ | ਪੁਸਤਕ ਟ੍ਰੇ |
| book trolley | ਪੁਸਤਕ ਟ੍ਰੌਲੀ | ਪੁਸਤਕ ਟਰਾਲੀ |
| book week | ਪੁਸਤਕ ਸਪਤਾਹ | ਪੁਸਤਕ ਸਪਤਾਹ |
| bookworm | 1. ਕਿਤਾਬੀ ਘੁਨ 2. ਗ੍ਰੰਥ-ਵਯਸਨੀ, ਕਿਤਾਬੀ ਕੀੜਾ | ਕਿਤਾਬੀ ਕੀੜਾ, ਕਿਤਾਬੀ ਘੁਣ |

| | | |
|------------------------|----------------------|----------------------------------|
| boolean | बूलीयन | बुलिजन |
| boolean function | बूलीयन फाइल | बुलिजन कारन |
| boolean logic | बूलीयन तर्क | बुलिजन उतरक |
| boolean operation | बूलीयन संक्रिया | बुलिजन क्वा, कार-वाही |
| boolean operator | बूलीयन संकारक | बुलिजन करतार |
| booting | स्वोत्थान | सवै-सुरआउ, सुटींग (कमपिउटर) |
| bootstrap memory | स्वोत्थानी स्मृति | सवै-चलन जादासउ |
| borrow | उधार लेना, आदान करना | उधार लेट |
| borrower | गृहीता, आदाता | उधार लेट वाला |
| borrower number | गृहीता संख्या | सदसज संखजा, मैषर संखजा |
| borrower's card | गृहीता कार्ड | मैषर कारड |
| borrower's card number | गृहीता कार्ड संख्या | मैषर कारड संखजा |
| borrower's index | गृहीता सूची | मैषर सूची |
| borrower's number | गृहीता क्रमांक | मैषर संखजा |
| borrowing privilege | पुस्तक आदान अधिकार | पुसउक लैट संघंपी विसेस रिजाजउ |
| bottleneck | गत्यवरोध | रुकावट |
| bottom edge | निचली कोर | हेठला विनारा |
| bottom margin | निचला हाशिया | हेठला रामीआ |
| bound | जिल्दबंद | निलदखंद |
| bound volume | सजिल्द खंड | सनिलद-भारग |
| bracket | कोष्ठक | खैकट |
| Bradel binding | ब्रैडेल जिल्द | खैडल निलद |
| Braille book | ब्रेल पुस्तक | खैल पुसउक |

| | | |
|---|---|------------------------|
| branch department | शाखा विभाग | ਸ਼ਾਖਾ/ਵਿਭਾਗ |
| branches of subjects | विषय-शाखाएं | ਵਿਸ਼ਾ-ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ |
| branch librarian | शाखा पुस्तकाध्यक्ष | ਸ਼ਾਖਾ ਗ੍ਰੰਥ ਪਾਲ |
| branch library | शाखा पुस्तकालय | ਸ਼ਾਖਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| branch registration (=separate registration) | शाखा पंजीकरण | ਸ਼ਾਖਾ ਪੰਜੀਕਰਣ |
| branch shelf list | शाखा निधानी सूची | ਸ਼ਾਖਾ ਖਾਨਾ ਸੂਚੀ |
| brass rule | पीतल की पट्टी | ਪੀਤਲ ਦਾ ਫੁੱਟਾ |
| break-down | ब्रेक डाउन, काम ठप्प होना | ਨੁਕਸ ਪੈ-ਜਾਣਾ |
| break-up | विभाजित करना, विभाजन | ਵੰਡਣਾ |
| brevity of notation | संकेतन संक्षिप्तता | ਅੰਕਨ ਸੰਖੇਪਤਾ |
| British Library (The) | ब्रिटिश लाइब्रेरी | ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ |
| broad classification | स्थूल वर्गीकरण | ਮੋਟਾ-ਮੋਟਾ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| broader heading | व्यापक शीर्षक | ਵਿਆਪਕ ਸਿਰਲੇਖ |
| broader term | व्यापक पद | ਵਿਆਪਕ ਸ਼ਬਦ |
| brochure | विवरणिका | ਕਿਤਾਬਚੀ |
| broken order | खंडित क्रम | ਟੁਟਵੀ-ਤਰਤੀਬ |
| broken sequence | खंडित अनुक्रम | ਟੁਟਵੀ-ਤਰਤੀਬ |
| Brown's Classification (=adjustable classification) | ब्राउन वर्गीकरण (=समायोज्य वर्गीकरण) | ਬਰਾਉਨ ਵਰਗੀਕਰਨ |
| browse | स्वच्छंद अवलोकन | ਨਜ਼ਰ-ਸਾਈ |
| bubble memory | बुदबुद स्मृति | ਬੱਬਲ ਯਾਦਾਸ਼ਤ (ਕਸਪਿਊਟਰ) |

| | | |
|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| buckram | बुकरम | ਬੁਕਰਮ |
| budget | बजट | ਬਜਟ |
| budget process | बजट प्रक्रिया | ਬਜਟ-ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| budgeting | बजट बनाना, बजटन | ਬਜਟ ਬਨਾਉਣਾ |
| buff leather | भैंस का चमड़ा | ਮੈਂਡ ਦਾ ਚਮੜਾ |
| buffer | 1. बफर 2. अंतःस्थ 3. अवरोध | ਬਫਰ |
| buffered amplifier | बफर प्रवर्धक | ਬਫਰ ਏਮਪਲਿਫਾਇਰ |
| buffer input/output device | बफर निवेश / निर्गम युक्ति | ਬਫਰ ਇਨਪੁਟ/ਆਉਟਪੁਟ ਵਿਧੀ |
| buffer register | बफर पंजी | ਬਫਰ ਰਜਿਸਟਰ |
| buffer storage | बफर भंडारण | ਬਫਰ ਸਰਗ੍ਰਹਣ |
| bug | बग, दोष | ਬਗ |
| building | भवन | ਇਮਾਰਤ |
| building design | भवन डिजाइन, भवन अभिकल्प | ਇਮਾਰਤੀ-ਰੂਪ ਰੇਖਾ |
| built-in | अंतर्निर्मित | ਅੰਤਰ-ਨਿਰਮਿਤ |
| bulletin | बुलेटिन | ਬੁਲਿਟਨ/ਖਬਰਾਂ |
| burnished edge | चमकीली कोर | ਚਮਕੀਲਾ ਕਿਨਾਰਾ |
| business | व्यवसाय | ਕਮ-ਧੰਦਾ/ਵਪਾਰ |
| business branch | व्यवसाय शाखा | ਕੰਮ-ਕਾਰ ਸ਼ਾਖਾ |
| business information system | व्यवसाय सूचना तंत्र | ਕੰਮ-ਧੰਦਾ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| business process re-engineering | व्यवसाय प्रक्रिया पुनर्निर्माण | ਕੰਮ-ਧੰਦਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ ਪੁਨਰਨਿਰਮਾਣ |
| bus network | बस जालक्रम, बस नेटवर्क | ਬਸ ਨੈਟਵਰਕ |

| | | |
|------------|------------|------------|
| bylaws | उपनियम | ਉਪਨਿਯਮ |
| byline | लेखक-संकेत | ਲੇਖਕ-ਸੰਕੇਤ |
| by-product | उपोत्पाद | ਉਪ-ਉਪਜ |
| byte | बाइट | ਬਾਇਟ |

C

| | | |
|-------------------------------|----------------------------------|------------------------|
| cabinet | 1. कैबिनेट 2. अलमारी | ਕੈਬਿਨਟ, ਅਲਮਾਰੀ |
| cache memory | द्रुतिका स्मृति | ਗੁਪਤ ਯਾਦਾਸ਼ਤ (ਕਮਪਿਊਟਰ) |
| calculation | परिकलन | ਗਣਨਾ |
| calculator | परिकलित्र | ਗਣਨ-ਜਤਰ |
| calf leather | बछड़े का चमड़ा | ਬਛੜੇ ਦਾ ਕਪੜਾ |
| call | आह्वान, कॉल (फोन) | ਕਾਲ (ਫੋਨ) |
| call forwarding | कॉल अग्रेषण | ਫੋਨ ਕਾਲ ਅਗ੍ਰਾ ਕਰਨ |
| calligraphy | सुलेखन, सुलेख | ਸੁਲੇਖਨ |
| calling program (= programme) | आह्वान क्रमादेश | ਕੁਖ-ਪ੍ਰਵਤਨ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ |
| call instruction | आह्वान अनुदेश | ਕਾਲ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| call number | बोध संख्या | ਕਾਲ ਸੰਖਯਾ |
| call waiting | आह्वान प्रतीक्षा, प्रतीक्षित कॉल | ਇਤਜਾਰ ਸੰਦੇਸ਼ |
| Caneveri binding | केनवरी जिल्द | ਕੇਨਵਰੀ ਜਿਲਦ |
| canon | अभिनियम | ਉਪਨਿਯਮ |

| | | |
|---|---------------------------|---------------------------|
| canon for characteristics | अभिलक्षणों के लिए अभिनियम | लੱਛਣ ਦੀ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon for differentiation | विभेदन के लिए अभिनियम | ਵਖਰੇਵੇਂ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon for succession of characteristics | अभिलक्षण अनुक्रम अभिनियम | ਲੱਛਣਾਂ ਦੇ ਕਰਮ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of ascertainability | निर्धार्यता अभिनियम | ਨਿਰਧਾਰਣ ਸ਼ੀਲਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of book number | पुस्तक संख्या अभिनियम | ਪੁਸਤਕ ਸੰਖਯਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of classics | श्रेण्य ग्रंथ अभिनियम | ਪੁਰਾਤਨ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of classification | वर्गीकरण अभिनियम | ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of collection number | संग्रह संख्या अभिनियम | ਸੰਗ੍ਰਹ ਸੰਖਯਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of concomitance | सहवर्तिता अभिनियम | ਸਹਗਾਮੀ ਲੱਛਣ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of concreteness | मूर्तता अभिनियम | ਨਿਬਰਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of consistency | संगति अभिनियम | ਇਕਸਾਰਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of consistent sequence | संगत अनुक्रम अभिनियम | ਇਕਸਾਰ ਤਰਤੀਬ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of context | प्रसंग अभिनियम | ਸੰਦਰਭ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of coordinates | समकक्ष वर्ग अभिनियम | ਇਕਸਾਰਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of cross classification | प्रति-वर्गीकरण अभिनियम | ਪ੍ਰਤੀਕਲ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of currency | प्रचलन अभिनियम | ਪ੍ਰਚਲਨ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of decreasing extension | ह्रासी विस्तार अभिनियम | ਘਟਦੇ ਵਿਸਤਾਰ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of differentiation | विभेदन अभिनियम | ਵਖਰੇਵੇਂ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |

| | | |
|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| canon of distinctiveness | ਸੁਸਪਸ਼ਟਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਭਿਨਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of enumeration | ਗਣਨ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਗਣਨਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of exclusiveness | ਅਨਨ੍ਯਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਨਿਯਮਿਤਾਪਨ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of exhaustiveness | ਨਿ:ਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਸੱਖਣੇਪਨ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon expressiveness | ਅਭਿਵ੍ਯੰਜਕਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਅਭਿਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of favoured sequence | ਵਾਂਛਿਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਪ੍ਰਭਾਵਪਾਤੀ ਤਰਤੀਬ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of filiatory sequence | ਸਹਸੰਬੰਧਾਨੁਕ੍ਰਮ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਸਹ ਸਬੰਧ ਤਰਤੀਬ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of helpful sequence | ਅਨੁਕੂਲ ਅਨੁਕ੍ਰਮ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਸਹਾਇਕ ਕਰਮ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of homonym | ਸਮਨਾਮ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਹਮ ਨਾਮ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of hospitality | ਗ੍ਰਹਣਸ਼ੀਲਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਗ੍ਰਹਣ ਸ਼ੀਲਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of hospitality in array | ਪੰਕਤਿਗਤ ਗ੍ਰਹਣਸ਼ੀਲਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਪੰਕਤੀ ਗ੍ਰਹਣ ਸ਼ੀਲਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of hospitality in chain | ਸ਼੍ਰੰਖਲਾਗਤ ਗ੍ਰਹਣਸ਼ੀਲਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਲੜੀ ਗ੍ਰਹਣ ਸ਼ੀਲਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of local variation | ਸਥਾਨੀਯ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਸਥਾਨਕ ਭਿਨਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of mixed notation | ਮਿਸ਼੍ਰ ਸੰਕੇਤਨ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਮਿਸ਼ਰਤ ਅੰਕਣ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of mnemonics | ਸਮਰਯੋਗਿਕ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਯਾਦ ਸਹਾਇਕ ਅੰਕਣ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of modulation | ਪਰਿਵਰਤਨ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਲੜੀ ਸਾਧਨਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of non-hierarchical notation | ਅਸੋਪਾਨਿਕ ਸੰਕੇਤਨ ਅਭਿਨਿਯਮ | ਅਦਰਜਾ ਬੰਦੀ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |

| | | |
|------------------------------|---|---------------------------|
| canon of permanence | स्थायित्व अभिनियम | ਸਥਾਈ ਪਣ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of pure notation | शुद्ध संकेतन अभिनियम, अपरिवर्तनीयता अभिनियम | ਸ਼ੁੱਧ ਸੰਕੇਤਨ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of relativity | सापेक्षता अभिनियम | ਸਪੇਕਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of relevance | प्रासंगिकता अभिनियम | ਸੰਬੰਧਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of relevant sequence | प्रसंगोचित अनुक्रम अभिनियम | ਸੰਬੰਧਤ ਤਰਤੀਬ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of relevant succession | प्रासंगिक अनुक्रमण अभिनियम | ਸੰਬੰਧਤ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of reticence | संयतता अभिनियम | ਸੰਕੇਚਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of singularity | एकलता अभिनियम | ਇਕਲਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of subordinate classes | उपवर्ग अभिनियम | ਉਪਵਰਗਾਂ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of synonym | समानार्थी अभिनियम | ਸਮਾਨ ਅਰਥਾਂ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canon of uniformity | एकरूपता अभिनियम | ਇਕਰੂਪਤਾ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canons for array | पंक्ति अभिनियम | ਪੰਕਤੀ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canons for chain | शृंखला अभिनियम | ਲੜੀ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canons for document | प्रलेख वर्गीकरण अभिनियम | ਪ੍ਰਲੇਖਾਂ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canons for terminology | शब्दावली अभिनियम | ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| canons of cataloguing | प्रसूचीकरण अभिनियम | ਸੂਚੀਕਰਨ ਦੇ ਉਪਨਿਯਮ |
| capacity | क्षमता | ਸ਼ਮਤਾ, ਸਮਰਥਾ |
| capacity of reader | पाठक क्षमता | ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਸਮਰਥਾ |
| caption title | मुख्य शीर्षक | ਮੁਖ ਸਿਰਲੇਖ |

| | | |
|----------------------|--|------------------------|
| card | ਕਾਰਡ, ਪਤਰਕ | ਕਾਰਡ |
| cardboard box | ਗਟੇ ਕਾ ਬਕਸ | ਗੱਤੇ ਦਾ ਡੱਬਾ |
| card catalogue | ਪਤਰਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਕਾਰਡ ਸੂਚੀ |
| card form | ਕਾਰਡ ਰੂਪ | ਕਾਰਡ ਰੁਪ |
| cardinal value | ਮੂਲ ਬੋਧ ਮਾਨ | ਮੂਲ ਮੁੱਲ |
| card index | ਕਾਰਡ ਸੂਚਕ, ਕਾਰਡ ਸੂਚੀ | ਕਾਰਡ ਸੁਚਕ |
| card pocket | ਕਾਰਡ ਜੇਬ, ਕਾਰਡ ਪਾਕੇਟ | ਕਾਰਡ ਜੇਬ |
| card punching | ਕਾਰਡ ਓਢ੍ਰਾਣ | ਕਾਰਡ ਛੇਕਣਾ |
| card service | ਪਤਰਕ ਸੇਵਾ | ਕਾਰਡ ਸੇਵਾ |
| card system | ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| caret | ਲੋਪਚਿਹਨ, ਕਾਕਪਦ | ਲੈਪਚਿੰਨ੍ਹ |
| carrel | 1. ਅਨੁਸੰਘਾਨ ਕਕਸ਼ 2. ਅਢਯਯਨ ਕਕਸ਼ | ਅਧਿਐਨ ਕਕਸ਼ |
| cart bibliography | ਮਾਨਚਿਤ੍ਰਸੂਚੀ | ਮਾਨਚਿਤ੍ਰ ਸੂਚੀ |
| cartographer | ਮਾਨਚਿਤ੍ਰਕਾਰ | ਮਾਨਚਿਤ੍ਰਕਾਰ/ਨਕਸ਼ਾਨਵੀਜ਼ |
| cartography | ਮਾਨਚਿਤ੍ਰਵਿਜ਼ਾਨ | ਨਕਸ਼ਾਨਿਗਾਰੀ |
| cartridge | ਸੰਪੁਟਿਕਾ, ਕਾਰਟ੍ਰਿਜ | ਕਾਰਟ੍ਰਿਜ |
| cartridge disk | ਸੰਪੁਟਿਕਾ ਚਕ੍ਰਿਕਾ | ਕਾਰਟ੍ਰਿਜ ਚਕਰੀ |
| cartridge tape drive | ਕਾਰਟ੍ਰਿਜ ਟੇਪ ਡ੍ਰਾਇਵ, ਸੰਪੁਟਿਕਾ ਟੇਪ ਚਾਲਿਤ੍ਰ | ਕਾਰਟ੍ਰਿਜ ਪਠੀ ਚਾਲਕ |
| case study | 1. ਵਯਕਿਤ ਅਢਯਯਨ 2. ਕੇਸ ਅਢਯਯਨ | ਕੇਸ ਅਧਿਅਨ |
| cassette | ਕੈਸੇਟ | ਕੈਸੇਟ |
| catalogue | 1. ਪ੍ਰਸੂਚੀ, ਕੈਟੇਲੱਗ 2. ਸੂਚੀਪਤ੍ਰ | ਸੂਚੀ |

| | | |
|---------------------------------|--|----------------------------|
| catalogue cabinet | ਕੈਟਲੱਗ ਕੈਬੀਨੇਟ | ਕੇਟੇਲੇਗ ਕੇਬੀਨੇਟ |
| catalogue card | ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਪਤ੍ਰਕ, ਸੂਚਕ ਕਾਰਡ | ਕੇਟੇਲੇਗ ਕਾਰਡ |
| catalogue code | 1. ਕੈਟਲੱਗ ਕੋਡ, ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਕੋਡ 2. ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਸੰਹਿਤਾ | ਕੇਟੇਲੇਗ ਸਹਿਤਾ |
| catalogue directory | ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਿਕਾ | ਕੇਟੇਲੇਗ ਸੂਚੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| catalogue drawer | ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਫਰਾਜ਼ | ਸੂਚੀ ਦਰਾਜ਼ |
| catalogue of persons and places | ਵ्यक्तियों और स्थानों का सूचीपत्र | ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤੇ ਸਥਾਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ |
| catalogue of publications | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਸੂਚੀ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਸੂਚੀ |
| catalogue tray | ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਟ੍ਰੇ | ਸੂਚੀ ਟ੍ਰੇ |
| cataloguing | ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਨ | ਸੂਚੀਕਰਨ |
| cataloguing-in-publication | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਧੀਨ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਨ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਾਧੀਨ ਸੂਚੀਕਰਨ |
| cataloguing-in-source | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਗਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਨ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਾਧੀਨ ਸੂਚੀਕਰਨ |
| cataloguing rules | ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਨ ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ | ਸੂਚੀ ਸਿਧਾਂਤ |
| catch letter | ਸੂਚਕ ਅੱਖਰ | ਚਿਨਸ ਅੱਖਰ |
| catch stitch | ਪਕੜੀ ਸਿਲਾਈ | ਪੱਕੀ ਸਿਲਾਈ |
| catch title | ਸੂਚਕ ਆਖਯਾ | ਚਿਨਤ੍ਰ ਸਰਲੇਖ |
| category | ਵਰਗ, ਸੰਵਰਗ | ਸੰਮਵਰਗ |
| categorisation | ਸੰਵਰਗੀਕਰਨ | ਸੰਮਵਰਗੀਕਰਨ |
| cathedral binding | ਕੈਥੇਡਰਲ ਜਿਲਦ | ਕੈਥੇਡਰਲ ਜਿਲਦ |
| cathode ray storage | ਕੈਥੋਡ ਕਿਰਨ ਭੰਡਾਰਨ | ਕੈਥੋਡ ਕਿਰਨ ਭੰਡਾਰਨ |
| cathode ray tube display | ਕੈਥੋਡ ਕਿਰਨ ਨਲਿਕਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ | ਕੈਥੋਡ ਕਿਰਨ ਨਲੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ |

| | | |
|--|--|--------------------------------|
| CD-ROM (Compact Disk-Read Only Memory) | ਸੀਡੀ-ਰੋਮ (ਸੰਹਤ ਡਿਸਕ-ਕੇਵਲ ਪਠਨ ਸਮ੍ਰਿਤਿ) | ਸੀਡੀ ਰੋਮ |
| CDS/ISIS | ਸੀਡੀਏਸ/ਆਈਏਸਆਈਏਸ | ਸੀਡੀਏਸ/ਆਈਏਸਆਈਏਸ |
| cellophane | ਸੇਲੋਫੇਨ | ਸੇਲੋਫੇਨ |
| cellular mobile telephone network | ਕੋਠਕੀਯ ਚਲ ਟੇਲੀਫੋਨ ਜਾਲਕਰਮ | ਚਲ ਦੁਰਭਾਸ਼ ਜਾਲਕਰਮ |
| census and survey report | ਜਨਗਣਨਾ ਏਵੰ ਸਰਵੇਖਣ ਰਿਪੋਰਟ | ਜਨਗਣਨਾ ਤੇ ਸਰਵੇਖਣ ਰਿਪੋਰਟ |
| census bureau | ਜਨਗਣਨਾ ਬਯੂਰੋ | ਜਨਗਣਨਾ |
| central catalogue | ਕੇਂਦਰੀਯ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਕੇਂਦਰੀ ਸੂਚੀ |
| central control unit | ਕੇਂਦਰੀਯ ਨਿਯੰਤਰਣ ਏਕਕ | ਕੇਂਦਰੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਏਕਾਈ |
| centralized acquisition | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਅਧਿਯਹਣ | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| centralized cataloguing | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਸੂਚੀ |
| centralized data processing | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕਰਮਣ | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਆਂਕੜਾ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| centralized processing | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਕਰਮਣ | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| centralized registration | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਪੰਜੀਕਰਣ | ਕੇਂਦਰੀਕ੍ਰਿਤ ਪੰਜੀਕਰਨ |
| central library | ਕੇਂਦਰੀਯ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਕੇਂਦਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| central memory | ਕੇਂਦਰੀਯ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਕੇਂਦਰੀ ਸਿਮਰਤੀ |
| Central Processing Unit (CPU) | ਕੇਂਦਰੀਯ ਪ੍ਰਕਰਮਣ ਏਕਕ, ਸੇਂਟ੍ਰਲ ਪ੍ਰੋਸੇਸਿੰਗ ਯੂਨਿਟ (ਸੀਪੀਯੂ) | ਕੇਂਦਰੀ ਪਰਕਿਰਿਆ ਏਕਾਈ (ਸੀ ਪੀ ਯੂ) |
| central shelf list | ਕੇਂਦਰੀਯ ਨਿਧਾਨੀ ਸੂਚੀ, ਕੇਂਦਰੀਯ ਸ਼ੇਲਫ ਸੂਚੀ | ਕੇਂਦਰੀ ਸ਼ੇਲਫ ਸੂਚੀ |
| central terminal | ਕੇਂਦਰੀਯ ਟਰਮਿਨਲ | ਕੇਂਦਰੀ ਟਰਮਿਨਲ |
| centered entry | ਕੇਂਦਰੀਯ ਪ੍ਰਵਿਛਿਟ | ਕੇਂਦਰੀ ਏਂਦਰਾਜ |

| | | |
|--------------------|----------------------|--------------------|
| centered heading | मध्यवर्ती शीर्षक | केंद्री सिरलेख |
| centre note | मध्य टिप्पण | केंद्री टिपट्टी |
| certified bindery | प्रमाणित जिल्दघर | परमानित जिलदखर |
| certified tape | प्रमाणित टेप | पुमानत टेप |
| cess | उपकर | उपकर |
| chain | शृंखला | लत्री |
| chain library | शृंखला पुस्तकालय | लत्री पुसतकाल |
| chain formation | शृंखला निर्माण | लत्री निरमान |
| chain indexing | शृंखला अनुक्रमणीकरण | लत्री अतुक्रमणीकरण |
| chaining | शृंखलन | लत्रीवार |
| chaining search | शृंखलाबद्ध अन्वेषण | लत्रीवार खेज/डाल |
| chain of classes | वर्गशृंखला | वरगलत्री |
| chain printer | शृंखला मुद्रित | लत्री ढपायी मशीन |
| chain procedure | शृंखला प्रक्रिया | लत्री परकिरआ |
| chain stitch | शृंखला सीवन, जुजबंदी | लत्री उरोपा |
| chain with gap | सविवर शृंखला | विष लत्री |
| chairperson | 1. अध्यक्ष 2. सभापति | सभापत्री |
| changed name | परिवर्तित नाम | बदलिआ नां |
| changed title | परिवर्तित आख्या | बदलिआ सिरलेख |
| character | संप्रतीक | हरद |
| character blink | संप्रतीक एकांतरदर्श | हरद डलकारा |
| character key | संप्रतीक कुंजी | हरद कुंजी |
| character position | संप्रतीक स्थिति | हरद सषान |
| character printer | संप्रतीक मुद्रित्र | हरद ढपा मशीन |

| | | |
|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| character string | ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ ਸ਼ੁੰਖਲਾ | ਹਰਫ਼ ਲੜੀ |
| characteristics | ਅਭਿਲਕਸ਼ਣ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ | ਲੱਛਣ |
| charcoal paper | ਚਾਰਕੋਲ ਕਾਗਜ਼ | ਚਾਰਕੋਲ ਕਾਗਜ਼ |
| charging card | ਨਿਰੰਮ ਕਾਰਡ, ਆਗਮ ਕਾਰਡ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਕਾਰਡ |
| charging department | ਨਿਰੰਮ ਵਿਭਾਗ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਵਿਭਾਗ |
| charging desk | ਨਿਰੰਮ ਡੇਸਕ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਡੇਸਕ |
| charging file | ਨਿਰੰਮ ਸੰਚਿਕਾ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਫਾਇਲ |
| charging guide | ਨਿਰੰਮ ਸੰਦਰਸ਼ਿਕਾ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| charging machine | ਨਿਰੰਮ ਮਸ਼ੀਨ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਮਸ਼ੀਨ |
| charging system | ਆਗਮ-ਨਿਰੰਮ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਪਰਨਾਲੀ |
| chart | ਚਾਰਟ | ਚਾਰਟ, ਸਾਰਣੀ |
| chart of learning | ਅਭਿਗਮ ਚਾਰਟ | ਸਿਖਿਆ ਚਾਰਟ |
| charter roll | ਅਧਿਕਾਰਪਤ੍ਰ, ਖਰੀ | ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ |
| cheap book | 1. ਸਸਤੀ ਪੁਸਤਕ 2. ਬਾਜ਼ਾਰ ਪੁਸਤਕ | ਸਸਤੀ ਕਿਤਾਬ |
| cheap edition | ਸਸਤਾ ਸੰਸਕਰਣ | ਸਸਤਾ ਸੰਸਕਰਣ |
| check | ਜਾਂਚ | ਜਾਂਚ |
| check character | ਜਾਂਚ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ | ਜਾਂਚ ਪ੍ਰਤੀਕ |
| check list | ਜਾਂਚ ਸੂਚੀ | ਜਾਂਚ ਸੂਚੀ |
| checking programme | 1. ਜਾਂਚ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 2. ਜਾਂਚ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ | ਜਾਂਚ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ |
| check-in-system | ਅੰਤ:ਤੰਤ੍ਰ ਜਾਂਚ | ਕਿਤਾਬੀ ਵਾਪਸੀ ਪਰਨਾਲੀ |
| chemical treatment | ਰਾਸਾਯਨਿਕ ਉਪਚਾਰ | ਰਾਸਾਇਨਿਕ ਉਪਚਾਰ |
| children's book week | ਬਾਲ ਸਾਹਿਤ ਸਪਤਾਹ | ਬਾਲ ਸਾਹਿਤ ਉਪਚਾਰ |
| children's department | ਬਾਲ ਵਿਭਾਗ | ਬਾਲ ਵਿਭਾਗ |

| | | |
|------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| children's library | ਬਾਲ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਬਾਲ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| chip | ਚਿਪ | ਚਿਪ |
| choice | 1. ਵਿਕਲਪ 2. ਵਰਯ | ਬਦਲ |
| chronological | ਕਾਲਕ੍ਰਮਾਨੁਸਾਰ, ਕਾਲਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ | ਕਾਲ ਕਰਮ ਅਨੁਸਾਰ |
| chronological arrangement | ਕਾਲਾਨੁਕ੍ਰਮ ਵਿਨ੍ਯਾਸ | ਕਾਲ ਕਰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਤਰਤੀਬ |
| chronological device | ਕਾਲਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਯੁਕਤਿ | ਕਾਲ ਕਰਮ ਵਿਧਿ |
| chronologically | ਕਾਲਕ੍ਰਮਾਨੁਸਾਰ | ਕਾਲ ਕਰਮ ਅਨੁਸਾਰ |
| chronological order | ਕਾਲਾਨੁਕ੍ਰਮ | ਕਾਲ ਕਰਮ ਸੂਚੀ |
| chronology | 1. ਕਾਲਾਨੁਕ੍ਰਮ 2. ਕਾਲਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕੀ | ਕਾਲ ਕਰਮ |
| chrysography | ਸ਼੍ਰਵਣਾਕਸ਼ਰਲੇਖਨ | ਸਵਰਨ ਅਖਰ ਲੇਖਨ |
| church library | ਗਿਰਜਾਘਰ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਗਿਰਿਜਾਘਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| cinofilm | ਚਲਚਿਤ੍ਰ | ਚਲਚਿੱਤਰ |
| circuit | ਪਰਿਪਥ | ਬਿਜਲੀ ਪਥ, ਬਿਜਲ ਲਈ ਦਾਇਰਾ |
| circuit reliability | ਪਰਿਪਥ ਵਿਸ਼ਵਸਨੀਯਤਾ | ਬਿਜਲੀ ਪਥ ਭਰੋਸੇ ਯੋਗਤਾ |
| circuit switching | ਪਰਿਪਥ ਸਵਿਚਨ | ਬਿਜਲੀ ਪਥ ਸਵਿਚ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| circular bracket | ਵ੍ਰੁੱਤ ਕੋਞਠਕ | ਗੋਲ ਬਰੇਕਟ |
| circular line | ਵ੍ਰੁੱਤ ਰੇਖਾ | ਗੋਲ ਰੇਖਾ |
| circulating collection | ਚਲਸੰਗ੍ਰਹ | ਚਲ ਸੰਗਰਿਠ |
| circulating library | ਪਰਿਚਾਲਨ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਚਲਦੀ ਫਿਰਦੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| circulation | 1. ਪਰਿਚਾਲਨ 2. ਪ੍ਰਚਾਰ | ਗਸਤ/ਲੇਨ ਦੇਨ |
| circulation activity | ਪਰਿਚਾਲਨ ਗਤਿਵਿਧਿ | ਗਸਤ/ਲੇਨ ਦੇਨ ਗਤੀਵਿਧੀ |

| | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| circulation control | परिचालन नियंत्रण | ਲੇਨ ਦੇਨ ਨਿਅੰਤਰਨ |
| circulation counter | परिचालन पटल | ਲੇਨ ਦੇਨ ਕਾਊਂਟਰ |
| circulation department | 1. परिचालन विभाग 2. प्रसार विभाग | ਲੇਨ ਦੇਨ ਵਿਭਾਗ |
| circulation desk | परिचालन डेस्क | ਲੇਨ ਦੇਨ ਡੇਸਕ |
| circulation record | परिचालन अभिलेख | ਲੇਨ ਦੇਨ, ਲੇਖਾ ਜੋਖਾ |
| circulation section | परिचालन अनुभाग | ਲੇਨ ਦੇਨ ਭਾਗ |
| circulation work | परिचालन कार्य | ਲੇਨ ਦੇਨ ਕਾਰਜ |
| citation | उद्धरण | ਹਵਾਲਾ |
| citation analyses | उद्धरण विश्लेषण | ਹਵਾਲਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਨ |
| citation index | उद्धरण अनुक्रमणिका | ਹਵਾਲਾ ਅਨੁਕਰਮਿਨਕਾ |
| citation order | उद्धरण क्रम | ਹਵਾਲਾ ਕਰਮ |
| citation study | उद्धरण अध्ययन | ਹਵਾਲਾ ਅਧਿਐਨ |
| cite | उद्धरण देना | ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਾ |
| cited | उद्धृत | ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ |
| city directory | नगर निर्देशिका | ਨਗਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| clandestine literature | गोपनीय साहित्य | ਗੁਪਤ ਸਾਹਿਤ |
| clandestine press (=secret press) | गुप्त मुद्रणालय | ਗੁਪਤ ਛਾਪਾਖਾਨਾ |
| class | वर्ग | ਵਰਗ |
| classified library | वर्गीकृत पुस्तकालय | ਵਰਗ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| class elsewhere note | 'अन्यत्र वर्गीकृत करें' निर्देश | 'ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਰੱਖੋ' ਨਿਰਦੇਸ਼ ਟਿੱਪਣੀ |
| class entry | वर्ग प्रविष्टि | ਵਰਗ ਇੰਦਰਾਜ |
| class guide | वर्ग निर्देशिका | ਵਰਗ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |

| | | |
|--|---------------------------------------|------------------------|
| class here note | ‘यहाँ वर्गीकृत करें’ निर्देश | ‘ਇਥੇ ਰੱਖੋ’ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| classic | ਗੌਰਵ ਗ੍ਰੰਥ, ਐਯੰਯ ਗ੍ਰੰਥ, ਆਦ੍ਯ ਗ੍ਰੰਥ | ਟਕਸਾਲੀ ਗ੍ਰੰਥ |
| classical author | ਐਯੰਯ ਲੇਖਕ | ਟਕਸਾਲੀ ਲੇਖਕ |
| classical edition | ਐਯੰਯ ਸੰਸਕਰਣ | ਟਕਸਾਲੀ ਸੰਸਕਰਣ |
| classics | ਐਯੰਯਗ੍ਰੰਥ | ਟਕਸਾਲੀ |
| classification | ਵਰਗੀਕਰਣ | ਵਰਗੀਕਰਣ |
| classification by dichotomy | ਦ੍ਵਿਵਰਗੀਕਰਣ | ਦੇ-ਭਾਗੀ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| classification by size | ਆਕਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਆਕਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| classification code | ਵਰਗੀਕਰਣ ਸੰਹਿਤਾ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਨਿਯਮਾਵਲੀ |
| classification schedule | ਵਰਗੀਕਰਣ ਤਾਲਿਕਾ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਤਾਲੀਕਾ |
| classification scheme (=classification system) | ਵਰਗੀਕਰਣ ਪਦ੍ਧਤਿ ਵਰਗੀਕਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| Classificationist | ਵਰਗੀਕਰਣਵਿਦ੍ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਕਾਰ |
| classificatory language | ਵਰਗੀਕਰਣ ਭਾਸ਼ਾ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਭਾਸ਼ਾ |
| classified | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ |
| classified arrangement | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਵਿਨ੍ਯਾਸ | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਤਰਤੀਬ |
| classified bibliography | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| classified catalogue (=class catalogue) | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਸੂਚੀ |
| classified filing system | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਫਾਇਲ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਫਾਇਲ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| classified method | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਵਿਧਿ | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਵਿਧਿ |
| classified order | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਕ੍ਰਮ | ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਕਰਮ |
| classifier | ਵਰਗੀਕਰਣਕਾਰ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਕਰਤਾ |

| | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|
| class index entry | वर्ग निर्देश प्रविष्टि | ਵਰਗ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਇੰਦਰਾਜ |
| class letter | वर्ग संकेताक्षर | ਵਰਗ ਹਰਫ਼ |
| class notation | वर्ग संकेतन | ਵਰਗ ਅੰਕਨ |
| class number | 1. वर्गीकरण संख्या 2. वर्ग संख्या | ਵਰਗ ਸੰਖਯਾ |
| classroom collection | कक्षा पुस्तक संग्रह | ਜਮਾਤ ਪੁਸਤਕ ਸੰਗ੍ਰਹ |
| classroom librarian | कक्षा पुस्तकाध्यक्ष | ਜਮਾਤ ਗ੍ਰੰਥ ਪਾਲ |
| clay tablet | मृत्तिका फलन, कले टैबलेट | ਗਾਚੀ ਦੀ ਪੱਟੀ |
| clearing house for documentation | प्रलेख वितरण केंद्र | ਪ੍ਰਲੇਖ ਵਿਤਰਣ ਕੇਂਦਰ |
| client | 1. पाठकजन 2. ग्राहक | ਗ੍ਰਾਹਕ, ਪਾਠਕ |
| clientele | 1. पाठक, उपयोगकर्ता 2. पाठकवर्ग | ਪਾਠਕਰਾਣ |
| clipping section | कतरन अनुभाग | ਕਤਰਣ ਭਾਗ |
| clipping service | कतरन सेवा | ਕਤਰਣ ਸੇਵਾ |
| closed access | बाधित प्रवेश | ਬੰਦ ਪਹੁੰਚ, ਬੰਦ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ |
| closed classification | सूक्ष्म वर्गीकरण | ਸੂਖਮ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| closed proximity | समीपता | ਲੇੜਤਾ |
| closed access | अप्रवेश्य | ਬੰਦ ਪਹੁੰਚ |
| closed array | पूरित सरणी | ਪੂਰਣ ਪੰਕਤਿ |
| Closed Circuit Television (CCTV) | संवृत परिपथ टेलीविजन (सीसीटीवी) | ਸੀ ਸੀ ਟੀ ਵੀ |
| closed joint | दढ़ जोड़, दढ़ संधि | ਪੱਕਾ ਜੋੜ |
| closed list | संवृत सूची | ਪੂਰਣ ਸੂਚੀ |

| | | |
|---|--------------------------------------|------------------------|
| closed reserve | आरक्षित संग्रह | राਖਵਾਂ ਭੰਡਾਰ |
| cloth binding | वस्त्र जिल्द, कपड़े की जिल्द | ਕਪੜੇ ਦੀ ਜਿਲਦ |
| cloth joint | वस्त्र जोड़ | ਕਪੜੇ ਦਾ ਜੋੜ |
| closely related subjects | अतिसंबद्ध विषय | ਨੇੜਲੇ ਵਿਸ਼ੇ |
| cluster analysis | गुच्छ विश्लेषण | ਗੁੱਛਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| co-author | सहलेखक | ਮੈ-ਲੇਖਕ |
| coaxial cable | समाक्ष केबल | ਕੋ-ਐਕਸਿਲ ਕੇਬਲ, ਸਮ-ਪੁਰੀ |
| COBOL (Common Business Oriented Language) | कोबॉल (साधारण व्यवसाय, उन्मुखी भाषा) | ਕਬੋਲ |
| COBOL programming | कोबॉल क्रमादेशन | ਕਬੋਲ ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਨ |
| CODASYL | कोडासिल | ਕੋਡਾਸਿਲ |
| code | 1. कोड 2. कूट 3 संहिता | ਨਿਯਮਾਵਲੀ |
| coded arithmetic data | कोडित अंकगणितीय आंकड़े | ਸੰਕੇਤਿਤ ਅਕਗਣਿਤ ਆਂਕੜ |
| code dictionary | कोड कोश | ਸੰਕੇਤਨ ਕੋਸ਼ |
| coded program (=programme) | कोडित क्रमादेश | ਸੰਕੇਤਿਤ ਕਰਮਾਦੇਸ਼ |
| code of cataloguing | प्रसूचीकरण संहिता | ਸੂਚੀਕਰਣ ਨਿਯਮਾਵਲੀ |
| code of conduct | आचार संहिता | ਆਚਾਰ-ਸੰਹਿਤਾ |
| code of library ethics | पुस्तकालय आचार संहिता | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਆਚਾਰ ਸਹਿਤਾ |
| CODEN | कोडेन | ਕੋਡਨ |
| coder | कोडक | ਸੰਕੇਤਨ ਕਾਰ |
| coding | कोडलेखन | ਸੰਕੇਤੀਕਰਣ |
| co-existensive class number | सह-विस्तृत वर्ग संख्या | ਸਹ-ਵਿਸਤਰਿਤ, ਵਰਗ ਸੰਖਆ |

| | | |
|----------------------------|---|----------------------------|
| co-extensiveness | सह-विस्तृति | सह-विसतरित |
| coherent | संगत, संसक्त | इकसार |
| collaboration | 1. सहयोग 2. सहलेखन | सहजेग |
| collaborator | 1. सहयोगी 2. सहलेखक | सहजेगी |
| collate | परितुलन करना, मिलाना | भेल करत |
| collateral array | संपार्श्विक पंक्ति, संपार्श्विक सरणी | समांतर पंक्ति |
| collateral class | संपार्श्विक वर्ग | समांतर वरग |
| collected title | सामूहिक आख्या | समुहिक सितलैख |
| collected works | संकलित कृतियां | समुहिक संग्रह |
| collection | संकलन, संग्रह | संग्रह |
| collection building | संग्रह विस्तार | संग्रह-विसतार |
| collection development | संग्रह-विकास | संग्रह-विकास |
| collection management | संग्रह प्रबंधन | संग्रह-पुसंभन |
| collection number | 1. संकलन अंक 2. संग्रह संख्या | संग्रह-अंक, संग्रह-संख्या |
| collection of rental books | सशुल्क पुस्तकों का संग्रह | किराए की पुसतकां का संग्रह |
| collection of programmes | 1. कार्यक्रम संग्रह 2. क्रमादेश संग्रह | करमादेश संग्रह |
| collective 'add' note | सामूहिक 'योजक' निर्देश | समुहिक 'जेउन' निरदेश |
| collective biography | जीवनी संग्रह | जीवनी संग्रह |
| collective entries | सामूहिक प्रविष्टियां | समुहिक ईंदरान |
| collective instructions | सामूहिक निर्देश | समुहिक निरदेश |
| collective literature | सामूहिक साहित्य | समुहिक साहित्य |

| | | |
|-------------------------|---|---------------------------------------|
| collective title | समुच्चित आख्या | समुचा करतऱ |
| collector | 1. संग्राहक 2. संकलनकर्ता | संग्रह करतऱ |
| collocation | संस्थिति | नाल-नाल रधणऱ |
| colon classification | कोलन वर्गीकरण | ढे-बिंढी वरगीकरड |
| colonial edition | औपनिवेशिक संस्करण | उपनिवेशिक संस्करड |
| colonial period | औपनिवेशिक कऱल | उपनिवेशिक कऱल |
| colophon | पुष्पिका (अंतिम पृष्ठ पर प्रकाशन विवरण) | केलेढेन (अधीरले पंने डे पुकासन बिउरऱ) |
| coloured plate | रंगीन प्लेट | रंगीन पलेट |
| colour monitor | रंगीन मॉनिटर | रंगीन मेनीटर |
| colour sensitivity | वर्ण सुग्राहिता | रंग सवेदन शीलडऱ |
| columnar classification | स्तंभीय वर्गीकरण | खंघ वरगीकरड |
| combinational circuit | संयोजी परिपथ | संजेनी बिनलडी दऱडरऱ |
| combinational logic | संयोजन तर्क | संजेनी उरक |
| combination of numbers | संख्या संयोजन | अंक संजेनन |
| comb pattern | कंकत प्रतिरूप | कंथी नमुनऱ |
| comma | अल्पविरऱम, कऱंमऱ | केमऱ |
| command | समऱदेश, कऱमऱंड | कऱमऱंड, ऱऱडेस |
| command control system | समऱदेश नियंत्रण तंत्र | ऱऱडेस निअंतरन पुनऱली |
| command language | समऱदेश ऱऱषऱ | ऱऱडेस डऱसऱ |
| command processing | समऱदेश प्रक्रमण | ऱऱडेस परबिुऱऱ करम |
| comment | टिप्पणी | टिंपडी |
| commercial atlas | वऱणिज्यिक मऱनचिडऱवली | वपऱरिक मऱनचिडऱ |

| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| commercial data processing | ਵਿਆਵਸਾਯਿਕ ਆਂਕੜਾ ਸੰਸਾਧਨ | ਵਪਾਰਿਕ ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਕਰਨਾ |
| commercial language | ਵਿਆਵਸਾਯਿਕ ਭਾਸ਼ਾ | ਵਪਾਰਿਕ ਭਾਸ਼ਾ |
| commercial software | ਵਾਣਿਜਿਕ ਸੌਫਟਵੇਅਰ | ਵਪਾਰਿਕ ਸਾਫਟਵੇਅਰ |
| commission | 1. ਆਯੋਗ 2. ਕਮੀਸ਼ਨ | ਆਯੋਗ |
| committee | ਸਮਿਤਿ | ਸਮਿਤਿ, ਕਮੇਟੀ |
| common auxiliary table | ਸਾਰਵ ਸਹਾਯਕ ਸਾਰਣੀ | ਸਾਂਝੀ ਸਹਾਇਕ ਸਾਰਣੀ |
| common characteristics | ਸਾਰਵ ਅਭਿਲਕਸ਼ਯ, ਸਾਰਵ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾएं | ਸਾਂਝੇ ਲਛਣ |
| common command language | ਸਾਰਵ ਸਮਾਦੇਸ਼ ਭਾਸ਼ਾ | ਸਾਂਝੀ ਆਦੇਸ਼ ਭਾਸ਼ਾ |
| Common Communication Format (CCF) | ਕੌਮਨ ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮੈਟ, ਸਾਮਾਨਯ ਸੰਚਾਰ ਫਾਰਮੈਟ (ਸੀਸੀਐਫ) | ਕਾਮਨ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮੈਟ, ਸਾਂਝਾ ਸੁਚਨਾ ਸਰੂਪ |
| common isolate | ਸਾਮਾਨਯ ਏਕਲ | ਸਾਂਝਾ ਏਕਲ |
| common language | ਸਾਮਾਨਯ ਭਾਸ਼ਾ (ਕੰਪਿਊਟਰ) | ਸਾਂਝੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| common storage area | ਸਾਮਾਨਯ ਭੰਡਾਰਨ ਖੇਤਰ | ਸਾਂਝਾ ਭੰਡਾਰ ਖੇਤਰ |
| common subdivision | ਸਾਮਾਨਯ ਉਪਵਿਭਾਜਨ | ਸਾਂਝਾ ਉਪਵਿਭਾਜਨ |
| common to all | ਸਰਵਨਿਠ | ਸਰਬ-ਸਾਂਝਾ |
| common usage | ਸਾਮਾਨਯ ਵਯਵਹਾਰ | ਸਾਂਝੀ ਵਰਤੋ |
| communication | 1. ਸੰਚਾਰਨ 2. ਸੰਪ੍ਰੇਸ਼ਣ 3. ਸੰਚਾਰ | ਸੰਚਾਰ |
| communication channel | ਸੰਚਾਰ ਚੈਨਲ, ਸੰਚਾਰ ਪ੍ਰਣਾਲ | ਸੰਚਾਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |

| | | |
|------------------------------|--------------------------------------|------------------------|
| communication controller | ਸੰਚਾਰ ਨਿਯੰਤਰਕ | ਸੰਚਾਰ ਨਿਯੰਤਰਕ |
| communication device | ਸੰਚਾਰ ਯੁਕਿਤ | ਸੰਚਾਰ ਜੁਗਤ |
| communication interface | ਸੰਚਾਰ ਅੰਤਰਾਪ੍ਰਥ | ਸੰਚਾਰ ਸਮ-ਦਵਾਰ |
| communication line | ਸੰਚਾਰ ਲਾਫ਼ਨ | ਸੰਚਾਰ ਰੇਖਾ |
| communication media | ਸੰਚਾਰ ਮਾਧਿਯਮ | ਸੰਚਾਰ ਮਾਧਿਯਮ |
| communication modem | ਸੰਚਾਰ ਮੋਡੇਮ | ਸੰਚਾਰ ਮੋਡੇਮ |
| communication network | ਸੰਚਾਰ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਸੰਚਾਰ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| communication of information | ਸੂਚਨਾ ਕਾ ਸੰਚਾਰਣ, ਸੂਚਨਾ ਸੰਪ੍ਰੇਸ਼ਣ | ਸੂਚਨਾ-ਸੰਚਾਰ |
| communication process | ਸੰਚਾਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ, ਸੰਪ੍ਰੇਸ਼ਣ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਸੰਚਾਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ |
| communication satellite | ਸੰਚਾਰ ਉਪਗ੍ਰਹ | ਸੰਚਾਰ ਉਪਗ੍ਰਹ |
| communication service | ਸੰਚਾਰ ਸੇਵਾ | ਸੰਚਾਰ ਸੇਵਾ |
| communication software | ਸੰਚਾਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਸੰਚਾਰ ਸੋਫਟਵੇਅਰ |
| communication technology | ਸੰਚਾਰ ਪ੍ਰਾਯੋਗਿਕੀ | ਸੰਚਾਰ ਟੈਕਨੋਲੋਜੀ/ਤਕਨੀਕੀ |
| communication terminal | ਸੰਚਾਰ ਟਰਮਿਨਲ | ਸੰਚਾਰ ਟਰਮਿਨਲ |
| community | ਸਮੁਦਾਯ | ਸੰਪਰਦਾਇ |
| community survey | ਸਾਮੁਦਾਯਿਕ ਸਰਵੇਖਣ | ਸੰਪਰਦਾਇ ਸਰਵੇਖਣ |
| compact shelving | ਸੰਹਤ ਨਿਧਾਨੀਯਨ | ਸੰਖਣਾ ਰਖਣਾ |
| compact stack | ਸਥਨ ਚਟਾ, ਸਥਨ ਸਟੈਕ | ਸੰਖਣਾ ਸਟੈਕ |

| | | |
|---------------------------|--|--------------------|
| compact storage | ਸਥਨ ਭੰਡਾਰਨ | ਸੰਖਣਾ ਭੰਡਾਰਣ |
| comparative | ਤੁਲਨਾਤਮਕ | ਤੁਲਨਾਤਮਕ |
| comparative survey | ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਸਰਵੇਖਣ | ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਸਰਵੇਖਣ |
| comparison | ਤੁਲਨਾ | ਤੁਲਨਾ |
| comparison phase relation | ਤੁਲਨਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤੀ ਸੰਬੰਧ | ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਦਸ਼ਾ ਸਬੰਧ |
| compatibility | ਸੁਸੰਗਤਿ, ਸੰਗਤਤਾ | ਅਨੁਕੂਲਤਾ |
| compilation | 1. ਸੰਕਲਨ 2. ਅਨੁਭਾਸ਼ਣ | ਸੰਕਲਨ |
| compilation time | ਸੰਕਲਨ ਅਵਧਿ | ਸੰਕਲਨ-ਸਮਾਂ |
| combinator (=compiler) | ਸੰਕਲਨਕਰਤਾ | ਸੰਕਲਨਕਰਤਾ |
| compiler | 1. ਸੰਕਲਨਕਰਤਾ, ਸੰਕਲਕ 2. ਅਨੁਭਾਸ਼ਕ (ਕੰਪਿਊਟਰ) | ਸੰਕਲਨਕਰਤਾ |
| compiler entry | ਸੰਕਲਨਕਰਤਾ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਸੰਕਲਨਕਰਤਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| complete assortment | ਪੂਰਨ ਵਰਗ-ਸਮੂਹਨ | ਪੂਰਨ ਛਾਂਟੀ |
| complete bibliography | ਪੂਰਨ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਪੂਰਨ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| complete division | ਪੂਰਨ ਵਿਭਾਜਨ | ਪੂਰਨ ਵਿਭਾਜਨ |
| complete series | ਪੂਰਨ ਗ੍ਰੰਥਮਾਲਾ | ਪੂਰਨ ਗ੍ਰੰਥਮਾਲਾ |
| complex | 1. ਜਟਿਲ 2. ਸਮਿਸ਼ਰ | ਜਟਿਲ |
| complex array isolate | ਸਮਿਸ਼ਰ ਪੰਕਿਤ ਵਿਯੋਜਕ | ਜਟਿਲ ਪੰਕਤੀ ਇਕਲ |
| complex class | ਸਮਿਸ਼ਰ ਵਰਗ | ਜਟਿਲ ਵਰਗ |
| complex isolate | 1. ਸਮਿਸ਼ਰ ਵਿਯੋਜਕ 2. ਜਟਿਲ ਵਿਯੋਜਕ | ਜਟਿਲ ਅਕਲ |
| complexity | ਜਟਿਲਤਾ | ਜਟਿਲਤਾ |
| complex phenomenon | ਸਮਿਸ਼ਰ ਪਰਿਘਟਨਾ | ਜਟਿਲ ਤੱਥ |

| | | |
|------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| complex subject | ਜਟਿਲ ਵਿਸ਼ਯ | ਜਟਿਲ ਵਿਸ਼ਾ |
| complimentary copy | ਤਪਹਾਰ ਪ੍ਰਤਿ, ਮਾਨਾਰਥ ਪ੍ਰਤਿ | ਸਨਮਾਨਸੂਚਕ ਪ੍ਰਤਿ |
| component | ਅੰਗ, ਸੰਘਟਕ, ਅਭਯਵ | ਅੰਗ |
| composite book | ਸਮਿਸ਼੍ਰ ਪੁਸਤਕ | ਮਿਸ਼੍ਰਿਤ ਕਿਤਾਬ |
| composition | ਰਚਨਾ ਲੇਖ | ਰਚਨਾ |
| compound | 1. ਯੌਗਿਕ 2. ਸੰਯੁਕਤ | ਸੰਯੁਕਤ |
| compound area number | ਯੌਗਿਕ ਕੇਤਰ ਸਖਯਾ | ਸੰਯੁਕਤ ਕੇਤਰ ਸੰਖਿਆ |
| compound catch word | ਸੰਯੁਕਤ ਸੂਚਕ ਸ਼ਬਦ | ਸੰਯੁਕਤ ਸੂਚਕ ਸ਼ਬਦ |
| compound class | ਸੰਯੁਕਤ ਵਰਗ, ਯੌਗਿਕ ਵਰਗ | ਸੰਯੁਕਤ ਵਰਗ |
| compound heading | ਸੰਯੁਕਤ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਸੰਯੁਕਤ ਸਿਰਲੇਖ |
| compound subject heading | ਸੰਯੁਕਤ ਵਿਸ਼ਯ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਸੰਯੁਕਤ ਵਿਸ਼ਾ ਸਿਰਲੇਖ |
| comprehensive abstracting service | ਵਯਾਪਕ ਸਾਰਸੇਵਾ | ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਸਾਰਸੇਵਾ |
| comprehensive bibliography | ਵਯਾਪਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| comprehensive subject bibliography | ਵਯਾਪਕ ਵਿਸ਼ਯ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਵਿਸ਼ਾ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| compte classification | ਕਾਮਟੇ ਵਰਗੀਕਰਨ | ਕਾਮਟੇ ਵਰਗੀਕਰਨ |
| computation | ਅਭਿਕਲਨ | ਗਣਨਾ |
| computational | ਅਭਿਕਲਨਾਤਮਕ | ਗਣਨਾਤਮਕ |
| computational task | ਅਭਿਕਲਨ ਕਾਰਯ | ਗਣਨਾਤਮਕ ਕਾਰਜ |
| computer | ਅਭਿਕਲਿਤ ਕੰਪਯੂਟਰ | ਕੰਪਿਊਟਰ |
| computer-aided design | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਯਿਤ ਅਭਿਕਲਪਨਾ | ਕੰਪਿਊਟਰੀਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ-ਰੇਖਾ |

| | | |
|--------------------------------------|--|--------------------------------------|
| computer-aided engineering | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਫੰਜੀਨਿਯਰੀ | ਕੰਪਿਊਟਰੀਕ੍ਰਿਤ ਇੰਜੀਨਿਅਰੀ |
| computer-aided instruction | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਅਨੁਦੇਸ਼, ਕੰਪਿਊਟਰ ਏਡੇਡ ਇੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ | ਕੰਪਿਊਟਰੀਕ੍ਰਿਤ ਹਦਾਇਤਾਂ |
| computer-aided manufacture | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਵਿਨਿਰਮਾਣ | ਕੰਪਿਊਟਰੀਕ੍ਰਿਤ ਨਿਰਮਾਣ |
| computer application | ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਨੁਪ੍ਰਯੋਗ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਯੋਗ-ਪ੍ਰਯੋਗ |
| computer architecture | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸੰਰਚਨਾ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸੰਰਚਨਾ |
| computer-assisted education | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਸਿੱਖਿਆ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਹਾਇਤਿਤ ਸਿੱਖਿਆ |
| computer-assisted instruction | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਹਾਇਤਿਤ ਹਦਾਇਤਾਂ |
| computer-assisted learning | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਅਧਿਗਮ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਹਾਇਤਿਤ ਅਧਿਅਨ |
| computer-assisted management | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਪ੍ਰਬੰਧ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਹਾਇਤਿਤ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| computer-assisted teaching | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਸਿੱਖਿਆ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਹਾਇਤਿਤ ਪੜ੍ਹਾਇ |
| computer-based automation | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਸਵਚਾਲਨ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਆਧਾਰਿਤ ਸਵੈ- ਚਲਨ |
| computer-based education | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਸਿੱਖਿਆ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਆਧਾਰਿਤ ਸਿੱਖਿਆ |
| computer-based information retrieval | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸਹਾਇਤ ਸੂਚਨਾ ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਆਧਾਰਿਤ ਮੁੜ- ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਸੁਚਨਾ |
| computer-based learning | ਅਭਿਕਲਿਤ ਆਦਾਰਿਤ ਅਧਿਗਮ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਆਧਾਰਿਤ ਅਧਿਅਨ |
| computer code | ਅਭਿਕਲਿਤ ਕੋਡ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸੰਕੇਤਨ |

| | | |
|--|--|---------------------------------|
| computer communication | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸੰਚਾਰ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸੰਚਾਰ |
| computer communication technology | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਾੈਦਯੋਗਿਕੀ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸੰਚਾਰ ਤਕਨਾਲੋਜੀ |
| computer conferencing | ਅਭਿਕਲਿਤਮੂਲਕ ਸਮਮੇਲਨ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸੰਮੇਲਨ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ |
| computer console | ਅਭਿਕਲਿਤ ਕਸੋਲ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਕੰਸੋਲ |
| computer-controlled photo type setting | ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਫੋਟੋਟਾਈਪਸੈਟਿੰਗ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਿਯੰਤਰਣ ਫੋਟੋਟਾਈਪ ਸੈਟਿੰਗ |
| computer crime | ਅਭਿਕਲਿਤ ਅਪਰਾਧ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਪਰਾਧ |
| computer cryptography | 1. ਅਭਿਕਲਿਤੀਯ ਗੂਫਲੇਖਨ 2. ਅਭਿਕਲਿਤੀਯ ਗੂਫਲੇਖਿਕੀ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਗੁਪਤ ਲਿਪਿ |
| computer dependent language | ਕੰਪਿਊਟਰ-ਆਸ਼ਿਤ ਭਾਸ਼ਾ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਧਾਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ |
| computer expert (=computer specialist) | ਅਭਿਕਲਿਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ (ਕੰਪਿਊਟਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ) | ਕੰਪਿਊਟਰ ਮਾਹਰ |
| computer functions | ਕੰਪਿਊਟਰ ਫੰਕਸ਼ਨ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਕਾਰਜ |
| computer game | ਅਭਿਕਲਿਤ ਖੇਲ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਖੇਡ |
| computer generation | ਅਭਿਕਲਿਤ ਪੀਠੀ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਪੀਠੀ |
| computer graphics | ਕੰਪਿਊਟਰ ਗ੍ਰਾਫਿਕਸ, ਅਭਿਕਲਿਤ ਆਲੇਖਿਕੀ | ਕੰਪਿਊਟਰਗ੍ਰਾਫਿਕਸ ਚਿਤਰ |
| computer hardware | ਕੰਪਿਊਟਰ ਹਾਰਡਵੇਅਰ, ਅਭਿਕਲਿਤ ਯੰਤ੍ਰਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਯੰਤਰ ਸਾਮਗ੍ਰੀ |
| computer independent language | ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਿਰਪੇਖ ਭਾਸ਼ਾ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਿਰਪੇਖ ਭਾਸ਼ਾ |

| | | |
|--|--|---------------------------------------|
| computerisation | ਅਭਿਕਲਿਤੀਕਰਨ, ਕੰਪ्यूਟਰੀਕਰਨ | ਕੰਪਿਊਟਰੀਕਰਣ |
| computerised | ਕੰਪ्यूਟਰੀਕ੍ਰਿਤ, ਕੰਪ्यूਟਰ ਆਧਾਰਿਤ | ਕੰਪਿਊਟਰੀਕ੍ਰਿਤ |
| computer network | ਅਭਿਕਲਿਤ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਜਾਲਕਰਮ |
| computer language | ਕੰਪ्यूਟਰ ਭਾਸ਼ਾ, ਅਭਿਕਲਿਤ ਭਾਸ਼ਾ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਭਾਸ਼ਾ |
| computer language symbol | ਅਭਿਕਲਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰਤੀਕ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਭਾਸ਼ਾ ਚਿਹਨ |
| computer learning | ਅਭਿਕਲਿਤ ਅਧਿਗਮ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਧਿਅਨ |
| computer maintenance | ਅਭਿਕਲਿਤ ਅਨੁਰक्षण | ਕੰਪਿਊਟਰ ਰੱਖ-ਰੱਖਾਵ |
| computer-oriented language | ਅਭਿਕਲਿਤ ਤਨਮੁਖ ਭਾਸ਼ਾ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਮੁਖੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| computer personnel | ਅਭਿਕਲਿਤ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਰਗ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਮਲਾ |
| computer programme | ਅਭਿਕਲਿਤ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼, ਕੰਪ्यूਟਰ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ |
| computer-readable database | ਕੰਪ्यूਟਰ ਪਠਨੀਯ ਆਂਕੜਾਸੰਚਯ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਪੜਨਯੋਗ ਡੈਟਾਬੇਸ |
| computer-readable bibliographical database | ਕੰਪ्यूਟਰ ਵਾਂਞਨੀਯ ਗ੍ਰੰਥਾਤਮਕ ਆਂਕੜਾ ਸੰਚਯ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਪੜਨਯੋਗ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ ਡੈਟਾ ਬੇਸ |
| computer security | ਅਭਿਕਲਿਤ ਸੁਰਕਸ਼ਾ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸੁਰੱਖਿਆ |
| computer simulation | ਅਭਿਕਲਿਤ ਅਨੁਕਰਣ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਵਾਂਗ |
| computer software | ਅਭਿਕਲਿਤ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ ਸਾਮਗ੍ਰੀ, ਕੰਪ्यूਟਰ ਸਾਫਟਵੇਯਰ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਾਫਟਵੇਯਰ |
| computer specialist | ਕੰਪ्यूਟਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ਼, ਅਭਿਕਲਿਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ਼ | ਕੰਪਿਊਟਰ ਮਾਹਰ |

| | | |
|---------------------------------|--|---------------------|
| computer system | अभिकलित्र तंत्र | कंपिउटर पूणली |
| computer technology | अभिकलित्र प्रौद्योगिकी, कंप्यूटर प्रौद्योगिकी | कंपिउटर उकलेलेनी |
| computing centre | अभिकलन केंद्र | कंपिउटर केंद्र |
| concatenation | संशृंखलन | करमघपॅउ |
| concealed joint | प्रच्छन्न जोड़ | लुकिण नेउ |
| concept | संकल्पना | संकल्प पारण |
| conceptual | संकल्पनात्मक | संकल्पिक |
| conceptual hierarchy | संकल्पनात्मक सोपानिकी | संकल्पिक दरज घंपी |
| concise | संक्षिप्त | संक्षेप |
| concordance | 1. शब्दानुक्रमणिका 2. विषयानुक्रमणिका 3. पदानुक्रमणी | सघटानुक्रमणिका |
| concrete | मूर्त | ठेस |
| concrete entity | मूर्त तत्व | ठेस उँउ |
| concurrent | संगामी | सम वरती |
| condemned book | निषिद्ध पुस्तक | नका'री पुसउक |
| condensation | संघनन | संघनण |
| conditional | सप्रतिबंध | सउरउघंय |
| conditional stop instruction | प्रतिबंधी विराम अनुदेश | सउरउघंय ठेक उरुदुइउ |
| conference | सम्मेलन | समेलन |
| conference agenda | सम्मेलन कार्यसूची | समेलन बारजसुची |
| conference minute | सम्मेलन कार्यवृत्त | समेलन बारज वेरव' |
| conference proceedings | सम्मेलन कार्यवाही | समेलन बारवारी |

| | | |
|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| configuration | ਵਿਨਿਆਸ | ਰੂਪ-ਰੇਖਾ |
| configuration analysis | ਵਿਨਿਆਸ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਰੂਪ-ਰੇਖਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| conflation | 1. ਪਾਠਕ ਸਮੇਕਨ 2. ਸਮੇਕਿਤ ਪਾਠ | ਪਾਠ ਮਿਸ਼ਰਣ |
| conflict authorship | ਕ੍ਰਿਤਿਕ ਵਿਵਾਦ | ਲੇਖਕ ਸਬੰਧੀ ਵਿਵਾਦ |
| conflict management | ਵਿਵਾਦ ਪ੍ਰਬੰਧਨ | ਵਿਵਾਦ ਪ੍ਰਬੰਧਨ |
| conformity | ਅਨੁਰੂਪਤਾ | ਅਨੁਰੂਪਤਾ |
| conjugate | ਸੰਯੁਕਤੀ | ਜੋੜਨਾ |
| connecting digit | ਸੰਯੋਜਕ ਅੰਕ | ਯੋਜਕ ਅੰਕ |
| connecting symbol | ਸੰਯੋਗੀ ਪ੍ਰਤੀਕ | ਯੋਜਕ ਚਿਹਨ |
| connotation | ਅਰਥ, ਭਾਵ | ਭਾਵ |
| conscience box | ਅੰਤ:ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਪੇਟੀ | ਅੰਤਰ-ਆਤਮਾ ਪੇਟੀ |
| consecutive | ਕ੍ਰਮਾਗਤ | ਲਗਾਤਰ |
| consensus | ਸਮੇਕਯ | ਆਮ ਸੈਮਤੀ, ਇਮਤਤਾ |
| consequence | ਪਰਿਣਾਮ, ਫਲ | ਨਤੀਜਾ |
| conservation | ਸੰਰक्षण | ਸੰਰਕਸ਼ਣ |
| conservative | ਰੁਢਿਵਾਦੀ | ਰੂਡੀਵਾਦੀ |
| consistency | ਸੁਸੰਗਤਿ | ਇਕਸਾਰਤਾ |
| consol display register | ਕੰਸੋਲ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ ਰਜਿਸਟਰ | ਕੰਸੋਲ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਰਜੀਸਟਰ |
| console typewriter | ਕੰਸੋਲ ਟੱਕਿਤਰ | ਕੰਸੋਲ ਟੱਕਨ |
| consolidate | ਸਮੇਕਨ | ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ |
| consolidated entry | ਸਮੇਕਿਤ ਪ੍ਰਵਿਞਿਟ | ਇਕੱਠਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| consolidated general entry | ਸਮੇਕਿਤ ਸਾਮਾਨਯ ਪ੍ਰਵਿਞਿਟ | ਇਕੱਠਾ ਆਮ ਇੰਦਰਾਜ |
| consolidated specific entry | ਸਮੇਕਿਤ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਪ੍ਰਵਿਞਿਟ | ਇਕੱਠਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇੰਦਰਾਜ |

| | | |
|------------------------------|---|-------------------|
| consolidated trade catalogue | समेकित व्यापारिक सूची | ਇਕੱਠੀ ਵਿਪਾਰ ਸੂਚੀ |
| consortium | सहायता संघ | ਸੰਘ, ਸਮੂਹ |
| constant number | टचर संख्या | ਸਥਿਰ ਸੰਖਯਾ |
| constituent class | संघटक वर्ग | ਸਬੰਧਿਤ ਵਰਗ |
| constructive | रचनात्मक | ਰਚਨਾਤਮਕ |
| consultancy service | परामर्श सेवा | ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ |
| consultant | परामर्श दाता | ਸਲਾਹਕਾਰ |
| consumable commodity | उपभोज्य वस्तु | ਭੋਗੀ ਵਸਤੁ |
| consumer | उपभोक्ता | ਉਪਭੋਗੀ |
| contemporary | समकालीन | ਤੱਤ ਕਲੀਨ, ਸਮਕਾਲੀਨ |
| content analysis | अंतर्वस्तु विश्लेषण | ਵਿਸ਼ਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| content creation | अंतर्वस्तु सर्जन | ਵਿਸ਼ਾ ਰਚਨਾ |
| content designator | अंतर्वस्तु निर्देशकार, कॉन्टेन्ट ਡੇਜਿਗਨੇਟਰ | ਵਿਸ਼ਾ ਨਿਰਧਾਰਕ |
| content developer | अंतर्वस्तु विकासक | ਵਿਸ਼ਾ ਵਿਕਾਸਕ |
| content management | अंतर्वस्तु प्रबंधन | ਵਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ |
| contents book | विषयसूची पुस्तिका | |
| contents list | 1. अंतर्वस्तु सूची 2. विषय सूची | ਵਿਸ਼ਾ ਸੂਚੀ |
| contents page | 1. अंतर्वस्तु पृष्ठ 2. विषय सूची | ਵਿਸ਼ਾ ਪੰਨਾ |
| context | संदर्भ, प्रसंग | ਸੰਦਰਭ, ਪ੍ਰਸੰਗ |
| contiguity | सामाप्य, समीपता | ਨੇੜਤਾ |
| continuation | 1. उत्तरभाग 2. अनुवर्ती | ਨਿਰੰਤਰਤਾ |

| | | |
|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| continuation card | अनुवर्ती कार्ड | निरंतरता कार्ड |
| continuation file | अनुवर्ती फाइल | निरंतरता फाइल |
| continued card | अनुवर्ती कार्ड | निरंतरता कार्ड |
| continuing education | अनुवर्ती शिक्षा | लगातार शिक्षा |
| continuity | अनवरतता, निरंतरता | निरंतरता |
| continuous array | अविरत पंक्ति | निरंतर पंक्ति |
| continuous pagination | सतत पृष्ठांकन | निरंतर पंना संख्या |
| continuous reregistration | सतत पुनःपंजीकरण | निरंतर पुनरपंजीकरण |
| contour line | समोच्चरेखा, परिरेखा | आकार-रेखा |
| contraction | संक्षेपण | संक्षेपण |
| contract system | संविधा पद्धति, ठेका पद्धति | ठेका-पूछाली |
| control bus | नियंत्रण बस | नियंत्रण बस |
| control card | नियंत्रण कार्ड | नियंत्रण कार्ड |
| controlled variable | नियंत्रित घटक | नियंत्रित घटक नकार |
| controlled vocabulary | नियंत्रित शब्दावली | नियंत्रित शब्दावली |
| control panel | नियंत्रण पैनल | नियंत्रण पैनल |
| control programme | नियंत्रण क्रमादेश | नियंत्रण प्रोग्राम |
| control sequence | नियंत्रण अनुक्रम | नियंत्रण उतरतीघ |
| control statement | नियंत्रण कथन | नियंत्रण कथन |
| control switch | नियंत्रण स्विच | नियंत्रण स्विच |
| control technique | नियंत्रण तकनीक | नियंत्रण तकनीक |
| control total | नियंत्रक योग | नियंत्रण कुलजोड़ |
| control transfer instruction | नियंत्रण स्थानांतरण अनुदेश | नियंत्रण सभानांतरण विदाएिउ |

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| control unit | नियंत्रण यूनिट | निज़तरत एकराणी |
| conventional | पारंपरिक | परमपरिक |
| conventional services | पारंपरिक सेवाएं | परमपरिक सेवा |
| conventional shelving | पारंपरिक पुस्तक- व्यवस्थापन | परमपरिक शैलविंग |
| conventional time isolate | पारंपरिक काल वियोजक | परमपरिक समा ऐकॉल |
| convergence | अभिसारिता | जुज़ना, मिलाप |
| conversational compiler | स्वादी संकलक | संवाद संकलक |
| conversion | रूपांतरण | रुपांतरन |
| conversion programme | रूपांतरण क्रमादेश | रुपांतरन करमादेश |
| converter | रूपांतरक | रुपांतरक |
| conveyor tray | वाहत ट्रे | वाहक ट्रे |
| co-occurrence | सह उपस्थिति | सह-उपस्थिति |
| co-operating library | सहकारी पुस्तकालय | सहकारी पुस्तकालय |
| co-operation | सहकारिता | सहकारिता मिलवतरत |
| co-operative | सहकारी | सहकारी |
| co-operative acquisition | सहकारी अधिग्रहण | सहकारी प्राप्ति |
| co-operative bindery | सहकारी जिल्दघर | सहकारी निलदखर |
| co-operative book buying | सहकारी पुस्तक क्रयण | सहकारी किताब खरीद |
| co-operative book selection | सहकारी पुस्तक चयन | सहकारी किताब चयन |
| co-operative cataloguing | सहकारी प्रसूचीकरण | सहकारी सूचीकरण |

| | | |
|----------------------------------|---|-------------------------|
| co-operative storage | सहकारी भंडारण | सहकारी भंडारण |
| co-operative system | सहकारी प्रणाली | सहकारी प्रणाली |
| co-ordinate | 1. समन्वय करना 2. निर्देशांक | तालमेल, |
| co-ordination of terms | पद समन्वय | संबन्धित तालमेल |
| copy | 1. प्रति 2. प्रतिलिपि | कापी, प्रतिकापी |
| copycat (=photocopy machine) | कॉपीकैट (=फोटोकॉपी मशीन) | कापीकैट (फोटोकॉपी मशीन) |
| copying | प्रतिलिपिकरण | नकल उतारना |
| copy number | प्रति संख्या | कापी अंक, प्रतिकापी अंक |
| copyright | स्वत्वाधिकार, प्रकाशनाधिकार, कॉपीराइट | प्रकाशनाधिकार |
| Copyright Act | प्रतिलिप्यधिकार अधिनियम, स्वत्वाधिकार अधिनियम, कॉपीराइट एक्ट | प्रकाशनाधिकार अधिनियम |
| copyright deposit | प्रतिलिप्यधिकार निक्षेप | प्रकाशनाधिकार जमाखर्ची |
| copyright library | प्रतिलिप्यधिकार ग्रंथालय, प्रतिलिप्यधिकार पुस्तकालय | प्रकाशनाधिकार पुस्तकालय |
| copyright office | प्रतिलिप्यधिकार कार्यालय | प्रकाशनाधिकार कार्यालय |
| cordovan (=goat skin leather) | कार्डोवान (=बकरी का चमड़ा) | बकरी की चमड़ा |
| core memory (=primary memory) | कोर स्मृति | मूल स्मृति |
| core subject | मूलविषय | मूल विषय |
| corner marked card | कोणांकित कार्ड | कोना चिह्नित कार्ड |

| | | |
|------------------------------------|---|---------------------|
| corporate author | निगमित लेखक | निगामी लेखक |
| corporate body | निगमित निकाय | निगामी संसथा |
| corporate entry | निगमित प्रविष्टि | निगामी ईंदरान |
| corporate heading | निगमित शीर्षक | निगामी सिरलेख |
| corporate sector | निगमित क्षेत्र | निगामी खेतर |
| corporation library | निगम पुस्तकालय | निगामी पुसतकाला |
| corrected edition | संशोधित संस्करण | मेपिआ संसकरट |
| correlated subjects | सहसंबद्ध विषय | परसपपर संबंधित विसे |
| correlation | सहसंबंध | परसपपर संबंध |
| corrigendum (=errata, errata slip) | 1. शुद्धि पत्र 2. शोधय (मुद्रण) त्रुटि | सेय पंउतर |
| cost allocation | लागत नियतन | लागत वंड |
| cost benefit | लागत लाभ | लागत नढा |
| cost effectiveness | लागत प्रभाविता | लागत पृथविता |
| costly resources | कीमती संसाधन | लागत वसीले |
| cost recovery | लागत वसूली | लागत वसूली |
| cost sharing | लागत सहभागिता | लागत हिंसेदारी |
| cottage binding | कुटीरी जिल्द | खरेलू जिलदसानी |
| counter | 1. गणक 2. पटल 3. काउंटर | पटल |
| counter duty | काउंटर ड्यूटी, काउंटर सवा | पटल सेवा |
| course | पाठ्यक्रम | केरस, पाठ-क्रम |
| covering-material | जिल्द सामग्री | आवरण समगरी |
| cover lining | आवरण अस्तर | आवरण असतर |

| | | |
|-------------------------------|--|----------------------|
| cover title | ਆਕਰਣ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ, ਆਕਰਣ ਆਖ਼ਯਾ | ਆਵਰਣ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| cow-calf-principle | ਕਾਠ ਕਾੱਫ ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ, ਗੋਵਰ੍ਸ ਨਯਾਯ | ਗਉ ਬਛੜਾ ਸਿਧਾਂਤ |
| cradle book (=incunabulum) | ਕ੍ਰੇਡਲ ਬੁਕ (=ਝਨਕਯੂਨੇਬੁਲਮ) | ਸੁਰੂਆਤੀ ਛਪਿਆ ਪੁਸਤਕਾ |
| craft | ਸ਼ਿਲਪ, ਦਸਤਕਾਰੀ | ਦਸਤਕਾਰੀ |
| crash finish | ਖੁਰਦਰੀ ਜਿਲਦ | ਖੁਰਦਾਰੀ ਜਿਲਦ |
| criteria of classification | ਵਰਗੀਕਰਣ ਕੇ ਮਾਨਦੰਡ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਕਸਵੱਟੀ |
| criterion | ਕਸੌਟੀ, ਮਾਨਦੰਡ | ਕਸਵੱਟੀ |
| critical | ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾਤਮਕ | ਆਲੋਚਨਾਤਮਿਕ |
| critical annotation | ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾਤਮਕ ਵਯਾਖ਼ਯਾ | ਆਲੋਚਨਾਤਮਿਕ ਵਯਾਖ਼ਯਾ |
| critical bibliography | 1. ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾਤਮਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ 2. ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾਤਮਕ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਜ਼ਾਨ | ਆਲੋਚਨਾਤਮਿਕ ਸੂਚੀ ਪੱਤਰ |
| critical path management | ਕ੍ਰਾਂਤਿਕ ਪਥ ਪ੍ਰਬੰਧਨ | ਸੰਕਦੀਲਾ ਪੱਥ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| criticism number | ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾ ਸੰਖਯਾ | ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾ ਅੰਕ |
| cropped | ਚਿੰਨ੍ਹੋਪਾਤ | ਛਾਂਟਨਾ |
| cross check | ਪ੍ਰਤਿ ਜਾੱਚ | ਪ੍ਰਤੀ ਜਾਚ |
| cross classification | ਪ੍ਰਤਿਵਰਗੀਕਰਣ | ਪ੍ਰਤੀ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| cross reference | ਪ੍ਰਤਿਨਿਰਦੇਸ਼, ਪ੍ਰਤਿਸੰਦਰਭ | ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| cross reference card | ਪ੍ਰਤਿਨਿਰਦੇਸ਼ ਕਾਰਡ | ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਕਾਰਡ |
| cross reference sheet | ਪ੍ਰਤਿਨਿਰਦੇਸ਼ ਪਤ੍ਰਕ | ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਪੱਤਰ |
| cross ruled paper | ਵਰਗੀਕਿਤ ਕਾਗਜ਼ | ਲਕੀਰਦਾਰ ਕਾਗਜ਼ |
| cross talk | ਅਪ੍ਰਾਸੰਗਿਕ ਵਾਰਤਾ | ਅਸੰਗਤ ਵਾਰਤਾ |

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| crushed levant | ਚਿਕਨਾ ਮੋਰੋਕੋ ਚਮੜਾ | ਚਿਕਨਾ ਮੋਰੋਕੋ ਚਮੜਾ |
| cryptographic | 1. ਗ੍ਰਹਿਲੇਖਿਕੀ 2. ਗ੍ਰਹਿਲੇਖਨ | ਗੁਪਤ ਲੇਖਨ |
| cum licentia | ਪ੍ਰਾਥਿਕ੍ਰਿਤ, ਅਨੁਮਤ | ਅਧਿਕਾਰਿਤ |
| cumulate | ਪਰਾਕਾਣਾ, ਤਕਰਬ | ਸੰਚਿਤ |
| cumulated annually | ਵਰ්ਯਾਨੁਸਾਰ ਸਮੁਚਿਤ | ਸਾਲਾਨਾ ਸੰਚਿਤ |
| cumulated book catalogue | ਸਮੁਚਿਤ ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸੰਚਿਤ ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ ਪੱਤਰ |
| cumulated subject heading | ਸਮੁਚਿਤ ਵਿਭਯ-ਸ਼ੀਰਥ | ਸੰਚਿਤ ਵਿਸ਼ਾ ਸਿਰਲੇਖ |
| cumulated volume | ਸਮੁਚਿਤ ਖੰਡ | ਸੰਚਿਤ ਜਿਲਦ |
| cumulation | ਸਮੁਚਯ | ਸੰਚਯ |
| cumulative index | ਸਮੁਚਯੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮਯਿਕਾ | ਸੰਚਿਤ ਅਨੁਕਰਮਿਕਾ |
| cumulative list | ਸਮੁਚਿਤ ਸੂਚੀ | ਸੰਚਿਤ ਸੂਚੀ |
| cuneiform | ਕੀਲਾਕਸ਼ਰ | ਨੈਕੀਲੇ ਅੱਖਰ |
| cuneiform inscription | ਕੀਲਾਕਸ਼ਰ ਸ਼ਿਲਾਲੇਖ | ਨੈਕੀਲੇ ਅੱਖਰ ਲੇਖਨ |
| curiosa | ਅਸ਼ਲੀਲ ਸਾਹਿਤਯ | ਅਸ਼ਲੀਲ ਸਾਹਿਤ |
| current | ਸਾਮਯਿਕ | ਚਾਲੂ, ਵਰਤਮਾਨ |
| current awareness | ਸਾਮਯਿਕ ਜਾਗਰੁਕਤਾ | ਵਰਤਮਾਨ ਜਾਗਰੁਕਤਾ |
| current awareness bulletin | ਸਾਮਯਿਕ ਜਾਗਰੁਕਤਾ ਬੁਲੇਟਿਨ | ਵਰਤਮਾਨ ਜਾਗਰੁਕਤਾ ਖਬਰਨਾਮਾ |
| current awareness list | ਸਾਮਯਿਕ ਜਾਗਰੁਕਤਾ ਸੂਚੀ | ਵਰਤਮਾਨ ਜਾਗਰੁਕਤਾ ਸੂਚੀ |
| current awareness service | ਸਾਮਯਿਕ ਜਾਗਰੁਕਤਾ ਸੇਵਾ | ਵਰਤਮਾਨ ਜਾਗਰੁਕਤਾ ਸੇਵਾ |
| current bibliographical source | ਸਾਮਯਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸ੍ਰੋਤ | ਵਰਤਮਾਨ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸਰੋਤ |
| current bibliography | ਸਾਮਯਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਰਤਮਾਨ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |

| | | |
|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| current comprehensive bibliography | ਸਾਮਯਿਕ ਵਧਾਪਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਰਤਮਾਨ ਸਰਵਗੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| current contents | ਸਾਮਯਿਕ ਵਿਭਯ ਸੂਚੀ | ਵਰਤਮਾਨ ਵਿਸ਼ੇ ਸੂਚੀ |
| current publication | ਸਾਮਯਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, ਨਵੀਨਤਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਵਰਤਮਾਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| current selective bibliography | ਸਾਮਯਿਕ ਵਰਣਾਤਮਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਰਤਮਾਨ ਚੋਣਵੀ ਸੂਚੀ |
| current trade bibliography | ਸਾਮਯਿਕ ਵਧਾਪਾਰਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਰਤਮਾਨ ਵਾਪਾਰਿਕ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| cursor | ਪ੍ਰਸੰਕੇਤਕ | ਸੰਕੇਤਕ |
| custom-bound | ਯਥਾਦੇਸ਼ ਜਿਲਦ ਵਾਲਾ | ਅਦੇਸ਼ਾਨੁਸਾਰ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| customisation | ਗ੍ਰਾਹਕੀਕਰਣ | ਗ੍ਰਾਹਕ ਅਦੇਸ਼ਾਨੁਸਾਰ |
| cut-in note | ਤਪਾਂਤ ਟਿੱਪਣੀ | ਅੰਤਿਮ ਟਿੱਪਣੀ |
| cut off date | ਵਿਭੇਦਕ ਤਿਥਿ | ਭੇਦਕ ਤਾਰੀਕ |
| cutter classification | ਕਟਰ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਕਟਰ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| cyber crime | ਸਾਇਬਰ ਅਪਰਾਧ | ਸਾਇਬਰ ਜੁਰਮ |
| cyber laws | ਸਾਇਬਰ ਕਾਨੂੰਨ | ਸਾਇਬਰ ਕਾਨੂੰਨ |
| cybernetics | ਸਾਇਬਰ ਵਿਗਿਆਨ | ਸਾਇਬਰ ਵਿਗਿਆਨ |
| cycle | ਚਕਰ | ਚੱਕਰ, ਗੇੜ |
| cyclic indexing | ਚਕਰੀਯ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀਕਰਣ | ਚੱਕਰੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀਕਰਣ |
| cyclic shift | ਚਕਰੀਯ ਸਥਾਨਾਂਤਰ | ਚੱਕਰੀ ਵਾਰੀ |
| cyclic store | ਚਕਰੀਯ ਖੰਡਾਰ | ਚੱਕਰੀ ਭੰਡਾਰ |
| cyclopaedia | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ |
| cylindrical | ਬੇਲਨਾਕਾਰ | ਬੇਲਨਾਕਾਰ |

D

| | | |
|----------------------------|------------------------------|------------------------------|
| dagger mark | ਕਟਾਰ ਚਿਹਨ | ਛੁਰਾ ਚਿਨ੍ਹ |
| damaged material | ਖ਼ਤਿਗ੍ਰਸਤ ਸਾਮਗੀ | ਟੁਟਿਆ ਭਜਿਆ ਸਾਮਾਨ |
| damp paper | ਸੀਲਨਯੁਕਤ ਕਾਗਜ਼ | ਸਿਲ੍ਹਾ ਕਾਗਜ਼ |
| dash | ਰੇਖਿਕਾ | ਡੈਸ਼ |
| data | ਅੱਕੜਾ, ਡਾਟਾ | ਆਂਕੜਾ, ਡੇਟਾ |
| data acquisition | ਅੱਕੜਾ ਸੰਪ੍ਰਾਪਤਿ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| data acquisition computer | ਅੱਕੜਾ ਸੰਪ੍ਰਾਪਤਿ ਅਭਿਕਲਿਤ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕੰਪਿਊਟਰ |
| data administration | ਅੱਕੜਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ |
| data analysis | ਅੱਕੜਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਆਂਕੜਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| data analysis display unit | ਅੱਕੜਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿ ਏਕਕ | ਆਂਕੜਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਇਕਾਈ |
| data attribute | ਅੱਕੜਾ ਗੁਣ | ਆਂਕੜਾ ਗੁਣ |
| data bank | ਅੱਕੜਾ ਬੈਂਕ | ਆਂਕੜਾ ਬੈਂਕ |
| database | ਅੱਕੜਾਸੰਚਯ ਡਾਟਾ ਬੇਸ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਗ੍ਰਹ, ਡਾਟਾ ਬੇਸ |
| database administration | ਅੱਕੜਾਸੰਚਯ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ | ਡਾਟਾਬੇਸ ਪ੍ਰਬੰਧਨ |
| database creator | ਡਾਟਾਬੇਸ ਸਰਜਕ | ਡਾਟਾਬੇਸ ਸਿਰਜਕ |
| database management | ਅੱਕੜਾਸੰਚਯ ਪ੍ਰਬੰਧ | ਡਾਟਾਬੇਸ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| database management system | ਅੱਕੜਾਸੰਚਯ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਡਾਟਾਬੇਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਪਰਨਾਲੀ |
| data capture | ਅੱਕੜਾ ਪ੍ਰਗ੍ਰਹਣ | ਡਾਟਾ ਬੰਦੀਕਰਣ |
| data centre | ਡਾਟਾ ਸੈਂਟਰ, ਅੱਕੜਾ ਸੈਂਟਰ | ਆਂਕੜਾ ਕੇਂਦਰ, ਡਾਟਾ ਕੇਂਦਰ |

| | | |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| data collection | ਆੱਕੜਾ ਸੰਗ੍ਰਹਣ, ਆੱਕੜਾ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਗ੍ਰਹ |
| data collection and analysis | ਆੱਕੜਾ ਸੰਗ੍ਰਹ ਏਵੰ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਗ੍ਰਹ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| data communication | ਆੱਕੜਾ ਸੰਚਾਰ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਚਾਰ |
| data communication equipment | ਆੱਕੜਾ ਸੰਚਾਰ ਉਪਕਰ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਚਾਰ ਉਪਕਰਣ |
| data communication network | ਆੱਕੜਾ ਸੰਚਾਰ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਚਾਰ ਨੈਟਵਰਕ |
| data communication terminal | ਆੱਕੜਾ ਸੰਚਾਰ ਟਰਮਿਨਲ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਚਾਰ ਮਸ਼ੀਨ |
| data compilation | ਆੱਕੜਾ ਸੰਕਲਨ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਕਲਣ |
| data compression | ਡਾਟਾ ਸੰਪੀਡਨ | ਆਂਕੜਾ ਸੁਕੋਤਨ |
| data control | ਆੱਕੜਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਨਿਯੰਤਰਣ |
| data conversion | ਆੱਕੜਾ ਰੂਪਾਂਤਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਰੂਪਾਨਤਰਣ |
| data definition | ਡਾਟਾ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ | ਆਂਕੜਾ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ |
| data delay | ਆੱਕੜਾ ਵਿਲੰਬ | ਆਂਕੜਾ ਦੇਰੀ |
| data density | ਆੱਕੜਾ ਘਨਤਵ | ਆਂਕੜਾ ਘਣਤਾ |
| data description | ਆੱਕੜਾ ਵਿਵਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਵਿਵਰਣ |
| data description entry | ਆੱਕੜਾ ਵਿਵਰਣ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਆਂਕੜਾ ਵਿਵਰਣ ਇੰਦਰਾਜ |
| data dictionary | ਆੱਕੜਾ ਕੋਸ਼ | ਆਂਕੜਾ ਕੋਸ਼ |
| data element | ਆੱਕੜਾ ਅਵਯਵ | ਆਂਕੜਾ ਅੰਗ |
| data entry | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਆਂਕੜਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| data entry device | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ ਯੁਕਿਤ | ਆਂਕੜਾ ਇੰਦਰਾਜ ਯੰਤਰ |
| data error | ਆੱਕੜਾ ਤ੍ਰੁਟਿ | ਆਂਕੜਾ ਗਲਤੀ |
| data field | ਆੱਕੜਾ ਖੇਤਰ | ਆਂਕੜਾ ਖੇਤਰ |

| | | |
|------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| data file | ਆੱਕੜਾ ਸੰਚਿਕਾ | ਆਂਕੜਾ ਫਾਇਲ |
| data flow | ਆੱਕੜਾ ਪਰਾਹ | ਆਂਕੜਾ ਬਹਾਵ |
| data flow chart | ਆੱਕੜਾ ਪਰਾਹ ਸੰਚਿਤਰ | ਆਂਕੜਾ ਬਹਾਵ ਚਿੱਤਰ |
| data flow diagram | ਆੱਕੜਾ ਪਰਾਹ ਆਰੇਖ | ਆਂਕੜਾ ਬਹਾਵ ਰੇਖਾ ਚਿੱਤਰ |
| data format | ਆੱਕੜਾ ਸੰਰੂਪ | ਆਂਕੜਾ ਸਰੂਪ |
| data gathering tools | ਆੱਕੜਾ ਏਕਤ੍ਰੀਕਰਣ ਸਾਧਨ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਗ੍ਰਹ ਉਪਕਰਣ |
| data harvesting | ਆੱਕੜਾ ਸਸ੍ਰਯਨ | ਆਂਕੜਾ ਇਕੱਤ੍ਰੀਕਰਣ |
| data hierarchy | ਆੱਕੜਾ ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮ | ਆਂਕੜਾ ਪਦਵੀ ਤਰਤੀਬ |
| data input | ਆੱਕੜਾ ਨਿਵੇਸ਼ | ਆਂਕੜਾ ਨਿਵੇਸ਼ |
| data interpretation | ਆੱਕੜਾ ਨਿਰਵਚਨ | ਆਂਕੜਾ ਅਰਥਕਰਣ |
| data I/O instruction | ਆੱਕੜਾ ਨਿਵੇਸ਼ / ਨਿਗੰਮ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਆਂਕੜਾ ਪਰਵੇਸ਼/ਨਿਕਾਸ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| data level | ਆੱਕੜਾ ਸ੍ਰਤਰ | ਆਂਕੜਾ ਪੱਦਰ |
| data library | ਆੱਕੜਾ (ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼) ਸੰਗ੍ਰਹ | ਆਂਕੜਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| data management | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| data management system | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| data manipulating | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਕਲਨ | ਆਂਕੜਾ ਜੋੜ ਤੋੜ |
| data masking | ਆੱਕੜਾ ਆਚਲਾਦਨ | ਆਂਕੜਾ ਮੁਖੈਟੀਕਰਣ |
| data measurement | ਆੱਕੜਾ ਮਾਪਨ | ਆਂਕੜਾ ਮਾਪੀਕਰਣ |
| data migration | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਵਾਸ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਵਾਸ |
| data mining | ਆੱਕੜਾ ਖਨਨ | ਆਂਕੜਾ ਖਨਣ |
| data mode | ਆੱਕੜਾ ਵਿਧਾ | ਆਂਕੜਾ ਵਿਧੀ |
| data modification | ਆੱਕੜਾ ਆਪਯਿਰ੍ਰਿਤਨ | ਆਂਕੜਾ ਤਰਮੀਮ |
| data name | ਆੱਕੜਾ ਨਾਮ | ਆਂਕੜਾ ਨਾਂਉ |

| | | |
|---------------------------|-----------------------|--------------------------|
| data navigation | ਆੱਕੜਾ ਦਿਕਘਾਲਨ | ਆਂਕੜਾ ਵਿਚਰਣ |
| data network | ਆੱਕੜਾ ਜਾਲ-ਕ੍ਰਮ | ਆਂਕੜਾ ਤਾਨਾ ਬਾਨਾ |
| data observation | ਆੱਕੜਾ ਅਵਲੋਕਨ | ਆਂਕੜਾ ਵੇਖਣਾ-ਚਾਖਣਾ |
| data organisation | ਆੱਕੜਾ ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਗਠਣ |
| data output | ਆੱਕੜਾ ਨਿਰੱਗਮ | ਆਂਕੜਾ ਨਿਕਾਸੀਕਰਣ |
| data preparation | ਆੱਕੜਾ ਤੈਯਾਰੀ | ਆਂਕੜਾ ਤਯਾਰੀ |
| data presentation | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਸਤੁਤੀਕਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਪੇਸ਼ੀਕਰਣ |
| data processing centre | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ ਕੇਂਦ੍ਰ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕੀਰਯਾਕਰਣ ਕੇਂਦਰ |
| data processing equipment | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ ਤਪਕਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕੀਯਾਕਰਣ ਉਪਕਰਣ |
| data protection | ਆੱਕੜਾ ਰਕਸ਼ਣ | ਆਂਕੜਾ ਸੁਰਖਿਆ |
| data questionnaire | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ |
| data recording | ਆੱਕੜਾ ਅਭਿਲੇਖਨ | ਆਂਕੜਾ ਦਰਜੀਕਰਣ |
| data recording technique | ਆੱਕੜਾ ਅਭਿਲੇਖਨ ਤਕਨੀਕ | ਆਂਕੜਾ ਦਰਜੀਕਰਣ ਤਕਨੀਕ |
| data register | ਆੱਕੜਾ ਪੰਜੀ | ਆਂਕੜਾ ਰਜਿਸਟਰ |
| data representation | ਆੱਕੜਾ ਨਿਰੂਪਣ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਤਿਨਿਯਤਾ/ਨੁਮਾਇਗੀ |
| data retrieval | ਆੱਕੜਾ ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿ | ਆਂਕੜਾ ਮੁੜਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| data security | ਆੱਕੜਾ ਸੁਰਕਸ਼ਾ | ਆਂਕੜਾ ਸੁਰਖਿਆ |
| data sheet | ਡਾਟਾਸ਼ੀਟ | ਆਂਕੜਾ ਪੱਤਰੀ |
| data source | ਆੱਕੜਾ ਸ੍ਰੋਤ | ਆਂਕੜਾ ਸਰੋਤ |
| data statement | ਆੱਕੜਾ ਵਿਵਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਕਥਨ |
| data station console | ਆੱਕੜਾ ਕੇਂਦ੍ਰ | ਆਂਕੜਾ ਕੇਂਦਰ |
| data storage | ਆੱਕੜਾ ਖੰਡਾਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਭੰਡਾਰਣ |
| data structure | ਆੱਕੜਾ ਸੰਰਚਨਾ | ਆਂਕੜਾ ਢਾਂਚਾ, ਆਂਕੜਾ ਬਣਤਰ |

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| data table | ਆੱਕੜਾ ਸਾਰणी | ਆਂਕੜਾ ਸਾਰਨੀ |
| data terminal | ਆੱਕੜਾ ਅੰਤਕ, ਆਂਕੜਾ ਟ੍ਰਮਿੰਨਲ | ਆਂਕੜਾ ਅੰਤਲ |
| data transcription | ਆੱਕੜਾ ਅਨੁਲੇਖਨ | ਆਂਕੜਾ ਅਨੁਲਿਖਨ |
| data transfer rate | ਆੱਕੜਾ ਅੰਤਰਣਦਰ | ਆਂਕੜਾ ਬਦਲੀ ਦਰ |
| data transmission | ਆੱਕੜਾ ਸੰਚਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਸੰਚਾਰਣ |
| data type | ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਰੂਪ | ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕਾਰ |
| data validation | ਆੱਕੜਾ ਸਾਨ੍ਯਕਰਣ | ਆਂਕੜਾ ਪਰਮਾਣਤਨ |
| data validity | ਆੱਕੜਾ ਵੈਘਤਾ | ਆਂਕੜਾ ਪਰਮਾਦੀਕਤਾ |
| date card | ਦਿਨਾਂਕ ਕਾਰਡ, ਤਾਰੀਖ ਕਾਰਡ | ਮਿਤੀ ਕਾਰਡ |
| date due | ਦੇਯ ਤਿਥਿ, ਵਾਪਸੀ ਕੀ ਤਾਰੀਖ | ਵਾਪਸੀ ਮਿਤੀ |
| date guide | ਦਿਨਾਂਕ ਦਰਸ਼ਕ | ਮਿਤੀ ਸੂਚਕ |
| date of issue | ਨਿਰਗਮ ਤਾਰੀਖ, ਨਿਰਗਮ ਦਿਨਾਂਕ | ਜਾਰੀ ਕਰਣ ਦੀ ਮਿਤੀ |
| date of publication | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਤਿਥਿ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਮਿਤੀ |
| date slip | ਦਿਨਾਂਕ ਪਚੀ | ਮਿਤੀ ਪਰਚੀ |
| date table | ਦਿਨਾਂਕ ਸਾਰणी | ਮਿਤੀ ਸਾਰਣੀ |
| day of publication | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦਿਵਸ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦਿਹਾਤਾ |
| deactivated | ਨਿਞਿਕ੍ਰਿਯਣ | ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ |
| debug | ਬਗਦੋਖ ਸਾਰਜਨ | ਬਗਦੇਸ਼ ਦਰੁਸਤ ਕਰਨਾ |
| decade | ਦਸ਼ਕ | ਦਹਾਕਾ |
| decennial | ਦਸਵਾਰ्षਿਕੀ, ਦਸਵਰ्षੀਯ | ਦਸ ਸਾਲਾ |
| decentralised data processing | ਵਿਕੇਂਦ੍ਰੀਕ੍ਰਿਤ ਆੱਕੜਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ | ਵਿਕੇਂਦ੍ਰਤ ਆਂਕੜਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾਕਰਣ |

| | | |
|-------------------------|----------------------------|------------------------|
| decimal | ਦਸ਼ਮਲਕ | ਦਸ਼ਮਲਵ |
| decimal base | ਦਸ਼ਮਲਕ ਆਧਾਰ | ਦਸ਼ਮਲਵ ਆਧਾਰ |
| decimal classification | ਦਸ਼ਮਲਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਦਸ਼ਮਲਵ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| decimal fraction device | ਦਸ਼ਮਲਕ ਯੁਕਿਤ | ਦਸ਼ਮਲਵ ਵਿਧੀ |
| decimal notation | ਦਸ਼ਮਲਕ ਅੰਕਨ | ਦਸ਼ਮਲਵ ਅੰਕਣ |
| decimal number | ਦਸ਼ਮਲਕ ਸੰਖਿਆ | ਦਸ਼ਮਲਵ ਸੰਖਿਆ |
| decimal point | ਦਸ਼ਮਲਕ ਬਿੰਦੂ | ਦਸ਼ਮਲਵ ਬਿੰਦੂ |
| decimal system | ਦਸ਼ਮਲਕ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਦਸ਼ਮਲਵ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| deciphering | ਕੂਟ ਵਾਚਨ | ਗੁਝੀ ਲਿਖਤ ਹਲ ਕਰਨਾ |
| decision factor | ਨਿਰਣਯ ਕਾਰਕ | ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਾਰਕ |
| decision-makers | ਨਿਰਣਯਕਰਤਾ | ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਤਾ |
| decision making | ਨਿਰਣਯਨ | ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਣਾ |
| decision table | ਨਿਰਣਯ ਸਾਰਣੀ | ਫ਼ੈਸਲਾ ਸਾਰਣੀ |
| declarative statement | ਘੋਸ਼ਣਾਤਮਕ ਕਥਨ | ਘੋਸ਼ਣਾਤਮਿਕ ਬਯਾਨ |
| decode | ਵਿਕੋਡਨ, ਕੂਟਵਾਚਨ | ਵਿਕੋਡ |
| decoder | ਵਿਕੋਡਕ, ਕੂਟਵਾਚਕ | ਵਿਕੋਡਕ |
| decoding instruction | ਵਿਕੋਡਕ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਵਿਕੋਡਨ ਹਦਾਇਤ |
| decreasing concreteness | ਛਾਸਮਾਨ ਮੂਰਤਤਾ | ਘੱਟਦੀ ਰੋਗਤਾ |
| decreasing distance | ਛਾਸਮਾਨ ਦੂਰੀ | ਘੱਟਦੀ ਦੂਰੀ |
| decreasing extension | ਛਾਸਮਾਨ ਵਿਸਤਾਰ | ਘੱਟਦੀ ਵਿਸਤਾਰ |
| decreasing quantity | ਛਾਸਮਾਨ ਮਾਤਰਾ | ਘੱਟਦੀ ਮਾਤਰਾ |
| dedicated index entry | ਸਮਰਪਿਤ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਸਮਰਪਿਤ ਨਿਰਦੇਸ਼ੀ ਇੰਦਰਾਜ |
| dedicated line | ਸਮਰਪਿਤ ਲਾਇਨ | ਸਮਰਪਿਤ ਲਕੀਰ |

| | | |
|---|--|---|
| dedicated port | समर्पित संद्वार | समरपित सभान |
| dedication | समर्पण | समरपष्ट |
| dedication copy | समर्पित प्रति | समरपित केषी |
| dedication page | समर्पण पृष्ठ | समरपित पंन |
| default | 1. चूक 2. व्यतिक्रम (कंप्यूटर) | कुतरगी, सविचलित |
| defaulter | चूककर्ता | कसूरवार |
| deficiency | न्यूनता | षाट |
| degressive description | ह्रासित विवरण | षट्टा विवरष्ट |
| delegate | 1. प्रतिनिधि 2. प्रत्यायोजित करना, सौंपना, दे देना | सौंपष्ट, पूतिनिषी |
| deletion | विलोपन | मिटाना, कॅट देष्ट |
| delink | असंबद्ध करना | वॅखर करन |
| delinquent borrower | अपचासी सदस्य, नियमलंघी सदस्य | कसूरवार सदस |
| delivery | वितरण, सुपुर्दगी | वित्रष्ट |
| delivery department | वितरण विभाग | वित्रष्ट विभरग |
| delivery of books | पुस्तक वितरण | कित्रष वित्रष्ट |
| Delivery of Books Act | पुस्तक परिदान अधिनियम | कित्रष वित्रष्ट अपिनिषम |
| Delivery of Books and Newspapers (Public Libraries) Act | पुस्तक एवं समाचारपत्र परिदान (सार्वजनिक पुस्तकालय) अधिनियम | कित्रष अडे अषषररर वित्रष्ट संषंपी अपिनिषम (ननतक पुसतकाला अपिविषम) |
| delivery room | वितरण कक्ष | वित्रष्ट कमर |
| delivery service | वितरण सेवा | वित्रष्ट सेव |

| | | |
|--------------------------|-----------------------|------------------------|
| delivery system | ਵਿਤਰਣ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਵਿਤਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| delivery van | ਵਿਤਰਣ ਵਾਹਨ | ਵਿਤਰਣ ਗੱਡੀ |
| delphi technique | ਡੇਲਫੀ ਤਕਨੀਕ | ਡੇਲਫੀ ਤਕਨੀਕ |
| deluxe binding | ਡੀਲਕਸ ਜਿਲਦ | ਡੀਲਕਸ ਜਿਲਦ |
| demodulator | ਵਿਮਾਡੁਲਕ | ਸਿਗਨਲ ਪਰਿਵਰਤਣ ਯੰਤਰ |
| demography | ਜਨਸਾਂਖਿਯਕੀ, ਜਨਾਂਕਿਕੀ | ਜਨਸੰਖਿਅਕੀ |
| demonstration | ਨਿਦਰਸ਼ਨ, ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ | ਪਰਦਰਸ਼ਨ |
| demonstration library | ਨਿਦਰਸ਼ਨ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| department | ਵਿਭਾਗ | ਵਿਭਾਗ |
| departmental catalogue | ਵਿਭਾਗੀਯ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਵਿਭਾਗੀ ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ ਪੱਤਰ |
| departmental edition | ਵਿਭਾਗੀਯ ਸੰਸਕਰਣ | ਵਿਭਾਗੀ ਸੰਸਕਰਣ |
| departmentalisaion | ਵਿਭਾਗੀਕਰਣ | ਵਿਭਾਗੀਕਰਣ |
| departmentalised library | ਵਿਭਾਗੀਕ੍ਰਿਤ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਵਿਭਾਗੀਕ੍ਰਿਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| departmental library | ਵਿਭਾਗੀਯ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਵਿਭਾਗੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| departemental shelf list | ਵਿਭਾਗੀਯ ਸ਼ੇਲਫ ਸੂਚੀ | ਵਿਭਾਗੀ ਸ਼ੇਲਫ ਸੂਚੀ |
| dependent notation | ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਸੰਕੇਤਨ | ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਸੰਕੇਤਨ |
| dependent series | ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਗ੍ਰੰਥਮਾਲਾ | ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਲੜੀ |
| depiction | ਚਿਤ੍ਰਣ | ਚਿਤਰਨ |
| deposit | ਨਿਖੇਪ ਕਰਨਾ, ਜਮਾ ਕਰਨਾ | ਜਮਾ ਕਰਨਾ |
| deposit copy | ਨਿਖੇਪਤ ਪ੍ਰਤਿ | ਜਮਾ ਕੀਤੀ ਕਾਪੀ |
| deposit fee | ਪ੍ਰਤਿਭੂਤਿ ਸੁਲਕ, ਜਮਾਨਤ | ਜਮਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਫੀਸ |
| deposit library | ਨਿਖੇਪ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਜਮਾ ਕਰਣ ਵਾਲਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| deposit station | ਨਿਖੇਪ ਕੇਂਦ੍ਰ | ਜਮਾ ਕੇਂਦ੍ਰ |

| | | |
|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| deposited book | ਨਿਖਿੱਪਤ ਪੁਸਤਕ | ਜਮਾ ਕੀਤੀ ਕਿਤਾਬ |
| depositor | ਜਮਾਕਰਤਾ, ਨਿਖੇਪੀ | ਜਮਾ ਕਰਤਾ |
| depository | ਨਿਖੇਪਾਗਾਰ, ਨਿਖੇਪ ਸਥਲ | ਜਮਾਘਰ |
| depository catalogue | ਨਿਖੇਪ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਜਮਾ ਹੋਈਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ |
| depository collection | ਨਿਖੇਪ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਜਮਾ ਪੁਸਤਕ ਸੰਗ੍ਰਹ |
| depository library | ਨਿਖੇਪ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਪੁਸਤਕ ਜਮਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਲਾਇਬਰੇਰੀ |
| depth classification | ਗਹਨ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਗੂੜ੍ਹ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| depth schedule | ਗਹਨ ਅਨੁਸੂਚੀ | ਗੂੜ੍ਹ ਅਨੁਸੂਚੀ |
| derived | ਵਿਯੁੱਤਪੰਨ, ਪ੍ਰਾਪਤ | ਵਿਉਤਪੰਨ |
| descending sequence | ਅਵਰਾਹੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮ | ਘੱਟਦਾ ਕ੍ਰਮ |
| descending sort | ਅਵਰਾਹੀ ਛੱਟਾਈ | ਘੱਟਦੀ ਛੱਟਣੀ |
| descriptive atlas | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਮਾਨਚਿਤ੍ਰਾਵਲੀ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਨਕਸ਼ਾਵਲੀ |
| descriptive bibliography | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ |
| descriptive cataloguing | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਸੂਚੀਕਰਣ |
| descriptive classification | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| descriptive dictionary | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| descriptive element | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਤੱਤ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਤੱਤ |
| descriptive name | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਨਾਮ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਨਾਉ |
| descriptive statistics | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਸਾਂਖਿਯਕੀ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਆਂਕੜੇ |
| descriptive survey | ਵਰਣਨਾਤਮਕ ਸਰਵੇਖਣ | ਵਿਵਰਨਾਤਮਕ ਸਰਵੇਖਣ |
| descriptor | ਨਿਰੂਪਕ | ਸੂਚਕ |
| desiderata | ਵਾਂਞਿਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਾਂਞਿਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| designate | ਮਨੋਨੀਤ | ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਨਾ |

| | | |
|------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| designated | 1. मनोनीत 2. उपाधि देना | नामजद कीडा |
| desired sequence | वांछित अनुक्रम | लेज़िंटी उतरतीब |
| desk top | डेस्क टॉप | डैसक टैप |
| destination | गंतव्य स्थान | मंजिल |
| destination file | गंतव्य संचिका | मंजिल ढाएल |
| destination slip | गंतव्य पर्ची | मंजिल पत्रची |
| detached copy | वियुक्त प्रति | अलग कीडी कापी |
| developed country | विकसित देश | द्विसित देस |
| development | विकास | द्विकास |
| development tool | विकास साधन | द्विकास सापन |
| device | 1. युक्ति 2. मुद्रक चिह्न | द्विपी |
| Dewey Decimal Classification (DDC) | ड्यूई दशमलव वर्गीकरण | डीवी डैसीमल वरगीकरड |
| Dewey decimal system | ड्यूई दशमलव पद्धति | डी.वी डैसीमल पूनाली |
| diacritical marks | विशेषक चिह्न | द्विसेसक चिनु |
| diagnosis | निदान | उदसीस, जांचना |
| diagnostic programme | निदानकारी प्रोग्राम | निकांनकारी पूरुगाम |
| diagram | आरेख | रेखा चिंतन |
| dialect dictionary | बोली शब्दकोश | रुपडाभा सषदकेस |
| DIALOG (vendor) | डायलाग (वेंडर) | डाएलैरा |
| dial-tone | डायल टोन | डाएल टेन |
| dial-up-mode | डायल-अप-मोड | डाएल-अप-द्विपी |
| Dickman Charging System | डिकमैन, देय-आदेय पद्धति | डिकमैन लेन देन पूनाली |

| | | |
|------------------------------|--|------------------------------|
| dictionary | कोश, शब्दकोश | ਸ਼ਬਦ ਕੋਸ਼ |
| dictionary catalogue | 1. वर्णानुक्रमिक प्रसूची 2. शब्दकोशीय प्रसूची | ਅੱਖਰਵਾਰ ਪੁਸਤਕ ਸੂਚੀ |
| dictionary of anagrams | वर्ण विपर्यय शब्दकोश | ਅੱਖਰ ਬਦਲੀ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| dictionary of biography | जीवनचरित कोश | ਜੀਵਨੀ ਕੋਸ਼ |
| dictionary of punctuation | विराम-चिह्न कोश | ਵਿਰਾਮ ਚਿਹਨ ਕੋਸ਼ |
| dictionary of quotations | सूक्ति कोश | ਅਖਾਣ ਕੋਸ਼ |
| dictionary of slang | अपभाषा शब्दकोश | ਅਪਭਾਸ਼ਾ ਕੋਸ਼ |
| difference engine (computer) | डिफरेंस इंजन (कंप्यूटर) | ਡਿਫਰੈਂਸ ਇੰਜਨ |
| difference relation | विभेद संबंध | ਅੰਤਰ ਸੰਬੰਧ |
| differential facet | विभेदात्मक पक्ष | ਭਿੰਨਤਾ ਸੂਚਕ ਪਹਲੂ |
| differentiate | विभेद करना | ਅੰਤਰ ਕਰਨਾ |
| differentiation | विभेदन | ਨਿਖੇਤਨ |
| diffusing screen | विसारी पट | ਪਸਾਰਨੀ ਪਟ |
| digest | सारसंग्रह, डाइजेस्ट | ਸਾਰ |
| digest service | सारसंग्रह सेवा | ਸਾਰ ਸੇਵਾ |
| digit | अंक | ਅੰਕ |
| digital clock | अंकीय घड़ी | ਅੰਕੀ ਘੜੀ, ਡਿਜਿਟਲ ਘੜੀ |
| digital computer | अंकीय अभिकलित्र | ਅੰਕੀ ਕੰਪਿਊਟਰ, ਡਿਜੀਟਲ ਕੰਪਿਊਟਰ |
| digital converter | अंकीय परिवर्तक | ਅੰਕੀ ਪਰਿਵਰਤਕ, ਡਿਜੀਟਲ ਪਰਿਵਰਕ |
| digital library | डिजिटल पुस्तकालय, डिजिटल लाइब्रेरी | ਡਿਜੀਟਲ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |

| | | |
|------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| digital signal | ਅੰਕੀਯ ਸੰਕੇਤ | ਅੰਕੀ ਸੰਕੇਤ |
| digital to analog conversion | ਅੰਕੀਯ ਅਨੁਰੂਪ ਰੂਪਾਂਤਰਣ | ਅੰਕੀ ਤੋਂ ਸਮਾਨਰੂਪ ਪਰਿਵਰਤਨ |
| digitisation | ਅੰਕੀਕਰਣ | ਅੰਕੀਕਰਣ |
| dimension | 1. ਆਯਾਮ 2. ਵਿਸ਼ਾ | ਮਾਪ |
| diode | ਡਾਯੋਡ | ਡਾਇਉਡ |
| direct access | ਪ੍ਰਤੱਖ ਅਭਿਗਮ | ਸਿੱਧੀ ਪਹੁੰਚ |
| direct access storage device | ਪ੍ਰਤੱਖ ਅਭਿਗਮ ਭੰਡਾਰਣ ਯੁਕਿਤ | ਸਿੱਧੀ ਪਹੁੰਚ ਭੰਡਾਰਣ ਵਿਧੀ |
| direct entry | ਪ੍ਰਤੱਖ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਸਿੱਧਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| directing | ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਤਮਕ, ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ | ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ |
| directing elements | ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਅਵਯਵ | ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਤੱਤ |
| directing section | ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਅਨੁਭਾਗ | ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਭਾਗ |
| directional guidance | ਦਿਸ਼ਾਤਮਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ | ਨਿਰਦੇਸ਼ਮੂਲਕ ਅਗਵਾਈ |
| direction number | ਸੂਚਕਾਂਕ | ਨਿਰਦੇਸ਼ ਸੰਖਯਾ |
| direction word | ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਸ਼ਬਦ | ਨਿਰਦੇਸ਼ ਸ਼ਬਦ |
| director | ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਲਯ | ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਲਾ |
| directory | ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ | ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| discarded book | ਨਿਰਾਕ੍ਰਿਤ ਪੁਸਤਕ | ਨਕਾਰੀ ਕਿਤਾਬ |
| discarded material | ਨਿਰਾਕ੍ਰਿਤ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਨਕਾਰੀ ਸਮਗ੍ਰੀ |
| disc drive | ਡਿਸਕ ਡ੍ਰਾਈਵ | ਡਿਸਕ ਡਾਇਵ |
| disciplined approach | ਅਨੁਸ਼ਾਸਿਤ ਉਪਾਗਮ | ਅਨੁਸ਼ਾਸਿਤ ਪਹੁੰਚ |
| disconnected | ਅਸੰਬੰਧ | ਕਟਿਆ ਹੋਇਆ |
| discontinued entry | ਸੁਥਗਿਤ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਸਮਾਪਤ ਇੰਦਰਾਜ |
| discontinued notice | ਸੁਥਗਨ ਸੂਚਨਾ | ਸਮਾਪਤ ਸੂਚਨਾ |

| | | |
|------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| discount | ਬਟੁਟਾ | ਕਟੌਤੀ, ਛੋਟ |
| discourse | 1. ਕਥਨ 2. ਪ੍ਰੋਕਿਤ | ਗੋਸ਼ਠੀ, ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ |
| discovery | ਖੋਜ | ਖੋਜ |
| disk | ਡਿਸਕ | ਡਿਸਕ |
| diskette | ਡਿਸਕੇਟ | ਡਿਸਕਟ |
| Disk Operating System (DOS) | ਡਿਸਕ ਪ੍ਰਚਾਲਨ ਤੰਤ੍ਰ (ਡਾੱਸ) | ਡਿਸਕ ਪਰਚਾਲਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ (ਡਾੱਸ) |
| disk storage | ਡਿਸਕ ਭੰਡਾਰਣ | ਡਿਸਕ ਭੰਡਾਰਣ |
| dislocating | ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ | ਵਿਸਥਾਪਨ ਕਰਨਾ |
| dispatch | ਪ੍ਰੇਸ਼ਣ | ਰਵਾਨਾ ਕਰਨਾ |
| display board | ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਪਟ | ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਬੋਰਡ |
| display rack | ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਰੈਕ | ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਰੈਕ |
| display stand | ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸਟੈਂਡ | ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਸਟੈਂਡ |
| display terminal | ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਟਰਮਿਨਲ | ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਅੰਡਿਲ |
| display van | ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਾਹਨ | ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਗੱਡੀ |
| display work | ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਾਰ्य | ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਕੰਮ |
| dissemination | ਪ੍ਰਸਾਰ | ਪਰਸਾਰ |
| dissemination of information | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਸਾਰ | ਸੂਚਨਾ ਪਰਸਾਰ |
| dissertation | ਸ਼ੋਧਨਿਬੰਧ | ਖੋਜ ਨਿਬੰਧ |
| distinction | 1. ਵਿਭੇਦ 2. ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਯੋਗਯਤਾ | ਭੇਦ, ਫਰਕ |
| distinct location | ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਸਥਿਤਿ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਾਨ |
| distorted structure | ਵਿਰੂਪਿਤ ਸੰਰਚਨਾ | ਵਿਗਾੜੇਆ ਢਾਂਚਾ |
| distortion | ਵਿਰੂਪਣ | ਵਿਗਾੜਨਾ |

| | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| distributed computing | वितरित अभिकलन | ਵੰਡਿਆ ਕਮਪਯੂਟਿੰਗ |
| distributed data processing | वितरित आंकड़ा प्रक्रमण | ਵੰਡਿਆ ਆਂਕੜਾ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| distributed data-processing network | वितरित आंकड़ा प्रक्रमण जालक्रम | ਵੰਡਿਆ ਆਂਕੜਾ ਪਰਕਿਰਿਆ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| distributed memory | वितरित स्मृति | ਵੰਡਿਆ ਚੇਤਾ |
| distributed network | वितरित जालक्रम | ਵੰਡਿਆ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| district library | जिला पुस्तकालय | ਜ਼ਿਲਾ ਲਾਇਬਰੇਰੀ, ਜ਼ਿਲਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| diverse forms | विविध आकार | ਅਨੇਕ ਆਕਾਰ |
| diversification | विविधीकरण, विविधता | ਵਿਭਿੰਨਤਾ |
| divide like | सदृश विभाजन | ਅਨੁਸਾਰ ਵੰਡ |
| divided catalogue | विभाजित प्रसूची | ਵੰਡਿਆ ਸੂਚੀ ਪੱਤਰ |
| divinity edges | प्रसृत कोर | ਧਾਰਮਿਕ ਕੇਂਦ |
| division | 1. विभाजन 2. मंडल 3. प्रभाग | ਵੰਡ |
| divisional librarian | मंडल पुस्तकाध्य, मंडल पुस्तकालाध्यक्ष | ਮੰਡਲ ਪੁਸਤਕਪਾਲ |
| divisional library | 1. प्रभाग पुस्तकालय 2. मंडल पुस्तकालय | ਮੰਡਲ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| division of work | कार्य विभाजन | ਕੰਮ ਵੰਡ |
| doctoral dissertation | शोध प्रबंद | ਡਾਕਟਰੀ ਖੋਜ ਨਿਬੰਧ |
| document | प्रलेख दस्तावेज | ਪਰਲੇਖ |
| documentalist | प्रलेखकर्ता | ਪਰਲੇਖਾਕਾਰ |
| documentary research | प्रलेखीय शोध | ਪਰਲੇਖੀ ਖੋਜ |
| documentary source | प्रलेखीय स्रोत | ਪਰਲੇਖਨ ਸਰੋਤ |

| | | |
|---------------------------------------|------------------------------|-----------------------|
| documentation | ਪਰਲੇਖਨ | ਪਰਲੇਖਨ |
| documentation and information service | ਪਰਲੇਖਨ ਏਂ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ | ਪਰਲੇਖਨ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ |
| documentation centre | ਪਰਲੇਖਨ ਕੇਂਦਰ | ਪਰਲੇਖਨ ਕੇਂਦਰ |
| documentation list | ਪਰਲੇਖਨ ਸੂਚੀ | ਪਰਲੇਖਨ ਸੂਚੀ |
| documentation programme | ਪਰਲੇਖਨ ਕਰਮਾਦੇਸ਼ | ਪਰਲੇਖਨ ਕਾਰਿਯਕ੍ਰਮ |
| documentation source | ਪਰਲੇਖਨ ਸ਼ੋਰ | ਪਰਲੇਖਨ ਸਰੋਤ |
| document back-up-service | ਪਰਲੇਖ ਪੂਰ੍ਰਿਕਰ ਸੇਵਾ | ਪਰਲੇਖਨ ਪੂਰਤੀ ਸੇਵਾ |
| document bibliography | ਪਰਲੇਖੀਯ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਪਰਲੇਖਨ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| document delivery | ਪਰਲੇਖ ਵਿਰਰਣ ਪਰਲੇਖ ਸੁਪੁਰ੍ਰਦਗੀ | ਪਰਲੇਖਨ ਵਿਰਰਣ |
| document number | ਪਰਲੇਖ ਸੰਖਯਾ | ਪਰਲੇਖਨ ਸੰਖਿਆ |
| document profile | ਪਰਲੇਖ ਰੂਪ ਰੇਖਾ | ਪਰਲੇਖਨ ਰੂਪ ਰੇਖਾ |
| document retrieval | ਪਰਲੇਖ ਪਰਤਿਨਯਨ | ਪਰਲੇਖਨ ਮੁੜਪਾਪ੍ਰਤੀ |
| document supply | ਪਰਲੇਖ ਆਪੂਰ੍ਰਿਤੀ | ਪਰਲੇਖਨ ਪੂਰਤੀ |
| document supply centre | ਪਰਲੇਖ ਆਪੂਰ੍ਰਿਤੀ ਕੇਂਦਰ | ਪਰਲੇਖਨ ਪੂਰਤੀ ਕੇਂਦਰ |
| donation | ਦਾਨ | ਦਾਨ |
| donation book | ਦਾਨ ਪੰਝਿਕਾ | ਦਾਨ ਪੁਸਤਕ |
| donation record | ਦਾਨ ਅਭਿਲੇਖ | ਦਾਨ ਕਲਮਬੰਦੀ |
| donor's list | ਦਾਤਾ ਸੂਚੀ | ਦਾਨੀ ਸੂਚੀ |
| door checker | ਦਵਾਰ ਝਾਂਚਕਰ੍ਰੀ | ਦਵਾਰਪਾਲ |
| dormitory library | ਆਵਾਸ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਆਵਾਸ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| dorse | ਪ੍ਰਥ ਭਾਗ | ਮੁਖ ਹਿੱਸਾ |

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| DOS (Disk Operating System) | डास (डिस्क आपरेटिंग सिस्टम) | डोस (डिस्क आपरेटिंग सिस्टम) |
| dot | बिंदु | ਬਿੰਦੀ, ਬਿੰਦੂ |
| dot-character printer | बिंदु संप्रतीक मुद्रित | ਬਿੰਦੂ ਰਿੰਦਸਾ ਮੁਦ੍ਰਕ |
| Dot Matrix Printer (DMP) | बिंदु मैट्रिक्स मुद्रित (डीएमपी) | ਬਿੰਦੂ ਮੈਟਰਿਕਸ ਮੁਦ੍ਰਕ |
| dotted plate | बिंदुकित प्लेट | ਬਿੰਦੂਕ੍ਰਿਤ ਪਲੇਟ |
| double book | अर्धपृष्ठ-मुद्रित पुस्तक | ਦੇ ਮੁੱਖੀ ਪੁਸਤਕ |
| double document | दोहरा प्रलेख | ਦੋਹਰਾ ਪ੍ਰਲੇਖ |
| double entry | दोहरी प्रविष्टि | ਦੋਹਰੀ ਇੰਦਰਾਜ |
| double entry charging system | दोहरी प्रविष्टि निर्गम पद्धति | ਦੋਹਰੀ ਇੰਦਰਾਜ ਲੈਨ ਦੇਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| double faced | द्विसुखी | ਦੋਮੁੱਖੀ |
| double faced catalogue cabinet | द्विसुखी प्रसूची कैबिनेट | ਦੋਮੁੱਖੀ ਸੂਚੀ ਕੈਬੀਨੇਟ |
| double fold | दोहरा मोड़ | ਦੋਹਰੀ ਪਰਤ |
| double perforated film | द्विछिद्रित फिल्म | ਦੋਹਰੀ ਛਿਦਰਿਤ ਫਿਲਮ |
| double setting (=resetting) | पुनर्विन्यास (=मुद्रण) | ਦੋਹਰੀ ਟਾਇਪ ਸੈਟਿੰਗ |
| double spread title page | द्विपृष्ठीय छापाई वाला आख्या पृष्ठ | ਦੋਹਰੀ ਪ੍ਰਸ਼ਟਿ ਵਾਲਾ ਨਿਰਲੇਖ ਪੰਨਾ |
| double title page | आख्या पृष्ठयुग्म | ਦੋਹਰਾ ਸਿਰਲੇਖ ਪੰਨਾ |
| double sided bookcase | द्विसुखी पुस्तक केस | ਦੇ ਮੁੱਖੀ ਪੁਸਤਕ ਕੇਸ |
| double space | दुगुना अंतर | ਦੋਹਰੀ ਵਿਥ |
| doublette | यथार्थ प्रतिरूप | ਸਮਸਰੋਤੀ ਭਿੰਣ ਰੂਪੀ ਸ਼ਬਦ |
| doubtful ownership | संदिग्ध स्वामित्व | ਸੰਦੇਹਪੂਰਨ ਮਲਕਿਯਤ |

| | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| downward arrows | ਅਧੋਮੁਖੀ ਤੀਰ | ਨਿਮਨਮੁਖੀ ਤੀਰ |
| draft | ਪ੍ਰਾਰੂਪ | ਆਲੇਖ |
| D-RAM (Dynamic Random Access Memory) | ਡੀ-ਰੈਮ (ਗਤਿ ਯਾਦਦਿਓਕ ਅਭਿਗਮ ਸਮ੍ਰਿਤਿ) | ਡੀ-ਰੈਮ (ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਅਚੇਣਵੀ ਪਹੁੰਚ ਸਮ੍ਰਿਤੀ) |
| drawing | ਆਰੇਖਣ | ਚਿੱਤਰ ਕਲਾ |
| drop head | ਅਨੁਮਹਾਸ਼ੀਰ्ष | ਅਨੁਮਹਾਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| drop headline | ਸੋਪਾਨੀ ਸ਼ੀਰ्ष | ਪਦਕਰਮ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| drop letter | ਦੀਰ੍ਘਾਕਸ਼ਰ | ਪਦਕਰਮ ਅਖਰ |
| dropped head | 1. ਅਧੋਮੁਦ੍ਰਘਾਰੰਭ 2 ਅਧ:ਟੋਕਣ | ਪਦਕਰਮਕ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| drum printer | ਡ੍ਰਮ ਸੁਦ੍ਰਿਤ | ਡਰਮ ਛਾਪਕ |
| dry method | ਸੁਖਕ ਵਿਧਿ | ਸੁਕੀ ਵਿਧਿ |
| due date | ਦੇਯ ਦਿਨਾਂਕ, ਦੇਯ ਤਿਧਿ | ਦੇਯ ਮਿਤੀ |
| due date slip | ਦੇਯਤਿਧਿ ਪਚੀ | ਦੇਯ ਮਿਤੀ ਪਰਚੀ |
| dues | ਦੇਯ ਰਾਸ਼ਿ | ਦੇਯ ਰਕਮ |
| dumb terminal | ਸੂਕ ਟਰਮਿਨਲ | ਮੂਕ ਟਰਮਿਨਲ |
| dummy book | ਫਸ਼ਮੀ ਪੁਸ਼ਤਕ | ਦਰਸ਼ਨੀ ਕਿਤਾਬ |
| dummy system | ਫਸ਼ਮੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਦਰਸ਼ਨੀ ਪਰਣਾਲੀ |
| duplex ledger | ਦੁਪਰ੍ਤੀ ਖਾਤਾ | ਦੋ ਤਰੀ ਖਾਤਾ |
| duplicate copy | ਦੂਸਰੀ ਪ੍ਰਤਿ, ਅਨੁਲਿਪਿ | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ ਨਕਲ |
| duplicate entry | ਦੂਸਰੀ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ, ਅਨੁ-ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਦੋਹਰਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| duplicate sequence | ਅਨੁਲਿਪਿ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣ | ਦੋਹਰਾ ਅਨੁਕਰਣ |
| duplicate title | ਦ੍ਵਿਤੀਯ ਆਖਯਾ | ਦੋਹਰਾ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| duplicating | ਅਨੁਲਿਪਿਕਰਣ | ਪ੍ਰਤਿ ਕਾਪੀ |

| | | |
|--------------------------------------|---|--------------------------------|
| duplication | 1. ਦ੍ਵਿਅਵ੍ਰਿਤਿ, ਦੁਹਰਾਵ 2. ਅਨੁਲਿਪਿਕਰਣ | ਅਨੁਲਿਪੀਕਰਣ |
| durable | ਸਥਾਯੀ, ਟਿਕਾਠ | ਟਿਕਾਉ, ਹੰਡਨਸਾਰ |
| dust cover | ਜਿਲਦ ਆਕਰਣ, ਧੂਲਰੋਧੀ ਆਕਰਣ | ਗਰਦਪੇਸ਼ |
| duster | ਝਾਡਨ | ਝਾੜਨ |
| dusting | ਝਾਡ-ਪੌਛ | ਝਾੜਨਾ |
| dust jacket (=book jacket) | ਧੂਲਰੋਧੀ ਜੈਕੇਟ (=ਪੁਸਤਕ ਜੈਕੇਟ) | ਧੂਲ ਰੇਕੇ ਜੈਕੇਟ |
| dynamic allocation | ਗਤਿਕ ਨਿਯਤਨ | ਗਤਿਸ਼ੀਲ ਨਿਰਧਾਰਣ |
| dynamic map | ਗਤਿਦਰਸ਼ੀ ਮਾਨਚਿਤ੍ਰ | ਗਤਿਸ਼ੀਲ ਨਕਸ਼ਾ |
| dynamic programming | ਗਤਿਕ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ਨ | ਗਤਿਸ਼ੀਲ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ਨ |
| dynamic random access memory (D-RAM) | ਗਤਿਕ ਯਾਦਚਿੱਕ ਅਭਿਗਮ ਸਮ੍ਰਿਤਿ (ਡੀ-ਰੈਮ) | ਗਤਿਸ਼ੀਲ ਅਚੇਣਵੀ ਪਹੁੰਚ ਸਮ੍ਰਤੀ |
| dynamic theory of classification | ਵਰਗੀਕਰਣ ਗਤਿਕ ਸਿਦ੍ਘਾਂਤ | ਵਰਗੀਕਰਣ ਗਤਿਸ਼ੀਲ ਸਿਧਾਂਤ |

E

| | | |
|----------------|--------------|-------------------|
| earlier number | ਪੂਰਵ ਸੰਖਯਾ | ਪੂਰਵ ਸੰਖਿਆ |
| earlier title | ਪੂਰਵ ਆਖਯਾ | ਪੂਰਵ ਸਿਰਲੇਖ |
| early sheets | ਅਗ੍ਰਿਮ ਪਤ੍ਰਕ | ਅਗੋਤਿਆ ਪਤ੍ਰਿਆ |
| earmarked | ਨਿਰਧਾਰਿਤ | ਨਿਰਧਾਰਿਤ |
| econometrics | ਅਰਥਮਿਤਿ | ਅਰਥ ਗਣਾਨਤਮਿਕ ਵਿਧੀ |

| | | |
|--|---|---|
| economy | 1. ਮਿਤਵਯ, ਕਿਫਾਯਤ 2. ਅਰਥਵਯਵਸਥਾ | ਅਰਥਵਯਵਸਥਾ |
| editing | ਸੰਪਾਦਨ | ਸੰਪਾਦਨ |
| editing package | ਸੰਪਾਦਨ ਪੈਕੇਜ | ਸੰਪਾਦਨ ਪੁਲੰਦਾ |
| edition | ਸੰਸਕਰਣ | ਸੰਸਕਰਣ |
| edition area | ਸੰਸਕਰਣ ਵਿਕਰਣਕੇਤਰ | ਸੰਸਕਰਣ ਖੇਤਰ |
| edition bindery | ਸੰਸਕਰਣ ਜਿਲਦਘਰ | ਸੰਸਕਰਣ ਜਿਲਦ ਬੰਦੀ |
| edition statement | ਸੰਸਕਰਣ ਵਿਕਰਣ | ਸੰਸਕਰਣ ਵਿਵਰਣ |
| edition priceps | ਪ੍ਰਥਮ ਸੰਸਕਰਣ | ਪਹਲਾ ਸੰਸਕਰਣ |
| editor | ਸੰਪਾਦਕ | ਸੰਪਾਦਕ |
| editorial | 1. ਸੰਪਾਦਕੀਯ 2. ਅਗਲੇਖ | ਸੰਪਾਦਕੀ |
| editorial direction | ਸੰਪਾਦਕੀਯ ਨਿਰਦੇਸ਼ | ਸੰਪਾਦਕੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| editor of series entry | ਗ੍ਰੰਥਮਾਲਾ ਸੰਪਾਦਕ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਗ੍ਰੰਥਲੜੀ ਸੰਪਾਦਕ ਇੰਦਰਾਜ |
| educational and professional qualifications | ਸ਼ੈਕਿਕਿਕ ਏਵੰ ਵਯਾਵਸਾਯਿਕ ਅਹੰਤਾਏਂ | ਵਿਦਿਅਕ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਯੋਗਤਾਵਾਂ |
| education policy | ਸ਼ਿਕਸ਼ਾ ਨੀਤਿ | ਵਿਦਿਅਕ ਨੀਤੀ |
| EE-PROM (Electrical Erasable Programmable Read Only Memory) | ਏ ਏ-ਪ੍ਰੋਮ (ਵਿਦਯੁਤ ਵਯਾਮਾਰਜਨੀਯ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ ਪਠਨ ਮਾਤ੍ਰ ਸਮ੍ਰਿਤਿ) | ਈ-ਈ-ਪਰੋਮ (ਵਿਦਯੁਤ ਮਿਟਾਣਸ਼ੀਲ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ ਪੜਨ ਮਾਤ੍ਰ ਸਮ੍ਰਿਤਿ) |
| effective decade | ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਦਸ਼ਕ | ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਦਸ਼ਕ |
| effectiveness | ਪ੍ਰਭਾਵਿਤਾ | ਪ੍ਰਭਾਵਿਤਾ |
| efficiency | ਦਕਸ਼ਤਾ, ਕੁਸ਼ਲਤਾ | ਨਿਪੁੰਨਤਾ |
| efficiency measure | ਦਕਸ਼ਤਾ ਮਾਪ | ਨਿਪੁੰਨਤਾ ਮਾਪ |
| efficient | ਦਕਸ਼ | ਨਿਪੁੰਨ |

| | | |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|
| eight step method | ਅਠ ਸੋਪਾਨ ਵਿਧਿ | ਅੱਠ ਚਰਣ ਵਿਧਿ |
| elaborate | ਵਿਸਤ੍ਰੁਤ | ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ |
| e-learning | ਈ-ਅਧਿਗਮ | ਈ-ਸਿਖਿਆ |
| electric stylus | ਵਿਦਯੁਤ ਲੇਖਨੀ | ਬਿਜਲਾਈ ਕਲਮ |
| electromagnetic relay | ਵਿਦਯੁਤ ਚੁੰਬਕੀਯ ਰਿਲੇ | ਵਿਦਯੁਤ ਚੁੰਮਬਕਿਯ ਸੰਚਾਰ |
| electronic computer | ਭਲੇਕਟ੍ਰੌਨਿਕ ਕੰਪਯੂਟਰ | ਬਿਜਲਾਣਵੀ ਕੰਪਯੂਟਰ |
| electronic library | ਭਲੇਕਟ੍ਰੌਨਿਕ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਬਿਜਲਾਣਵੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| electronic mail (e-mail) | ਭਲੇਕਟ੍ਰੌਨਿਕ ਮੇਲ ਭਲੇਕਟ੍ਰੌਨਿਕ ਡਾਕ ਸੇਵਾ (ਈ-ਮੇਲ) | ਈ-ਮੇਲ, ਇਲੈਕਟਰੌਨਿਕ ਡਾਕ ਬਿਜਲਾਣਵੀ ਡਾਕ |
| electrostat | ਭਲੇਕਟ੍ਰੌਸਟੈਟ | ਅੱਚਲ ਬਿਜਲੀ |
| element | 1. ਤਤਵ 2. ਘਟਕ, ਅਵਯਵ | ਤੱਤ |
| elements of management | ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਤਤਵ | ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਤੱਤ |
| elephant folio | ਏਲਿਫੈਂਟ ਫੋਲਿਯੋ | ਐਲੀਫੈਂਟ ਫੋਲੀਓ |
| elision marks (=omission marks) | ਲੋਪਚਿਹ੍ਨ | ਲੋਪ ਚਿਹ੍ਨ |
| 'elsewhere' note | 'ਅਨਯਤ੍ਰ' ਨਿਰ್ದੇਸ਼ | 'ਹੋਰ ਕਿਤੇ' ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| elucidate | ਵਯਾਖਯਾ ਕਰਨਾ, ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨਾ | ਵਯਾਖਯਾ ਕਰਨਾ |
| embarking | ਆਰੋਹਣ | ਸਵਾਹ ਹੋਣਾ, ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ |
| emblem book | ਪਰਿਚਿਤ੍ਰ ਪੁਸਤਿਕਾ | ਪ੍ਰਤੀਕ ਪੁਸਤਕ |
| embodied | ਸਮਾਵਿਸ਼ਟ ਸੰਨਿਹਿਤ | ਸੰਮਿਲਿਤ |
| embossing stamp | ਸਮੁਦ੍ਭਰਣ ਮੁਹਰ | ਉਭਾਰਣਸ਼ੀਲ ਮੋਹਰ |
| embroidery binding | ਕਸੀਦੇਦਾਰ ਜਿਲ੍ਦ | ਕਸੀਦੇਦਾਰ ਜਿਲੱਦ |

| | | |
|----------------------------|--------------------------------------|------------------------|
| em dash | एम डैश | ਐਮ ਡੈਸ਼ |
| emergency light | ਆਪਾਤਕਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ | ਆਪਾਤਕਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ |
| empirical | ਅਨੁਭਵਜਨ੍ਯ, ਆਨੁਭਵਿਕ | ਅਨੁਭਵ ਸਿੱਧ |
| employee magazine | ਕਰਮਚਾਰੀ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਕਰਮਚਾਰੀ ਪਤ੍ਰਿਕਾ |
| empty and emptying digit | ਰਿਕਤ ਤਥਾ ਰਿਕਤਕਾਰੀ ਅੰਕ | ਖਾਲੀ ਅਤੇ ਖਾਲੀ ਕਰਦਾ ਅੰਕ |
| empty digit | ਰਿਕਤਾਂਕ | ਖਾਲੀ ਅੰਕ |
| empty digit device | ਰਿਕਤਾਂਕੀ ਯੁਕਿਤ | ਖਾਲੀ ਅੰਕ ਯੁਕਤੀ |
| emptying substantive digit | ਰਿਕਤਕਾਰੀ ਮੁਖਯਭਾਗੀਯ ਅੰਕ | ਖਾਲੀਕਾਰਕ ਵਾਸਤਵਿਕ ਅੰਕ |
| em quad | ਏਮ-ਭਰਕ | ਐਮ ਚੌਗਣਾ |
| enact | ਅਧਿਨਿਯਮ ਬਨਾਨਾ | ਕਾਨੂੰਨ ਪਾਸ ਕਰਨਾ |
| enamel binding | ਓਨੇਮਲ ਜਿਲਦ | ਮੁਲੰਮੇਦਾਰ ਜਿਲਦ |
| enamels | ਮੀਨਾਕਾਰੀ | ਮੁਲੰਮੇ |
| enchiridion | ਸੰਖਿਪਤ ਗ੍ਰੰਥ | ਸੰਖੇਪਿਕ ਗ੍ਰੰਥ |
| encode | ਕੋਡਨ, ਕੂਟਲੇਖਨ | ਗੁਪਤ ਲੇਖਣ |
| encyclopaedia | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ |
| encyclopaedic dictionary | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ੀਯ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ੀ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| endeavour | ਪ੍ਰਯਾਸ | ਯਤਨ |
| end leaf | ਅੰਤ੍ਯ ਪਤ੍ਰ | ਆਖਿਰੀ ਪੱਛਾ |
| end matter | ਅੰਤਿਮ ਅੰਸ਼ | ਆਖਿਰੀ ਅੰਸ਼ |
| end note | ਅੰਤ ਟਿੱਪਣੀ | ਆਖਿਰੀ ਟਿੱਪਣੀ |
| endowment fund | ਅਕਸ਼ਯ ਨਿਧਿ | ਭੇਟਾ ਕੀਤਾ ਧਨ |
| endowment library | ਅਕਸ਼ਯ ਨਿਧਿ ਪੁਸਤਕਾਲਯ; ਧਰਮਾਰਥ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਧਰਮਅਰਥ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |

| | | |
|----------------------|----------------------------|---------------------|
| end paper | पोस्तीन | ਆਖਿਰੀ ਪਣਾ |
| end user | लक्ष्य उपयोक्ता | ਮਿਥਿਆ ਉਪਭੋਗਤਾ |
| energy category | ऊर्जा श्रेणी | ਉਰਜਾ ਸ਼੍ਰੇਣੀ |
| energy facet | ऊर्जा पक्ष | ਉਰਜਾ ਪਕਸ਼ |
| energy isolate | ऊर्जा एकल | ਉਰਜਾ ਇਕੱਲ |
| enforcement | प्रवर्तन, लागू करना | ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ |
| engraved | उत्कीर्ण | ਉਕਰਿਆ ਹੋਇਆ |
| engraved title page | उत्कीरण मुखपृष्ठ | ਉਕਿਰਆ ਹੋਇਆ ਮੁੱਖ ਪਣਾ |
| engraver | उत्कीर्णक | ਉਕਰਿਤਾ |
| engraving | उत्कीर्णन | ਉਕਰਨਣ |
| engraving needle | उत्कीर्णक सूची | ਉਕਰਨਣ ਸੂਚੀ |
| enlarged edition | परिवर्धित संस्करण | ਵਡਾ ਕੀਤਾ ਸੰਸਕਰਣ |
| enlargement ratio | परिवृद्धि अनुपात | ਵਾਧਾ, ਅਨੁਪਾਤ |
| enquiry desk | पूछताछ डेस्क | ਪੁੱਛ ਗਿੱਛ ਡੈਸਕ |
| enrolment | नामांकन | ਨਾਮਾਂਕਣ |
| enrolment of readers | पाठक नामांकन | ਪਾਠਕ ਨਾਮਾਂਕਣ |
| enter key | प्रवेश कुंजी | ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੁੰਜੀ |
| enterprise | उद्यम | ਉਦੱਮੀ |
| entitled | 1. आख्यायुक्त 2. हकदार | ਹਕੱਦਾਰ |
| entropy | 1. ऐन्ट्रॉपी 2. परिक्षय | ਬੋਤਰਤੀਬੀ |
| entry | प्रविष्टि | ਇੰਦਰਾਜ |
| entry element | प्रविष्टि अवयव | ਇੰਦਰਾਜ ਤੱਥ |
| entry point | प्रवेश बिंदु | ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਸਥਾਨ/ਬਿੰਦੂ |

| | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| entry statement for author | ਗ੍ਰੰਥਕਾਰ ਪ੍ਰਵਿਠਿ ਵਿਕਰਣ | ਲੇਖਕ ਇੰਦਰਾਜ ਬਿਉਰਾ |
| entry word | ਪ੍ਰਵਿਠਿ ਸ਼ਬਦ | ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਸ਼ਬਦ |
| enumeration | ਪਰਿਗਣਨਾ | ਵਿਵਰਣ, ਗਣਨਾ |
| enumerative bibliography | ਪਰਿਗਣਨਾਤਮਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਗਣਾਤਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| enumerative classification | ਪਰਿਗਣਨਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਗਣਾਤਮਿਕ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| enumerative classification system | ਪਰਿਗਣਨਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਗਣਾਤਮਿਕ ਵਰਗੀਕਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| enumerative device | ਪਰਿਗਣਨਾਤਮਕ ਯੁਕਤਿ | ਗਣਾਤਮਿਕ ਵਿਧਿ |
| enunciate | ਪ੍ਰਤਿਪਾਦਿਤ ਕਰਨਾ, ਪ੍ਰਤਿਪਾਦਨ ਕਰਨਾ | ਕਥਨ ਕਰਨਾ |
| enunciation | ਪ੍ਰਤਿਪਾਦਨ | ਕਥਨ |
| environment | 1. ਪਰਿਵੇਸ਼ 2. ਪਰਿਆਰਣ | ਵਾਤਾਵਰਣ |
| ephemeral | ਅਲਪਕਾਲ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਅਲਪਕਾਲ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| ephemeral material | ਅਲਪਕਾਲਿਕ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਅਲਪਕਾਲ ਸਮਗ੍ਰੀ |
| ephemerides | 1. ਦੈਨਿਕੀ 2. ਪੰਚਾਂਗ | ਜੰਤਰੀ |
| epilogue | ਤਪਸੰਹਾਰ | ਅੰਤੀਮ ਭਾਗ |
| episcope | ਏਪਿਸਕੋਪ, ਅਪਾਰ ਚਿਤ੍ਰਦਰਸ਼ੀ | ਐਪੀਸਕੋਪ |
| epistolaria (=sacred book) | ਧਰਮਗ੍ਰੰਥ (=ਪਵਿਤ੍ਰ ਗ੍ਰੰਥ) | ਧਰਮਗ੍ਰੰਥ |
| epithet | ਨਾਮ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ | ਉਪਾਧੀ, ਉਪਨਾਮ |
| epitome | ਸਾਰ, ਨਿਸ਼ਕਰਸ਼, ਸੰਖੇਪ | ਸਾਰ, ਤੱਤ |
| epitomiser entry | ਸੰਖੇਪਕ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਸਾਰ ਕਰਤਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| epitomize | ਸੰਖੇਪ ਕਰਨਾ | ਸਾਰ ਬਨਾਨਾ |
| epoch | ਕਾਲ, ਯੁਗ | ਜੁਗ |

| | | |
|---|---------------------|----------------------|
| epoch making | युगांतकारी | ਜੁਗਕਾਰੀ |
| equivalent binary digit | तुल्य द्विआधारी अंक | ਸਮਾਨ ਦੇ ਅੰਗੀ ਅੰਕ |
| equipment | उपस्कर | ਸਾਜ ਸਮਾਨ |
| equity | साम्या, समता | ਬਰਾਬਰਤਾ |
| equivalent binary digits | तुल्य द्विआधारी अंक | ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ-ਅੰਕ |
| eradication | उन्मूलन | ਖਾਤਮਾ |
| erotica | अश्लील ग्रंथ | ਅਸ਼ਲੀਲ ਗ੍ਰੰਥ |
| errata | शुद्धिपत्र | ਸੁਧੀ ਪੱਤਰ |
| erratic pagination | अनियमित पृष्ठांकन | ਅਨਿਯਮਿਤ ਪਛਾਕਰਣ |
| error correcting code | त्रुटि-संशोधन कोड | ਗਲਤੀ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਨੇਮਾਵਲੀ |
| error prone | त्रुटि संभावी | ਗਲਤੀ ਸੰਭਾਵੀ |
| error routine | त्रुटि नेमका | ਗਲਤੀ ਨੇਮ |
| erudite | पांडित्यपूर्ण | ਵਿਦਵਾਨ |
| esparto | एस्पार्टो (घास) | ਏਸਪਰਟੋ (ਘਾਹ) |
| esprit de corpse (=team feeling) | दल भावना | ਸਮੂਹਕ ਭਾਵਨਾ |
| essay periodical | एकलनिबंध पत्रिका | ਨਿਬੰਧ ਪਤ੍ਰਿਕਾ |
| essential characteristics | अनिवार्य अभिलक्षण | ਜਰੂਰੀ ਲਛਣ |
| essentail feature | अनिवार्य स्वरूप | ਜਰੂਰੀ ਸਵਰੂਪ |
| establishment | स्थापना | ਸਥਾਪਨਾ |
| etching | निक्षारण | ਖੁਣਵਾਈ |
| ethnic numbers (=linguistic numbers) | भाषा समक | ਜਾਤੀ ਸਬੰਧੀ ਅੰਕ |
| ethics | आचारशास्त्र | ਆਚਾਰ ਨਿਯਮ |

| | | |
|---------------------------|---|--------------------------|
| etymological dictionary | व्युत्पत्ति कोश | ਵਿਉਤਪੱਤੀ ਸ਼ਬਦ ਕੋਸ਼ |
| evaluation | मूल्यांकन | ਮੂਲਾਂਕਣ |
| even illumination | सम अलंकरण | ਇਕ ਸਾਰ ਚਾਲਣ |
| even numbered page | सम संख्या पृष्ठ | ਜੁਫਤ ਅੰਕ ਪੱਛੇ |
| even page | समांकी पृष्ठ, सम पृष्ठ | ਜੁਫਤ ਅੰਕ ਪੱਛਾ |
| everyday approach | नित्य-प्रति उपागम | ਨਿਤਪ੍ਰਤੀ ਪਹੁੰਚ |
| every reader his/her book | 'प्रत्येक पाठक को उसकी पुस्तक' | ਹਰੇਕ ਪਾਠਕ ਉਸਦੀ ਪੁਸਤਕ |
| evolution | क्रमिक विकास | ਉਤਪੱਤੀ |
| evolutionary order | क्रमिक विकास-क्रम | ਉਤਪੱਤੀ ਕ੍ਰਮ |
| exact size | यथार्थ आमाप | ਢੁਕਵਾਂ ਆਕਾਰ |
| exchange | विनिमय | ਅਦਾਨ ਬਦਲ |
| exchange centre | विनिमय केंद्र | ਅਦਲਾ ਬਦਲੀ ਕੇਂਦਰ |
| exchange of librarians | पुस्तकालय अध्यक्षाँ का विनिमय | ਪੁਸਤਕ ਪਾਲਾਂ ਦੀ ਅਦਲਾ ਬਦਲੀ |
| exchange system | विनिमय प्रणाली | ਅਦਲਾ ਬਦਲੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| exclusive | अनन्य | ਵਿਲਖਣ, ਨਿਵੇਕਲਾ |
| exclusiveness | अनन्यता | ਨਿਵੇਕਲਤਾ |
| execution | निष्पादन | ਤਾਮੀਲ |
| executive department | कार्यपालक विभाग | ਕਾਰਯਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ |
| exercise | अभ्यास | ਅਭਿਆਸ |
| exhaustive | सर्वांगपूर्ण | ਸਰਵਾਂਗੀਨ |
| exhaustive division | 1. नि:शेष विभाजन 2. सर्वसमावेशी विभाजन | ਸਰਵਾਂਗੀਨ ਵੰਡ |
| exhaustively | नि:शेषतः | ਵਿਸਤਾਰ ਪੂਰਵਕ |

| | | |
|-----------------------------|----------------------------------|-----------------|
| exhaustiveness | 1. ਨਿ:ਸ਼ੇਖਤਾ 2. ਸਰਵਸਮਾਵੇਸ਼ਿਤਾ | ਸਖਣਾਪਨ |
| exhibit rack | ਪਰਦਸ਼ਨ ਰੈਕ | ਨੂਮਾਇਸ਼ੀ ਖਾਨਾ |
| exhibition | ਪਰਦਸ਼ਨੀ | ਨੂਮਾਇਸ਼ |
| exhibition case | ਪਰਦਸ਼ਨ ਕੇਸ | ਨੂਮਾਇਸ਼ੀ ਖੱਖਾ |
| exhibition room | ਪਰਦਸ਼ਨ ਕਕਸ਼ | ਨੂਮਾਇਸ਼ੀ ਕਮਰਾ |
| existing | ਵਿਦ੍ਯਮਾਨ | ਮੌਜੂਦਾ |
| existing system | ਵਿਦ੍ਯਮਾਨ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਮੌਜੂਦਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| exit counter | ਨਿਕਾਸ ਕਾਊਂਟਰ | ਨਿਕਾਸ ਕਾਊਂਟਰ |
| expansive classification | ਵਿਸ਼ਤਾਰੀ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਵਿਸਤਾਰੀ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| expeditiously | ਸ਼ੀਘਰਤਾ ਸੇ | ਜਲਦੀ ਨਾਲ |
| expenditure | ਵਯਯ | ਖਰਚ |
| experiment | ਪਰਯੋਗ | ਤਜਰਬਾ |
| experimental phase | ਪ੍ਰਾਯੋਗਿਕ ਪ੍ਰਾਵਸ਼ਠਾ | ਤਜਰਬਾਦੀ ਪੜਾਅ |
| experimental research | ਪ੍ਰਯੋਗਾਤਮਕ ਸ਼ੋਧ | ਤਜਰਬਾਦੀ ਖੋਜ |
| expertise | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ਼ਤਾ | ਮਹਾਰਤ |
| expert system | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ਼ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਨੀਪੁੰਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| expiration date | ਸਮਾਪਨ ਤਾਰੀਖ | ਸਮਾਪਨ ਮਿਤੀ |
| explanation | ਵਯਾਖਯਾ | ਵਿਆਖਿਆ |
| explanatory note | ਵਯਾਖਯਾਤਮਕ ਟਿੱਪਣੀ | ਵਿਆਖਿਕ ਟਿੱਪਣੀ |
| explanatory reference | ਵਯਾਖਯਾਤਮਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ | ਵਿਆਖਿਕ ਹਵਾਲਾ |
| exploitation | 1. ਸਮੁਪਯੋਗ, ਸਮੁਪਯੋਜਨ 2. ਦੋਹਨ | ਸਮਉਪਯੋਗ, ਸੇਸ਼ਨ |
| exploiting phase | ਸਮੁਪਯੋਜਨ ਪ੍ਰਾਵਸ਼ਠਾ | ਸਮਉਪਯੋਗ ਪੜਾਅ |

| | | |
|---|--|----------------------|
| explosion | 1. ਵਿਸਫੋਟ 2. ਬਾਹੁਲਯ | ਵਿਸਫੋਟ, ਧਮਾਕਾ |
| exponential growth | 1. ਚਰਘਾਤਾਂਕੀਯ ਵ੍ਰੁੱਧਿ 2. ਅਤਿਸ਼ਯ ਵ੍ਰੁੱਧਿ | ਬੇਇਨਤੋਹਾ ਵਾਧਾ |
| exposure | 1. ਤਦ੍ਭਾਸ਼ਣ 2. ਜਾਨਕਾਰੀ | ਜਾਨਕਾਰੀ, ਪ੍ਰਗਟਾਅ |
| exposure time | ਤਦ੍ਭਾਸ਼ਣ ਕਾਲ | ਪ੍ਰਗਟਾਅ ਸਮਾਂ |
| expressed thought | ਅਭਿਵ੍ਯਕਤ ਵਿਚਾਰ | ਵਿਅਕਤ ਵਿਚਾਰ |
| expressiveness | ਅਭਿਵ੍ਯੰਜਕਤਾ | ਭਾਵਪੂਰਕਤਾ |
| expurgated edition | ਪਰਿਞਕ੍ਰਿਤ ਸੰਸਕਰਣ | ਸ਼ੋਧਿਆ ਸੰਸਕਰਣ |
| extended | ਵਿਸਤਾਰਿਤ | ਵਿਸਤਰਿਤ |
| extension | ਵਿਸਤਾਰ | ਵਿਸਤਾਰ |
| extension card | ਸਤਤ ਪਤ੍ਰਕ | ਵਿਸਤਾਰ ਪੱਤਰੀ |
| extension library | ਵਿਸਤਾਰ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਵਿਸਤਾਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| extension library service | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਿਸਤਾਰ ਸੇਵਾ | ਵਿਸਤਾਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸੇਵਾ |
| extension service | ਵਿਸਤਾਰ ਸੇਵਾ | ਵਿਸਤਾਰ ਸੇਵਾ |
| extension work | ਵਿਸਤਾਰ ਕਾਰਯ | ਵਿਸਤਾਰ ਕਾਰਜ |
| extensively | ਵਿਸਤਾਰ ਮੈਂ | ਵਿਸਤਾਰ ਵਿੱਚ |
| external characteristics | ਬਾਹ੍ਯ ਅਭਿਲਿਖਣ | ਬਾਹਰੀ ਲਛਣ |
| external form | ਬਾਹ੍ਯ ਸਵਰੂਪ | ਬਾਹਰੀ ਸਰੂਪ |
| external memory (=secondary memory) | ਬਾਹ੍ਯ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਬਾਹਰੀ ਸਮ੍ਰਿਤਿ |
| external modem | ਬਾਹ੍ਯ ਮੋਡੇਮ | ਬਾਹਰੀ ਮੋਡੇਮ |
| external reader | ਅਸਦਸ੍ਯ ਪਾਠਕ | ਬਾਹਰੀ ਵਾਚਕ |
| external storage | ਬਾਹ੍ਯ ਭੰਡਾਰਣ | ਬਾਹਰੀ ਭੰਡਾਰਣ |
| extra binder | ਤਕ੍ਰਿਸ਼ਟ ਜਿਲਦਸਾਜ | ਵਾਧੂ ਜਿਲਦ ਸਾਜ |

| | | |
|---|--|-----------------------------|
| extra binding | उत्कृष्ट जिल्दसाजी | ਵਾਧੂ ਜਿਲਦ ਬੰਦੀ |
| extra copy | अतिरिक्त प्रति | ਵਾਧੂ ਪ੍ਰਤੀ |
| extracted article | पुनर्मुद्रित लेख, अतिरिक्त मुद्रित लेख | ਮੋਧਿਆ ਹੋਇਆ ਲੇਖ, ਸੰਸੋਧਿਤ ਲੇਖ |
| extract note | उद्धृत टिप्पणी | ਸੰਸੋਧਨ ਸੰਬੰਧੀ ਟਿੱਪਣੀ |
| extra illustrated edition | अतिरिक्त चित्रित संस्करण | ਵਾਧੂ ਸੁਚਿਤ ਸੰਸਕਰਣ |
| extra illustration | अतिरिक्त निदर्शन | ਵਾਧੂ ਚਿਤ੍ਰਣ |
| extrapolation | बहिर्वेशन | ਅਖੀਰ ਚ ਜੋੜਦਾ |
| extrapolation in array | पंक्ति में बहिर्वेशन | ਪੰਕਤੀ ਦੇ ਅਖੀਰ ਚ ਜੋੜਨਾ |
| extrapolation in chain | शृंखला में बहिर्वेशन | ਲੜੀ ਦੇ ਅਖੀਰ ਚ ਜੋੜਨਾ |
| extra ticket (=supplementary ticket) | अतिरिक्त टिकट | ਵਾਧੂ ਟਿਕਟ |
| extrinsic features | बाह्य लक्षण | ਅਣਆਵਸ਼ਕ ਲੱਛਣ |

F

| | | |
|-------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| fabric | 1. रचना 2. कपड़ा | ਕਪੜਾ |
| facet | 1. पक्ष 2. मुख | ਪਹਲੂ |
| facet analysis | पक्ष विश्लेषण, मुख विश्लेषण | ਪਹਲੂ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| facet device | पक्ष युक्ति, मुख युक्ति | ਪਹਲੂ ਜੁਗਤੀ |
| faceted classification system | मुखाश्रित वर्गीकरण पद्धति | ਪਹਲੂ ਵਰਗੀਕਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| faceted notation | पक्षात्मक संकेतन | ਪਹਲੂ ਸੰਕੇਤਨ |

| | | |
|---|--------------------------------|---------------------------|
| faceted system | ਪਖਾਤਮਕ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਪਹਲੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| facet formula | ਪਖ ਸੂਤਰ, ਮੁਖ ਸੂਤਰ | ਪਹਲੂ ਸੂਤ੍ਰ |
| facetilization | ਪਖਕਰਣ | ਪਹਲੂ ਕਰਣ |
| facet relation | ਪਖ ਸੰਬੰਧ, ਮੁਖ ਸੰਬੰਧ | ਪਹਲੂ ਸੰਬੰਧ |
| facet synthesis | ਪਖ ਸੰਸ਼ਲੇਸ਼ਣ, ਮੁਖ ਸੰਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਪਹਲੂ ਸੰਸਲੇਸ਼ਣ |
| facsimile | ਪ੍ਰਤਿਕ੍ਰਿਤਿ, ਅਨੁਲਿਪਿ | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ |
| facsimile binding | ਪ੍ਰਤਿਕ੍ਰਿਤਿ ਜਿਲਦ | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ ਜਿਲਦ |
| facsimile reprint (-facsimile reproduction) | ਪ੍ਰਤਿਕ੍ਰਿਤਿ ਪੁਨਰਮੁਦ੍ਰਣ | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ ਦੂਜੀ ਛਾਪ |
| facsimile transmission | ਪ੍ਰਤਿਕ੍ਰਮਣ ਪ੍ਰੇਸ਼ਣ | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ ਸੰਚਾਰ |
| fact finding | ਤਥਿਆਨਵੇਸ਼ਣ | ਤੱਥ ਲਬਫ਼ਾ |
| factors | 1. ਕਾਰਕ 2. ਗੁਣਕ | ਕਾਰਕ |
| factual | ਤਥਿਆਤਮਕ | ਯਥਾਰਥਕ |
| factual book | ਤਥਯ ਬੋਧਿਨੀ | ਯਥਾਰਥਕ ਕਿਤਾਬ |
| factum | ਤਥਯ | ਤੱਥ |
| faculty reading room | ਸੰਕਾਯ ਅਧਯਯਨ-ਕਕਸ਼ | ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਲਈ ਅਧਿਆਨ ਕਮਰਾ |
| fair copying declaration | ਨਯਾਯਯ ਪ੍ਰਤਿਲੇਖਨ ਘੋਸ਼ਣਾ | ਉਚਿਤ ਪ੍ਰਤੀਲੇਖਣ ਘੋਸ਼ਣਾ |
| fairy story (=fairy tale) | ਪਰੀ ਕਥਾ | ਪਰੀ ਕਥਾ |
| false date | ਮਿਥਯਾ ਦਿਨਾਂਕ | ਛੂਠੀ ਮਿੱਤੀ |
| false drop | ਤਦ੍ਵਾਚਨ ਆਭਾਸ | ਬੇਲੇੜੇ |
| false imprint | ਮਿਥਯਾ ਮੁਦ੍ਰਾਂਕਨ | ਨਕਲੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ ਵੇਰਵਾ |
| false link | ਆਭਾਸੀ ਕੜੀ, ਮਿਥਯਾ ਕੜੀ | ਨਕਲੀ ਕੜੀ |

| | | |
|------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| false title | 1. भ्रामक आख्या 2. संक्षिप्त आख्या | ਨਕਲੀ ਸਿਰਲੇਖ |
| family borrower's card | ਪਰਿਵਾਰ ਗ੍ਰਹੀਤਾ ਕਾਰਡ | ਪਾਰਿਵਾਰਿਕ ਮੈਂਬਰ ਕਾਰਡ |
| family tree | ਵੰਸ਼ਵ੍ਰੁਕਸ਼ | ਬੰਸ਼ਾਵਲੀ |
| fanciful title | ਕਲਪਨਾਤਮਕ ਵਿਸ਼ਯ- ਅਭੋਧਕ ਆਖ਼ਯਾ | ਵਿਚਿੱਤਰ ਸਿਰਲੇਖ |
| fascicle | ਪ੍ਰਤਿਲਿਪਿ | ਕਿਤਾਬਚਾ |
| father of bibliography | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਕੇ ਜਨਕ | ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਪਿਤਾਮਾ |
| father of library science | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਿਜ਼ਾਨ ਕੇ ਜਨਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਵਿਗਿਆਨ ਪਿਤਾਮਾ |
| favoured contry | ਫ਼ਠ ਫ਼ੇਸ਼ | ਚਹਿਤਾ ਦੇਸ਼ |
| favoured language | ਫ਼ਠ ਭਾਸ਼ਾ | ਚਹਿਤੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| favoured script | ਫ਼ਠ ਲਿਪਿ | ਚਹਿਤੀ ਲਿਪੀ |
| feasibility | ਵਯਵਹਾਰਯਤਾ | ਹੈਣਯੋਗਤਾ |
| feature heading | ਰੂਪਲੇਖ਼ ਸ਼ੀਰ੍ਥਕ | ਰੂਪ ਸਿਰਲੇਖ |
| fee based service | ਸ਼ੁਲਕ ਆਧਾਰਿਤ ਸੇਵਾ | ਫੀਸ ਅਧਾਰਿਤ ਸੇਵਾ |
| fee card | ਸ਼ੁਲਕ ਕਾਰਡ | ਫੀਸ ਕਾਰਡ |
| feedback | 1. ਪ੍ਰਤਿਪੁਸ਼ਟਿ 2. ਪੁਨਭਰਯ | ਪ੍ਰਤਿ ਪੂਰਕ ਸੂਚਨਾ |
| feeder | ਭਰਕ, ਪ੍ਰਭਰਕ | ਭਰਕ |
| fellowship | ਅਧਿਵ੍ਰੁਤਿ | ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਸਦਸਤਾ, ਵਜੀਫਾ |
| festschrift | 1. ਅਭਿਨੰਦਨ 2. ਅਭਿਨੰਦਨ ਗ੍ਰੰਥ | ਅਭੀਨੰਦਨ ਗ੍ਰੰਥ |
| fetching instruction | ਆਨਯਨ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਨਿਉਣ ਦੀ ਹਿਦਾਯਤ |
| fictitious name | ਕਲਪਿਤ ਨਾਮ | ਬਣਾਉਟੀ ਨਾਓ |
| fiction | 1. ਕਥਾ ਸਾਹਿਤਯ 2. ਗਲਪ ਗਲਪ | |

| | | |
|---|---|--------------------------------------|
| FID (Federation of International Documentation) | एफआईडी (प्रलेखन का अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ) | ऐड आडी डी (अंतररासूटी पृलेखन परिसंघ) |
| Field | क्षेत्र | खेतर |
| field length | क्षेत्र दैध्य | खेतर लंबाडी |
| field practice | क्षेत्राभ्यास, क्षेत्रकार्य | खेतर अभिआस |
| field representative | क्षेत्र प्रतिनिधि | खेतर पृतिनियी |
| field select table (FST) | क्षेत्र वरण सारणी (एफएसटी) | खेतर चैट सारडी |
| field survey | क्षेत्र सर्वेक्षण | खेतर सरवेखट |
| field terminator | क्षेत्र समापक | खेतर समापक |
| field visitor | क्षेत्र परिदर्शक | खेतर दरसक |
| fifth generation | पंचम पीढी | पंजवी पीडी |
| figure | 1. आकृति 2. अंक | चिंउतर, संधिआ |
| file | 1. फाइल करना, दाखिल करना (क्रि.) 2. फाइल, संचिका (सं.) | दाइल |
| file control | संचिका नियंत्रण | दाइल निपंडरट |
| file control system | संचिका नियंत्रण पद्धति | दाइल निपंडरट पृखाली |
| file conversion | संचिका रूपांतरण | दाइल परिवरतन |
| file information retrieval | संचिका सूचना प्रतिनयन | दाइल सूचना भुत्र पृपडी |
| file layout | संचिका विन्यास | दाइल रूपरेख |
| file maintenance | संचिका अनुरक्षण | दाइल रक रकख |
| file management | संचिका प्रबंधन | दाइल पृबंधन |
| file management system | फाइल प्रबंधन तंत्र | दाइल पृबंधन पृखाली |

| | | |
|----------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| file organization | संचिका व्यवस्थापन, संचिका संगठन | ढाईल सँगठन |
| file processing | संचिका प्रक्रमण | ढाईल पूररिआ |
| file search | संचिका खोज | ढाईलखेन |
| file security | संचिका सुरक्षा | ढाईल सुरधिआ |
| filial arrangement | संबद्ध व्यवस्था | ढँसी दिवसषा |
| filial sequence | संबद्ध प्रशाखन अनुक्रम | ढँसी उतरतीष |
| filigree initial | तारकशी प्रथमाक्षर | उतरकशी पूषम अषर |
| filing | 1. फाइल करना 2. क्रमस्थापन | वूमसषापना |
| filing code | फाइल कोड | वूमसषापना सँरिउता |
| filing method | फाइलिंग विधि | वूमसषापना दिपी |
| filing of cards | कार्ड लगाना | वूम दिच वारड लरगार |
| filing of entries | प्रविष्टियों का विन्यास | ईँररान वूमिखरड |
| filing term (=filing word) | प्रविष्टि शब्द | पूँरिस्ट सषड |
| film | चलचित्र, फिल्म | दिलम चलचिडू |
| film facsimile | फिल्म प्रतिकृति | दिलम पूँरिडूप |
| film library | फिल्म लाइब्रेरी, फिल्म संग्रहालय | दिलम पूसउकाला |
| film roll | फिल्म रोल | दलुटी दिलम |
| film splicer | फिल्म संयोजनक | दिलम नुँरन वरल |
| film strip | फिल्म स्ट्रिप, फिल्म पट्टी | दिलम पँटी |
| film strip library | फिल्म पट्टी संग्रहालय | दिलम पँटी पूसउकाला |
| film viewer | फिल्म अन्वीक्षक | दिलम पूँषक, दिलम दरसक |

| | | |
|----------------------------|--|----------------------------------|
| finding list | ਖੋਜ ਤਾਲਿਕਾ | ਖੋਜ ਸੂਚੀ |
| finding tool | ਖੋਜ ਉਪਕਰਨ | ਖੋਜ ਉਪਕਰਨ |
| fine art publisher | ਕਲਾਗ੍ਰੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ | ਕਲਾਰੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ |
| fine calculator | ਜੁਰਮਾਨਾ ਪਰਿਕਲਕ | ਜੁਰਮਾਨਾ ਹਿਸਾਬੀ ਜੰਤਰ |
| fine slip | ਜੁਰਮਾਨਾ ਪਚੀ | ਜੁਰਮਾਨਾ ਪਰਚੀ |
| finish | ਭ੍ਰਿਤਿ, ਸਮਾਪ੍ਤਿ | ਸਮਾਪਤੀ |
| finish printing | 1. ਸੁਢ੍ਹ ਮੁਦ੍ਰਣ 2. ਮੁਦ੍ਰਣ ਸਮਾਪ੍ਤ ਕਰਨਾ | 1. ਸਢ੍ਹ ਛਾਪਾ 2. ਛਾਪਾ ਖਤਮ ਕਰਨਾ |
| finishing | ਅੰਤ, ਅਖਿਰੀ | ਅੰਤ |
| firm | ਵਯਕਸਾਯ, ਪ੍ਰਤਿਠਾਨ, ਫਰਮ | ਵਪਾਰੀ ਅਦਾਰਾ |
| first copy | ਪ੍ਰਥਮ ਪ੍ਰਤਿ | ਪਹਿਲੀ ਪ੍ਰਤੀ |
| first generation | ਪ੍ਰਥਮ ਪੀਠੀ | ਪਹਿਲੀ ਪੀਠੀ |
| first impression | ਪ੍ਰਥਮ ਮੁਦ੍ਰਣ | ਪਹਿਲਾ ਛਾਪਾ |
| first indention | ਪ੍ਰਥਮ ਹਾਸ਼ਿਯਾਂਤਰ | ਪਹਿਲੇ ਹਾਸ਼ਿਆ ਤੋਂ ਦੂਰੀ |
| first level of description | ਪ੍ਰਥਮ ਸ੍ਰੁਤਰੀਯ ਵਿਵਰਣ | ਪਹਿਲੇ ਸੱਤਰ ਦਾ ਬਿਉਰਾ |
| first line index | ਪ੍ਰਥਮ ਪੰਕਿਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮਯਿਕਾ | ਪਹਿਲੀਆਂ ਸੱਤਰ ਦੀ ਅਨੁਕ੍ਰਮਿਕਾ |
| first link | ਪ੍ਰਥਮ ਕੜੀ | ਪਹਿਲੀ ਕੜੀ |
| first printing | ਪ੍ਰਥਮ ਮੁਦ੍ਰਣ | ਪਹਿਲਾ ਛਾਪਾ |
| first separate edition | ਪ੍ਰਥਮ ਪ੍ਰਥਕ੍ ਸੰਸਕਰਣ | ਪਹਿਲਾ ਵਖਰਾ ਸੰਸਕਰਣ |
| first vertical | ਪ੍ਰਥਮ ਸ਼ੀਰ्ष | ਪਹਿਲੀ ਖੜਵੀ |
| first word entry | ਪ੍ਰਥਮ ਪਦ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| fiscal | ਅਰਥ ਸੰਬੰਧੀ, ਰਾਜਕੋਥ ਸੰਬੰਧੀ | ਅਰਥ ਸੰਬੰਧੀ |
| fission | ਵਿਖੰਡਨ | ਵਿਖੰਡਣ |

| | | |
|------------------------------|--|-----------------------------|
| five laws of library science | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਿਯੋਗ ਕੇ ਪਾਂਚ ਨਿਯਮ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਪੰਜ ਨਿਯਮ |
| five-yearly | ਪੰਚਵਾਰ्षਿਕ | ਪੰਜ ਵਰਸ਼ਿਆ |
| fixed book collection | ਨਿਯਤ ਪੁਸਤਕ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਪੁਸਤਕ ਸੰਗ੍ਰਹ |
| fixed field | ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਖੇਤਰ | ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਖੇਤਰ |
| fixed location | 1. ਸਥਿਰ ਸਥਾਨ 2. ਨਿਯਤ ਸਥਾਨ | ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਥਾਨ |
| fixed word order | ਨਿਯਤ ਸ਼ਬਦ-ਕ੍ਰਮ | ਨਿਧਾਰਿਤ ਸ਼ਬਦ ਕ੍ਰਮ |
| flange | 1. ਗੋਟ 2. ਝਲਰ 3. ਕੋਰ, ਫਲੈਂਜ | ਝਲਰ |
| flap | ਆਵਰਕ | ਪੱਨਾ |
| flat back | ਸਮਤਲ-ਪੀਠ, ਚਪਟੀ ਪੀਠ | ਪਧੌਰੀ ਪਿੱਠ |
| flat proof | 1. ਰੰਗਕ੍ਰਮ ਪ੍ਰੂਫ 2. ਕਚਯਾ ਪ੍ਰੂਫ | ਕੱਚਾ ਪਰੁਫ (ਛਪਾਈ) |
| flat pull (=rough pull) | ਕਚਯਾ ਪ੍ਰੂਫ | ਕੱਚਾ ਪਰੁਫ |
| flat stitching | ਪਾਸ਼ਰਵ ਸਿਲਾਈ | ਲੁਕਵੀ ਸਿਲਾਈ |
| fleuron | 1. ਪੁਸ਼ਪ ਮੁਦ੍ਰਣ 2. ਪੁਸ਼ਪ ਚਿਤ੍ਰਸਜ੍ਯਾ | ਫੁਲਾਂ ਵਾਲੀ ਸਜਾਵਟ |
| flexibility | ਲਚੀਲਾਪਨ | ਲਚਕੀਲਾਪਣ |
| flexible classification | ਨਮਯ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਲਚੀਲਾ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| flexible notation | ਨਮਯ ਅੰਕਨ ਨਮਯ ਸੰਕੇਤਨ | ਲਚੀਲਾ ਸੰਕੇਤਨ |
| flexible sewing | ਨਮਯ ਸਿਲਾਈ | ਲਚੀਲੀ ਸਿਲਾਈ |
| fliers | ਵਿਯੋਗਪਨ ਪਚਾ, ਵਿਯੋਗਪਨ ਪਤ੍ਰਕ | ਵਿਗਿਆਪਨ ਪਰਚਾ |
| floor case | ਫਰਸ਼ ਕੇਸ, ਫਲੋਰ ਕੇਸ | ਫਰਸ਼ ਕੇਸ |

| | | |
|--|------------------------------------|--------------------------|
| floppy disk | ਫਲੌਪੀ ਡਿਸਕ | ਫਲੋਪੀ ਚਕਰੀ |
| floppy drive | ਫਲੌਪੀ ਡਰਾਈਵ | ਫਲੋਪੀ ਡਰਾਇਵ |
| floral ornamentation | ਪੁਸ਼ਪ-ਚਿਤ੍ਰਸਜ੍ਯਾ | ਫੁਲਾਂ ਵਾਲੀ ਸਜਾਵਟ |
| floret (=flower= printer's flower=type flower) | ਪੁਸ਼ਪਕ | ਫੁਲਾਂ ਵਾਲੀ |
| flourish | ਅਕਸ਼ਰ ਦੀ ਲਹਰ | ਅੱਖਰਾਂ ਦੀ ਸਜਾਵਟ |
| flow chart | ਪ੍ਰਵਾਹ ਸੰਚਿਤ੍ਰ, ਫਲੋ ਚਾਰਟ | ਪ੍ਰਵਾਹ ਰੇਖਾ ਚਿੱਤਰ |
| flow charting | ਪ੍ਰਵਾਹ ਸੰਚਿਤ੍ਰਣ | ਪ੍ਰਵਾਹ ਰੇਖਾ ਚਿੱਤਰਣ |
| flow chart symbol | ਪ੍ਰਵਾਹ ਸੰਚਿਤ੍ਰ ਪ੍ਰਤੀਕ | ਪ੍ਰਵਾਹ ਰੇਖਾ ਚਿੱਤਰ ਚਿੰਨ੍ਹ |
| flowers | ਫੂਲਊਪੇ | ਫੁਲ ਛਾਪੇ |
| flow-line map | ਪ੍ਰਵਾਹਗਤਿਕ ਮਾਨਚਿਤ੍ਰ | ਪ੍ਰਵਾਹਗਤ ਨਕਸ਼ਾ |
| flush | ਸੰਪ੍ਰਵਾਹੀ, ਬੇਹਾਸ਼ਿਯਾ | ਬੇਰਾਸ਼ਿਆ |
| fly-title (=half title) | ਸੰਖਿਪਤ ਆਖਯਾ | ਛੋਟਾ ਸਿਰਲੇਖ |
| focus | ਫੋਕਸ, ਸੰਕੇਂਦ੍ਰ | ਸਕੇਂਦਰ |
| fold | 1. ਮੋਡ. (ਸੰ.) 2. ਮੋਡਿਨਾ (ਕ੍ਰਿ.) | ਤਹ |
| folded leaf | ਮੁੜਾ ਹੁਆ ਵਰਕ, ਮੁੜਾ ਹੁਆ ਪਨਾ | ਤਹ ਕੀਤਾ ਪੰਨਾ |
| folder | 1. ਫੋਲਡਰ 2. ਮੁੜਾਏਂ ਸਸ਼ੀਨ | ਮੁੜਾਈ ਮਸ਼ੀਨ |
| folders | ਆਵਰਕ | ਆਵਰਕ |
| folding book | ਮੁੜਵਾਂ ਪੁਸਤਕ | ਕੱਠੀ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਪੁਸਤਕ |
| folding map | ਮੁੜਵਾਂ ਨਕਸ਼ਾ, ਵਲਿਤ ਮਾਨਚਿਤ੍ਰ | ਕੱਠਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਨਕਸ਼ਾ |
| folding plate | ਮੁੜਵਾਂ ਚਿਤ੍ਰ | ਕੱਠਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਚਿੱਤਰ |

| | | |
|---|---|--------------------|
| fold symbol | ਮੋੜ ਪ੍ਰਤੀਕ | ਕੱਠਾ ਕਰਣ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ |
| foliated | ਬੇਲਬੂਟੇਦਾਰ | ਬੇਲਬੂਟੇਦਾਰ |
| folio | ਜੁੜ, ਫੋਲਿਯੋ | ਪੰਨਾ, ਸਫਾ |
| folio edition | ਫੋਲਿਯੋ ਸੰਸਕਰਣ | ਸਫਾ ਸੰਸਕਰਣ |
| folio line | ਫੋਲਿਯੋ ਰੇਖਾ | ਸਫਾ ਰੇਖਾ |
| folklore | ਲੋਕ-ਗਾਥਾ | ਲੋਕ ਕਥਾ |
| follow block (=follower=follower block) | ਅਨੁਗਾਮੀ ਰੋਧਕ (=ਅਨੁਸਥਾਪਕ) | ਅਨੁਸਥਾਪਕ |
| follow-up | ਅਨੁਵਰਤਨ | ਪੈਰਵਾਈ ਕਰਨਾ |
| follow-up notice | ਅਨੁਵਰਤੀ ਨੋਟਿਸ | ਪੈਰਵਾਈ ਸੂਚਨਾ |
| font | ਫਾੱਂਟ ਟਾਝ ਵਰਗ, ਮੁਦ੍ਰਾਕਸ਼ਰ ਵਰਗ | ਅੱਖਰ ਪ੍ਰਕਾਰ |
| font scheme | ਟਾਝ ਵਰਗ ਯੋਜਨਾ, ਮੁਦ੍ਰਾਕਸ਼ਰ ਵਰਗ ਯੋਜਨਾ | ਅੱਖਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਯੋਜਨਾ |
| fool proof | ਤ੍ਰੁਟਿ ਰਹਿਤ | ਤਰੁਟੀ ਰਹਿਤ |
| foot band | ਨਿਚਲਾ ਬੈਂਡ | ਨਿਚਲਾ ਬੈਂਡ |
| foot line | ਪਾਦ ਪੱਕਿਤ | ਨਿਚਲੀ ਲਾਇਨ |
| foot note | ਪਾਦ ਟਿੱਪਣੀ | ਨਿਚਲੀ ਟਿੱਪਣੀ |
| foot of the page | ਪ੍ਰਥਮ ਪਾਦ, ਪੰਨੇ ਕਾ ਨਿਚਲਾ ਭਾਗ | ਪੰਨੇ ਦਾ ਨਿਚਲਾ ਭਾਗ |
| fore edge | ਅਗਕੋਰ, ਅਗ ਹਾਸ਼ਿਯਾ | ਪਹਿਲਾ ਕਿਨਾਰਾ |
| foreign book | ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪੁਸਤਕ, ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਦ੍ਰਿਤ ਪੁਸਤਕ | ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਿਤਾਬ |
| forename | ਪ੍ਰਥਮ ਨਾਮ | ਨਾਮ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ |
| foreword | ਪ੍ਰਾਕਕਥਨ | ਮੁੱਢਲੇ ਸ਼ਬਦ |

| | | |
|----------------------|--|-----------------------|
| forgery | ਜਾਲਸਾਜੀ, ਕੂਟਰਚਨਾ | ਜਾਲਸਾਜੀ |
| form | ਫਾਰਮ, ਪਰਪਤਰ | ਫਾਰਮ, ਪੱਤਰ |
| format | ਸੰਰੂਪ, ਫਾਮੈਟ | ਸਰੂਪ |
| formatting | ਸੰਰੂਪਣ, ਫਾਮੈਟਿੰਗ | ਸਰੂਪ ਦੇਨਾ |
| form card | ਪਾਰੂਪ ਕਾਰਡ | ਸਰੂਪ ਕਾਰਡ, ਸਰੂਪ ਪੱਤਰੀ |
| form class | ਰੂਪ ਵਰਗ | ਸਰੂਪ ਵਰਗ |
| form classification | ਰੂਪ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਸਰੂਪ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| form division | ਰੂਪ ਵਿਭਾਜਨ | ਸਰੂਪ ਵਿਭਾਜਣ |
| form entry | ਰੂਪ ਪ੍ਰਵਿਛਿਟ | ਸਰੂਪ ਇੰਦਰਾਜ |
| form facet | ਰੂਪ ਮੁਖ, ਰੂਪ ਪਖ | ਸਰੂਪ ਪਹਿਲੂ |
| form heading | ਰੂਪ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਸਰੂਪ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| form of entry | ਪ੍ਰਵਿਛਿਟ ਸਵਰੂਪ | ਇੰਦਰਾਜ ਦੇ ਸਰੂਪ |
| form of presentation | ਪ੍ਰਸਤੁਤੀਕਰਣ ਸਵਰੂਪ | ਸਰੂਪ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ |
| formulate | ਸੂਤਰਬਦ੍ਧ ਕਰਨਾ, ਨਿਰੂਪਣ ਕਰਨਾ | ਸਰੂਪਣ ਕਰਣਾ |
| formulation | ਨਿਰੂਪਣ | ਸਰੂਪਣ |
| fortnightly | ਪਾਕਸ਼ਿਕ, ਅਰ੍ਧਮਾਸਿਕ | ਅੱਧ ਤੋਰਣਾ |
| Fortran | ਫੋਰਟ੍ਰਾਨ (ਕੰਪਿਊਟਰ ਭਾਸ਼ਾ) | ਫੋਰਟ੍ਰੇਨ |
| forwarding | ਅਗ੍ਰੇਸ਼ਣ | ਅਗੇ ਤੋਰਣਾ |
| fount scheme | ਟਾਫ਼ੁਪ ਵਰਗ ਯੋਜਨਾ, ਮੁਦ੍ਰਾਕਸ਼ਰਵਰਗ ਯੋਜਨਾ | ਅੱਖਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਯੋਜਨਾ |
| fourth generation | ਚਤੁਰ੍ਥ ਪੀਠੀ | ਚੌਥੀ ਪੀਠੀ |
| fragile | ਭੰਗੂਰ | ਨਾਚੁਕ |
| fragment | 1. ਖੰਡ 2. ਅਪੂਰ੍ਣ ਸੇਟ ਕਾ ਅੰਕ | ਟੁਕੜਾ |

| | | |
|-------------------------------|--|------------------------|
| framework | ਫਾਂਚਾ | ਢਾਂਚਾ |
| free access (=open access) | ਅਭਾਧ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ | ਖੁਲੀ ਪਹੁੰਚ |
| free-end paper | ਫੀਲਾ ਅੰਤਪ੍ਰਥ | ਦਿਲਾ ਆਖਿਰੀ ਪੰਨਾ |
| free indexing language | ਸੁਵਤੰਤ੍ਰ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀਕਰਣ ਭਾਸ਼ਾ | ਮੁਫਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮੀਕਰਣ ਭਾਸ਼ਾ |
| freely faceted classification | ਸੁਕ੍ਰਮ ਪੱਖੀਯ ਵਰਗੀਕਰਣ, ਪ੍ਰੀਲੀ ਫੈਸਟੇਡ ਕਲਾਸਿਫਿਕੇਸ਼ਨ | ਮੁਕਤ ਪਹਲੂ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| freely faceted scheme | ਸੁਕ੍ਰਮ ਪੱਖੀਯ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਮੁਕਤ ਪਹਲੂ ਪੱਧਤੀ |
| French guard (printing) | ਫ੍ਰੈਂਚ ਗਾਰਡ (ਮੁਦ੍ਰਣ) | ਫਰੈਂਚ ਗੀਰਡ (ਛਾਪਾ) |
| French rule | ਫ੍ਰੈਂਚ ਪਟਰੀ | ਫਰੈਂਚ ਫੁੱਟਾ |
| frequency | 1. ਆਵ੍ਰਿਤਿ 2. ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਵਧਿ | ਆਵ੍ਰਿਤੀ |
| frequently | ਬਾਰੰਬਾਰ, ਅਕਸਰ | ਅਕਸਰ |
| fresh events | ਨਵੀਨ ਘਟਨਾ | ਤਾਜਾ ਘਟਨਾਵਾਂ |
| Fresnel screen | ਫ੍ਰੇਨੇਲ ਸਕ੍ਰੀਨ, ਫ੍ਰੇਨੇਲ ਪਟ੍ਰ | ਫਰੈਸਨਲ ਸਕ੍ਰੀਨ |
| front board | ਅਗਲਾ ਗੱਟਾ | ਅਗਲਾ ਗੱਟਾ |
| front edge | ਅਗਲਾ ਕੋਰ | ਅਗਲਾ ਕਿਨਾਰਾ |
| front end | ਅਗਾਂਠ | ਅਗਲਾ ਪਾਸਾ |
| frontispiece | 1. ਅਗਚਿਤ੍ਰ 2. ਪ੍ਰਤਿਮੁਖ ਪ੍ਰਥ | ਮੁੱਖ ਚਿਤਰ |
| front matter | ਪ੍ਰਾਰੰਭਿਕ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਮੁੱਢਲੀ ਸਮਗ੍ਰੀ |
| front portion | ਮੁੱਢਲਾ ਭਾਗ, ਅਗਲਾ ਭਾਗ | ਮੁੱਖ ਭਾਗ |
| fugitive facts file | ਅਚਿਰ ਤਥਯ ਸੰਚਿਕਾ | ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਤਥ ਸੰਚਿਕਾ |

| | | |
|-------------------------|---------------------------------|----------------------|
| fugitive material | ਅਸਥਾਈ ਸਾਮਗਰੀ | ਅਸਥਾਈ ਸਮਗਰੀ |
| full binding | ਪੂਰੀ ਜਿਲਦਬੰਦੀ | ਪੂਰੀ ਜਿਲਦ |
| full bound | ਪੂਰਾ ਮਢਾ, ਚਰਮਬਦ੍ਧ | ਪੂਰਾ ਮੰਦਿਆ ਹੋਇਆ |
| full cataloguing | ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਸ਼ੂਚੀਕਰਣ | ਪੂਰਣ ਸੂਚੀਕਰਣ |
| full colour | ਪੂਰਨ ਰੰਜਿਤ | ਪੂਰਾ ਰੰਗੀਨ |
| full face | ਕਾਲਾ ਟਾਡਪ, ਸਥੂਲਾਕਸ਼ਰ | ਕਾਲਾ ਟਾਇਪ (ਛਪਾਈ) |
| full name | ਪੂਰਾ ਨਾਮ | ਪੂਰਾ ਨਾਂ |
| full page illustration | ਪੂਰਨਪ੍ਰਥ ਚਿਤ੍ਰਨਿਦਰਸ਼ਨ | ਪੂਰਾ ਪੰਨਾ ਚਿਤਰ |
| full screen editing | ਪੂਰਨ ਪਟ ਸੰਪਾਦਨ | ਪੂਰਨ ਪਟ ਸੰਪਾਦਨ |
| full text | ਪੂਰਨ ਮੂਲਪਾਠ | ਸਪੂਰਨ ਮੂਲਪਾਠ |
| full-time branch | ਪੂਰਨਕਾਲਿਕ ਸ਼ਾਖਾ | ਪੂਰਨ ਸਮਾਂ ਸ਼ਾਖਾ |
| functional aspects | ਕਾਰਯ ਸੰਬੰਧੀ ਪਹਲੂ | ਕਾਰਜ ਸੰਬੰਧੀ ਪਹਲੂ |
| functional requirements | ਕਾਰਯ ਸੰਬੰਧੀ ਆਵਸ਼ਯਕਤਾ | ਕਾਰਜ ਸੰਬੰਧੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ |
| function key | ਫਲਨ ਕੁੰਜੀ | ਕਾਰਜ ਕੁੰਜੀ |
| fundamental category | ਮੂਲਭੂਤ ਸੰਵਰਗ | ਸੂਨ ਸੁਹਣੀ |
| fundamental law | ਮੂਲਭੂਤ ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ | ਮੂਲ ਸਿੰਧਾਤ |
| fundamental research | ਮੂਲਭੂਤ ਸ਼ੋਧ, ਮੂਲਭੂਤ ਅਨੁਸੰਧਾਨ | ਮੂਲਭੂਤ ਸ਼ੋਧ |
| furniture | ਫਰਨੀਚਰ, ਤਪਸਕਰ | ਫਰਨੀਚਰ |
| further reading | ਅਧਿਕਾਰਿਕ ਪਾਠ੍ਯਸਾਮਗਰੀ | ਅਗਲੀ ਪੜਨ ਸਮਗਰੀ |
| fused link | ਵਿਲਯਿਤ ਕੜੀ | ਇਕਮਿਕ ਹੋਈ ਕੜੀ |
| fused number | ਏਕੀਕ੍ਰਿਤ ਸੰਖਯਾ | ਇਕਮਿਕ ਹੋਇਆ ਅੰਕ |
| fusion | ਵਿਲਯਨ | ਇਕਮਿਕਤਾ |
| fuzziness | ਅਸਪਸ਼ਟਤਾ | ਅਸਪਸ਼ਟਤਾ |

G

| | | |
|-------------------------|---|----------------------|
| gadget | ਪਤ੍ਰਿਕਾ, ਗੈਜੇਟ | ਯੰਤਰ |
| galley system | ਗੈਲੀ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਗੈਲੀ ਪੱਧਤੀ |
| galley type | ਗੈਲੀ ਟਾਇਪ | ਗੈਲੀ ਟਾਇਪ |
| gap | ਲੁਪ੍ਤਾਂਸ਼ | ਵਕਫਾ, ਵਿੱਥ |
| gap card | ਲੁਪ੍ਤਿ ਕਾਰਡ | ਵਿੱਥ ਕਾਰਡ |
| gap device | ਰਿਕਿਤ ਯੁਕਿਤ, ਲੁਪ੍ਤਾਂਸ਼ ਯੁਕਿਤ | ਵਿੱਥ ਯੁਕਤੀ |
| gateway | ਪ੍ਰਵੇਸ਼ਦੁਵਾਰ | ਪਰਵੇਸ਼ ਦਵਾਰ |
| gauffering (=goffering) | ਸੰਕਾਰਨਾ | ਜਿਲਦ ਸਵਾਰਨਾ |
| gauge | 1. ਪ੍ਰਮਾਪ 2. ਗੇਜ | ਪੈਮਾਇਸ਼, ਮਾਪਨਾ |
| gazetteer | 1. ਗਜੇਟਿਯਰ 2. ਭੌਗੋਲਿਕ ਕੋਸ਼ | ਗਜਪਤਰ, ਭੂਗੋਲਿਕ ਨਕਸ਼ਾ |
| gelatine | ਜਿਲੇਟਿਨ | ਸਰੇਸ਼ |
| gelatine process | ਜਿਲੇਟਿਨ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮ | ਸਰੇਸ਼ ਕਿਰਿਆ |
| general catalogue | ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸਾਧਾਰਣ ਸੂਚੀ ਪੱਤਰ |
| general circular | ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਪਰਿਪਤ੍ਰ | ਸਾਧਾਰਣ ਗਸ਼ਤੀ ਪੱਤਰ |
| general class | ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਵਰਗ | ਸਾਧਾਰਣ ਵਰਗ |
| general cross reference | ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਅੰਤਨਿਰ੍ਦੇਸ਼ | ਸਾਧਾਰਣ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| general directory | ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਨਿਰ੍ਦੇਸ਼ਿਕਾ | ਸਾਧਾਰਣ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| general entry | ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਪ੍ਰਵਿ਷ਟਿ | ਸਾਧਾਰਣ ਇੰਦਰਾਜ |
| general handbook | 1. ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਪੁਸਤਿਕਾ 2. ਸਾਮਾਨ੍ਯ ਨਿਯਮਾਵਲੀ | ਸਾਧਾਰਣ ਨਿਯਮਾਵਲੀ |
| generalia | ਵਿਵਿਧ | ਵਿਵਿਧ |

| | | |
|------------------------------------|---|---------------------------------|
| generalia class | विविध वर्ग | विद्यय वरग |
| general index | साधारण अनुक्रमणिका | साधारण अणुक्रमिका |
| general material description (GMD) | सामान्य सामग्री विवरण (जीएमडी) | साधारण विवरण समग्री (जी.एम.डी) |
| general phase relation | सामान्य प्रावस्था संबंध | साधारण दशा संबंध |
| general purpose | 1. सामान्य उद्देश्य 2. व्यापक उद्देश्य | आम मंतव |
| general purpose computer | व्यापक उद्देश्य अभिकलित्र | आम मंतव कंप्युटर |
| general purpose software | व्यापक उद्देश्य सॉफ्टवेयर | आम मंतव सेफ्टवेअर |
| general reference | सामान्य निर्देश | साधारण हवाल |
| general relation | सामान्य संबंध | साधारण संबंध |
| general secondary entry | सामान्य गौण प्रविष्टि | साधारण गौण ईंदरान |
| general serial publications | सामान्य क्रमिक प्रकाशन | साधारण लतीवार परकासन |
| general special table | सामान्य विशिष्ट सारणी | साधारण खास सारणी |
| general stock taking | माल की सामान्य पड़ताल, सामान्य स्टोक मिलान | साधारण माल पड़ताल |
| general title | सामान्य आख्या | साधारण सिरलेख |
| general to specific | सामान्य से विशिष्ट की ओर | साधारण तें विसिस्ट वल |
| general usage | सामान्य उपयोग | साधारण उपयोग |
| generated address | जनित पता | सिरजिआ पता |
| generation | पीढ़ी | पीछी |

| | | |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| generic class index entry | ਸਜਾਤੀਯ ਵਰਗ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਸਜਾਤੀ ਵਰਗ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਇੰਦਰਾਜ |
| generic name entry | ਸਜਾਤੀਯ ਨਾਮ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਸਜਾਤੀ ਨਾਂ ਇੰਦਰਾਜ |
| generic relation | ਜਾਤਿ ਸੰਬੰਧ | ਸਜਾਤੀ ਸੰਬਧ |
| generic term | ਜਾਤੀਯ ਪਦ | ਸਜਾਤੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਕ |
| generic title | ਸਜਾਤੀਯ ਆਖਯਾ | ਸਜਾਤੀ ਸਿਰਲੇਖ |
| geographical device | ਭੌਗੋਲਿਕ ਯੁਕਿਤ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਯੁਗੱਤ |
| geographical dictionary | ਭੌਗੋਲਿਕ ਕੋਸ਼ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਕੋਸ਼ |
| geographical entry | ਭੌਗੋਲਿਕ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਇੰਦਰਾਜ |
| geographical numbers | ਭੌਗੋਲਿਕ ਸੰਖਯਾ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਸੰਖਿਆ |
| geographical source | ਭੌਗੋਲਿਕ ਸ੍ਰੋਤ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਸਰੋਤ |
| geographical subdivision | ਭੌਗੋਲਿਕ ਉਪਵਿਭਾਜਨ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਉਪਭਾਗ |
| geographical zone | ਭੌਗੋਲਿਕ ਅੰਚਲ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਖੰਡ |
| geographic filing method | ਭੌਗੋਲਿਕ ਕ੍ਰਮਾਸਥਾਪਨ ਵਿਧਿ | ਭੌਗੋਲਿਕ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਵਿਧੀ |
| gift | ਉਪਹਾਰ | ਸੁਗਾਤ, ਉਪਹਾਰ |
| gift accession book | ਉਪਹਾਰ ਪਰਿਗ੍ਰਹਣ ਰਜਿਸਟਰ | ਉਪਹਾਰ ਕਿਤਾਬ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਰਜਿਸਟਰ |
| gift periodicals | ਉਪਹਾਰ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਉਪਹਾਰ ਪਤ੍ਰਿਕਾ |
| Gigabyte (G.B.) | ਗਿਗਾਬਾਏਟ | ਗੀਗਾਬਾਇਟ |
| gild | ਸੁਨਹਰਾ ਬਨਾਨਾ | ਮੁਲੰਮਾ |
| gild by hand | ਹਾਥ ਸੇ ਸੁਨਹਰਾ ਬਨਾਨਾ | ਹੱਥ ਨਾਲ ਮੁਲੰਮਾ ਕਰਨਾ |
| gilding in the press (=gold pressing) | ਪ੍ਰੇਸ ਦੁਆਰਾ ਸੁਨਹਾਰ ਬਨਾਨਾ | ਪ੍ਰੈਸ ਦੁਆਰਾ ਮੁਲੰਮਾ ਕਰਨਾ |

| | | |
|---------------------------------|---|---------------------------------------|
| GIS (Global Information System) | ਜੀਆਈਐਸ (ਸਾਰਵਜਨਿਕ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ) | ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਆਪੀ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ (ਜੀ.ਆਈ.ਐਸ.) |
| given name | ਪ੍ਰਦੱਤ ਨਾਮ | ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਨਾਂ |
| glaire | ਗਲੇਯਰ | ਗਲੇਅਰ |
| glassine paper | ਕਾਂਚੀ ਪੱਤਰ, ਗਲੈਸੀਨੇ ਕਾਗਜ਼ | ਗਲੈਸੀਨ ਕਾਗਜ਼ |
| glazed grease proof paper | ਚਮਕਦਾਰ ਗ੍ਰੀਜਰੋਧੀ ਕਾਗਜ਼ | ਚਮਕਦਾਰ ਗ੍ਰੀਜਰੋਧੀ ਕਾਗਜ਼ |
| glazed morocco | ਕਾਚਿਤ ਮੋਰਕੋ ਚਮੜਾ | ਚਮਕਦਾਰ ਮੋਰਕੋ ਚਮੜਾ |
| global | 1. ਸਾਰਵਤ੍ਰਿਕ 2. ਭ੍ਰਮੰਡਲੀਯ | ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਆਪੀ |
| global village | ਵਿਸ਼ਵ ਗ੍ਰਾਮ | ਵਿਸ਼ਵ ਪਿੰਡ |
| globe | ਗਲੋਬ, ਭ੍ਰਮੰਡਲ | ਭੂਗੋਲਿਕ |
| glossary | 1. ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਕੋਸ਼ 2. ਸ਼ਬਦਸੰਗ੍ਰਹ, ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ | ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ |
| glossy paper | ਚਮਕੀਲਾ ਕਾਗਜ਼ | ਚਮਕੀਲਾ ਕਾਗਜ਼ |
| goal | ਉਦੇਸ਼ | ਲਕਸ਼ |
| goals and objectives | ਲਕਸ਼ ਅਤੇ ਉਦੇਸ਼ | ਲਕਸ਼ ਤੇ ਉਦੇਸ਼ |
| goat skin | ਅਜਾਚਮ | ਬਕਰੀ ਦੀ ਚਮੜੀ |
| gold pressing | ਪ੍ਰੈਸ ਦੁਆਰਾ ਸੁਨਹਰਾ ਬਨਾਨਾ | ਪ੍ਰੈਸ ਦੁਆਰਾ ਸੁਨਹਰਾ ਬਨਾਉਣਾ |
| gospel book | ਸੁਸਮਾਚਾਰ ਪੁਸਤਕ | ਨਰੇਲ ਸਚਾਈ ਕਿਤਾਬ |
| Gothic | 1. ਗੌਠਿਕ 2. ਗੌਠਿਕ ਟਾਝਪ, ਕਾਲਾ ਟਾਝਪ | ਗੋਠਿਕ |
| governance | ਸ਼ਾਸਨ | ਸ਼ਾਸਨ |
| governing body | ਸ਼ਾਸੀ ਨਿਕਾਯ | ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਸੰਸਥਾ |
| government | ਸਰਕਾਰ, ਸ਼ਾਸਨ | ਸਰਕਾਰ |
| government document | ਰਾਜਕੀਯ ਪ੍ਰਲੇਖ | ਸਰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਲੇਖ |

| | | |
|------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| government fund | सरकारी निधि | ਸਰਕਾਰੀ ਪੂੰਜੀ |
| government publication | राजकीय प्रकाशन | ਸਰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| government report | शासकीय प्रतिवेदन | ਸਰਕਾਰੀ ਰਿਪੋਰਟ |
| gradation | कोटिनिर्धारण, श्रेणीकरण | ਦਰਜਾਬੰਦੀ |
| graded service | पदक्रमानुसार सेवा | ਸਰੇਈਵਾਰ ਸੇਵਾ |
| grade one and a half braille | इयोढी श्रेणी ब्रेल | ਡੇਢ ਸਰੇਈ ਬਰੇਲ |
| grade three braille | तृतीय श्रेणी ब्रेल | ਤਾਜੀ ਸਰੇਈ ਬਰੇਲ |
| grade two braille | द्वितीय श्रेणी ब्रेल | ਦੂਜੀ ਸਰੇਈ ਬਰੇਲ |
| gradual division | क्रमिक विभाजन | ਦਰਜਾ- ਬ- ਦਰਜਾ ਵੰਡ |
| grained | दानेदार | ਦਾਨੇਦਾਰ |
| graining | दानेदार बनाना, ग्रेनिंग | ਦਾਨੇਦਾਰ ਬਨਾਨਾ |
| grain leather | बिंदुकित चर्म, ग्रेन चमड़ा | ਦਾਨੇਦਾਰ ਚਮੜਾ |
| gramophone library | ग्रामोफोन लाइब्रेरी | ਗਰਾਮੋਫੋਨ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| grangerise | ग्रंथरीकरण, चित्र संयोजन | ਗ੍ਰੰਠਾਰੀਕਰਣ, ਚਿਤਰ ਸੰਯੋਜਨ |
| grangerised book | चित्र संयोजित पुस्तक | ਚਿਤਰ ਸੰਯੋਜਿਤ ਪੁਸਤਕ |
| grand-in-aid | सहायता अनुदान | ਸਹਾਇਤਾ ਅਨੁਦਾਨ |
| granulated paper | कणिकायित कागज़, रवेदार कागज़ | ਦਾਨੇਦਾਰ ਕਾਗਜ਼ |
| graph | आरेख, ग्राफ | ਰੇਖਾ ਚਿਤਰ |
| graphic | आरेखीय, ग्राफिक | ਰੇਖਾ ਚਿਤਰੀ |
| grasp | पकड़, समझ | ਪਕੜ |
| gratis | निःशुल्क, मुफ्त | ਮੁਫਤ |
| grease spotted | वसा-चिह्नित | ਖਿੱਦੇ ਦਾਗਾਂ ਵਾਲੀ |

| | | |
|-----------------------|---------------------------------------|------------------------|
| greater extension | ਅਧਿਕ ਵਿਸਤਾਰ | ਬਹੁ ਵਿਸਤਾਰ |
| green film | ਕਮ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਫਿਲਮ | ਗਿਲੀ ਫਿਲਮ |
| grey literature | ਅਵਯਾਕਸਾਯਿਕ ਸਾਹਿਤ | ਅਵਿਵਸਾਹਿਤ ਸਮਗ੍ਰੀ |
| grievance committee | ਸ਼ਿਕਾਯਤ ਸਮਿਤਿ | ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਸਮਿਤੀ |
| gripper margin | ਪਕੜ ਕਾ ਹਾਸ਼ਿਯਾ | ਪਕੜਨ ਦਾ ਹਾਸ਼ਿਆ |
| grolieresque | ਗ਼ੋਲਿਯਰੀ ਜਿਲਦ | ਗਰੈਲਿਅਰ ਜਿਲਦ |
| groove | ਖਾਂਚਾ | ਝਰੀ |
| ground work | ਆਧਾਰ ਕਾਰਯ | ਮੂਲ ਕੰਮ |
| group | ਸਮੂਹ | ਸਮੂਹ |
| group notation | ਸਮੂਹ ਸੰਕੇਤਨ, ਸਮੂਹਾਂਕਨ | ਸਮੂਹ ਸੰਕੇਤਨ |
| group notation device | ਸਮੂਹ ਸੰਕੇਤਨ ਯੁਕਿਤ, ਸਮੂਹਾਂਕਨ ਯੁਕਿਤ | ਸਮੂਹ ਸੰਕੇਤਨ ਯੁਕਤੀ |
| growing organism | ਵਰਧਨਸ਼ੀਲ ਸੰਸਥਾ | ਵਧੱਤੇ ਫੈਲਦੇ ਸੰਸਥਾ/ ਜੀਵ |
| growth | ਵ੍ਰਦ੍ਧਿ | ਵਧਾ |
| guarantor's card | ਗਾਰੰਟੀਕਰਤਾ ਕਾਰਡ | ਗਰੰਟੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਕਾਰਡ |
| guard (=book guard) | ਪੁਸਤਕ ਰੱਖੀ | ਪੁਸਤਕ ਹਰਸਕ |
| guard binding | ਸੁਰੱਖਾ ਜਿਲਦ | ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਿਲਦ |
| guard book catalogue | ਰੱਖਕ ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸੁਰੱਖਿਆ ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਸੂਚੀ |
| guidance | ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਨ | ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਨ |
| guide | 1. ਗਾਇਡ 2. ਸੰਦਰਸ਼ਿਕਾ 3. ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਕ | ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਕ ਗਾਇਡ |
| guide card | ਸੰਦਰਸ਼ਕ ਕਾਰਡ | ਸੰਦੇਸ਼ਕ ਕਾਰਡ |
| guide letter | ਨਿਰਦੇਸ਼ ਅੱਖਰ | ਸੰਦੇਸ਼ਕ ਅੱਖਰ |
| guidelines | ਦਿਸ਼ਾਨਿਰਦੇਸ਼, ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਕ ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ | ਸੇਧ |

| | | |
|-------------------|-------------------|----------------|
| guide word | निर्देश शब्द | ਸੇਧ ਸ਼ਬਦ |
| guiding principle | निर्देशक सिद्धांत | ਸੇਧ ਸਿੰਧਾਤ |
| guinea edge | गिनी कोर | ਗਿਨੀ ਕਿਨਾਰਾ |
| gutter margin | भीतरी उपांत | ਅੰਦਰੂਨੀ ਕਿਨਾਰਾ |

H

| | | |
|------------------|--|------------------|
| hagionym | आर्षनाम | ਰਿਖੀ ਨਾਮ |
| half bidding | अर्धचर्म जिल्द | ਅੱਧੀ ਚਮੜਾ ਜਿਲਦ |
| half cloth | अधकपड़ा, अर्धवस्त्र | ਅੱਧਕਪੜਾ |
| half dark type | आधा काला टाइप | ਅੱਧਾ ਕਾਲਾ ਟਾਇਪ |
| half leather | अर्धचर्म | ਅੱਧ ਚਮੜਾ |
| half-monthly | अर्धमासिक | ਅੱਧ-ਮਾਸਿਕ |
| half title | 1. संक्षिप्त आख्या 2. संक्षिप्त शीर्षक | ਛੋਟਾ ਸਿਰਲੇਖ |
| half title page | अर्ध मुखपृष्ठ | ਛੋਟਾ ਸਿਰਲੇਖ ਪੰਨਾ |
| half-tone | हाफ टोन | ਹਾਫ ਟੋਨ |
| half volume | अर्ध खंड, अर्ध संपुट | ਅੱਧ ਖੰਡ |
| half yearly | अर्धवार्षिक | ਛਹਮਾਹੀ |
| halt | विराम | ਤੁਕਨਾ |
| halt instruction | विराम अनुदेश | ਤੁਕਨ ਦਾ ਅਨੁਦੇਸ਼ |
| hand book | पुस्तिका, हैंडबुक | ਹੈਂਡਬੁਕ |
| hand composition | हाथ कंपोज करना | ਹੱਥੀ ਕੰਪੋਜ ਕਰਨਾ |
| hand-copied book | हस्तांकित पुस्तक | ਹੱਥ ਨਕਲ ਕਿਤਾਬ |

| | | |
|-------------------------------|--|------------------------|
| hand gravure | ਹਸਤ ਤਕੀਰਨ ਚਿਤ੍ਰ, ਦਸਤੀ ਨਕਕਾਸ਼ੀ | ਹੱਥ ਨੱਕਾਸ਼ੀ |
| hand tooling | ਹਸਤ ਅਲੰਕਰਨ, ਹੈਂਡ ਟੂਲਿੰਗ | ਹੱਥ ਸਜਾਵਟ |
| hand writing | ਹਸਤਲੇਖ | ਲਿਖਾਈ |
| handwritten card | ਹਸਤਲਿਖਿਤ ਪਤ੍ਰਕ | ਹੱਥ ਲਿਖਿਆ ਕਾਰਡ |
| handwritten document | ਹਸਤਲਿਖਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ | ਹੱਥ ਲਿਖਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| handy atlas | ਸੁਗਾਹਯ ਏਟਲਸ, ਛੋਟਾ ਏਟਲਸ | ਛੋਟੀ ਐਟਲਸ |
| hanging indention | ਸੋਪਾਨੀ ਹਾਸ਼ਿਯਾ | ਲਟਕਦਾ ਹਾਸ਼ਿਆ |
| hang-up | ਅਨਿਯੋਜਿਤ ਵਿਰਾਮ | ਅਨਚਾਰੀ ਰੁਕਾਵਟ |
| hard copy | ਮੁਦ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਤਿ, ਹਾਰਡ ਕਾਪੀ | ਛਪੀ ਕਾਪੀ |
| hard disk | ਹਾਰਡ ਡਿਸਕ, ਅਨਮ੍ਯ ਡਿਸਕ | ਹਾਰਡ ਡਿਸਕ |
| hardener | ਵਫ਼ੀਕਾਰਕ, ਕਠੋਰਕਾਰਕ | ਕਠੋਰਕਾਰਕ |
| hardware | ਹਾਰਡਵੇਅਰ | ਹਾਰਡਵੇਅਰ |
| Harvard system | ਹਾਰਵਰਡ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਹਾਰਵਰਡ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| head-cap | ਸ਼ੀਰਸ਼ਕਮ | ਉਪਰਲਾ ਸ਼ੀਰਸ਼ |
| heading | ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| heading section | ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ ਪਰਿਚਛੇਦ | ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ ਭਾਗ |
| headline | 1. ਮੁਖਯ ਸਮਾਚਾਰ 2. ਸ਼ੀਰਸ਼ ਪੰਕਿਤ 3. ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਮੁਖ ਸਮਾਚਾਰ, ਪਹਲੀ ਪੰਕਤੀ |
| head note | ਸ਼ੀਰਸ਼ ਟਿੱਪਣੀ | ਸ਼ੀਰਸ਼ ਟਿੱਪਣੀ |
| head of catalogue division | ਅਧਯਕਸ਼ ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਪ੍ਰਭਾਗ | ਮੁਖੀ ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਵਿਭਾਗ |
| head ornament | ਅਭਿਸ਼ੀਰਸ਼ ਅਲੰਕਰਨ | ਮੁਖ ਸਜਾਵਟ |
| head title | ਸ਼ੀਰਸ਼ ਆਖਯਾ | ਮੁਖ ਸਿਰਲੇਖ |

| | | |
|------------------------|--|-----------------------|
| heat screen | ਠੁਠਮਾਰੋਧੀ | ਗਰਮੀ ਰੋਧਕ |
| hectograph process | ਹੈਕਟੋਗ੍ਰਾਫ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮ | ਹੈਕਟੋਗਰਾਫ ਪਤਰਕ੍ਰਿਆ |
| Hegel Classification | ਹੈਗੇਲ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਹੀਗਲ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| helpful order | ਸਹਾਯਕ ਕ੍ਰਮ | ਸਹਾਇਕ ਕ੍ਰਮ |
| helpful sequence | ਸਹਾਯਕ ਅਨੁਕ੍ਰਮ | ਸਹਾਇਕ ਸੂਚੀ |
| heraldic device | ਕੁਲਚਿਹ੍ਨ ਯੁਕਿਤ | ਸੰਦੇਸ਼ਵਾਹਕ ਜੂਗਤੀ |
| heterogeneous | ਵਿਭਿੰਨ | ਵਿਭਿੰਨ |
| heterogeneous network | ਵਿਭਿੰਨਾਂਗੀ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਵਿਭਿੰਨ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| heuristic | 1. ਅਨੁਵੇਸ਼ਣਾਤਮਕ 2. ਸਵਾਨੁਭਵਿਕ | ਸਵੈ ਅਨੁਭਵ |
| heuristic method | ਸਵਾਨੁਭਵਿਕ ਵਿਧਿ | ਸਵੈ ਅਨੁਭਵ ਵਿਧੀ |
| heuristic programming | ਸਵਾਨੁਭਵਿਕ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮਨ | ਸਵੈ ਅਨੁਭਵ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ |
| heuristic search | ਸਵਾਨੁਭਵਿਕ ਖੋਜ | ਸਵੈ ਅਨੁਭਵ ਖੋਜ |
| hexadecimal | ਥੋਡਸ਼ ਆਧਾਰੀ | ਛੇ-ਦਸ਼ਮਲਵ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| hierarchical | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ | ਦਰਜਾਬੰਦੀਕਰਣ |
| hierarchical chain | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਸ਼੍ਰੇਣੀ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਲੜੀ |
| hierarchical data base | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਡਾਟਾਬੇਸ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਡਾਟਾਬੇਸ |
| hierarchical model | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ, ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਮਾਡਲ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਮਾਡਲ |
| hierarchical network | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| hierarchical notation | 1. ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਸੰਕੇਤਨ 2. ਸੋਪਾਨਿਕ ਸੰਕੇਤਨ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਸੰਕੇਤਨ |
| hierarchical pattern | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਪ੍ਰਤਿਮਾਨ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਨਮੂਨਾ |
| hierarchical relation | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮਿਕ ਸੰਬੰਧ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਸੰਬੰਧ |

| | | |
|-------------------------------|---|--------------------|
| hierarchy | ਪਦਾਨੁਕ੍ਰਮ | ਦਰਜਾਬੰਦੀ |
| hieronym | ਗੋਤਰਨਾਮ | ਗੋਤਰ ਨਾਂ |
| high level language | ਉਚਚਸਤਰੀਯ ਭਾਸ਼ਾ | ਉੱਚ ਸੱਤਰੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| high quality | ਉਚ ਗੁਣਵੱਤਾ | ਉੱਚ ਗੁਣੀ |
| high speed | ਤੀਬਰ ਚਾਲ | ਤੇਜ ਚਾਲ |
| hinged stack | ਕਛੇਦਾਰ ਸਟੈਕ | ਕਬਜ਼ੇਦਾਰ ਸਟੈਕ |
| historical bibliography | 1. ਗ੍ਰੰਥਵ੍ਰੱਤ 2. ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ 3. ਭ੍ਰਿਤਿਹਾਸ ਸੰਬੰਧੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਕਾਸ ਇਤਿਹਾਸ |
| historical dictionary | 1. ਭ੍ਰਿਤਿਹਾਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਸ਼ 2. ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਕੋਸ਼ | ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਕੋਸ਼ |
| historical perspective | ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਪਰਿਪ੍ਰੇਖਯ | ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਪਰਿਪੇਖ |
| historical sequence | ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਅਨੁਕ੍ਰਮ | ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਕ੍ਰਮ |
| historical subdivision | ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਉਪਵਿਭਾਗ, ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਉਪਵਿਭਾਜਨ | ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਉਪ ਵਿਭਾਗ |
| hit rate | ਹਿਟ ਰੇਟ | ਵਰਤੋਂ ਦਰ |
| holding section | ਉਪਲਬਧਿ ਅਨੁਚਛੇਦ | ਅਧਿਕਰਨ ਵਿਭਾਗ |
| holdings | 1. ਸੰਗ੍ਰਹ 2. ਉਪਲਬਧਿਯਾਂ | ਸੰਗ੍ਰਹ |
| holdings card | ਉਪਲਬਧਿ-ਕਾਰਡ | ਅਧਿਕਰਨ ਕਾਰਡ |
| holiday guide | ਪਰਯਟਨ ਸੰਦਰ੍ਸ਼ਿਕਾ, ਹੌਲਿਡੇ ਗਾਈਡ | ਯਾਤਰਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ |
| holiday issue | ਅਕਾਸ਼ ਨਿਰਗਮ | ਅਵਕਾਸ਼ ਅੰਕ |
| home bindery | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਜਿਲਦਘਰ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਜਿਲਦ ਘਰ |
| home library (=house library) | ਗ੍ਰਹ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਘਰੇਲੂ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |

| | | |
|----------------------|-----------------------------|------------------------------|
| home use | ਗ੍ਰਹੋਪਯੋਗ | ਗ੍ਰਹ ਉਪਯੋਗ |
| home-made | ਗ੍ਰਹਨਿਰਮਿਤ | ਘਰ ਬਣਿਆ |
| homogeneity | 1. ਸਜਾਤੀਯਤਾ 2. ਸਮਾਂਗਤਾ | ਇਕ ਰੂਪੀ |
| homogeneous | 1. ਸਜਾਤੀਯ 2. ਸਮਾਂਗੀ | ਇਕ ਰੂਪ |
| homogeneous network | ਸਮਾਂਗੀ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਇਕ ਰੂਪੀ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| homograph | ਸਮਲੇਖ (ਸ਼ਬਦ) | ਸਮਲੇਖ |
| homonym | ਸਮਨਾਮ (ਸ਼ਬਦ) | ਸਮਨਾਮ |
| homonymous heading | ਸਮਨਾਮ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਸਮਨਾਮਿਕ ਸ਼ਿਰਸ਼ਕ |
| honorary | 1. ਅਵੈਤਨਿਕ 2. ਮਾਨਦ | ਸਨਮਾਨੀ, ਅਵੈਤਨਿਕ |
| honorific word | ਆਦਰਸੂਚਕ ਪਦ ਆਦਰਸੂਚਕ ਸ਼ਬਦ | ਸਤਕਾਰਸੂਚਕ ਸ਼ਬਦ |
| horizontal | ਕੈਤਿਜ | ਸਮਤਲ |
| hospitable | ਗ੍ਰਾਹਯ | ਸਮਾਯਕ |
| hospitality | ਗ੍ਰਾਹਯਤਾ | ਸਮਾਯਕਤਾ |
| hospitality in array | ਪੰਕਿਤ ਗ੍ਰਾਹਯਤਾ | ਪੰਕਤੀ ਸਮਾਯਕਤਾ |
| hospitality in chain | ਸ਼੍ਰੰਖਲਾ ਗ੍ਰਾਹਯਤਾ | ਲੜੀ ਸਮਾਯਕਤਾ |
| hospital library | ਅਸਪਤਾਲ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਹਸਪਤਾਲ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| host class | ਗ੍ਰਾਹਯਤਾ ਵਰਗ | ਮੁੱਖ ਵਰਗ |
| host computer | ਮੁਖਯ ਕੰਪਿਊਟਰ | ਮੁੱਖ ਕੰਪਿਊਟਰ |
| host document | ਆਕਾਰ ਪ੍ਰਲੇਖ | ਸੈਂਡ ਪ੍ਰਲੇਖ |
| host number | ਗ੍ਰਾਹਯਤਾ ਸੰਖਯਾ | ਸੈਂਡ ਸੰਖਿਆ |
| house journal | ਗ੍ਰਹ ਪਤ੍ਰਿਕਾ, ਸੰਸਥਾ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਸੰਸਥਾ ਪਤ੍ਰਿਕਾ, ਘਰੇਲੂ ਪਤ੍ਰਿਕਾ |
| house keeping | ਗ੍ਰਹ ਪ੍ਰਬੰਧ | ਅੰਦਰੂਨੀ ਪ੍ਰਬੰਧ |

| | | |
|-------------------------------|--|---------------------|
| house keeping operation | ਗ੍ਰਹ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਾਰ्य | ਅੰਦਰੂਨੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਾਰਜ |
| house library (=home library) | ਗ੍ਰਹ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਗ੍ਰਹ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| house magazine | ਸੰਸਥਾ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਗ੍ਰਹ ਰਸਾਲਾ |
| house organ | ਮੁਖਪਤ੍ਰ | ਸੰਸਥਾ ਪੱਤਰ |
| House papers | ਸੰਸਦੀਯ ਪਤ੍ਰ | ਸੰਸਦੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| hub | ਕੇਂਦਰ | ਧੁਰਾ |
| human cost | ਮਾਨਵ ਲਾਗਤ, ਅਮ ਲਾਗਤ | ਮਾਨਵ ਲਾਗਤ |
| human intervention | ਮਾਨਵੀਯ ਹਸਤਕ੍ਸ਼ੇਪ | ਮਨੁੱਖੀ ਦਖਲ |
| humanities | ਮਾਨਵਿਕੀ | ਮਨੁੱਖੀ ਵਿਸ਼ੇ |
| human knowledge | ਮਾਨਵ ਜ਼ਾਨ | ਮਨੁੱਖੀ ਗਿਆਨ |
| human thought | ਮਾਨਵ ਵਿਚਾਰ | ਮਨੁੱਖੀ ਵਿਚਾਰ |
| humid | ਆਰਦ੍ਰ | ਸਿਲ੍ਹਾ |
| humidity | ਆਰਦ੍ਰਤਾ | ਸਿਲ੍ਹਾ |
| humorous newspaper | ਹਾਸਯ ਸਮਾਚਾਰਪਤ੍ਰ | ਮਜ਼ਾਕੀਯ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰ |
| hung-hinged shelf | ਲਟਕਨੇ ਵਾਲਾ ਕਛੇਦਾਰ ਸ਼ੈਲਫ | ਲਟਕਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਸੈਲਫ |
| hybrid | ਸੰਕਰ | ਬਹੁ ਸਿਸ਼ਰਿਤ |
| hybrid computer | ਸੰਕਰ ਕੰਪਿਊਟਰ | ਮਿਸ਼ਰਿਤ ਕੰਪਿਊਟਰ |
| hybrid library | ਸੰਕਰ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਮਿਸ਼ਰਿਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| hybrid network | ਸੰਕਰ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਮਿਸ਼ਰਿਤ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| hymnal | ਸ਼੍ਰੁਤਿ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਧਾਰਮਿਕ ਉਸਤਤੀ ਸੰਗ੍ਰਹ |
| hymn book | ਭਜਨਾਵਲੀ, ਭਜਨ ਗ੍ਰੰਥ, ਭਜਨ ਪੁਸਤਕ ਸ਼੍ਰੁਤਿ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਭਜਨਾਵਲੀ |

| | | |
|--------------------|--------------------|-----------------|
| hyphen | ਯੋਜਕ ਚਿਹਨ | ਜੰਤਨੀ ਚਿੰਨ੍ਹ |
| hyphenated surname | ਯੋਜਕ ਚਿਹਨਿਤ ਕੁਲਨਾਮ | ਸੰਯੁਕਤ ਉਪਨਾਮ |
| hypothesis | ਪਰਿਕਲਪਨਾ | ਪਰੀਕਲਪਨਾ |
| hypothetical | ਪਰਿਕਲਿਪਤ | ਮਨੋਕਲਪਿਤ, ਖਯਾਲੀ |

I

| | | |
|--|---|--|
| IASLIC (Indian Association of Special Libraries and information Centres) | ਆਈਏਸਲਿਕ (ਭੰਡਿਯਨ ਏਸੋਸਿਏਸ਼ਨ ਔਫ਼ ਸਪੇਸ਼ਲ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਜ਼ ਏਂਡ ਡਿਜ਼ਿਟਲ ਆਰਕਾਈਵਿੰਗ ਸੈਂਟਰਜ਼) | ਆਇਸਲਿਕ (ਇਨਡਿਅਨ ਐਸੋਸਿਏਸ਼ਨ ਆਫ ਅਧਿਆਪਕ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਐਂਡ ਇਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ) |
| IATLIS (Indian Association of Teachers in Library and Information Science) | ਆਈਏਟਲਿਸ (ਭੰਡਿਯਨ ਏਸੋਸਿਏਸ਼ਨ ਔਫ਼ ਸਪੇਸ਼ਲ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਜ਼ ਏਂਡ ਡਿਜ਼ਿਟਲ ਸਾਇੰਸ) | ਆਇਐਟਲਿਸ (ਇਨਡਿਅਨ ਐਸੋਸਿਏਸ਼ਨ ਆਫ ਅਧਿਆਪਕ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਐਂਡ ਇਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ ਸਾਇੰਸ) |
| IBM (International Business Machine) | ਆਈਬੀਐਮ (ਭੰਟਰਨੇਸ਼ਨਲ ਬਿਜਨੇਸ ਮਸ਼ੀਨ) | ਆਈ ਬੀ ਐਮ (ਇੰਟਰਨੇਸ਼ਨਲ ਬਿਜਨੇਸ ਮਸ਼ੀਨ) |
| idea plane | ਵੈਚਾਰਿਕ ਧਰਾਤਲ | ਵੈਚਿਰਕ ਧਰਾਤਲ |
| identification | ਅਭਿਜਾਨ | ਪਛਾਣ |
| identification card | ਅਭਿਜਾਨ ਪਤਰਕ | ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ |
| identification number | ਅਭਿਜਾਨ ਸੰਖਯਾ | ਪਛਾਣ ਅੰਕ |
| identifier | ਅਭਿਜਾਪਕ | ਪਛਾਣਕ |
| identifier word | ਅਭਿਜਾਪਕ ਸ਼ਬਦ | ਪਛਾਣਕ ਸ਼ਬਦ |
| identity card | ਪਹਚਾਨ ਪਤਰ | ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ |
| ideographic characters | ਭਾਵਚਿਤ੍ਰਾਕਸ਼ਰ | ਭਾਵ ਚਿੱਤਰ ਅੱਖਰ |

| | | |
|---|--|--------------------------------------|
| ideological | ਸੈਦਧਾਂਤਿਕ, ਵੈਚਾਰਿਕ | ਸਿੰਧਾਤਿਕ |
| ideology | ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ | ਵਿਚਾਰ ਭਾਵ |
| idioms dictionary | ਮੁਹਾਵਰਾ ਕੋਸ਼ | ਮੁਹਾਵਰਾ ਕੋਸ਼ |
| IFLA (international Federation of Library Association and Institutions) | ਭਫਲਾ (ਭੰਟਰਨੇਸ਼ਨਲ ਫੇਡਰੇਸ਼ਨ ਆਫ ਲਾਭ੍ਰੇਰੀ ਆਸੋਸਿਏਸ਼ਨ ਏਂਡ ਭੰਸਟੀਟੂਸ਼ੰਸ) | ਇਫਲਾ |
| IIRS (Interactive Information Retrieval System) | ਆਈਆਈਆਰਏਸ (ਅਨ੍ਯੋਨ੍ਯਕ੍ਰਿਯਾ ਸੂਚਨਾ ਏਂਡ ਪੁਨ: ਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿ ਤੰਤ੍ਰ) | ਪਰਸਪਰ ਸੂਚਨਾ ਪੁਨਰਪ੍ਰਾਪਤੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| ILA (Indian Library Association) | ਆਈਏਲਏ (ਭਾਰਤੀਯ ਪੁਸ੍ਤਕਾਲਯ ਸੰਘ) | ਆਈ ਐਲ ਏ (ਇੰਡਿਅਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਐਸੋਸਿਏਸ਼ਨ) |
| illogical structure | ਅਤਾਕਿਕ ਸੰਰਚਨਾ | ਬੇਤਰਕ ਸਾਂਚਾ |
| illustrate | 1. ਵ੍ਰਫ਼ਟਾਂਤ 2. ਚਿਤ੍ਰਣ | ਸਚਿਤਰਨਾ |
| illustration | 1. ਵ੍ਰਫ਼ਟਾਂਤ, ਤਦਾਹਰਣ 2. ਚਿਤ੍ਰ 3. ਨਿਦਰ੍ਸ਼ ਚਿਤ੍ਰ, ਨਿਦਰ੍ਸ਼ਨ | ਸਚਿਤਰ |
| illustrative book | ਚਿਤ੍ਰ ਪੁਸ੍ਤਕ | ਸਚਿਤਰ ਕਿਤਾਬ |
| illustrative book | ਚਿਤ੍ਰ ਪੁਸ੍ਤਕ | ਸਚਿਤਰ ਕਿਤਾਬ |
| illustrator | ਚਿਤ੍ਰਕਾਰ | ਚਿਤਰਕਾਰ |
| illustrator entry | ਚਿਤ੍ਰਕਾਰ ਪ੍ਰਵਿਫ਼ਿਟ | ਚਿਤਰਕਾਰ ਇੰਦਰਾਨ |
| image capturing | ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬ ਪ੍ਰਘ੍ਰਹਣ | ਬਿੰਬ ਪਕਤਨਾ |
| image processing | ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ | ਬਿੰਬ ਪ੍ਰਕੀਯਾਕਰਣ |
| imaginary indention | ਕਾਲਪਨਿਕ ਹਾਸ਼ਿਯਾਂਤਰ | ਕਾਲਪਨਿਕ ਹਾਸ਼ਿਯਾ |
| imaginative literature | ਕਲਪਨਾਪਰਕ ਸਾਹਿਤਯ | ਕਾਲਪਨਿਕ ਸਾਹਿਤ |
| imitation binding | ਕ੍ਰਤ੍ਰਿਮ ਜਿਲ੍ਦਸਾਜੀ | ਨਕਲੀ ਜਿਲਦ |

| | | |
|---------------------|---|--------------------|
| imitation leather | कृत्रिम चर्म | नकली चमड़ा |
| immediate universe | पूर्वलोक | उत्कालित सैक |
| impression | 1. आवृत्ति 2. छाप | ढापा |
| imprimatur | मुद्रणानुज्ञप्ति, छपाईनामा, मुद्रणादेश | ढापाईनामा |
| imprint | 1. प्रकाशन विवरण 2. छाप | ढाप |
| imprint area | प्रकाशन विवरण क्षेत्र | पूकासन वेत्रवा |
| imprint date | प्रकाशन तिथि | पूकासन मिती |
| imprint section | प्रकाशन विवरण खंड | पूकासन खंड |
| improper placement | अनुपयुक्त व्यवस्थापन | गलत जगह रक्खा |
| improved technology | उन्नत प्रौद्योगिकी | सुपरी हेपी तकनेलजी |
| improvement | सुधार | सुपार |
| inadequate | अपर्याप्त | अपुरा |
| in boards | गत्ते में कटी जिल्द | गोंते विच कटी जिलद |
| inclusion note | समावेश टिप्पणी | समिलित टिपणी |
| inclusive edition | 1. समावेशी संस्करण 2. अद्यतन संस्करण | समलित संसकरट |
| inclusive notation | समावेशी अंकन | समलित अंकन |
| inclusive number | समावेशी संख्या | समलित संख्या |
| incompatibility | असंगति | बेभेल |
| incomplete set | 1. अपूर्ण ग्रंथमाला 2. अपूर्ण ग्रंथ | अपुरी गुंथमाला |
| incomplete title | अपूर्ण आख्या | अपुरा सिरलेख |
| inconsistency | विसंगति, असंगतता | आपा विरैपी |

| | | |
|---------------------------------|--|---------------------|
| incorporate | समाविष्ट करना, सम्मिलित करना | समलित करना |
| increasing complexity | वर्धमान जटिलता, बढ़ती जटिलता | वॅपची जटिलता |
| increasing distance | वर्धमान दूरी, बढ़ती दूरी | वॅपची दूरी |
| inculcate | 1. हृदयंगम करना 2. अंतर्निवेश | गृह्य करवाए |
| incunabula | अति प्राचीन ग्रंथ इनक्यूनैबुला | प्राचीन छपे गृंथ |
| indelible ink | अमिट स्याही | अमिट सिआही |
| indent | 1. अंतःहाशिया 2. मांगपत्र | मांग पत्र |
| indentation | हाशिया | रामिआ |
| indenture | विलेख | दसतू सूची |
| independent auxilliary table | स्वतंत्र सहायक सारणी | सदतंत्र सहायक सारणी |
| independent series | स्वतंत्र ग्रंथमाला | सदतंत्र गृंथमाला |
| index | 1. अनुक्रमणी, अनुक्रमणिका 2. सूची 3. सूचक | अनुक्रमिका |
| indexed file | अनुक्रमणीकृत प्रतिलिपि, इन्डेक्स फाइल | अनुक्रमित पृथिलिपी |
| index entry | 1. निर्देश प्रविष्टि 2. अनुक्रमणिका प्रविष्टि | निर्देश प्रविष्टि |
| indexer | अनुक्रमणिका, अनुक्रमणीकार | अनुक्रमणीकार |
| indexing | 1. अनुक्रमणीकरण 2. सूचीकरण | अनुक्रमणीकरण |

| | | |
|--|---------------------------------------|----------------------------|
| indexing bulletin | अनुक्रमणिका, अनुक्रमणीकरण बुलेटिन | अनुक्रमणीकरण पत्रिका |
| indexing language | अनुक्रमणीकरण भाषा | अनुक्रमणीकरण भाषा |
| indexing periodical | अनुक्रमणीकरण पत्रिका | अनुक्रमणीकरण पत्रिका |
| indexing service | अनुक्रमणीकरण सेवा | अनुक्रमणीकरण सेवा |
| index librorum prohibitorum (=index purgatorius) | निषिद्ध ग्रंथ अनुक्रमणिका | वरजित पुस्तक अनुक्रमणीका |
| index map | सूचक मानचित्र | सूचक नक्शा |
| index number | 1. सूचकांक 2. निर्देशी संख्या | सूचक अंक |
| index number section | 1. सूचकांक परिच्छेद 2. सूचकांक खंड | सूचक अंक खंड |
| index of persons | व्यक्ति-अनुक्रमणिका | व्यक्ति अनुक्रमणीका |
| index purgatorius | निषिद्ध ग्रंथ अनुक्रमणिका | वरजित ग्रंथ अनुक्रमणीका |
| index sequential file | सूचक अनुक्रमिक संचिका | सूचक क्रम पुस्तिका |
| index term | सूचक पद | सूचक पद |
| index to classification | वर्गीकरण अनुक्रमणिका | वर्गीकरण अनुक्रमणीका |
| index to newspaper | समाचारपत्र अनुक्रमणिका | समाचारपत्र अनुक्रमणीका |
| index of periodicals | पत्रिका अनुक्रमणिका | पत्रिका अनुक्रमणीका |
| index translation | अनुवाद अनुक्रमणिका | अनुवादित पुस्तक सूची |
| index verborum | शब्दानुक्रमणिका | शब्द अनुक्रमणीका |
| Indian Science Abstracts | इंडियन साइंस एब्सट्रैक्ट्स | इंडियन साइंस एब्सट्रैक्ट्स |
| indicative abstract | संकेतसूचक सार | संकेतसूचक सार |

| | | |
|--|--------------------------------------|----------------------|
| indicator chart | ਸੂਚਕ ਸੰਚਿਤਰ/ਚਾਰਟ | ਸੂਤਕ ਚਾਰਟ |
| indicator digit | ਸੰਕੇਤਕ ਅੰਕ | ਸੂਤਕ ਅੰਕ |
| indigenous | ਦੇਸ਼ੀ, ਦੇਸ਼ਜ | ਦੇਸ਼ੀ |
| indirect | ਅਪ੍ਰਤੱਖ | ਅਸਿੱਧਾ |
| indirect subdivision | ਅਪ੍ਰਤੱਖ ਉਪਵਿਭਾਗ | ਅਸਿੱਧਾ ਉਪਵਿਭਾਗ |
| indispensable | ਅਪਰਿਹਾਰਯ | ਲਾਜਮੀ |
| individual | 1. ਵਯਕਿਤ, ਵਯਕਿਤਵਾਦ 2. ਵਯਠਿਟ | ਵਿਅਕਤੀਗਤ |
| individual bibliography | ਵਯਕਿਤਗਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| individual entry | ਵਯਕਿਤਗਤ ਪ੍ਰਵਿਠਿਟ | ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਇੰਦਰਾਜ |
| individualisation | 1. ਵਯਠਿਟਕਰਣ 2. ਵੈਯਕਿਤਕੀਕਰਣ | ਨਿਖੜੇਨਾਂ |
| individualised heading | ਵਯਠਿਟਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ੀਰ੍ਥਕ | ਨਿਖੇੜੇਆ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| individualised word group (in heading) | ਸ਼ੀਰ੍ਥਕਗਤ ਵਯਠਿਟਕ੍ਰਿਤ ਪਦ | ਨਿਖੇੜੇਆ ਸ਼ਬਦ ਪਦ |
| individualising element | ਵਯਠਿਟਕਾਰਕ ਪਦ, ਵਯਠਿਟਕਾਰਕ ਤੱਥ | ਨਿਖੇੜਕ ਤੱਤ |
| individual language | ਵਯਠਿਟ ਭਾਸ਼ਾ | ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਭਾਸ਼ਾ |
| individual literature | ਵਯਠਿਟ ਸਾਹਿੱਯ | ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਾਹਿੱਯ |
| individual work | ਕ੍ਰਿੱਥਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼, ਵਯਕਿਤਗਤ ਕ੍ਰਿੱਥਿ | ਏਕਲ ਰਚਨਾ |
| indo-arabic numerals | ਭਾਰਤੀਯ ਅਰਬ ਸੰਖਯਾਂਕ | ਭਾਰਤੀ ਅਰਬ ਸੰਖਿਆ ਸੂਚਕ |
| indology | ਭਾਰਤ ਵਿਦਯਾ, ਭਾਰਤੀਯ ਵਿਦਯਾ | ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆ |
| induction | 1. ਪ੍ਰਵੇਸ਼ 2. ਸ਼ਾਮਿਲ ਕਰਨਾ, ਮਿਲਾਨਾ | ਪਰਵੇਸ਼ |

| | | |
|-------------------------------|-------------------------|---------------------|
| industrial revolution | औद्योगिक क्रांति | औद्योगिक क्रांती |
| inexperienced | अनुभवहीन | अनुभवहीन, घेतजघरघ |
| infancy | शैशवकाल | घालपन |
| inflammable film | जवलनशील फिल्म | नदलदशील दललम |
| influence relation | प्रभाव संबंध | पूडरव संधंध |
| influencing phase relation | प्रभावी प्रावस्था संबंध | पडरवी दस्रा संधंध |
| influx | प्रवाह | अंतर आराम |
| informatics | सूचना विज्ञान | सूचना वरलगान |
| information | सूचना जानकारी | सूचना नानकरी |
| information access management | सूचना अभलगम प्रबंधन | सूचना पडुंध पूडंधन |
| information acquisition | सूचना संप्राप्ति | सूचना पूपडी |
| information age | सूचना युग | सूचना नुग |
| information aggregator | सूचना संकलनकर्ता | सूचना संधललतकरडर |
| information agreement | सूचना अनुबंध | सूचना दकरररनरमर |
| information analysis | सूचना वलशलषण | सूचना वलसलसुन |
| information analysis centre | सूचना वलशलषण केंद्र | सूचना वलसलसुन केंदर |
| information analyst | सूचना वलशलषक | सूचना वलसलसुक |
| information and documentation | सूचना एवं प्रलेखन | सूचना अडे परलेखन |
| information audit | सूचना संपरीक्षा | सूचना पडडरल |
| information bit | सूचना बलट | सूचना अंस |
| information broker | सूचना ब्रूकर | सूचना दलरल |
| information card | सूचना कर्ड | सूचना कररड |

| | | |
|--------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| information centre | ਸੂਚਨਾ ਕੇਂਦਰ | ਸੂਚਨਾ ਕੇਂਦਰ |
| information channel | ਸੂਚਨਾ ਚੈਨਲ, ਸੂਚਨਾ ਗਾਹਿਕਾ | ਸੂਚਨਾ ਚੈਨਲ |
| information commission | ਸੂਚਨਾ ਆਯੋਗ | ਸੂਚਨਾ ਆਯੋਗ |
| information communication | ਸੂਚਨਾ ਸੰਪ੍ਰੇਸ਼ਣ, ਸੂਚਨਾ ਸੰਚਾਰ | ਸੂਚਨਾ ਸੰਚਾਰ |
| information consolidation | ਸੂਚਨਾ ਸਮੇਕਨ | ਸੂਚਨਾ ਸੰਚਿਤਕਾ |
| information consultant | ਸੂਚਨਾ ਪਰਾਮਰਸ਼ਦਾਤਾ | ਸੂਚਨਾ ਸਲਾਹਕਾਰ |
| information consumer | ਸੂਚਨਾ ਉਪਭੋਕਤਾ | ਸੂਚਨਾ ਉਪਭੋਗਤਾ |
| information container | ਸੂਚਨਾ ਧਾਰਕ | ਸੂਚਨਾ ਧਾਰਕ |
| information culture | ਸੂਚਨਾ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤਿ | ਸੂਚਨਾ ਸਭਿਆਚਾਰ |
| information customer | ਸੂਚਨਾ ਗ੍ਰਾਹਕ | ਸੂਚਨਾ ਗ੍ਰਾਹਕ |
| information dissemination | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਸਾਰ | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਸਾਰ |
| information economics | ਸੂਚਨਾ ਅਰਥਸ਼ਾਸਤਰ | ਸੂਚਨਾ ਅਰਥਸ਼ਾਸਤਰ |
| information economy | ਸੂਚਨਾ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ | ਸੂਚਨਾ ਅਰਥਿਕਤਾ |
| information entropy | ਸੂਚਨਾ ਪਰਿਕਸ਼ਯ | ਸੂਚਨਾ ਘੜਮੱਸ |
| information explosion | ਸੂਚਨਾ ਵਿਸਫੋਟ | ਸੂਚਨਾ ਵਿਸਫੋਟ |
| information flow | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਵਾਹ | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਵਾਹ |
| information gathering habit | ਸੂਚਨਾ ਏਕਤ੍ਰਣ ਪ੍ਰਵ੍ਰਿਤਿ | ਸੂਚਨਾ ਇਕਤੱਰਤਾ ਆਦਤ |
| information habit | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਵ੍ਰਿਤਿ | ਸੂਚਨਾ ਪਰਵਿਰਤੀ |
| information infrastructure | ਸੂਚਨਾ ਆਧਾਰਿਕ ਸੰਰਚਨਾ | ਸੂਚਨਾ ਆਧਾਰ ਸੰਰਚਨਾ |
| information interchange | ਸੂਚਨਾ ਵਿਨਿਮਯ | ਸੂਚਨਾ ਆਦਾਨ ਪਰਦਾਨ |

| | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| information management | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ |
| information marketing | ਸੂਚਨਾ ਵਿਪਣਨ | ਸੂਚਨਾ ਮੰਡੀਕਰਣ |
| information needs | ਸੂਚਨਾ ਆਵਸ਼ਯਕਤਾਏਂ | ਸੂਚਨਾ ਲੋੜਾਂ |
| information network | ਸੂਚਨਾ ਜਾਲਕ੍ਰਮ, ਸੂਚਨਾ ਨੈਟਵਰਕ | ਸੂਚਨਾ ਨਾਲਕ੍ਰਮ |
| information network charges | ਸੂਚਨਾ ਜਾਲਕ੍ਰਮ ਪ੍ਰਭਾਰ | ਸੂਚਨਾ ਨਾਲਕ੍ਰਮ ਸੁਲਕ |
| information network service | ਸੂਚਨਾ ਜਾਲਕ੍ਰਮ ਸੇਵਾ | ਸੂਚਨਾ ਨਾਲਕ੍ਰਮ ਸੇਵਾ |
| information piracy | ਸੂਚਨਾ ਚੌਰੀ | ਸੂਚਨਾ ਚੋਰੀ |
| information policy | ਸੂਚਨਾ ਨੀਤੀ | ਸੂਚਨਾ ਨੀਤੀ |
| information processing and management | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ ਆਂ ਪ੍ਰਬੰਧਨ | ਸੂਚਨਾ ਪਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ |
| information product | ਸੂਚਨਾ ਉਤਪਾਦ | ਸੂਚਨਾ ਉਪਜ |
| information professional | ਸੂਚਨਾ ਵਯਵਸਾਯੀ | ਸੂਚਨਾ ਪੇਸ਼ਾਵਰ |
| information provider | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ | ਸੂਚਨਾ ਮੁਹੀਇਆਕਰਤਾ |
| information quality | ਸੂਚਨਾ ਗੁਣਵਤ੍ਤਾ | ਸੂਚਨਾ ਗੁਣਵਤ੍ਤਾਂ |
| information resources preservation | ਸੂਚਨਾ ਸੰਸਾਧਨ ਪਰਿਰਕ੍ਸ਼ਣ | ਸੂਚਨਾ ਪਰਿਰਕ੍ਸ਼ਣ |
| information retrieval | ਸੂਚਨਾ ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿ | ਸੂਚਨਾ ਸੁਤ੍ਰਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸੰਭਾਲ |
| information retrieval system | ਸੂਚਨਾ ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿ ਤੰਤ੍ਰ | ਸੂਚਨਾ ਸੁਤ੍ਰਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿਧੀ |
| information science | ਸੂਚਨਾ ਵਿਜ਼ਾਨ | ਸੂਚਨਾ ਵਿਗਿਆਨ |
| information security | ਸੂਚਨਾ ਸੁਰਕ੍ਸ਼ਾ | ਸੂਚਨਾ ਸੁਰਖਿਆ |
| information separator | ਸੂਚਨਾ ਵਿਭਾਜਕ | ਸੂਚਨਾ ਵੰਡ ਕਰਤਾ |
| information society | ਸੂਚਨਾ ਸਮਾਜ | ਸੂਚਨਾ ਸਮਾਜ |

| | | |
|---|---|--|
| information source | ਸੂਚਨਾ ਸ਼ੋਰ | ਸੂਚਨਾ ਜਰਿਆ |
| information specialist | ਸੂਚਨਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ | ਸੂਚਨਾ ਮਾਹਿਰ |
| information storage | ਸੂਚਨਾ ਸੰਗ੍ਰਹ, ਸੂਚਨਾ ਸੰਗ੍ਰਹਣ | ਸੂਚਨਾ ਭੰਡਾਰਣ |
| information storage and retrieval | ਸੂਚਨਾ ਸੰਗ੍ਰਹਣ ਏਵੰ ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪਿਤ | ਸੂਚਨਾ ਭੰਡਾਰਣ ਅਤੇ ਮੁੜਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| information system | ਸੂਚਨਾ ਤੰਤ੍ਰ | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| information technology | ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਾੈਯੋਗਿਕੀ | ਸੂਚਨਾ ਤਕਨੀਕੀ |
| information worker | ਸੂਚਨਾ ਕਾਰਯਕਰਤਾ | ਸੂਚਨਾ ਕਾਰਜਕਰਤਾ |
| information abstract | ਸੂਚਨਾਤਮਕ ਸਾਰ | ਸੂਚਨਾ ਸਾਰ |
| infrastructure | ਆਧਾਰਿਕ ਸੰਰਚਨਾ | ਆਧਾਰ ਸੰਰਚਨਾ |
| inherent quality | ਅੰਤਨਿਹਿਤ ਗੁਣ | ਸੁਭਾਵਕ ਗੁਣ |
| in-house | ਸੰਸਥਾਨਿਕ | ਸੰਸਥਾਨਕ |
| in house information service | ਆੰਤਰਿਕ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ | ਸੰਸਥਾਨਕ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ |
| INIS (International Nuclear Information System) | ਭਨਿਸ (ਭੰਟਰਨੇਸ਼ਨਲ ਨਯੂਕਲਿਯਰ ਭੰਫੌਸ਼ੰਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ) | ਏਨਿਸ (ਏੰਟਰਨੇਸ਼ਨਲ ਨਿਯੂਕਲੀਅਰ ਏਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ) |
| initial | ਆਰੰਭਿਕ, ਪ੍ਰਾਰੰਭਿਕ | ਸੁਰਆਤੀ |
| initial instruction | ਆਰੰਭਿਕ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਸੁਰਆਤੀ ਸਿੱਖਿਆ |
| initial letter | ਆਦਯਕਸ਼ਰ | ਸੁਰਆਤੀ ਅੱਖਰ |
| initials | ਆਦਯਕਸ਼ਰ | ਦਸਤਖਤ |
| initiate | 1. ਪ੍ਰਾਰੰਭ ਕਰਨਾ 2. ਫੀਕਸ਼ਾ ਫੇਨਾ | ਸੁਰਆਤ ਕਰਨਾ |
| initiating fresher | ਨਵਾਗਨ੍ਰੁਕ ਕੋ ਫੀਕਸ਼ਾ ਫੇਨਾ, ਨਫਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ ਏਣਾ ਨਵ ਸ਼ਿਕਸ਼ੁ ਕੋ ਫੀਕਸ਼ਾ ਫੇਨਾ | |

| | | |
|--|---|--|
| ink-jet-printer | स्याही जेट मुद्रित, इंक जेट प्रिंटर | ਇੱਕ ਜੈੱਟ ਪ੍ਰਿੰਟਰ |
| inner form | आंतरिक आकार, आंतरिक स्वरूप | ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਕਾਰ |
| inner indentation | अंदरूनी हाशिया | ਅੰਦਰੂਨੀ ਹਾਸ਼ਿਆ |
| innovative idea | नवप्रवर्तक विचार | ਨਵਿੰਤਮ ਵਿਚਾਰ |
| innovator | नवप्रवर्तक | ਕਾਢਕਡ |
| input area | निवेश क्षेत्र | ਅੰਦਰ ਰੱਖ ਖੇਤਰ |
| input instruction | निवेश अनुदेश | ਅੰਦਰ ਰੱਖ ਸਿੱਖਿਆ |
| input output buffer | निवेश-निर्गम बफर | ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਰੱਖ ਖੇਤਰ |
| input/output channel | निवेश/निर्गम वाहिका | ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਰੱਖ ਚੈਨਲ |
| input/output device | निवेश/निर्गम युक्ति | ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਰੱਖ ਜੰਤਰ |
| input output library routine | निवेश/निर्गम संग्रह नेमका | ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਰੱਖ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਨੇਮ |
| input section | निवेश स्टेशन | ਅੰਦਰ ਰੱਖ ਜਗ੍ਹਾ |
| input unit | निवेश इकाई | ਅੰਦਰ ਰੱਖ ਇਕਾਈ |
| inscribed copy | हस्ताक्षरित प्रति | ਅੰਕਿਤ ਨਕਲ |
| INSDOC (Indian National Scientific Documentation Centre) | इन्सडॉक (भारतीय राष्ट्रीय वैज्ञानिक प्रलेखन केंद्र) | ਇੰਸਡਾਕ (ਭਾਰਤੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਗਿਆਨਕ ਪ੍ਰਲੇਖਨ ਕੇਂਦਰ) |
| insert | अंतःपत्र | ਅੰਤਰ-ਪੱਤਰ |
| inserted card | निवेशित कार्ड | ਪਾਈ-ਕਾਰਡ |
| inserted leaf | निवेशित पत्र | ਪਾਈ-ਪੱਤਰ |
| insertion | निवेशन | ਸੰਮਿਲਿਤ |
| insertion mark | निवेशन चिह्न | ਸੰਮਿਲਿਤ ਨਿਸ਼ਾਨ |

| | | |
|--|----------------------------------|---------------------------------|
| in-service training | ਸੇਵਾਕਾਲੀਨ ਪ੍ਰਸ਼ਿਕਸ਼ਣ | ਸੇਵਾ-ਚ ਸਿਖਲਾਈ |
| inset | ਵ੍ਰਥਯਾਂਸ਼ | ਨਕਸ਼ਾ |
| insetter | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਕ | ਨਕਸ਼ਾ |
| inside cover | ਆਂਤਰਿਕ ਆਕਰਣ | ਅੰਦਰੂਨੀ ਪਰਦਾ |
| inside margin | ਪਿਛਲਾ ਹਾਸ਼ਿਯਾ, ਪ੍ਰਥੁਠ ਤਪਾਂਤ | ਅੰਦਰੂਨੀ ਹਾਸ਼ਿਯਾ |
| inside strip | ਜੋਡ਼ ਪਟ੍ਰੀ | ਅੰਦਰੂਨੀ ਪੱਟੀ |
| INSPEC | ਫ਼ੰਸਪੈਕ | ਇੰਸਪੈਕ |
| installation | 1. ਅਧਿਠਠਾਪਨ 2. ਸੰਸਠਠਾਪਨ | ਸੰਸਠਠਾਪਨਾ |
| instantaneously | ਤਤਕਸ਼ਣ | ਤੁਰੰਤ, ਉਸੀ ਵੇਲੇ |
| Institut International de Documentation | ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟ੍ਰੀਯ ਪ੍ਰਲੇਖਨ ਸੰਸਠਠਾਨ | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪ੍ਰਲੇਖਨ ਸੰਸਠਠਾਨ |
| institutional directory | ਸੰਸਠਠਾਗਤ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਿਕਾ | ਸੰਸਠਠਾਗਤ ਡਾਈਰੈਕਟਰੀ |
| institutionalisation | ਸੰਸਠਠਾਯਨ | ਸੰਸਠਠਾਈਕਰਣ |
| institutionalised | ਸੰਸਠਠਾਯਿਤ | ਸੰਸਠਠਾਗਤ |
| institutional library | ਸੰਸਠਠਾਗਤ ਪੁਸ਼ਤਕਾਲਯ | ਸੰਸਠਠਾਗਤ ਪੁਸ਼ਤਕਾਲਾ |
| instruction | ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਸਿੱਖਿਯਾ |
| instruction address | ਅਨੁਦੇਸ਼ ਪਤਾ | ਸਿੱਖਿਯਾ ਪਤਾ |
| instruction area | ਅਨੁਦੇਸ਼ ਕਸ਼ੇਤ੍ਰ | ਸਿੱਖਿਯਾ ਖੇਤਰ |
| instruction code | ਅਨੁਦੇਸ਼ ਕੋਡ | ਸਿੱਖਿਯਾ ਕੋਡ |
| instruction format | ਅਨੁਦੇਸ਼ ਫੌਰਮੈਟ, ਅਨੁਦੇਸ਼ ਸੰਰੂਪ | ਸਿੱਖਿਯਾ ਸਰੂਪ |
| instruction modification | ਅਨੁਦੇਸ਼ ਆਪਰਿਕਰਨ | ਸਿੱਖਿਯਾ ਸ਼ੈਯ |

| | | |
|----------------------------|---------------------------------------|--------------------|
| instructor's reading room | अनुदेशक पठन कक्ष | सिंथिअक पत्रन कमरे |
| instrument | यंत्र, उपकरण | जंत्र |
| intaglio | 1. उत्कीर्ण आकृति 2. उत्कीर्ण छपाई | उधरवी |
| intaglio engraving | उत्कीर्ण आकृति | उधरवी उसवीर |
| intaglio printing | उत्कीर्ण छपाई | उधरवी ढुपधी |
| integer notation | पूणांक अंकन | अंक अंकन |
| integral treatment | समाकलित विवेचन | अट्टट इलान |
| integrated chip | एकीकृत चिप | ऐकीकृत चिंप |
| integrated circuit | एकीकृत परिपथ | ऐकीकृत धिनली पथ |
| integrated pattern | एकीकृत प्रतिरूप | ऐकीकृत नमुना |
| integrated software | एकीकृत सॉफ्टवेयर | ऐकीकृत साफटवेअर |
| integrated theory | एकीकृत सिद्धांत | ऐकीकृत सिंपाउ |
| integration | एकीकरण | ऐकीकरट |
| intellectual work | बौद्धिक कार्य | अकली कंम |
| intelligible error message | बोधगम्य त्रुटि संदेश | साढ असुपी संदेश |
| intensity | तीव्रता | उनी |
| intensive | 1. गहन 2. तीव्र | उेज |
| intensive service | गहन सेवा | उेज सेव |
| interaction | अंतर-क्रिया, अन्योन्य क्रिया | अंतर क्खुआ |
| interactive | अन्योन्य क्रियात्मक | परसपर |
| Inter-branch loan | अंतःशाखा आदान | अंतर-साधा अदान |
| interchange | अंतर्विनिमय | परिवरतन |

| | | |
|---------------------------|-------------------------|----------------------|
| interclass | ਅੰਤਰਵਰਗ | ਅੰਤਰ ਵਰਗ |
| interdisciplinary | ਅੰਤਰਵਿਸ਼ਯੀ | ਅੰਤਰ- ਅਨੁਸ਼ਾਸਕੀ |
| interface | ਅੰਤਰਾਪ੍ਰਥ | ਅੰਤਰ ਚੇਹਰਾ |
| Interfile | ਫ਼ੰਟਰਫਾਇਲ, ਅੰਤਰ ਕ੍ਰਮ | ਅੰਤਰ ਕ੍ਰਮ |
| inter-governmental | ਅੰਤ: ਸ਼ਾਸਕੀਯ | ਅੰਤਰ ਸ਼ਾਸਨਿਕ |
| interior decoration | ਆਂਤਰਿਕ ਸਜਾਵਟ | ਆਂਤਰਿਕ ਸਜਾਵਟ |
| interlacing | ਅੰਤਰਯੁਕਿਤ ਕਰਨਾ | ਜਿਲਦ ਬੰਨਣਾ |
| inter-leaf | ਅੰਤ:ਪਤ੍ਰ | ਅੰਤਰ ਪੱਤਰ |
| inter leaving | ਅੰਤ:ਪਤ੍ਰਾਣ | ਅੰਤਰ ਪੱਤਰਣ |
| interlending | ਅੰਤਰਾਦਾਨ | ਅੰਤਰ ਅਦਾਨ |
| inter library cooperation | ਅੰਤਰਾ ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸਹਯੋਗ | ਅੰਤਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸਹਿਯੋਗ |
| inter library loan | ਅੰਤਰਾ ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਆਦਾਨ | ਅੰਤਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਆਦਾਨ |
| inter lingual dictionary | ਅੰਤਰਭਾਸ਼ਿਕ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ | ਅੰਤਰ ਭਾਸ਼ਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ |
| interlinking | ਅੰਤ:ਸੰਬੰਧਨ | ਅੰਤਰ ਸੰਬੰਧ |
| intermediary | ਮਧਯਸ੍ਥ, ਫ਼ੰਟਰਮੀਡਿਯਰੀ | ਵਿਚਕਾਰਲਾ |
| intermediate facet | ਮਧਯਵਰਤੀ ਪੱਖ, ਮਧਯ ਪੱਖ | ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਪਹਲੂ |
| intermediate print | ਮਧਯਮ ਛਪਾਓ, ਮਧਯਮ ਮੁਦ੍ਰਾਣ | ਵਿਚਕਾਰਲੀ ਛਪਾਈ |
| intermediate service | ਮਾਧਯਮਿਕ ਸੇਵਾ | ਵਿਚਕਾਰਲੀ ਸੇਵਾ |
| intern | ਪ੍ਰਸ਼ਿਕ੍ਸ਼ੁ | ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕਰਨਾ |
| internal characteristics | ਆਂਤਰਿਕ ਅਭਿਲੱਖਣ | ਆਂਤਰਕ ਅਭਿਲੇਖਣ |
| internal criticism | ਆਂਤਰਿਕ ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾ | ਆਂਤਰਕ ਸਮੀਕਸ਼ਾ |
| internal form | ਆਂਤਰਿਕ ਸਵਰੂਪ | ਆਂਤਰਕ ਸਰੂਪ |
| internal memory | ਆਂਤਰਿਕ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਆਂਤਰਕ ਯਾਦਾਸ਼ਤ |

| | | |
|---|--|---|
| internal storage | ਅੰਤਰਿਕ ਖ਼ਠਡਾਰਠ | ਅੰਤਰਕ ਭੰਡਾਰਣ |
| international bibliographical control | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਗ੍ਰੰਥੀਯ ਨਿਯੰਤਰਠ | ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗ੍ਰੰਥ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਅਤਰਣ |
| international catalogue card | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਠਰਸੂਚੀ ਕਾਰਡ | ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੂਚੀ ਕਾਰਡ |
| international copyright | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਕਾਪੀਰਾਡਟ, ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਠਕਾਸ਼ਨਾਠਿਕਾਰ | ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਠਕਾਸ਼ਨ ਅਠਿਕਾਰ |
| international gazetteer | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਖ਼ਠੈਗੋਲਿਕ ਕੋਸ਼, ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਗਜ਼ੇਟਿਯਰ | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਭਗੋਲਿਕ ਕੋਸ਼ |
| international information network | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਸੂਚਨਾ ਜਾਲਕਰਮ | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੂਚਨਾ ਕ੍ਰਮ |
| international information system | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਸੂਚਨਾਤੰਤਰ | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੂਚਨਾ ਤੰਤਰ |
| International Information System for Agricultural Sciences & Technology (AGRIS) | ਕ੍ਰਿਸ਼ਿ ਵਿਯਯਾਨ ਆਂ ਠਰੋਢਯੋਗਿਕੀ ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਸੂਚਨਾ ਤੰਤਰ / ਠਨਟਰਨੇਸ਼ਨਲ ਠਨਫਠਠੈਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ ਠਠੌਰ, ਆਗ੍ਰਿਕਲਚਰਲ ਸਾਠਨਸੇਜ ਆਂਡ ਟੇਕਨੋਲੋਯੀ (ਆਗ੍ਰਿਸ) | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਖੇਤੀਬਾਡੀ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸੂਚਨਾ ਤੰਤਰ |
| international network | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਜਾਲਕਰਮ | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਾਲ |
| international organisation | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਸੰਗਠਨ | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੰਗਠਨ |
| international yearbook | ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀਯ ਵਾਰਿਕੀ | ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਲਾਨਾ ਠੁਸਤਕ |
| internet | ਠਂਟਰਨੇਟ | ਠਂਟਰਨੇਟ |
| internet key-board | ਠਂਟਰਨੇਟ ਕੁੰਯੀ ਠਟਲ | ਠਂਟਰਨੇਟ-ਕੀ-ਬੋਰਡ |
| internet technology | ਠਂਟਰਨੇਟ ਠਰੋਢਯੋਗਿਕੀ | ਠਂਟਰਨੇਟ ਤਕਨੀਕੀ |

| | | |
|------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| interpersonal | ਪਾਰਸਪਰਿਕ | ਪਰਸਪਰ |
| interpolated link | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਿਤ ਕੜੀ | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਿਤ ਕੜੀ |
| interpolated note | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਿਤ ਟਿੱਪਣੀ | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਿਤ ਟਿੱਪਣੀ |
| interpolating digit | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਕ ਅੰਕ | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਕ ਅੰਕ |
| interpolation device | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਨ ਯੁਕਿਤ | ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਕ ਵਿਧੀ |
| interpolation of heading | ਸ਼ੀਰਸ਼ਕਾਂ ਕਾ ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਨ | ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ ਦਾ ਅੰਤਰਵੇਸ਼ਨ |
| interpose | ਅੰਤਰਸਥਾਪਨ | ਵਿਚ ਪੈਣਾ, ਟੋਕਣਾ |
| interpretation | ਨਿਰਵਚਨ, ਵਯਾਖਯਾ | ਵਿਆਖਿਆ |
| interpretative information | ਵਯਾਖਯਾਤਮਕ ਸੂਚਨਾ | ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ ਸੂਚਨਾ |
| interpretative knowledge | ਨਿਰਵਚਨਾਤਮਕ ਜ਼ਾਨ | ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ ਗਿਆਨ |
| interpreter | ਭਾਸ਼ਾੰਤਰਕਾਰ, ਦੁਆਭਿਯਾ | ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ/ਵਿਆਖਿਆ ਕਾਰ |
| inter-relation | ਅੰਤਰ-ਸੰਬੰਧ, ਪਰਸਪਰ ਸੰਬੰਧ | ਅੰਤਰ ਸੰਬੰਧ |
| interrogation mark | ਪ੍ਰਸ਼ਨਚਿੰਨ੍ਹ | ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਚਿਨ੍ਹ |
| inter-subject | ਅੰਤਰ ਵਿਸ਼ਯ | ਅੰਤਰ ਵਿਸ਼ਾ |
| inter-subject phase relation | ਅੰਤਰ ਵਿਸ਼ਯ ਪ੍ਰਾਕਸਥਾ ਸੰਬੰਧ | ਅੰਤਰ ਵਿਸ਼ਾ ਪਹਲੂ ਸੰਬੰਧ |
| inter-urban circulation | ਅੰਤਰਨਗਰੀਯ ਪਰਿਚਾਲਨ, ਅੰਤਰਨਗਰੀਯ ਫੈਯ ਆਫੈਯ | ਅੰਤਰ ਸ਼ਹਰੀ ਲੇਣ-ਦੇਣ |
| interval | ਅੰਤਰਾਲ | ਅੰਤਰਾਲ |
| interview method | ਸਾਖ਼ਾਤਕਾਰ ਵਿਧਿ | ਮੁਲਾਕਾਤ ਦਾ ਢੰਗ |
| interview process | ਸਾਖ਼ਾਤਕਾਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਮੁਲਾਕਾਤ ਦਾ ਤਰੀਕਾ |
| intra-array phase relation | ਅੰਤਰਾ ਪੰਕਿਤ ਪ੍ਰਾਕਸਥਾ ਸੰਬੰਧ | ਅੰਤਰ ਸਾਰਣੀ ਪਹਲੂ ਸੰਬੰਧ |

| | | |
|---|--|-------------------------------|
| intra-class phase relation | ਅੰਤਰਾ ਵਰਗ ਪ੍ਰਾਵਸਥਾ ਸੰਬੰਧ | ਅੰਤਰ ਵਰਗ ਪਹਲੂ ਸੰਬੰਧ |
| intra facet phase device | ਅੰਤਰਾਮੁਖ ਕਲਾ ਯੁਕਿਤ, ਅੰਤ:ਪੱਖ ਪ੍ਰਾਵਸਥਾ ਯੁਕਿਤ | ਅੰਤਰਮੂਖੀ ਪਹਲੂ ਵਿਧੀ |
| intra-facet phase relation | ਅੰਤਰਾ ਮੁਖ ਪ੍ਰਾਵਸਥਾ ਸੰਬੰਧ | ਅੰਤਰਮੂਖੀ ਪਹਲੂ ਸੰਬੰਧ |
| intrinsic features | ਆਂਤਰਿਕ ਲੱਖਣ | ਅੰਤਰਕ ਨਕਸ਼ |
| introduction | 1. ਭੂਮਿਕਾ, ਪ੍ਰਸਤਾਵਨਾ 2. ਪਰਿਚਯ | ਭੂਮਿਕਾ |
| invalid | ਅਵਿਧਿਮਾਨਯ | ਗਲਤ, ਨਾ ਮੰਨਣ ਯੋਗ |
| invention | ਆਵਿਸ਼ਕਾਰ | ਕਾਢ |
| inventory | ਵਸਤੁ ਸੂਚੀ | ਵਸਤੂ |
| inventory control | ਵਸਤੁ ਸੂਚੀ ਨਿਯੰਤਰਣ | ਵਸਤੂ ਨਿਯੰਤਰਣ |
| inverted entry | ਵ੍ਰੁਤਕ੍ਰਮਿਤ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਉਲਟ ਇੰਦਰਾਜ |
| inverted file | ਵ੍ਰੁਤਕ੍ਰਮਿਤ ਫਾਇਲ | ਉਲਟ ਫਾਇਲ |
| inverted heading | ਵ੍ਰੁਤਕ੍ਰਮਿਤ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਉਲਟ ਸਿਰਸ਼ਕ |
| inverted order | ਵ੍ਰੁਤਕ੍ਰਮਿਤ ਕ੍ਰਮ | ਉਲਟ ਕ੍ਰਮ |
| inverted title | ਵ੍ਰੁਤਕ੍ਰਮਿਤ ਆਖਯਾ | ਉਲਟ ਸਿਰਲੇਖ |
| invoice bill | ਬੀਜਕ ਬਿਲ | ਚਲਾਨ ਬਿਲ |
| irregular chain | ਅਨਿਯਮਿਤ ਸ਼੍ਰੇਣੀ | ਅਨਿਯਮਿਤ ਲੜੀ |
| irrelevant characteristics | ਅਪ੍ਰਾਸੰਗਿਕ ਅਭਿਲੱਖਣ | ਅਨੁਰੂਪ ਲੱਛਣ |
| irremovable auxiliary word | ਅਵਰਜੰਨੀਯ ਸਹਾਯਕ ਸ਼ਬਦ | ਅੱਚਲ ਸਹਾਯਕ ਸ਼ਬਦ |
| ISBD (International Standard Bibliographic Description) | ਆਈਏਸਬੀਡੀ (ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟ੍ਰੀਯ ਸਟੈਂਡਰਡ ਬਿਬਲਿਯੋਗ੍ਰਾਫਿਕ ਡੇਸਕ੍ਰਿਪਸ਼ਨ, ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟ੍ਰੀਯ ਮਾਨਕ ਗ੍ਰੰਥੀਯ ਵਿਵਰਣ | ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਿਆਰੀ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ |

| | | |
|---|---|-----------------------------------|
| INBN (International Standard Book Number) | आईएसबीएन (अंतर्राष्ट्रीय मानक ग्रंथ संख्या, इंटरनेशनल स्टैंडर्ड बुक नंबर) | अंतरराष्ट्रती मिआरी पुसउक संधिआ |
| ISDS (International Serial Data System) | आईएसडीएस (अंतर्राष्ट्रीय क्रमिक आंकड़ा पद्धति इंटरनेशनल सीरियल डेटा सिस्टम) | अंतरराष्ट्रती रसाला आंकड़ा पुखाली |
| isochronic map | समकालिक मानचित्र | समकालिन नकसा |
| isogonic chart | समदिक्पात चार्ट, तुल्यकोणी चार्ट | कालपनिक चारट |
| isolate | 1. वियोजक 2. एकल | कॅला |
| isolate at telescoping point | अंतर्वेधस्थान वियोजक | दुरदरसन केंदर ते कला |
| isolate idea | एकल विचार | कॅला विचार |
| ISSN (International Standard Serial Number) | आईएसएसएन (अंतर्राष्ट्रीय मानक क्रमिक संख्या, इंटरनेशनल स्टैंडर्ड सीरियर नंबर) | अंतरराष्ट्रती मिआरी रसाला संधिआ |
| issue | 1. अंक 2. निर्गम 3. देय अंक | |
| issue counter | निर्गम पटल, देय पटल | लेख-देख कालुंटर |
| issue guide | निर्गम संदशिका | लेख-देख भारग दरसक |
| issue record | निर्गम अभिलेख | लेख-देख लेख नैख |
| issue-return | देय/आदेय | लेख-देख |
| issue system | देय पद्धति | लेख-देख पुखाली |
| issuing agency | निर्गमन अभिकरण | लेख-देख ऐजंसी |
| issuing authority | निर्गमन प्राधिकारी | लेख-देख अपिकारी |

| | | |
|--------------------|-----------------|---------------|
| issuing body | निर्गमन निकाय | ਲੇਣ-ਦੇਣ ਜੱਥਾ |
| issuing department | निर्गमन विभाग | ਲੇਣ-ਦੇਣ ਵਿਭਾਗ |
| iterative search | पुनरावृत्त खोज | ਦੁਹਰਾਈ ਖੋਜ |
| ivory sides | हस्ति दंत गत्ता | ਹਾਥੀ ਦੰਦ ਗਤਾ |

J

| | | |
|--------------------------|---|-----------------------|
| jacket | जैकेट, आवरक | ਜੈਕੇਟ |
| Jansenist style | जैनसेनी शैली (जिल्दसाजी) | ਜੈਨਸੈਨੀ ਸ਼ੈਲੀ |
| Japanese vellum | जापानी वत्सचर्म, जापानी वेलम | ਜਾਪਾਨੀ ਚਮੜਾ |
| job analysis | कार्य विश्लेषण | ਕਾਰਜ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| job description | कार्य विवरण | ਕਾਰਜ ਵੇਰਵਾ |
| job flow control | कार्य प्रवाह नियंत्रण | ਕਾਰਜ ਪਰਵਾਹ ਨਿਅੰਤਰਨ |
| job management | कार्य प्रबंधन | ਕਾਰਜ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| job processing | कार्य संसाधन | ਕਾਰਜ ਪਰਿਕ੍ਰਮਾ |
| joint author | संयुक्त लेखक, सह-लेखक | ਸੰਯੁਕਤ ਲੇਖਕ |
| joint author entry | सहलेखक प्रविष्टि, संयुक्त लेखक प्रविष्टि | ਸਹਯੁਕਤ ਲੇਖਕ ਇੰਦਰਾਜ |
| joint catalogue | संयुक्त प्रसूची | ਸੰਯੁਕਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀ |
| joint collaborator | संयुक्त सहयोगी | ਸੰਯੁਕਤ ਸਹਿਯੋਗੀ |
| joint collaborator entry | संयुक्त सहयोगी प्रविष्टि | ਸੰਯੁਕਤ ਸਹਿਯੋਗੀ ਇੰਦਰਾਜ |
| joint compiler | सह-संकलनकर्ता | ਸਹਿ ਸੰਕਲਨਕਰਤਾ |

| | | |
|-----------------------|------------------|------------------------|
| joint heading | संयोजित शीर्षक | संयुक्त सिरलेख |
| joint personal author | व्यक्तिगत सहलेखक | संयुक्त द्विकडीगत लेखक |
| joint translator | संयुक्त अनुवादक | संयुक्त अणुवाचक |

K

| | | |
|-----------------------------|-------------------|----------------|
| keepsake | उपहार-ग्रंथ | रंथिअक |
| kerf | खांचा, खात | धांचा |
| kenel term | मूल पद | मूल शवाच |
| key | 1. कुंजी 2. संकेत | कुंजी |
| key board | कुंजी पटल | कुंजी पटल |
| key pad | कुंजी पैड | कुंजी पैड |
| key phrase | मुख्य वाक्यांश | कुंजी वाक |
| key term | प्रमुख पद | मुख शघच |
| key title | मुख्य आख्या | मुख सिरलेख |
| key word | मुख्य शब्द | मुख शघच |
| kilobyte | किलोबाइट | विलेबाइट |
| knowledge | ज्ञान | गिआन |
| knowledge classification | ज्ञान वर्गीकरण | गिआन वरगीकरण |
| knowledge explosion | ज्ञान-विस्फोट | गिआन यमाका |
| knowledge ware house | ज्ञान भंडार | गिआन भंडार |
| known item | ज्ञात वस्तु | जाडिआ वसतु |
| known order | ज्ञात क्रम | जाडिआ गिआ हुकम |

L

| | | |
|-------------------------|--|-----------------------|
| language table | भाषा सारणी | ਭਾਸ਼ਾ ਸਾਰਣੀ |
| language translator | भाषा अनुवादक | ਭਾਸ਼ਾ ਅਨੁਵਾਦਕ |
| large paper | 1. बड़ा कागज़ 2. बड़े कागज़ वाली पुस्तक | ਵਡਾ ਕਾਗਜ਼ |
| large scale integration | व्यापक एकीकरण | ਵਿਆਪਕ ਏਕੀਕਰਨ |
| laser printer | लेजर प्रिंटर, लेजर मुद्रित | ਲੇਜ਼ਰ ਪਰੀਟਰ |
| last link | अंतिम कड़ी | ਆਖਰੀ ਕੜੀ |
| later-in-evolution | विकास क्रम में उत्तरवर्ती | ਵਿਕਾਸ ਕਰਮ ਵਿਚ ਆਖਰੀ |
| later-in-time | काल क्रम में उत्तरवर्ती | ਕਾਲ ਕਰਮ ਵਿਚ ਆਖਰੀ |
| latest effective decade | अंतिम प्रभावी दशक | ਅੰਤਮ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਦਹਾਕਾ |
| launching | 1. प्रारंभ करना 2. प्रमोचन करना | ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ |
| law of impartiality | निष्पक्षता नियम, निष्पक्षता सूत्र | ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਦਾ ਸਿੰਦਾਤ |
| law of interpretation | व्याख्या सूत्र, व्याख्या नियम | ਵਿਆਖਿਆ ਦਾ ਸਿੰਦਾਤ |
| law of osmosis | परासरण सूत्र, परासरण नियम | ਪਰਾਸਰਨ ਦਾ ਸਿੰਦਾਤ |
| law of parsimony | मितव्ययिता नियम | ਕਿਫਾਇਤ ਦਾ ਸਿੰਦਾਤ |
| law of symmetry | सममिति नियम, सममिति सूत्र | ਸਮਰੁਪਤਾ ਦਾ ਨਿਯਮ |
| laws of library science | ग्रंथालय विज्ञान के सूत्र, पुस्तकालय विज्ञान के सूत्र | ਪੁਸਤਕਾ ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਨਿਯਮ |

| | | |
|--------------------|----------------------------|-------------------|
| layer | परत, स्तर | ਪਰਤ |
| lay out | अभिन्यास | ਰੁਪਰੇਖਾ |
| leading article | अग्रलेख | ਮੁੱਖ ਲੇਖ |
| leading line | अग्र पंक्ति | ਮੁੱਖ ਪੰਕਤਿ |
| leading section | अग्र परिच्छेद | ਮੁੱਖ ਭਾਗ |
| lead terms | प्रमुख पद | ਮੁੱਖ ਸ਼ਬਦ |
| leaflet | पुस्तिका | ਦੁਪਤੱਰੀ / ਚੈਪਤੱਰੀ |
| lean type | पतला टाइप | ਪਤਲਾ ਟਾਇਪ |
| leased line | पट्टाधृत लाइन | ਪੱਟੇ ਅਧੀਨ ਲਾਈਨ |
| leather bound | चर्मबद्ध | ਚਮੜਾ ਜਿਲਦ ਬੰਦੀ |
| lecture hall | व्याख्यानशाला | ਭਾਸ਼ਨ ਸਾਲਾ |
| ledger catalogue | खाता प्रसूची | ਖਾਤਾ ਪ੍ਰਸੂਚੀ |
| legal deposit | विधिक निक्षेप | ਕਾਨੂੰਨੀ ਪਰੋਹਰ |
| legal issue | विधिक मुद्दा | ਕਾਨੂੰਨੀ ਮੁੱਦਾ |
| legend | संकेतिका | ਪ੍ਰਸਿਧ |
| legislation | 1. विधान 2. विधिनिर्माण | ਵਿਦਿਵਿਵਸਥਾ |
| legislative organ | विधायी अंग | ਵਿਦਿਵਿਵਸਥਾ ਭਿਮਾਗ |
| legislature | विधानमंडल | ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ |
| lending | परिदाय | ਉਧਾਰ ਦੇਣਾ |
| lending collection | परिदाय संग्रह | ਉਧਾਰੀ ਸੰਗ੍ਰਿਹ |
| lending department | परिदाय विभाग | ਉਧਾਰੀ ਵਿਭਾਗ |
| lending library | परिदाय पुस्तकालय | ਉਧਾਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| lending service | परिदाय सेवा | ਉਧਾਰੀ ਸੇਵਾ |
| letter | अक्षर, अक्षरांकन करना | ਅੱਖਰ |

| | | |
|---------------------------------------|---|--------------------------------|
| letter-by-letter | ਅਕਸ਼ਰਸ਼: | ਅੱਖਰ ਤੋਂ ਅੱਖਰ |
| letter proof | ਅਕਸ਼ਰਾਂਕਿਤ ਪ੍ਰੂਫ | ਅੱਖਰ ਸਬੂਤ |
| library hand | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਕਰਮੀ 2. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸੁਲੇਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸੁਲੇਖ |
| library holding | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸੰਗ੍ਰਿਹ |
| library hour | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸਮਯ 2. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਕਾ ਘੰਟਾ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸਮਾ |
| library infrastructure | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਆਧਾਰ ਸੰਰਚਨਾ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਆਧਾਰ ਸੰਰਚਨਾ |
| library legislation | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਿਧਾਨ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਵਿਧਾਨ |
| library licence | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਅਨੁਜਾਪਿਤਿ, ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਲਾਡਿਸੈਂਸ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਆਗਿਆ ਪਤਰ |
| library loan | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪਰਿਦਾਯ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕਰਜ਼ |
| library management | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪ੍ਰਬੰਧਨ 2. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪ੍ਰਬੰਧ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| library manpower | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਕਰਮੀ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕਰਮੀ |
| library manual | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਨਿਯਮ ਪੁਸਤਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਨਿਯਮ ਕਿਤਾਬ |
| library model | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਢਾਂਚਾ |
| library movement | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਆਂਦੋਲਨ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅੰਦੋਲਨ |
| library network | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਜਾਲਕ੍ਰਮ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| Library of Congress | ਲਾਡਿਬ੍ਰੇਰੀ ਆੱਫ ਕਾਂਗ੍ਰੇਸ | ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਆਫ ਕਾਂਗਰਸ |
| Library of Congress card | ਲਾਡਿਬ੍ਰੇਰੀ ਆੱਫ ਕਾਂਗ੍ਰੇਸ ਕਾਰਡ | ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਆਫ ਕਾਂਗਰਸ ਕਾਰਡ |
| Library of Congress classification | ਲਾਡਿਬ੍ਰੇਰੀ ਆੱਫ ਕਾਂਗ੍ਰੇਸ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਆਫ ਕਾਂਗਰਸ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| library organization | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸੰਗਠਨ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸੰਗਠਨ |

| | | |
|----------------------------|--|----------------------------|
| library period | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸਮਯ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸਮਾ |
| library personnel | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਰਗ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਰਗ |
| library planning | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਆਯੋਜਨ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਯੋਜਨਾ |
| library policy | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਨੀਤਿ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਨੀਤੀ |
| library profession | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਯਵਸਾਯ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਪੇਸ਼ਾ |
| library programme | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਕਾਰਯਕਰਮ 2. ਸੰਯੁਕਤ ਕਰਮਾਦੇਸ਼ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕਾਰਜਸੂਚੀ |
| library publicity | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪ੍ਰਚਾਰ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਪ੍ਰਚਾਰ |
| library record | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਅਭਿਲੇਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਲੇਖਾਜੋਖਾ |
| library reinforced binding | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪਕਕੀ ਜਿਲਦਸਾਜੀ 2. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪਕਕੀ ਜਿਲਦ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਪੱਕੀ ਜਿਲਦ ਬੰਦੀ |
| library resources | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸੰਸਾਧਨ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸਰੋਤ |
| library routine | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਚਰਯਾ 2. (ਕੰਪਯੂ) ਸੰਯੁਕਤ ਨੇਮਕਾ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਨਿਤਨੇਮ |
| library rules | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਨਿਯਮ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਨਿਯਮ |
| library school | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਿਦਯਾਲਯ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸਕੂਲ |
| library science | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਿਯੋਜਨ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਵਿਗਿਆਨ |
| library services | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸੇਵਾਯ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸੇਵਾਵਾਂ |
| library software | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ ਸਾਮਯੋਗੀ 2. ਸੰਯੁਕਤ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ ਸਾਮਯੋਗੀ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ ਸਾਮਯੋਗੀ |
| library staff | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਰਗ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕਰਮਚਾਰੀ |
| library standards | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਮਾਨਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਮਾਨਕ |
| library statistics | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਆਂਕਡੇ ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸਾਂਖਿਯਕੀ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਆਂਕਡੇ |

| | | |
|------------------------------|--|--------------------------------------|
| library sub-routine | ਸੰਗ੍ਰਹ ਉਪਨੇਮਕਾ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਓਪ ਨਿਤਨੇਮ |
| library subscription | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਅਭਿਕ੍ਰਯ 2. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਅਭਿਦਾਨ, ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸ਼ੁਲਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਚੰਦਾ |
| library survey | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਸਰਵੇਖਣ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸਰਵੇਖਣ |
| library tape | ਸੰਗ੍ਰਹ ਟੇਪ | |
| library technique | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਤਕਨੀਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਤਕਨੀਕ |
| library tools and techniques | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਉਪਕਰਣ ਏਵੰ ਤਕਨੀਕ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਉਪਕਰਣ ਤੇ ਤਕਨੀਕ |
| library values | 1. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਯੋਗਯਤਾ 2. ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਮੂਲਯ | 1 ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕਦੰਰਾ 2 ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕੀਮਤਾ |
| library van | ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਵਾਹਨ | ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਵਾਹਨ |
| licensed software | ਅਨੁਜਪ੍ਰਿਤ ਸਾਫਟਵੇਯਰ | ਅਨੁਮਤਿਵਾਲੇ ਸਾਫਟਵੇਅਰ |
| likeness | ਸਮਾਨਤਾ, ਸਾਦ੍ਰਸ਼ਯ | ਸਮਾਨਤਾ |
| limited cataloguing | ਸੀਮਿਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਸੀਮਿਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ |
| limp binding | ਨਰਮ ਜਿਲਦ, ਨਰਮ ਜਿਲਦਬੰਦੀ | ਨਰਮ ਜਿਲਦ ਬੰਦੀ |
| line and staff position | ਪਦ-ਸੋਪਾਨ ਏਵੰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪਦ-ਸਿਥਿਤਿ | ਅੰਦਰਦੇਦਾਰ ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪਦ |
| log on (=log in) | ਲਾੱਗ ਔਨ, ਸਤ੍ਰਾਰਮਭ (=ਲਾੱਗ ਓਨ) | ਕੰਪਯੂਟਰ ਚਾਲੂ ਕਰਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ |
| logic | ਤਰਕ | ਤਰਕ |
| logical | ਤਰਕ ਸੰਗਤ, ਤਾਰਕਿਕ | ਤਰਕ ਸੰਗਤ |
| logical arrangement | ਤਰਕਸੰਗਤ ਕ੍ਰਮਬਦ੍ਰਧਤਾ | ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਤਰਤੀਬ |
| logical order | ਤਰਕਸੰਗਤ ਕ੍ਰਮ | ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਕਰਮ |
| logical procedure | ਤਰਕਸੰਗਤ ਵਿਧਿ | ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਵਿਦਿ |

| | | |
|------------------------------|----------------------|----------------------|
| logical design | ਤਰਕ ਅਭਿਕਲਪ | ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਰੁਪਰੇਖਾ |
| logical diagram | ਤਾਰਕਿਕ ਆਰੇਖ | ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਰੇਖਾ ਚਿਤਰ |
| logical flow chart | ਤਾਰਕਿਕ ਪਰਵਾਹ ਸਚਿਤਰ | ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਪ੍ਰਵਾਹ ਚਿਤਰ |
| long range reference service | ਦੀਰਘਕਾਲੀਨ ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ | ਦੀਰਘਕਾਲ ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ |
| loomed | ਅਸਪਸ਼ਟ | ਅਸਪਸ਼ਟ |
| loop | ਲੂਪ, ਪਾਸ | ਚਕਰ |
| loop network | ਪਾਸ ਜਾਲਕਰਮ | ਲਪ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| loose leaf | ਖੁਲਾ ਪ੍ਰਥ | ਖੁਲੇ ਪੱਤੇ |
| loose leaf book form | ਅਜਿਲਦ ਪੁਸਤਕ | ਬਿਨਾ ਜਿਲਦ ਕਿਤਾਬ |
| lower link | ਲੋਅਰ ਲਿੰਕ, ਨਿਚਲੀ ਕੜੀ | ਹੇਠਲੀ ਕੜੀ |
| low level language | ਨਿਮਨ ਸ਼ਰ ਭਾਸ਼ਾ | ਨਿਚਲੇ ਦਰਜੇ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| loyalty oath | ਨਿਯੁਕਤੀ ਸ਼ਪਥ | ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਸੋਹੁੰ |
| luxury binding | ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਜਿਲਦ | ਵਦਿਆ ਜਿਲਦ |

M

| | | |
|---------------------|---------------------------|--------------------------|
| machine | ਯੰਤਰ, ਮਸ਼ੀਨ | ਮਸ਼ੀਨ |
| machine assisted | ਮਸ਼ੀਨ-ਸਹਾਇਤ, ਯੰਤਰ-ਸਹਾਇਤ | ਮਸ਼ੀਨ ਦੁਆਰਾ, ਮਸ਼ੀਨ ਰਾਹੀਂ |
| machine code | ਯੰਤਰ ਕੋਡ | ਮਸ਼ੀਨ ਨਿਯਵਾਵਲੀ |
| machine dependent | ਮਸ਼ੀਨਾਭਿਰ, ਯੰਤਰਾਭਿਰ | ਮਸ਼ੀਨ ਤੇ ਨਿਰਭਰ |
| machine independent | ਮਸ਼ੀਨ ਨਿਰਪੇਖ, ਯੰਤਰ ਨਿਰਪੇਖ | ਮਸ਼ੀਨ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ |
| machine instruction | ਮਸ਼ੀਨ ਭਾਸ਼ਾ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਮਸ਼ੀਨ ਨਿਰਦੇਸ਼ |

| | | |
|----------------------------|---|---------------------|
| machine language | ਸਸ਼ੀਨ ਭਾਸ਼ਾ, ਯੰਤਰ ਭਾਸ਼ਾ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| machine readable | ਯੰਤਰ-ਪਠਨੀਯ | ਮਸ਼ੀਨ ਪਠਨੀਯ |
| machine readable catalogue | ਯੰਤਰ-ਪਠਨੀਯ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਮਸ਼ੀਨ ਪਠਨੀਯ ਪ੍ਰਸੂਚੀ |
| machine readable database | ਯੰਤਰ-ਪਠਨੀਯ ਡਾਟਾਬੇਸ | ਮਸ਼ੀਨ ਪਠਨੀਯ ਤਬ |
| machine readable form | ਯੰਤਰ-ਪਠਨੀਯ ਰੂਪ | ਮਸ਼ੀਨ ਪਠਨੀਯ ਰੂਪ |
| machine readable medium | ਯੰਤਰ-ਪਠਨੀਯ ਮਾਧਯਮ | ਮਸ਼ੀਨ ਪਠਨੀਯ ਮਾਧਿਅਮ |
| machine readable records | ਯੰਤਰ-ਪਠਨੀਯ ਰਿਕੌਰਡ | ਮਸ਼ੀਨ ਪਠਨੀਯ ਰਿਕਾਰਡ |
| machine readable version | ਯੰਤਰ-ਪਠਨੀਯ ਰੂਪਾਂਤਰ | ਮਸ਼ੀਨ ਪਠਨੀਯ ਸੰਸਕਰਨ |
| machine run | ਸਸ਼ੀਨ ਦੌਰ, ਯੰਤਰ ਨਿ਷ਪਾਦਨ | ਮਸ਼ੀਨ ਰਾਂਚੀ |
| machine translation | ਯੰਤਰਾਨੁਵਾਦ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਅਨੁਵਾਦ |
| machine word | ਸਸ਼ੀਨ ਸ਼ਬਦ, ਯਾਂਤ੍ਰਿਕ ਸ਼ਬਦ, ਯੰਤਰ ਸ਼ਬਦ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਸ਼ਬਦ |
| macro bibliography | ਬ੍ਰਹ੍ਮ ਪ੍ਰਲੇਸ਼ ਸੰਦਰ්ਭ-ਸੂਚੀ, ਬ੍ਰਹ੍ਮ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ | ਵਿਸ਼ਾਲ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| macro copying | ਸ੍ਰਥੂਲ ਪ੍ਰਤਿਲਿਪਿਕਰਣ, ਮੈਕ੍ਰੋਕੌਪੀਝੰਗ | ਵਿਸ਼ਾਲ ਪ੍ਰਤਿਲਿਪ |
| macro document | ਬ੍ਰਹ੍ਮ ਪ੍ਰਲੇਖ | ਵਿਸ਼ਾਲ ਪ੍ਰਲੇਖ |
| macro instruction | ਸ੍ਰਥੂਲ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਵਿਸ਼ਾਲ ਸਬੂਲ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| magazine | ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਪਤਰਿਕਾ |
| magazine boom | ਪਤ੍ਰਿਕਾਓਂ ਦੀ ਅਤਿਵ੍ਰੁੱਧਿ | ਪਤ੍ਰਿਕਾ ਦੀ ਚੜਤ |
| magazine bubble | ਮੈਗਨੇਟਿਕ ਬਬਲ ਚੁੰਬਕੀਯ ਬੁਲਬੁਲਾ | ਚੁੰਬਕੀ ਬੁਲਬੁਲਾ |
| magnetic character | ਚੁੰਬਕੀਯ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ | ਚੁੰਬਕੀ ਅਖਰ |

| | | |
|--|---|---------------------------------|
| magnetic disk | ਚੁੰਬਕੀ ਡਿਸਕ | ਚੁੰਬਕੀ ਡਿਸਕ |
| magnetic drum | ਚੁੰਬਕੀ ਡਰਮ | ਚੁੰਬਕੀ ਡਰਮ |
| magnetic ink character recorder (MICR) | ਚੁੰਬਕੀ ਸਿਆਹੀ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ ਰਿਕਾਰਡਰ (ਐਮ ਆਈ ਸੀ ਆਰ) | ਮਾਈਕਰ (ਚੁੰਬਕੀ ਸਾਹੀ ਅਖਰ ਰਿਕਾਰਡਰ) |
| magnetic media | ਚੁੰਬਕੀ ਮਾਧਿਅਮ | ਚੁੰਬਕੀ ਮਾਧਿਅਮ |
| magnetic memory | ਚੁੰਬਕੀ ਸਮ੍ਰਿਤੀ | ਚੁੰਬਕੀ ਯਾਦਸ਼ਕਤੀ |
| magnetic storage | ਚੁੰਬਕੀ ਭੰਡਾਰਣ | ਚੁੰਬਕੀ ਭੰਡਾਰਣ |
| magnetic strip | ਚੁੰਬਕੀ ਪਟ੍ਰੀ | ਚੁੰਬਕੀ ਪਟ੍ਰੀ |
| magnetic tape | ਚੁੰਬਕੀ ਟੇਪ | ਚੁੰਬਕੀ ਟੇਪ |
| magnetic tape cartridge | ਮੈਗਨੇਟਿਕ ਟੇਪ ਕਾਰਟ੍ਰਿਜ | ਚੁੰਬਕੀ ਟੇਪ ਕਾਰਟ੍ਰਿਜ |
| magnetic tape cassette | ਮੈਗਨੇਟਿਕ ਟੇਪ ਕੈਸੇਟ | ਚੁੰਬਕੀ ਟੇਪ ਕੈਸੇਟ |
| magnetic tape drive | ਚੁੰਬਕੀ ਟੇਪ ਡ੍ਰਾਈਵ | ਚੁੰਬਕੀ ਟੇਪ ਡ੍ਰਾਈਵ |
| massive | ਬ੍ਰਹਮਦ, ਵਿਸ਼ਾਲ, ਭਾਰੀ | ਵਿਸ਼ਾਲ |
| mass production | ਬੜੇ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਉਤਪਾਦਨ, ਪੁੱਜ ਉਤਪਾਦਨ | ਵੱਡੇ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਉਤਪਾਦਨ |
| mass storage | ਵਿਪੁਲ ਭੰਡਾਰਣ | ਮਸ਼ੂਲ ਭੰਡਾਰਣ |
| master card | ਮਾਸਟਰ ਕਾਰਡ, ਮੁੱਖ ਪਤ੍ਰਕ | ਮੁੱਖ ਸੂਚੀ |
| master catalogue | ਮਾਸਟਰ ਪ੍ਰਸੂਚੀ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਸੂਚੀ |
| master file | ਪ੍ਰਧਾਨ ਫਾਈਲ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਚਿਕਾ | ਮੁੱਖ ਸਿਰਲੇਖ |
| master library tape | ਪ੍ਰਧਾਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਟੇਪ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਗ੍ਰਹ ਟੇਪ | ਮੁੱਖ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਟੇਪ |
| master microfilm card | ਮੁੱਖ ਮਾਈਕ੍ਰੋਫਿਲਮ ਕਾਰਡ | ਮੁੱਖ ਮਾਈਕ੍ਰੋ ਫਿਲਮ ਕਾਰਡ |

| | | |
|-----------------------------------|--|------------------------|
| master negative film | ਮੂਲ ਨੇਗੇਟਿਵ ਫਿਲਮ | ਮੁੱਖ ਨੇਗੇਟਿਵ ਫਿਲਮ |
| master programme file | ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਫਾਇਲ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ ਫਾਇਲ | ਮੁੱਖ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਫਾਈਲ |
| master sheet | ਮੁੱਖ ਪਤਰ | ਮੁੱਖ ਪਤਰ |
| material | ਸਾਮਗ੍ਰੀ, ਦ੍ਰਵ, ਪਦਾਰਥ | ਸਾਮਗਰੀ |
| matter | 1. ਵਸਤੂ ਪਦਾਰਥ 2. ਟਾਊਪ (ਸਾਮਗ੍ਰੀ) | ਪਦਾਰਥ |
| matter category | ਪਦਾਰਥ ਸ਼੍ਰੇਣੀ | ਪਦਾਰਥ ਸ਼੍ਰੇਣੀ |
| matter facet | ਪਦਾਰਥ ਪੱਖ | ਪਦਾਰਥ ਪੱਖ |
| maximum | ਅਧਿਕਤਮ | ਬਹੁਤ |
| MBO (Management By Objectives) | ਐਮਬੀਓ (ਉਦੇਸ਼ਯਾਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਬੰਧਨ) | ਐਮ ਬੀ ਓ |
| Mc Colvin's principle | ਮੈਕੌਲਵਿਨ ਕਾ ਨਿਯਮ | ਮੈਕੌਲਿਨ ਦਾ ਨਿਯਮ |
| Meccano set principle | ਮੈਕੇਨੋ ਸੇਟ ਸਿਦਧਾਂਤ, ਮੈਕੇਨੋ ਸੇਟ ਕਾ ਨਿਯਮ | ਮੈਕਾਨੋ ਸੈਟ ਦੇ ਸਿਦਧਾਂਤ |
| mechanical charging | ਯਾਂਤ੍ਰਿਕ ਨਿਰੰਮ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ |
| mechanical counter | ਯਾਂਤ੍ਰਿਕ ਗਣਕ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਕਾਉਂਟਿੰਗ |
| mechanical discharging | ਯਾਂਤ੍ਰਿਕ ਆਗਮ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਰਾਹੀਂ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ |
| mechanical process | ਯਾਂਤ੍ਰਿਕ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| mechanisation | ਯੰਤ੍ਰੀਕਰਨ, ਮਸ਼ੀਨੀਕਰਨ | ਮਸ਼ੀਨੀਕਰਨ |
| mechanisation of arrangement | ਵਯਵਸਥਾਪਨ ਯੰਤ੍ਰੀਕਰਨ | ਮਸ਼ੀਨੀ ਤਰਤੀਬ |
| mechanism | 1. ਤੰਤ੍ਰ 2. ਕ੍ਰਿਯਾਵਿਧਿ | ਕਿਰਿਆ ਵਿਧਿ |
| media | ਮੀਡਿਆ, ਸੰਚਾਰ ਮਾਧਿਅਮ | ਸੰਚਾਰ ਮਾਧਿਅਮ |
| media file | ਮੀਡਿਆ ਫਾਇਲ | ਮੀਡਿਆ ਫਾਇਲ |

| | | |
|--------------------|------------------------------|-----------------|
| medical library | आयुर्विज्ञान पुस्तकालय | मेडीकल पुसतकाला |
| medium catalogue | मध्यम प्रसूची | मायिअम पूसुची |
| meeting | बैठक, सभा | सभा |
| megabyte | मैगाबाइट | मैगाबाइट |
| membership | सदस्यता | मैंबरशिप |
| membership card | सदस्यता पत्रक, सदस्यता कार्ड | मैंबरशिप कार्ड |
| membership list | सदस्यता सूची | मैंबरशिप सूची |
| memo | ज्ञापन | जाद पतर |
| memoir | संस्मरण | जादां |
| memorandum | ज्ञापन | गिआपन |
| memorial volume | स्मारक ग्रंथ, स्मृति ग्रंथ | समरिती संग्रूव |
| memory | स्मृति | जादासुत |
| mending | मरम्मत, सुधार | मुरंमत |
| mental process | मानसिक प्रक्रिया | मानसिक पूकिरिआ |
| menu driven | मैन्यूचालित | मैनुचालत |
| merge | विलय होना, संयोजित करना | समिलित हेष्टा |
| merger book | संयोजित पुस्तक | समिलित किताब |
| merging | विलयन | समिलित |
| Merill book number | मैरिल पुस्तक संख्या | मैरिल किताब अंक |
| message queuing | संदेश पंक्तीयन | संदेश पंगतीकरन |
| message routing | संदेश अनुमार्गण | संदेश युमाष्टा |
| metal corners | धातु कोण, धातु कोणिक जिल्द | थात केने |

| method | विधि | द्विधि |
|---------------------------------|--|---------------------------|
| method of complement | पूरक प्रणाली | पूरक परनाली |
| methodology | कार्यप्रणाली | बारन परनाली |
| Metropolitan Area Network (MAN) | महानगरीय क्षेत्र जालक्रम (मैन) | मैन |
| micro | सूक्ष्म, माइक्रो | ढेटा |
| micro bibliography | सूक्ष्म ग्रंथसूची | ढेटी गुंथसूची |
| micro computer | माइक्रो कंप्यूटर | ढेटा कंपुटर |
| micro copying technique | सूक्ष्म प्रतिलिपिकरण तकनीक | ढेटी पूतीलिपी उकनीक |
| micro document | सूक्ष्म प्रलेख | ढेटा परलेख |
| microfiche | माइक्रोफिश | माइकरोडिस |
| microfiche catalogue | माइक्रोफिश प्रसूची | माइकरोडिस प्रसूची |
| microfiche reader | माइक्रोफिश पठित्र | माइकरोडिस |
| micro field | सूक्ष्म विषय क्षेत्र | सुधंम खेउर |
| micro film | सूक्ष्म फिल्म, सूक्ष्म चित्र | सुधंम डिलम |
| microfilm copy | सूक्ष्म फिल्मप्रति | सुधंम डिलम पूति |
| microfilm library | माइक्रोफिल्म लाइब्रेरी | सुधंम डिलम पुसउकाला |
| microfilm projector | सूक्ष्मचित्र प्रक्षेपित्र, माइक्रोफिल्म प्रक्षेपित्र | सुधंम डिलम चलचित्रत यंतउर |
| microfilm reader | माइक्रोफिल्म पठित्र | सुधंम डिलम पउन यंतउर |
| microfilm sheet | माइक्रोफिल्म शीट | सुधंम डिलम पउर |
| microform | सूक्ष्म रूप, माइक्रोफॉर्म | सुधंम रुप |
| micrographic services | सूक्ष्मलेखीय सेवाएं | सुधमी सेवाएं |

| | | |
|-------------------|-----------------------------------|----------------------|
| micro-opaque | ਸੂਖਮ ਅਪਾਰਦਰਸ਼ੀ | ਸੁਖੰਮ ਅਪਾਰਦਰਸ਼ੀ |
| micro-opaque-card | ਮਾइक्रो-ओपेक-कार्ड | ਸੁਖੰਮ ਅਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਕਾਰਡ |
| micro-photography | ਸੂਖਮਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ | ਸੁਖੰਮ ਫੋਟੋਗਰਾਫੀ |
| microplate | ਸੂਖਮ ਪਲੇਟ, ਮਾइक्रोप्लेट | ਸੁਖੰਮ ਪਲੇਟ |
| microprocessor | ਸੂਖਮ ਸੰਸਾਧਕ, ਮਾइक्रोप्रोसेसर | ਸੁਖੰਮ ਸੰਸਾਧਨ |
| microrecording | ਸੂਖਮਾਭਿਲੇਖਨ | ਸੁਖੰਮ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ |
| microproduction | ਸੂਖਮਚਿਤ੍ਰ ਪੁਨਰੁਤਪਾਦਨ | ਸੁਖੰਮ ਉਤਪਾਦਨ |
| Microsoft | ਮਾइक्रोसॉफ्ट | ਮਾਇਕਰੋਸਾਫਟ |
| microstat | ਮਾइक्रोस्टैट | ਮਾਇਕਰੋਸਟੈਟ |
| microstrip | ਮਾइक्रोस्ट्रिप, ਸੂਖਮ ਪਟ੍ਰੀ | ਮਾਇਕਰੋਸਟ੍ਰਿਪ |
| micro-test | ਸੂਖਮ ਪਰੀਖਣ | ਸੁਖਮ ਪਰੀਖਣ |
| micro-text | ਮਾइक्रोटैक्स्ट, ਸੂਖਮ ਪਾਠ੍ਯਾਂਸ਼ | ਸੁਖਮ ਵਿਸ਼ਾਵਸਤੂ |
| microthought | ਸੂਖਮ ਵਿਥਯ | ਸੁਖਮ ਵਿਸ਼ਾ |
| microversion | ਸੂਖਮ ਸੰਸਕਰਣ | ਸੁਖਮ ਸੰਸਕਰਨ |
| mimeograph | ਅਨੁਲੇਖ | ਅਨੁਲੇਖ |
| memographed | ਅਨੁਲੇਖਿਤ | ਅਨੁਲੇਖਤ |
| miniature | ਲਘੁਚਿਤ੍ਰ, ਲਘੁਰੂਪ | ਲਘੂ ਚਿਤ੍ਰ |
| miniature edition | ਲਘੁ ਸੰਸਕਰਣ | ਲਘੂ ਸੰਸਕਰਨ |
| miniaturisation | ਲਘੁ ਚਿਤ੍ਰਣ, ਲਘੁਰੂਪਣ | ਲਘੂ ਚਿਤ੍ਰਣ |
| mini computer | ਮਿਨੀ ਕੰਪਿਊਟਰ | ਮਿਨੀ ਕੰਪਿਊਟਰ |
| minification | ਲਘੁਕਰਣ | ਲਘੂ ਕਰਨ |
| minutes book | ਕਾਰ੍ਯਵਰ੍ਤੰ ਪੁਸ੍ਤਿਕਾ | ਕਾਰਜ ਪੁਸਤਿਕਾ |

| | | |
|-------------------------------------|--|--------------------------------|
| MIS (Management Information System) | एमआईएस (प्रबंधन सूचना प्रणाली, प्रबंध सूचना तंत्र) | पूँछपन सूचना परनाली |
| miscellany | प्रकीर्णिका, विविधा | ढुटवल |
| missal | 1. मिसल 2. प्रार्थना पुस्तक | मिसल |
| missing isolate | विलुप्त वियोजक | लुपुत ऐकॅल |
| misuse | दुरुपयोग | गलुत वरुते |
| mitigation | अल्पीकरण, न्यूनीकरण | नवीनीकरण |
| mixed composition | मिश्र टाइप-विन्यास | मिस्ररित रचना |
| mixed notation | मिश्र अंकन | मिस्ररित चिंन |
| mixed symbol | मिश्रित प्रतीक | मिस्ररित चिंन |
| mnemonic | स्मृति-सहायक, स्मारक | समरुत ङैग |
| mnemonic characteristics | स्मरणजनक अभिलक्षण | समरुत ङैग लडुँड |
| mnemonic code | स्मारक कोड | समरुत वेड |
| mnemonic device | स्मरण युक्ति | समरुत विपी |
| mnemonics | 1. स्मारिकी 2. स्मृति संकेत 3. स्मरण-युक्ति | 1. समरुत चिंन 2. समरुत विपी |
| mobile librarian | चलपुस्तकाध्यक्ष, चलपुस्तकालयाध्यक्ष | गतीमील पुसुतकाला पूषान |
| mobile library | चलपुस्तकालय | गतीमील पुसुतकाला |
| mobilisation | जुटाना | लामडुँडी |
| Model Public Library Act | मॉडल सार्वजनिक पुस्तकालय अधिनियम | आपुनिक जनतुत पुसुतकाला निजम |
| modem | मॉडेम | मडुम |

| | | |
|-------------------------------|------------------------|------------------------|
| mode of formation of subjects | विषय निर्माण विधि | ਵਿਸ਼ਾ ਗਠਨ ਦੀ ਵਿਧੀ |
| modernisation | आधुनिकीकरण | ਆਧੁਨਿਕੀਕਰਣ |
| modern library | आधुनिक पुस्तकारलय | ਆਧੁਨਿਕ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| modification | आशोधन, परिवर्तन, सुधार | ਸੋਧ, ਸੁਧਾਰ, ਬਦਲਾਵ |
| modular | प्रतिरूपकीय, माँडुलर | ਪ੍ਰਤਿਮਾ |
| modulation | प्रतिरूपण | ਉਤਾਰ-ਚੜਾਅ |
| module | प्रतिरूपक | ਮਾਡੂਲ, ਹਿੱਸਾ |
| momentum | संवेग | ਰਫਤਾਰ |
| monastic library | मठ पुस्तकालय | ਮੱਠਵਾਦੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| monitor | परिवीक्षण करना, मॉनीटर | ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨਾ |
| monitoring | परिवीक्षण | ਨਿਗਰਾਨੀ |
| monochrome | इकरंग | ਇਕਹੇਰਾਰੰਗ |
| monochrome monitor | इकरंग मॉनीटर | ਇਕਹੇਰਾਰੰਗ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨਾ |
| monogram | मोनोग्राम | ਨਾਮ-ਚਿੰਨ |
| monograph | विनिबंध | ਪ੍ਰਬੰਧ |
| monograph series | विनिबंध माला | ਪ੍ਰਬੰਧ ਲੜੀ |
| monotony | 1. नीरसता 2. एकरसता | ਈਕ-ਰਸਤਾ |
| monthly periodical | मासिक पत्रिका, मासिकी | ਮਾਸਕ ਰਸਾਲਾ |
| mordant | रंगबंधक | ਚੁਭਦਾ, ਪਾਰ |
| more concrete sector | अधिक मूर्त विषय | ਹੋਰ ਠੋਸ ਖੇਤਰ |
| Morocco | मोरोक्को (चमड़ा) | ਚਮੜਾ |
| mortice (=mortise) | चूल्, खाँच | ਚੂਲ |
| mosaic binding | चितकबरी जिल्द | ਚਿਤਕਬਰੀ ਜਿਲਦ |

| | | |
|--|--|---|
| mother board | ਮਦਰ ਬੋਰਡ | ਮਦਰ ਬੋਰਡ |
| motion picture library | ਚਲਚਿਤਰਾਲਯ, ਫਿਲਮ ਲਾਭਰੇਰੀ | ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਤਸਵੀਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| motivation | ਅਭਿਪ੍ਰੇਰਣ | ਪ੍ਰੇਰਣਾ |
| motto | ਆਦਰਸ਼ ਵਾਕਯ | ਸਿਧਾਂਤ |
| movable location | ਸਾਪੇਖ ਸਥਾਨ | ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਸਥਾਨ |
| movable type | ਵਿਯੋਜਯ ਟਾਫ਼ਪ | ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਟਾਈਪ |
| movement | 1. ਆਂਦੋਲਨ 2. ਸੰਚਲਨ | ਲਹਿਰ |
| MS-DOS (Microsoft Disk Operating System) | ਏਮਏਸ-ਡਾੱਸ (ਮਾਫ਼ਕ੍ਰੋਸੌਫ਼ਟ ਡਿਸਕ ਆੱਪਰੇਟਿੰਗ ਸਿਸਟਮ) | ਏਮ.ਐਸ.ਡਾੱਸ (ਮਾਇਕਰੋਸਾਫਟ ਡਿਸਕ ਆਪਰੇਟਿੰਗ ਸਿਸਟਮ) |
| multidimensional | ਬਹੁਆਯਾਮੀ | ਬਹੁਪੱਖੀ |
| multidisciplinary | ਬਹੁਵਿਥਯੀ | ਬਹੁਪੱਖੀ ਵਿਸ਼ਾ |
| multifocal book | ਬਹੁਵਿਥਯਕ ਪੁਸਤਕ | ਬਹੁਪੱਖੀ ਵਿਸ਼ਾ ਪੁਸਤਕ |
| multifocal document | ਬਹੁਵਿਥਯਕ ਪ੍ਰਲੇਖ | ਬਹੁਪੱਖੀ ਪ੍ਰਲੇਖ |
| multilingual dictionary | ਬਹੁਭਾਸ਼ੀ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ | ਬਹੁਪੱਖੀ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| multimedia | ਮਲਟੀਮੀਡਿਯਾ, ਬਹੁਸੰਚਾਰ ਮਾਘਯਮ | ਮਲਟੀ ਮੀਡੀਆ |
| multimedia keyboard | ਮਲਟੀਮੀਡਿਯਾ, ਕੁੰਜੀਪਟਲ | ਮਲਟੀ ਮੀਡੀਆ ਕੀ-ਬੋਰਡ |
| multiple class | ਬਹੁਵਿਥਯਕ ਵਰਗ | ਅਨੇਕ ਵਰਗ |
| multiple corporate heading | ਬਹੁਵਿਥਯੀ ਸਮਞਿਟੀ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ | ਅਨੇਕ ਸਮਞਟੀ ਸਿਰਲੇਖ |
| multiple series note | ਬਹੁਗ੍ਰੰਥਮਾਲਾ ਟਿੱਪਣੀ | ਬਹੁਗ੍ਰੰਥਲੜੀ ਟਿੱਪਣੀ |
| multiple subject heading (=multiple heading) | ਬਹੁਵਿਥਯੀ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ (=ਬਹੁਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ) | ਬਹੁ ਵਿਸ਼ਾ ਸਿਰਲੇਖ |
| multiple synthesis | ਬਹੁਸੰਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਬਹੁ ਸਮਲੇਸ਼ਣ |

| | | |
|-------------------|---------------------------------|----------------|
| multi-tier stack | बहुस्तरीय स्टैक | ਬਹੁ ਸਤਰੀਯ ਸਟੇਕ |
| multi-user | बहु-उपयोगकर्ता | ਬਹੁ-ਉਪਭੋਗੀ |
| multivolumed book | बहुखंडीय पुस्तक | ਬਹੁ ਖੰਡ ਪੁਸਤਕ |
| music library | संगीत पुस्तकालय | ਸੰਗੀਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| mutilate | क्षति पहुँचाना, क्षत-विक्षत करन | ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁਚਾਨਾ |

N

| | | |
|--|---|--|
| name catalogue | नामप्रसूची | ਨਾਮ ਸੂਚੀ |
| name entry | नामप्रविष्टि | ਨਾਮ ਇੰਦਰਾਜ |
| name index | नामानुक्रमणिका | ਨਾਮ ਅਨੁਕ੍ਰਮਾਣਿਕਾ |
| name reference | नाम संदर्भ, नाम निर्देश | ਨਾਮ ਸੰਦਰਭ |
| name title reference | नाम आख्या संदर्भ | ਨਾਮ ਸਿਰਲੇਖ ਸੰਦਰਭ |
| narrative | वृत्तांत | ਵਾਰਤਾ |
| narrative description | वृत्तांत वर्णन | ਵਾਰਤਾ ਵਰਣਨ |
| narrow | संकीर्ण, संकुचित | ਤੰਗ |
| narrow book | अल्पायत पुस्तक | ਤੰਗ ਪੁਸਤਕ |
| narrower | संकीर्ण | ਤੰਗ |
| narrower term | संकीर्ण पद | ਤੰਗ ਮਿਆਕ |
| nascent | नवागत, नया | ਨਵਾਂ |
| NASSDOC (National Social Science Documentation Centre) | नैसर्गिक (राष्ट्रीय सामाजिक विज्ञान प्रलेखन केंद्र) | ਨੈਸਡਾਕ (ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿਗਿਆਨ ਪ੍ਰਲੇਖਣ ਕੇਂਦਰ) |

| | | |
|---|---|---|
| national bibliographical sources | राष्ट्रीय ग्रंथसूचीय स्रोत | राष्ट्रती गृथ सूची स्रोत |
| national bibliography | राष्ट्रीय ग्रंथसूची | राष्ट्रती गृथ सूची |
| national biography | राष्ट्रीय जीवनीकोश | राष्ट्रती जीवनी |
| national book centre | राष्ट्रीय पुस्तक केंद्र | राष्ट्रती पुसतक केंदर |
| national catalogue | राष्ट्रीय प्रसूची | राष्ट्रती सूची |
| national catalogue code | राष्ट्रीय प्रसूची संहिता | राष्ट्रती सूची कौड |
| national central library | राष्ट्रीय केंद्रीय पुस्तकालय | राष्ट्रती केंदर पुसतकाला |
| national centre | राष्ट्रीय केंद्र | राष्ट्रती केंदर |
| national depository | राष्ट्रीय निक्षेपागार | राष्ट्रती गौदाम |
| national gazetteer | राष्ट्रीय भौगोलिक कोश, राष्ट्रीय गजेटियर | राष्ट्रती डरौलिरा कौस |
| national index of translations | राष्ट्रीय अनुवाद अनुक्रमणी | राष्ट्रती अनुवाद अनुकरमडिका |
| National Informatics Centre (NIC) | राष्ट्रीय सूचना विज्ञान केंद्र (एनआईसी) | राष्ट्रती सूचना विगिरान केंदर |
| National Informatics Centre Network (NICNET) | राष्ट्रीय सूचना विज्ञान केंद्र जालक्रम (निकनेट) | राष्ट्रती सूचना विगिरानकेंदर जाल (निकनेट) |
| national information network | राष्ट्रीय सूचना तंत्र | राष्ट्रती सूचना जाल |
| National Information System for Science and Technology (NISSAT) | राष्ट्रीय विज्ञान व प्रौद्योगिकी सूचना प्रणाली नेशनल इन्फॉर्मेशन सिस्टम फॉर साइंस एंड टेक्नोलॉजी (निसात) | राष्ट्रती सूचना अडे उकनीकी सूचना पूडाली |

| | | |
|-------------------------------|--|--------------------------|
| national library | राष्ट्रीय पुस्तकालय | राਸ਼ਟਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| national library of india | भारत का राष्ट्रीय पुस्तकालय | ਭਾਰਤੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| national medical library | राष्ट्रीय आयुर्विज्ञान पुस्तकालय | ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਡਾਕਟਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| national network | राष्ट्रीय तंत्र | ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਾਲ |
| national standard | राष्ट्रीय मानक | ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਪਕ |
| national union catalogue | राष्ट्रीय संघ प्रसूची | ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੰਘ ਸੂਚੀ |
| national year book | राष्ट्रीय वार्षिकी | ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਲਾਨਾ ਪੁਸਤਕ |
| natural characteristics | स्वाभाविक लक्षण | ਸਵਭਾਵਕ ਲਛਣ |
| natural classification | प्राकृतिक वर्गीकरण | ਕੁਦਰਤੀ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| natural indexing language | प्राकृतिक अनुक्रमणीकरण भाषा, सहज अनुक्रमणीकरण भाषा | ਕੁਦਰਤੀ ਅਨੁਕਰਮਨੀਕਰਣ ਭਾਸ਼ਾ |
| natural language | प्राकृतिक भाषा | ਕੁਦਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| natural material | सहज द्रव्य, प्राकृतिक द्रव्य | ਕੁਦਰਤੀ ਵਸਤੁ |
| natural progression | प्राकृतिक श्रेणी | ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਕਾਸ |
| negative copy | निगेटिव प्रति | ਨਕਰਾਤਮਕ ਨਕਲ |
| negative film | निगेटिव फिल्म | ਨਕਰਾਤਮਕ ਫਿਲਮ |
| negative photograph | निगेटिव फोटोग्राफी | ਨਕਰਾਤਮਕ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫ |
| negative selection (=weeding) | छंटাই | ਨਕਰਾਤਮਕ ਛੁੱਟਾਈ |
| negative stock | निगेटिव संग्रह | ਨਕਰਾਤਮਕ ਗੋਦਾਮ |
| neo document | नव्य प्रलेख | ਨਵਾਂ ਪੁਲੇਖ |

| | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| net book | निवल-मूल्य पुस्तक | मुँप पुसउक |
| net price | निवल कीमत | मुँप कीमत |
| network | नेटवर्क, तंत्र, जालक्रम | जाल |
| network cost | नेटवर्क लागत | जाल कीमत |
| networking | जालक्रमण, नेटवर्किंग | जाल घटाना |
| never assigned number | अनिर्धारित संख्या | कटे वी अंक ना किंता |
| new acquisition | नई संप्राप्ति | नहीं पूपडी |
| new addition | नवागत प्रकाशन | नवां पूकासन |
| new arrival | नवागत प्रकाशन | नवां आभट |
| new books | नवीन पुस्तकें, नए प्रकाशन | नहीं पुसउक |
| new edition | नवीन संस्करण | नवां संसकरन |
| new publication | नया प्रकाशन | नवां पूकासन |
| news | समाचार, खबरें | खबरां |
| news bulletin | समाचार बुलेटिन | अखबारा |
| news clip | समाचार कतरन | खबरी कलिप |
| newspaper clippings | न्यूजपेपर कतरन, अखबार कतरन | अखबारा कतरन |
| newspaper clippings service | समाचारपत्र कतरन सेवा | अखबारा कतरन सेवां |
| newspaper file | समाचार संचिका | अखबारा डाइल |
| newspaper holder | समाचारपत्र धारक | अखबारा धारक |
| newspaper index | समाचारपत्र अनुक्रमणिका | अखबारा अन्करमाट |
| newspaper kiosk (=newspaper stall) | समाचारपत्र विक्रय-केंद्र | अखबारा विकरी केंटर |
| newspaper rack | समाचारपत्र रैक | अखबारा रैक |

| | | |
|--|---|-------------------------|
| newspaper rod | ਸਮਾਚਾਰਪਤਰ ਫੰਡਿਕਾ | ਅਖਬਾਰ ਡੰਡਾ |
| newspaper room | ਸਮਾਚਾਰਪਤਰ ਕਖ਼ | ਅਖਬਾਰ ਕਮਰਾ |
| newspaper stand | ਸਮਾਚਾਰਪਤਰ ਸਟੈਂਡ | ਅਖਬਾਰ ਸਟੈਂਡ |
| newsprint | ਅਖਬਾਰੀ ਕਾਗਜ਼ | ਅਖਬਾਰ ਛਪਾਈ |
| news release | ਸਮਾਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨੀ, ਪ੍ਰੈਸ ਵਿਜ਼ਿਤਿ | ਖਬਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨੀ |
| news summary | ਸਮਾਚਾਰ ਸੰਖੇਪ | ਖਬਰ ਸਾਰ |
| news weekly | ਸਮਾਚਾਰ ਸਾਪਤਾਹਿਕ | ਸਪਤਾਹਕ ਖਬਰ |
| new title | ਨਵਾਖ਼ਯਾ | ਨਵਾ ਸਿਰਲੇਖ |
| new titles | ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਨਵੇਂ ਸਿਰਲੇਖ |
| New York point | ਨਿਊਯਾਰਕ ਪਾਇੰਟ | ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਪਾਇੰਟ |
| nickname | ਉਪਨਾਮ, ਮੁੱਭੋਲਾ ਨਾਮ | ਉਪਨਾਮ |
| no dues certificate | ਅਦੇਯਤਾ ਪ੍ਰਮਾਣਪਤਰ | ਨਾ ਬਾਕਈਆ ਪ੍ਰਮਾਣਪਤਰ |
| node | ਨੋਡ | ਨੋਡ |
| nomenclature | ਨਾਮਪਦ੍ਧਿਤਿ | ਨਾਮਕਰਣ |
| non availability | ਅਨੁਪਲਬਧਤਾ | ਗੈਰ ਉਪਲਬੱਧ |
| non bibliographic database | ਗ੍ਰੰਥ-ਸੂਚੀਤਰ ਡਾਟਾਬੇਸ | ਗੈਰ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਵਰਣ ਡਾਟਾਬੇਸ |
| non book material | ਗ੍ਰੰਥੇਤਰ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਗੈਰ ਕਿਤਾਬ ਸੱਮਗਰੀ |
| non-commercial publication | ਅਵਯਾਕਸਾਯਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਗੈਰ ਵਪਾਰਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| non-consecutive numbering | ਕ੍ਰਮਹੀਨ ਸੰਖਿਆਂਕਨ | ਗੈਰ ਲਗਾਤਾਰ ਅੰਕਨ |
| non-conventional zone | ਅਰੁਢ ਅੰਚਲ | ਗੈਰ ਰਵਾਇਤੀ ਖੇਤਰ |
| non-documentary sources of information | ਅਪ੍ਰਲੇਖੀ ਸੂਚਨਾ ਸ੍ਰੋਤ, ਗ੍ਰੰਥੇਤਰ ਸੂਚਨਾ ਸ੍ਰੋਤ | ਗੈਰ ਪ੍ਰਲੇਖੀ ਸੂਚਨਾ ਸ੍ਰੋਤ |

| | | |
|----------------------------|--------------------------------|---------------------|
| non documentary sources | ग्रंथेतर स्रोत | ਗੈਰ ਪ੍ਰਲੇਖੀ ਸ੍ਰੋਤ |
| non-fiction | कथेतर साहित्य, गल्पेतर साहित्य | ਗੈਰ ਗਲਪ |
| non-formal education | अनौपचारिक शिक्षा | ਗੈਰ ਰਸਮੀ ਸਿੱਖੀਆ |
| non-hierarchical notation | अपदानुक्रमिक संकेतन | ਗੈਰ ਲੜੀ ਅੰਕਨ |
| non-hierarchy | अपदानुक्रम | ਗੈਰ ਲੜੀ |
| non-linear | अरैखिक | ਗੈਰ ਰੇਖਿਕ |
| non-parliamentary document | असंसदीय प्रलेख | ਗੈਰ ਸੰਸਦੀ ਪ੍ਰਲੇਖ |
| non recurring expenditure | अनावर्ती व्यय | ਗੈਰ ਆਵਰਤੀ ਖਰਚ |
| non recurring grant | अनावर्ती अनुदान | ਗੈਰ ਆਵਰਤੀ ਅਨੁਦਾਨ |
| non-resident member | अनिवासी सदस्य | ਗੈਰ ਨਿਵਾਸੀ ਸੱਦਸ |
| non-subject entry | विषयेतर प्रविष्टि | ਗੈਰ ਵਿਸ਼ਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| NOR element | अथवा पूरक अवयव | ਨਾ ਹੀ ਤੱਤ |
| NOR gate | अथवा पूरक द्वार | ਨਾ ਹੀ ਫਾਟਕ |
| normative principle | मानकीय सिद्धांत | ਮਾਪਨ ਦਾ ਅਸੂਲ |
| norms | मानक | ਮਾਪਨ |
| notation | 1. संकेतन 2. अंकन | ਅੰਕਨ |
| notational plane | 1. संकेत स्तर 2. अंकन स्तर | ਅੰਕਨ ਸਤਰ |
| notational hospitality | संकेत ग्रहणशीलता | ਦਿਖਾਵਟੀ ਪ੍ਰਾਚੁਣਚਾਰੀ |
| notational technique | संकेत तकनीक | ਦਿਖਾਵਟੀ ਤਕਨੀਕ |
| note | टिप्पणी, नोट | ਟਿੱਪਣੀ |
| note area | टिप्पणी क्षेत्र | ਟਿੱਪਣੀ ਖੇਤਰ |

| | | |
|--------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| note section | 1. टिप्पणी अनुच्छेद 2. टिप्पणी भाग | टिपਣੀ ਭਾਗ |
| not for issue | अदेय | ਨਾ ਦੇਣ ਯੋਗ |
| not for sale | अविक्रय | ਵਿਕਰੀ ਲਈ ਨਈ |
| nothing-before-something | कुछ से पूर्व कुछ नहीं | ਥੋੜੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲ ਕੁਝ ਨਹੀਂ |
| notification | विज्ञप्ति | ਸੂਚਨਾ |
| notion | धारणा | ਵਿਚਾਰ |
| novel | 1. उपन्यास 2. नवीन | ਨਾਵਲ, ਗਲਪ |
| number | अंक, संख्या | ਅੰਕ |
| number building | संख्या निर्माण | ਅੰਕ ਬਨਾਣਾ |
| number discontinued | परित्यक्त संख्या | ਅੰਕ ਬੰਦ |
| number entry | अंक प्रविष्टि | ਅੰਕ ਇੰਦਰਾਜ |
| numerical code | संख्यांक कोड, संख्यात्मक कूट | ਅੰਕੀ ਕੋਡ |
| numerical hierarchy | संख्यात्मक पदानुक्रम | ਅੰਕੀ ਲੜੀ |
| numerical device | संख्यात्मक युक्ति, संख्यात्मक साधन | ਅੰਕੀ ਵਿਧੀ |

O

| | | |
|-----------------|---------------------------------------|----------------------|
| obituary index | शोकसंदेश अनुक्रमणिका | ਸ਼ਰਧਾਜਲੀ ਅਨੁਕਰਮਾਣਿਕਾ |
| object | 1. उद्देश्य, प्रयोजन 2. वस्तुनिष्ठ | ਇਕਾਈ |
| object computer | अभिलक्ष्य कंप्यूटर | ਇਕਾਈ ਕੰਪਿਊਟਰ |

| | | |
|---|---|---|
| objective | 1. उद्देश्य प्रयोजन अभीष्ट 2. वस्तुनिष्ठ | ਉਦੇਸ਼ |
| object lens (=objective lens=projection lens) | ਅਭਿਵਿਐਕ ਲੇਨਸ | ਉਦੇਸ਼ ਸ਼ੀਸ਼ੇ |
| object-oriented programming (OOP) | ਲਕਸ਼ਯੋਨਮੁਖੀ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ਨ ਭਾ, (ਓਓਪੀ) | ਇਕਾਈ ਮੁੱਖੀ ਭਾਸ਼ਾ |
| object programme | ਅਭਿਲਕਸ਼ਯ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ, ਅਭਿਲਕਸ਼ਯ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼ | ਇਕਾਈ ਕਾਰਜ ਕ੍ਰਮ |
| oblong format | ਆਯਤ ਆਕਾਰ | ਆਈਤਾਕਾਰ ਢਾਂਚਾ |
| obscene literature | ਅਸ਼ਲੀਲ ਸਾਹਿਤਯ | ਅਸ਼ਲੀਲ ਸਾਹਿਤ |
| obscure | 1. ਅਸਪਸ਼ਟ 2. ਦੁਰਲੱਭ | ਅਸਪਸ਼ਟ |
| obscure title | ਅਸਪਸ਼ਟ ਵਯਾਖਯਾ | ਅਸਪਸ਼ਟ ਸਿਰਲੇਖ |
| observation | ਪ੍ਰੇਕਸ਼ਣ, ਅਵਲੋਕਨ | ਪ੍ਰੇਖਣ, ਦੇਖ-ਭਾਲ |
| obsolescence | ਅਪ੍ਰਚਲਨ, ਪ੍ਰਯੋਗ ਸੇ ਹਟਨਾ | ਅਪ੍ਰਚਲਨ |
| obsolete entry | ਅਪ੍ਰਚਲਿਤ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਅਪ੍ਰਚਲਿਤ ਇੰਦਰਾਜ |
| obverse cover (=book jacket) | ਤਪਰਿ ਆਕਰਣ, ਮੁਖ ਆਕਰਣ | ਉਪਰੀ ਜਿਲਟ |
| OCLC (Online Computer Library Centre) | ਓਸੀਐਲਸੀ (ਔਨਲਾਈਨ ਕੰਪਯੂਟਰ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਸੈਂਟਰ) | ਐੱਸੀ ਏਲ ਸੀ (ਆਨਲਾਇਨ ਕੰਪਿਊਟਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕੇਂਦਰ) |
| OCR (Optical Character Reader) | ਓਸੀਆਰ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਕ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ ਪਠਿਤ੍ਰ) | ਐੱਸੀਆਰ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਅਖਰ ਪਾਠਕ) |
| OCR (Optical Character Recognition) | ਓਸੀਆਰ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਕ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ ਪਹਚਾਨ) | ਐੱਸੀਆਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਅਖਰ ਪ੍ਰਮਾਣ |
| octave device | ਅਸ਼ਟਕ ਯੁਕਿਤ | ਅਸ਼ਟ ਵਿਧੀ |
| octave principle | ਅਸ਼ਟਕ ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ | ਅਸ਼ਟ ਅਸੂਲ |

| | | |
|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| ocativo | ਅਠਪੇਜੀ | ਅਠਵਾ |
| odd copy | ਅਪੂਰਨ ਸੇਟ ਕਾ ਅੰਕ | ਅਨਿਸਚਿਤ ਨਕਲ |
| oddments | ਵਿਥਯੇਤਰ, ਮੂਲੇਤਰ | ਬਾਕੀ ਭਾਗ |
| office automation | ਔਫਿਸ ਔਟੋਮੇਸ਼ਨ, ਕਾਰਯਾਲਯ ਸਵਚਾਲਨ | ਦਫਤਰੀ ਸਵੈਚਲਨ |
| official card | ਆਧਿਕਾਰਿਕ ਕਾਰਡ | ਦਫਤਰੀ ਕਾਰਡ |
| official handbook | ਆਧਿਕਾਰਿਕ ਨਿਯਮ- ਪੁਸਤਕ | ਦਫਤਰੀ ਨਿਯਮ ਕਿਤਾਬਚਾ |
| official organ | ਮੁਖ-ਪਤਰ | ਦਫਤਰੀ ਸਾਧਨ |
| offline | ਲਾਓਨੇਤਰ, ਔਫ ਲਾਓਨ | ਬੰਦ ਪੰਗਤੀ |
| offprint | ਅਨੁਮੁਦ੍ਰਯ | ਸਿੱਧੀ ਛਪਾਈ |
| offset | ਅਨੁਚਿਤ੍ਰਯ, ਔਫਸੇਟ | ਆਫਸੇਟ |
| offset lithography | ਔਫਸੇਟ ਲਿਠੋਗ੍ਰਾਫੀ | ਆਫਸੇਟ ਲਿਥੋਗ੍ਰਾਫੀ |
| offset photo lithography | ਔਫਸੇਟ ਫੋਟੋ ਲਿਠੋਗ੍ਰਾਫੀ | ਆਫਸੇਟ ਫੋਟੋ ਲਿਠੋਗ੍ਰਾਫੀ |
| omnibus review | ਬਹੁਗ੍ਰੰਥ ਸਮੀਕ੍ਸ਼ਾ | ਬਹੁਗ੍ਰੰਥ ਸਮਿਖਿਆ |
| omnibus volume | ਗ੍ਰੰਥਾਵਲੀ | ਬਹੁਗ੍ਰੰਥਾਵਲੀ |
| on approval | ਅਨੁਮੋਦਨਾਰਥ | ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਤੇ |
| on demand information service | ਮਾਂਗ ਅਨੁਸਾਰ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ | ਮੰਗ ਤੇ ਸੁਚਨਾ ਸੇਵਾ |
| one card system | ਏਕਪਤ੍ਰਕ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਏਕ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| online heading | ਏਕਪੰਕਿਤ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ | ਏਕ ਲਾਇਨ ਸਿਰਲੇਖ |
| on expiration | ਸਮਾਪ੍ਤਿ ਪਰ | ਸਮਾਪਤਿ ਤੈ |
| on-going approach | ਸਤਤ ਤਪਾਗਮ | ਪਹੁਚ ਤੇ |
| online | 1. ਯੁਗਪਤ 2. ਲਾਓਨ-ਆਰੂਫ. | ਆਨ ਲਾਇਨ |

| | | |
|---------------------------------------|---|-------------------------------|
| online communication | ਲਾਈਨ-ਆਰੂਫ਼ ਸੰਚਾਰ | ਆਨ ਲਾਇਨ ਸੰਚਾਰ |
| online computer library centre (OCLC) | ਆਨਲਾਈਨ ਕੰਪਿਊਟਰ ਪੁਸਤਕਾਲਯ ਕੇਂਦਰ (ਓਸੀਐਲਸੀ) | ਆਨਲਾਇਨ ਕੰਪਿਊਟਰ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਕੇਂਦਰ |
| online processing | ਔਨਲਾਈਨ ਪ੍ਰਕਰਮਣ | ਆਨਲਾਇਨ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ |
| online search | ਔਨਲਾਈਨ ਖੋਜ | ਆਨਲਾਇਨ ਖੋਜ |
| online system | ਔਨਲਾਈਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਆਨਲਾਇਨ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| online telecommunication | ਔਨਲਾਈਨ ਦੂਰ ਸੰਚਾਰ | ਆਨਲਾਇਨ ਦੂਰਸੰਚਾਰ |
| online union catalogue | ਔਨਲਾਈਨ ਸੰਘ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਆਨਲਾਇਨ ਸੰਘ ਸੂਚੀ |
| online vendor | ਔਨਲਾਈਨ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ | ਆਨਲਾਇਨ ਵਿਕਰੇਤਾ |
| on loan | ਪਰਿਦਾਯ ਪਰ | ਕਰਜ਼ ਤੇ |
| ooze leather | ਸਖਮਲੀ ਚਮੜਾ | ਮਖੱਮਲੀ ਚਮੜਾ |
| opaque | ਅਪਾਰਦਰਸ਼ੀ | ਧੁੰਦਲਾਪਨ |
| open access | ਨਿਰਬਾਧ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ | ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਪਹੁੰਚ |
| open access system | ਨਿਰਬਾਧ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| open array | ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਪੱਕਿਤ, ਸਾਕਾਸ਼ ਪੱਕਿਤ | ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਪੱਕਤੀ |
| open back | ਪੋਲੀ ਪੀਠ | ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਪਿਠ |
| open entry | ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਪ੍ਰਵਿਛਿਟ | ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਇੰਦਰਾਜ |
| opening | ਅਭਿਮੁਖ | ਉਦਘਾਟਨੀ |
| open-letter proof | ਰੇਖਿਤ ਵਰ੍ਹਾ ਪ੍ਰੂਫ਼ | ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਪੱਤਰ ਸਬੂਤ |
| open notation | ਅਪੂਰਿਤ ਸੰਕੇਤਨ | ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਅੰਕਨ |
| open reserve | ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਆਰਕਿਤ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੁਰਖਿਅਤ |
| open selection | ਸੁਕਤ ਚਯਨ | ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਚਨਾਵ |
| open-shelf collection | ਨਿਰਬਾਧ ਸ਼ੇਲਫ਼ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਪੱਟੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ |

| | | |
|----------------------------|--|----------------------------|
| open system | ਖੁਲਾ ਤੰਤਰ | ਖੁਲਾ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| operand | ਸੰਕਾਰਯ | ਆਪ੍ਰੇਟਰ |
| operate | ਪਰਿਚਾਲਿਤ ਕਰਨਾ, ਕਾਰਯ ਕਰਨਾ, ਸੰਚਾਲਿਤ ਕਰਨਾ | ਕੰਮ ਕਰਨਾ, ਆਪਰੇਟ ਕਰਨਾ |
| operating system | ਸੰਚਾਲਨ ਤੰਤਰ, ਆੱਪਰੇਟਿੰਗ ਸਿਸਟਮ | ਸੰਚਾਲਨ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| operation manual | ਸੰਚਾਲਨ ਮੈਨੂਅਲ, ਸੰਚਾਲਨ ਪੁਸਤਿਕਾ | ਕਾਰਵਾਈ ਕਿਤਾਬ |
| operation research | ਸੰਕ੍ਰਿਯਾ ਵਿਜ਼ਾਨ | ਸੰਚਾਲਨ ਖੋਜ |
| optical system | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਕ ਤੰਤਰ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕੀ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| optics | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਕੀ | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕੀ |
| optimum code | ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਤਮ ਕੋਡ | ਸਰਵੋਤਮ ਕੋਡ |
| optimum output | ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਤਮ ਨਿਗੰਤ | ਸਰਵੋਤਮ ਉਤਪਾਦਨ |
| option | ਵਿਕਲਪ | ਵਿਕਲਪ |
| optional class index entry | ਵੈਕਲਿਪਕ ਵਰਗ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਵਿਭਿਟ | ਵਿਕਲਪਿਤ ਵਰਗ ਅਨੁਕਾਮਕ ਇੰਦਰਾਜ |
| optional class number | ਵੈਕਲਿਪਕ ਵਰਗ ਸੰਖਯਾ | ਵਿਕਲਪਿਤ ਵਰਗ ਅੰਕ |
| opus number | ਲੇਖਨ-ਕ੍ਰਮਾਂਕ, ਕ੍ਰਿਤਿ ਸੰਖਯਾ | ਕ੍ਰਿਤਿ ਅੰਕ |
| order | 1. ਆਦੇਸ਼ 2. ਕ੍ਰਮ 3. ਕ੍ਰਯਾਦੇਸ਼ | ਆਦੇਸ਼, ਕਰਮ, ਹੁਕਮ |
| order card | ਆੱਡਰ ਕਾਰਡ | ਆਦੇਸ਼ ਕਾਰਡ |
| order department | ਕ੍ਰਯਾਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ | ਆਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ |
| order information | ਆੱਡਰ ਸੂਚਨਾ | ਆਦੇਸ਼ ਸੁਚਨਾ |
| ordering | 1. ਕ੍ਰਮੀਕਰਣ 2. ਕ੍ਰਯਾਦੇਸ਼ਨ | ਆਦੇਸ਼ ਕਰਨਾ |

| | | |
|------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| order of array | ਪੰਕਤਿਕ੍ਰਮ | ਆਦੇਸ਼ ਕ੍ਰਮ |
| order of chain | ਸ਼੍ਰੰਖਲਾ ਕ੍ਰਮ | ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਲੜੀ |
| order of precedence | ਪ੍ਰਵਰਤਾ ਕ੍ਰਮ | ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਪਹਿਲ |
| order slip | 1. ਕ੍ਰਯਾਦੇਸ਼ ਪਚੀ 2. ਔਡਰ ਸਲਿਪ | ਆਦੇਸ਼ ਪਰਤੀ |
| ordinal name | ਵਗੀਕ | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਨਾਂ |
| ordinal number | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਸੰਖਯਾ | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਅੰਕ |
| ordinal symbol | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਪ੍ਰਤੀਕ | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਚਿੰਨ |
| ordinal value | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਮਾਨ | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਮਾਪ |
| ordinary composite book | ਸਾਮਾਨਯ ਸੰਮਿਸ਼੍ਰ ਪੁਸਤਕ | ਸਮਾਨ ਵਿਸ਼ਾ ਕਿਤਾਬ |
| organisation | ਸੰਗਠਨ, ਵਯਵਸਥਾ | ਸੰਗਠਨ |
| organisation and maintenance | ਸੰਗਠਨ ਆਂ ਅਨੁਰਕਸ਼ਣ, ਵਯਵਸਥਾ ਆਂ ਰਖ-ਰਖਾਵ | ਸੰਗਠਨ ਅਤੇ ਰਖ-ਰਖਾਵ |
| organisation and management | ਸੰਗਠਨ ਆਂ ਪ੍ਰਬੰਧਨ | ਸੰਗਠਨ ਅਤੇ ਪੁਬੰਧ |
| organisational chart | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਚਾਟ | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਚਾਰਟ |
| organisational design | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਅਭਿਕਲਪ | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਬਣਤਰ |
| organisational structure | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਫਾਂਚਾ, ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਸੰਰਚਨਾ | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਢਾਂਚਾ |
| organisational yearbook | ਸੰਸਥਾਗਤ ਵਾਰਿਕ | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਸਲਾਨਾ ਕਿਤਾਬ |
| organisation of index | ਅਨੁਕ੍ਰਮਯੋਗਿਕਾ ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਅਨੁਕਰਮਾਣਿਕਾ |
| organised library | ਵਯਵਸਥਿਤ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਸੰਗਠਿਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| organization file | ਸੰਸਥਾਸੂਚਕ ਫਾਫ਼ਲ | ਸੰਗਠਨ ਫਾਈਲ |
| organ of corporate body | ਸਮਞਿਟ ਨਿਕਾਯ ਕਾ ਅੰਗ | ਨਿਗਮ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਅੰਗ |

| | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| orientation | अभिविन्यास | सधिती |
| orientation division | अभिविन्यास प्रभाग | सधिती विभाग |
| orientation programme | अभिविन्यास कार्यक्रम | सधिती प्रोग्राम |
| origin | उद्गम, आविर्भाव, मूल | मूल |
| original | मौलिक, मूल | मौलिक |
| original binding | मूल जिल्द | मूल जिलद |
| original book | मौलिक ग्रंथ, मूल पुस्तक | मूल किताब |
| original cover | मूल आवरण | मूल कवर |
| original edition (=first edition) | मूल संस्करण (=प्रथम संस्करण) | मूल संस्करण |
| original source (=primary source) | मूल स्रोत (=प्राथमिक स्रोत) | मूल स्रोत |
| original work | मौलिक कृति, मूल कार्य | मूल काम |
| originator | उद्भावक, जनक | सुराभाउ करतार |
| ornamental band | अलंकरण पट्टी, सजावटी पट्टी | सजावटी पंटी |
| ornamental fillet | आलंकरिक पट्टिका | सजावटी पंटी |
| ornamental inside lining (=double) | भीतरी सजावट अस्तर, अंतःअलंकरण | अंदरुनी सजावटी पंटी |
| out date (=out of date) | गतावधिक, अप्रचलित, प्रचलन से बाहर | पुराणी (छपणैग तें बाहर) |
| outer indention (=first indention) | बाहरी हाशिया | बाहरी वासीआ |
| out guide | बाह्य संदर्शिका | बाहरी संदेश |
| outlier library | बाह्यसेवी पुस्तकालय | बाहरी सेवा पुसतकाला |

| | | |
|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| outline | ਰੂਪਰੇਖਾ | ਰੁਪਰੇਖਾ |
| out of print | ਅਪ੍ਰਾਪ੍ਯ, ਅਲਭਯ | ਉਪਲਭਦ ਨਹੀ |
| out of turn | ਬਿਨ ਬਾਰੀ | ਬਿਨਾ ਵਾਰੀ |
| output | 1. ਨਿਰਗਤ 2. उत्पादन, उत्पाद | ਉਤਪਾਦਨ |
| output buffer | ਨਿਰਗਮ ਬਫਰ | ਉਤਪਾਦਨ ਬਫਰ |
| output channel | ਨਿਰਗਮ ਵਾਹਿਕਾ | ਉਤਪਾਦਨ |
| output control | ਨਿਰਗਮ ਨਿਯੰਤਰਣ | ਉਤਪਾਦਨ ਪੁਬੰਧ |
| output device | ਨਿਰਗਮ ਯੁਕਿਤ | ਉਤਪਾਦਨ ਵਿਧੀ |
| output record | ਨਿਰਗਤ ਅਭਿਲੇਖ | ਉਤਪਾਦਨ ਲੇਖਜੋਖਾ |
| output routine | ਨਿਰਗਮ ਨੇਮਕਾ | ਉਤਪਾਦਨ ਨੇਮਕਾ |
| outside margin (=outmargin) | ਬਾਹਰੀ ਹਾਸ਼ਿਆ | ਬਾਹਰੀ ਹਾਸ਼ਿਆ |
| outside source (=outsourcing) | ਬਾਹ੍ਯਸ਼ੋਤ (=ਬਹਿ:ਸ਼ੋਤਨ) | ਬਾਹਰੀ ਸ੍ਰੋਤ |
| outsourcing | ਬਹਿ:ਸ਼ੋਤਨ | ਬਾਹਰੀ ਸ੍ਰੋਤ |
| outsourcing contract | ਬਾਹ੍ਯਸ਼ੋਤ ਅਨੁਬੰਧ | ਬਾਹਰੀ ਸ੍ਰੋਤ ਠੇਕਾ |
| outsourcing corporate sector | ਬਾਹ੍ਯ ਸ਼ੋਤ ਸਮਞਿਤ ਕ੍ਸ਼ੇਤਰ | ਬਾਹਰੀ ਸ੍ਰੋਤ ਨਿਗਮ ਠੇਕਾ |
| oval halftone | ਓਵਲ ਹਾਫਟੋਨ | ਐਵਲ ਹਾਫਟੋਨ |
| overburdening | ਅਧਿਕ ਲਾਦਨਾ | ਹੋਰ ਬੋਝ ਪਾਉਣਾ |
| overcasting | ਊਪਰੀ ਸਿਲਾਈ | ਉਪਰੀ ਸਿਲਾਈ |
| overdevelopment | ਅਤਿਵਿਕਾਸ | ਵੱਧ ਵਿਕਾਸ |
| overdue book | ਅਤਿਕਾਲਦੇਯ ਪੁਸਤਕ | ਬਕਾਇਆ ਕਿਤਾਬ |
| overdue charges | ਅਧਿਦੇਯ ਸ਼ੁਲਕ, ਵਿਲਮਬ ਸ਼ੁਲਕ | ਬਕਾਇਆ ਜੁਰਮਾਨਾ |

| | | |
|------------------------|-------------------------------|------------------------|
| overflow of title page | ਅਤਿਵਿਆਪਿ | ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਸਦੇਸ਼ ਓਵਰਫਲੋ |
| overinking | ਜ਼ਿਆਦਾ ਸ਼ਿਆਹੀ ਲਗ ਜਾਨਾ | ਜਿਆਦਾ ਸਿਹਾਈ ਪਾਊਣਾ |
| overlap | ਅਤਿਵਿਆਪਨ, ਅਤਿਵਿਆਪ ਹੋਨਾ | ਢਕੱਣ |
| overlapping | ਅਤਿਵਿਆਪਿ | ਜਿਆਦਾ ਢਕਣਾ |
| overnight issue | ਰਾਤਿਪਰੰਤ ਪਰਿਦਾਯ | ਰਾਤ ਲਈ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ |
| overplus copies | ਅਧਿਸ਼ੇਖ ਪ੍ਰਤਿਯਾੱ | ਵੱਧ ਨਕਲ |
| oversewing | ਊਪਰੀ ਸੀਵਨ | ਉੱਪਰੀ ਸੀਣ |
| oversewing method | ਊਪਰੀ ਸੀਵਨ ਵਿਧਿ | ਉੱਪਰੀ ਸੀਣ ਵਿਧੀ |
| oversize book | ਬ੍ਰਹੁਦਾਕਾਰ ਪੁਸਤਕ | ਵੱਧ ਆਕਾਰ ਕਿਤਾਬ |
| oversised book | ਬ੍ਰਹੁਦਾਕਾਰ ਪੁਸਤਕ | ਵੱਧ ਆਕਾਰ ਕਿਤਾਬ |
| ownership mark | ਸਵਤਕ ਚਿਹਨ | ਮਾਲਕਾਨਾ ਚਿਨ |
| ownership stamp | 1. ਸਵਤਕ ਮੁਦ੍ਰਾ 2. ਸਵਤਕ ਛਾਪ | ਮਾਲਕਾਨਾ ਛਾਪ |
| Oxford corner | ਔਕਸਫੋਰਡ ਕੌਨਰ | ਔਕਸ ਫੌਰਡ ਕਾਰਨਰ |

P

| | | |
|-------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| package | ਪੈਕੇਜ, ਸੰਕੁਲ | ਪੁਲਿੰਦਾ |
| packet device | ਕੋਠਕ ਯੁਕਿਤ | ਪੁਲਿੰਦਾ ਯੁਕਿਤ |
| packet switching | ਪੈਕੇਟ ਸਵਿਚਿੰਗ (ਕੰਪਿਊਟਰ) | ਪੈਕੇਟ ਸਵਿਚਿੰਗ |
| packet switching data service | ਪੈਕੇਟ ਸਵਿਚਿੰਗ ਡਾਟਾ ਸੇਵਾ | ਪੈਕੇਟ ਸਵਿਚਿੰਗ ਡਾਟਾ ਸੇਵਾ |
| packing material | ਪੈਕਿੰਗ ਸਾਮਗਰੀ | ਪੈਕਿੰਗ ਸਾਮਗਰੀ |

| | | |
|-------------------|---|---------------------|
| packing room | पैकिंग कक्ष | पैकिंग कमरा |
| page | 1. पृष्ठ 2. पुस्तक वाहक | पंता |
| page break | पृष्ठ विच्छेद | पंता विरल |
| page catalogue | पृष्ठ-प्रसूची | पंता प्रसूची |
| page layout | पृष्ठ अभिन्यास | पंता रूपरेखा |
| pager | 1. पृष्ठीय 2. पेजर | पेजर |
| pagination | पृष्ठ-संख्यांकन | पंता नंबर लाउट |
| palm leaves | ताड़ पत्र | ताड़ पत्र |
| pamphlet | पत्रक, पैम्फलेट | पत्रक |
| paper | 1. कागज 2. आलेख | कागज |
| paper board | गत्ता, दफती | गत्ता |
| paper cutter | कागज चाकू | कागज चाकू |
| paperless library | कागज रहित पुस्तकालय | कागज रहित पुस्तकालय |
| paper substance | 1. कागज भार 2. शोध सार | विश्लेषण |
| paper weight | पेपरवेट, कागज दाब | कागज दाब |
| paperback | पेपरबैक | पेपरबैक |
| papergram | पेपरग्राम | पेपरग्राम |
| paperprint | कागजी मुद्रण | कागजी मुद्रण |
| papyrology | 1. पांडुलिपी विज्ञान 2. कागज का इतिहास | कागज का इतिहास |
| papyrus | पेपाइरस | पेपीरस |
| papyrus roll | पेपाइरस रोल | पेपीरस रोल |
| paragon | पैरागन | नमूना |
| paragraph | पैराग्राफ, पैरा, अनुच्छेद | पैराग्राफ |

| | | |
|---|---|------------------|
| paragraph break | ਪੈਰਾ ਸਮਾਪਿਤ | ਪੈਰਾ ਵਿੱਖ |
| paragraph indentation (=paragraph indentation) | ਦੂਸਰਾ ਹਾਸ਼ਿਆ, ਪੈਰਾ ਫੇਨਾ | ਪੈਰਾ ਹਾਸ਼ਿਆ |
| parallel classification | ਸਮਾਂਤਰ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਸਮਾਂਤਰ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| parallel computer | ਸਮਾਂਤਰ ਕੰਪ्यूਟਰ | ਸਮਾਂਤਰ ਕੰਪਿਊਟਰ |
| parallel edition | ਸਮਾਂਤਰ ਸੰਸਕਰਣ | ਸਮਾਂਤਰ ਸੰਸਕਰਣ |
| Parallel port | ਸਮਾਂਤਰ ਪੋਰਟ | ਸਮਾਂਤਰ ਪੋਰਟ |
| parallel processing | 1. ਸਮਾਂਤਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ 2. ਸਮਾਂਤਰ ਸੰਸਾਧਨ | ਸਮਾਂਤਰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ |
| parallel title | ਸਮਾਂਤਰ ਆਖਯਾ | ਸਮਾਂਤਰ ਸਿਰਲੇਖ |
| parallel translation | ਸਮੂਲ ਅਨੁਵਾਦ | ਸਮਾਂਤਰ ਅਨੁਵਾਦ |
| parameter | ਪ੍ਰਾਚਲ | ਮਾਪਦੰਡ |
| parantheses | ਲਘੁ ਕੋਞਠਕ | ਛੋਟੀ ਬਰੈਕਿਟ |
| parchment | ਚਮ ਪਤ੍ਰ, ਪਾਰਚਮੈਂਟ | ਚਮੜੇ ਦਾ ਪਤੜਾ |
| parchment roll | ਪਾਰਚਮੈਂਟ ਕੁੰਡਲੀ, ਪਾਰਚਮੈਂਟ ਰੋਲ | ਚਮੜਾ ਪਤੜਾ ਰੋਲ |
| parent organisation | 1. ਮੂਲ ਸੰਗਠਨ 2. ਪੈਰਿਯੋਗ ਸੰਗਠਨ | ਪੈਰਿਯੋਗ ਸੰਗਠਨ |
| parity | ਸਮਤਾ | ਸਮਾਨਤਾ |
| parlance | ਬੋਲੀ, ਵਾਰਤਾਲਾਪ | ਵਾਰਤਾਲਾਪ |
| parochial library (=parish library =bray library) | ਪੈਰਿਸ਼ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਛੋਟਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| part | ਭਾਗ | ਭਾਗ |
| partial bibliography | ਆਂਸ਼ਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਅੰਸ਼ਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |

| | | |
|---------------------------------------|--|------------------------------|
| partial binding (=part binding) | ਆਂਸ਼ਿਕ ਜਿਲਦ (ਬੰਦੀ) | ਅੰਸ਼ਿਕ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| partial contents | ਆਂਸ਼ਿਕ ਅੰਤਰਵੰਸ਼ੁ | ਅੰਸ਼ਿਕ ਵਿਸ਼ਾਸੂਚੀ |
| partial contents note | ਆਂਸ਼ਿਕ ਵਿਸ਼ਯ ਟਿੱਪਣਯ | ਅੰਸ਼ਿਕ ਵਿਸ਼ਾ ਟਿੱਪਣੀ |
| partial title | ਆਂਸ਼ਿਕ ਆਖਯਾ | ਅੰਸ਼ਿਕ ਸਿਰਲੇਖ |
| part signature (=volume signature) | ਜਿਲਦ ਸੰਕੇਤ | ਜਿਲਦ ਸੰਕੇਤ |
| passive | ਨਿਭਿਕ੍ਰਯ ਨਿਸ਼ਚੇਸ਼ਟ | ਨਿਸ਼ਕਿਰਿਆ |
| password | ਪਾਰਯਸ਼ਬਦ, ਪਾਸਵਰਡ | ਗੁਪਤ ਪਛਾਣ ਸ਼ਬਦ |
| patent | ਏਕਸ਼ਵ, ਪੇਟੇਂਟ | ਪੇਟੇਂਟ |
| patentee | ਏਕਸ਼ਵੀ | ਪੇਟੇਂਟ ਕਰਾਓਣ ਵਾਲਾ |
| patent information service | ਏਕਸ਼ਵ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ, ਪੇਟੇਂਟ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ | ਪੇਟੇਂਟ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ |
| patent right | ਏਕਸ਼ਵਾਧਿਕਾਰ | ਪੇਟੇਂਟ ਅਧਿਕਾਰ |
| patent specification | ਪੇਟੇਂਟ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ | ਪੇਟੇਂਟ ਸੰਬਧੀ ਵੇਰਵਾ |
| patron | ਸੰਰਕਸ਼ਕ | ਸੰਰਕਸ਼ਕ |
| patron record | ਸੰਰਕਸ਼ਕ ਰਿਕੌਰਡ | ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਵੇਰਵਾ |
| pattern | ਪ੍ਰਤਿਮਾਨ, ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ, ਸਾਂਚਾ | ਨਮੁਨਾ |
| pattern book | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ ਪੁਸ਼ਟਕ | ਨਮੁਨਾ ਕਿਤਾਬ |
| payment | ਭੁਗਤਾਨ | ਭੁਗਤਾਨ |
| peak hours | ਸਰਵਾਧਿਕ ਦੇਯ-ਆਦੇਯ | ਰੁਝੇਵੇਂ ਭਰਿਆ ਸੰਮਾ |
| peak transactions | ਸਰਵਾਧਿਕ ਦੇਯ-ਆਦੇਯ | ਲੇਨ ਦੇਨ ਦਾ ਰੁਝੇਵੇਂ ਭਰਿਆ ਸੰਮਾ |
| pedestrian book | ਸਾਮਾਨਯ ਪੁਸ਼ਟਕ | ਸਾਧਾਰਨ ਕਿਤਾਬ |
| pedestrian work | ਸਾਮਾਨਯ ਕ੍ਰਿਤਿ | ਵਸ਼ਾਵਲੀ ਕੰਮ |
| padigree copy | ਵੰਸ਼ਾਵਲੀ ਪ੍ਰਤਿ | ਵਸ਼ਾਵਲੀ ਕਾਪੀ |
| pen name | ਤਪਨਾਮ | ਤਖ਼ਲਸ |

| | | |
|-------------------------|--|---------------------|
| per capita method | प्रति व्यक्ति विधि | पूति विअकती विधी |
| perfect binding | परिपूर्ण जिल्दबंदी, परिपूर्ण जिल्द | पुठन जिलदबंदी |
| perfect copy | परिपूर्ण प्रति, परिनिष्पन्न प्रति | पुठन कापी |
| perfecting | 1. दुपीठी छपाई 2. अपरपृष्ठ छपाई | परिपुठन |
| performance appraisal | निष्पादन मूल्यनिरूपण | कारज मुलाकट |
| performance budgeting | निष्पादन बजट बनाना | मुलाकट बजट विधी |
| performance evaluation | निष्पादन मूल्यांकन | कारज मुलाकट |
| performance measures | निष्पादन माप | कारज मापदंड |
| period bibliography | कालिक ग्रंथसूची | कालक गुंथसूची |
| period division | काल विभाजन | काल वंड |
| periodical | 1. सावधि 2. आवधिक पत्रिका | पत्रिका |
| periodical bibliography | आवधिक ग्रंथसूची | पत्रिका गुंथसूची |
| periodical boom | 1. आवधिक अतिवृद्धि 2. पत्रिका अतिवृद्धि | पत्रिका चत्र |
| periodical conference | आवधिक सम्मेलन | पत्रिका सम्मेलन |
| periodical display rack | पत्रिका प्रदर्शन रैक | पत्रिका नुमाईस रैक |
| periodical index | पत्रिका अनुक्रमणिका | पत्रिका अनुक्रमणिका |
| periodical library | पत्रिकालय | पत्रिका पुस्तकालय |
| periodical publication | आवधिक प्रकाशन | पत्रिका प्रकाशन |
| periodical rack | पत्रिका रैक | पत्रिका रैक |
| periodical report | आवधिक रिपोर्ट | पत्रिका रिपोर्ट |

| | | |
|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| personalisation | वैयक्तिकीकरण | विअकतीकरन |
| personalised services | व्यक्ति आधारित सेवाएँ | विअकतीगत सेवांवा |
| Personality | व्यक्तित्व | सकसीअत |
| personality category | व्यक्तित्व श्रेणी | सकसीअत सूंठी |
| personality facet | व्यक्तित्व पक्ष | सकसीअत पहिलु |
| personality isolate | व्यक्तित्व वियोजक | सकसीअत ऐकल |
| personality level | व्यक्तित्व स्तर | सकसीअत पटँर |
| personal name entry | व्यक्ति-नाम प्रविष्टि | विअकतीगत नाम ऐंकरान |
| personal subject | वैयक्तिक विषय | विअकतीगत विज्ञा |
| personnel | कार्क | अमला |
| persons table | जनसारणी | जनसारठी |
| perspective | परिप्रेक्ष्य | दरिसठी केड |
| pertinence factor | प्रासंगिकता गुणक | पूसंगिक अंस |
| pervasive | व्यापक | विआपक |
| pest | पीडक | कीडा |
| pesticide | पीडकनाशी | कीडा नासक |
| pet name | प्यार का नाम | लाडला नां |
| phase | 1. प्रावस्था 2. कला | पहिलु |
| phase device | प्रावस्था युक्ति | पहिलु वियी |
| phase relation | प्रावस्था संबंध | पहिलु संघप |
| phenomenon | परिघटना | खटना |
| philanthropist | परोपकारी, मानवप्रेमी | परऐपकारी |
| philanthropy | परोपकार, मानवप्रेम | परऐपकार |
| philologist | वाङ्मयीमांसक | सघट सासतरी |

| | | |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| philosophical basis | ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਆਧਾਰ | ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਆਧਾਰ |
| philosophy and theory | ਦਰਸ਼ਨ ਏਵੰ ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ | ਦਰਸ਼ਨ ਤੇ ਸਿੰਘਾਤ |
| phoenix schedule | ਫੀਨਿਕਸ ਤਾਲਿਕਾ | ਫਿਨਿਕਸ ਸਾਰਨੀ |
| phonogram | ਧੁਨਿ-ਚਿਹ੍ਨ | ਫੋਨੋਗ੍ਰਾਮ |
| phonograph record library | ਫੋਨੋਗ੍ਰਾਫ ਰਿਕੌਡ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ | ਫੋਨੋਗ੍ਰਾਮ ਰਿਕਾਰਡ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| photo composition | ਚਿਤ੍ਰਮੁਦ੍ਰਣ ਰਚਨਾ, ਫੋਟੋਵਿਨ੍ਯਾਸ | ਚਿਤੱਰ ਰਚਨਾ |
| photo conductor | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸੰਵਾਹਕ | ਚਿਤੱਰ ਸੰਚਾਲਕ |
| photocopier | ਫੋਟੋਪ੍ਰਤਿਲਿਪਿਤ ਫੋਟੋਕੌਪਿਯਰ | ਫੋਟੋ ਕਾਪੀ ਜੰਤਰ |
| photocopy | ਫੋਟੋਕੌਪੀ, ਫੋਟੋਪ੍ਰਤਿਲਿਪਿ | ਫੋਟੋਕਾਪੀ |
| photo editor | ਛਵਿ ਸੰਪਾਦਕ | ਚਿਤ੍ਰ ਸੰਪਾਦਕ |
| photo faesimile | ਫੋਟੋ ਪ੍ਰਤਿਕ੍ਰਿਤਿ | ਫੋਟੋ ਨਕਲ |
| photolithography | ਫੋਟੋਲਿਥੋ ਮੁਦ੍ਰਣ, ਫੋਟੋਲਿਥੋਗ੍ਰਾਫੀ | ਚਿਤਰ ਸ਼ਿਲਾ ਲੇਖਣ |
| photomicrograph | ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸੂਕ੍ਸ਼ਮਲੇਖ | ਸੁਖਮਚਿਤਰ ਲੇਖ |
| photoprint | ਫੋਟੋਛਾਪ | ਚਿਤੱਰ ਛਾਪ |
| photo reproduction | ਫੋਟੋ ਪੁਨਰਮੁਦ੍ਰਣ | ਚਿਤੱਰ ਪੁਨਰ ਉਤਪਾਦਨ |
| phrase pseudonym | ਵਾਕ੍ਯਾਤਮਕ ਛਬ੍ਰਨਾਮ | ਫਰਜੀ ਵਾਕ |
| physical bibliography | ਭੌਤਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਭੌਤਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| physical condition | ਭੌਤਿਕ ਪਰਿਸਥਿਤਿ | ਭੌਤਿਕ ਸਥਿਤੀ |
| physical description | ਭੌਤਿਕ ਵਿਵਰਣ | ਭੌਤਿਕ ਵੇਰਵਾ |
| physical facility | ਭੌਤਿਕ ਸੁਵਿਧਾ | ਭੌਤਿਕ ਸੁਵਿਧਾ |
| physical form | ਭੌਤਿਕ ਸੁਰੂਪ | ਭੌਤਿਕ ਰੂਪ |

| | | |
|---------------------------|---|--------------------|
| physical form of document | प्रलेख का भौतिक स्वरूप | लेख का भौतिक रूप |
| physical infrastructure | भौतिक आधार संरचना | भौतिक अणार संरचना |
| physical verification | प्रत्यक्ष सत्यापन | भौतिक पडडाल |
| pictorial | सचित्र, चित्रमय | सचित्र |
| pictorial cover | सचित्र जिल्द | सचित्र सरवरक |
| picture file | चित्र संग्रह | चित्र डाल |
| picture paper | सचित्र समाचारपत्र | चित्र कागज |
| picture story book | सचित्र कथा पुस्तक | सचित्र कथा |
| pig skin | शूकर चर्म | सुर चमडी |
| pigeonhole | खाना, कोष्ठ | खाना |
| pigeonhole rack | कोष्ठ रैक | खाना रैक |
| pigeonhole system | खाना पद्धति, कोष्ठ पद्धति | खाना परनाली |
| pilot project | 1. अग्रगामी परियोजना 2. प्रायोगिक परियोजना | पथ परदरसक उजडीज |
| pilot study | अग्रगामी अध्ययन | पथ परदरसक अधिअन |
| pinhead morocco | दानेदार मोरक्को (चर्म) | दानेदार चमडा |
| pin mark | सूची-चिह्न | सूची चिह्न |
| pin pointed | सुनिदेशित | |
| pioneering effort | अग्रगामी प्रयास | भारग दरसक परिअस |
| piratical edition | अनधिकृत संस्करण, चोर संस्करण | चेर संसकरन |
| piratical printer | अनधिकृत मुद्रक, चोर मुद्रक | चेर डापक |
| placard catalogue | सूचनापत्रक प्रसूची | सूचना पत्रक परसूची |

| | | |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| place value | स्थानिक मान | ਸਥਾਨਕ ਮਹੱਤਵ |
| plain title edition (=departmental edition) | ਵਿਭਾਗੀਯ ਸੰਸਕਰਣ | ਵਿਭਗੀ ਸੰਸਕਰਨ |
| plan | 1. ਨਕਸ਼ਾ 2. ਆਯੋਜਨਾ | ਯੋਜਨਾ |
| plane of work | ਕਾਰ्य धरातल | ਕਾਰਜ ਸਤੱਰ |
| planograph | ਪਲੈਨੋਗ੍ਰਾਫ, ਸਮਚਿਤਰ | ਸਮਚਿਤਰ |
| planography | ਪਲੈਨੋਗ੍ਰਾਫੀ, ਸਮਚਿਤਰਣ | ਸਮਚਿਤਰਨ |
| plate | 1. ਪਲੇਟ, ਪਟ੍ਰਿਕਾ 2. ਚਿਤਰਪ੍ਰਠ | ਪਲੇਟ |
| plate cylinder | ਪਲੇਟ ਸਿਲਿੰਡਰ | ਪਲੇਟ ਸਿਲਿੰਡਰ |
| plate galzed | ਪਟ੍ਰਿਕਾਕਾਚਿਤ | ਚਮਕੀਲੀ ਪਲੇਟ |
| plate mark | ਪਲੇਟ ਚਿਹਨ | ਪਲੇਟ ਚਿੰਨ |
| plate paper | ਪਲੇਟ ਕਾਗਜ਼ | ਪਲੇਟ ਕਾਗਜ |
| plethora | ਅਧਿਕਤਾ, ਵਿਪੁਲਤਾ | ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ |
| plotter | ਆਲੇਖਿਤਰ, ਪਲਾੱਟਰ | ਨਕਸ਼ੇ ਬਣਦੂਣ ਵਾਲਾ ਯੰਤਰ |
| plough | ਸਮਕਰੱਕ | ਜਿਲਦ ਸਾਜ ਦਾ ਛੁਰਾ |
| pocket dictionary | ਗੁਟਕਾ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼, ਜੇਬੀ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ | ਜਬੀ ਸ਼ਬਦ ਕੋਸ਼ |
| polarisation | ਧੁਵੀਕਰਣ | ਧਰੁਵੀ ਕਰਨ |
| polemical pamphlet | ਖੰਡਨ-ਸੰਡਨਾਤਮਕ ਪੁਸਤਿਕਾ | ਬਹਿਸ ਕਲਾ ਪੁਸਤਿਕਾ |
| politico-historical features | ਰਾਜਨੈਤਿਕ-ਐਤਿਹਾਸਿਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾएं | ਰਾਜਨੇਤਿਕ-ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ |
| polygot | ਬਹੁਭਾਸ਼ਿਕ | ਬਹੁਭਾਸ਼ਿਕ |
| polygot book | ਬਹੁਭਾਸ਼ਿਕ ਪੁਸਤਕ | ਬਹੁਭਾਸ਼ਿਕ ਪੁਸਤਕ |
| popular edition | ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਸੰਸਕਰਣ | ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਸਮਕਰਨ |

| | | |
|--|--|---|
| popular library | लोकप्रिय पुस्तकालय | ਲੋਕਪ੍ਰਿਏ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| popular name | प्रचलित नाम, लोकप्रिय नाम | ਲੋਕਪ੍ਰਿਏ ਨਾਂ |
| portfolio | पोर्टफोलियो | ਪ੍ਰੋਟਫੋਲਿਓ |
| positive stock | पॉजिटिव (फिल्म) स्टॉक | ਪੱਕਾ ਸਟਾਕ |
| post coordinate | पश्च समन्वय | ਉਤਰ-ਕਾਲਿਨ |
| post coordinate indexing | पश्च समन्वयी अनुक्रमणीकरण | ਉਤਰ ਕਾਲੀਨ ਅਨੁਕਰਮੀਕਰਨ |
| post coordinate indexing system | पश्च समन्वयी अनुक्रमणीकरण पद्धति | ਉਤਰ ਕਾਲੀਨ ਅਨੁਕਰਮੀਕਰਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| posteriorising common isolate idea | पश्चस्थापक सामान्य वियोजक विचार | ਪਿਛਲਗ ਸਮਾਨ ਏਕਲ ਵਿਚਾਰ |
| posterity | भावी पीढ़ी | ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਨਸਲ |
| posthumous work | मरणोत्तर कृति | ਸਰਨਓਪਰਾਂਤ ਰਚਨਾ |
| postulate | अभ्युपगम | ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲ |
| Postulate of auteriousing quality | पूर्वतास्थापक गुणका अभ्युपगम | ਪੁਰਵਕਾਲੀਨ ਗੁਣਵਤਾ ਦਾ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲ |
| postualte of basic fact | मूलपक्ष अभ्युपगम | ਮੂਲ ਪਹਿਲੂ ਦਾ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲ |
| postulate of concreteness | मूर्तता अभ्युपगम | ਨਿਗਰਤਾ ਦਾ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲ |
| postulate of rounds for personality and matter | व्यक्तित्व और द्रव्य आवृत्ति का अभ्युपगम | ਵਿਅਕਤੀਤਵ ਅਤੇ ਸਾਮਗਰੀ ਤਤਵ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲ |
| postulate of space and time isolate | दिक्काल वियोजक अभ्युपगम | ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਸਥਾਨ ਇਕਲ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲ |
| postulate for facet sequence | पक्षक्रम अभ्युपगम | ਪਹਿਲੂ ਕ੍ਰਮਵਾਸਤੇ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲ |

| | | |
|---------------------------------------|--|-------------------------------------|
| postulates for fundamental categories | मूलसंवर्ग अभ्युपगम | मूलभुत सरैनिआ वऱतसे बुनिआदी असूल |
| postulates of levels | स्तर का अभ्युपगम | सँतर दे बुनिआदी असूल |
| postulate of round | आवृत्ति अभ्युपगम | चकर दे बुनिआदी असूल |
| postulational approach | अभ्युपगमनात्मक उपागम | बुनिआदी असूली पंरुच |
| potential | संभावित क्षमता, संभाव्य, संभाव्यता | समँरषा |
| pounce | पाउन्स, आसंजक चूर्ण | झपटए |
| practical | व्यावहारिक, क्रियात्मक, प्रायोगिक | अमली |
| practical classification | क्रियात्मक वर्गीकरण | अमली वरगीकरण |
| practical demonstration | प्रायोगिक प्रदर्शन | अमली परदरसन |
| practical handbook | व्यावहारिक विवरणिका | अमली पुसतिक् |
| precedence | पूर्वता, प्रथमता, अग्रता, वरीयता, पूर्व उदाहरण | पुरव ओदऱरन |
| precept | उपदेश, नीति वचन | निती वचन |
| precise | यथार्थ, यथावत् | असली |
| precisely | यथावत् | असल विच |
| precision | यथार्थता, परिशुद्धता | वऱसतविकता कऱएिम |
| precoordinate indexing | पूर्व समन्वयी अनुक्रमणीकरण | पुरन तऱलमेडी आनुकृमीकरण |
| precoordinate indexing system | पूर्व समन्वयी अनुक्रमणीकरण पद्धति | पुरन तऱलमेडी आनुकृमीकरण पूऱली |

| | | |
|--|----------------------------------|--------------------------------------|
| precoordinate subject heading | पूर्व समन्वित विषय शीर्षक | पुरन तालमैयी आनुकूमीकरड विमै मीसक |
| precursor | पूर्वगामी | पुरबगामी |
| predetermined | पूर्वनिर्धारित | पुरवनिरपारित |
| predetermined sequence | पूर्वनिर्धारित अनुक्रम | पुरवनिरपारित करम |
| prediction | भविष्यकथन, भविष्यवाणी | डविखवाटी |
| predominant | प्रबल, प्रभावी, प्रधान | राही |
| preface | प्रस्तावना | मुखबंद |
| preface writer | प्रस्तावना लेखक | मुखबंद लेखक |
| preference | अधिमान, वरीयता | उरनी |
| prefix | उपसर्ग, पूर्वयोजन | अगीउर |
| prelibrary bound | पूर्व पुस्तकालयी जिल्दबंदी | पुरन पुसतकाली जिलदबंद |
| preliminary edition | आरंभिक संस्करण | मुँदली संसकरन |
| preliminary matter | 1. पूर्वांग 2. आरंभिक सामग्री | मुँदली सामगरी |
| preliminary pages (=preliminary leaf) | आरंभिक पृष्ठ | मुँदली पंने |
| prelude | उपोद्घात | भुमीक, पुसतवावना |
| prenatal cataloguing | प्रकाशनपूर्व प्रसूचीकरण | परकासन पुरव परसुचीकरन |
| preprint | पूर्व-मुद्रित प्रति | हपारी उे परलां |
| presentation | प्रस्तुतीकरण | पेसकारी |
| presentation copy | उपहार प्रति | उपरार कपपी |
| presentation of subject | विषय प्रस्तुतिकरण | विमसा पेसकारी |
| preservation | परिरक्षण | साम संडाल |

| | | |
|--|-----------------------|--------------------------|
| press number | ਪ੍ਰੈਸ ਅੰਕ | ਪ੍ਰੈਸ ਅੰਕ |
| pressure plate | ਦਾਬ ਪਲੇਟ | ਦਾਵ ਪਲੇਟ |
| presumed author | ਸੰਭਾਵਿਤ ਲੇਖਕ | ਸੰਭਾਵਿਤ ਲੇਖਕ |
| primary access | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਅਭਿਗਮ | ਮੁੱਢਲੀ ਪਹੁੰਚ |
| primary bibliography | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਮੁੱਢਲੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| primary chain | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਸ਼੍ਰੰਖਲਾ | ਮੁੱਢਲੀ ਕੜੀ |
| primary characteristics | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਅਭਿਲਕਸ਼ਣ | ਮੁੱਢਲਾ ਗੁਣ |
| primary document | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਪ੍ਰਲੇਖ | ਮੁੱਢਲਾ ਪਰਲੇਖ |
| primary journal | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਸ਼ੋਧ-ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਮੁੱਢਲਾ ਸ਼ੋਧਪੱਤਰ |
| primary memory (=main memory= core memory) | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਮੁੱਢਲੀ ਯਾਦਸ਼ਕਤੀ |
| primary periodical | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਮੁੱਢਲੀ ਪਤਰੀਕਾ |
| primary publication | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਮੁੱਢਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| primary source | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਸ੍ਰੋਤ | ਮੁੱਢਲਾ ਸਰੋਤ |
| primary source of information | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਸੂਚਨਾ ਸ੍ਰੋਤ | ਸੂਚਨਾ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਸਰੋਤ |
| principal author | ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਲੇਖਕ | ਮੁੱਖ ਲੇਖਕ |
| principal benefit | ਮੁੱਖ ਲਾਭ | ਮੁੱਖ ਲਾਭ |
| principal responsibility | ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਦਾਇਤਵ | ਮੁੱਖ ਜਿਮੇਵਾਰੀ |
| principle of alphabetical sequence | ਵਰਨਾਨੁਕ੍ਰਮ ਨਿਯਮ | ਅਖਰਕਰਮ ਦੀ ਸਿੱਦਾਂਤ |
| principle of away from position | ਸਥਾਨਾਪਸਰਣ ਨਿਯਮ | ਵਸਤੂ ਤੋਂ ਦੂਰੀ ਦਾ ਸਿੱਦਾਂਤ |
| principle of canonical sequence | ਵਿਹਿਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮ ਨਿਯਮ | ਸਥਾਪਤਕਰਮ ਦਾ ਸਿੱਦਾਂਤ |

| | | |
|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| principle of classification | वर्गीकरण नियम | दरगीकरण का सिंदाउ |
| principle of exclusiveness | अनन्यता-नियम | नद्वैकलेपन का सिंदाउ |
| principle of geographical order | भौगोलिक क्रम नियम | डेगोलिक वूम सिंदाउ |
| principle of increasing complexity | वर्धमान सम्मिश्रता नियम | दँपटी नटिलता का सिंदाउ |
| principle of inversion | प्रतीपन नियम | रिलटी उरद्वीघ का सिंदाउ |
| principle of later in evolution | विकास पश्चता नियम | घाद रउतपति का सिंदाउ |
| principle of later in time | काल पश्चता नियम | घाद सभा का सिंदाउ |
| principle of least effort | प्रयत्न-लाघव नियम | थटेथट जउन का सिंदाउ |
| principle of left to right | प्रदक्षिणता नियम | धधे उँ सने का सिंदाउ |
| principle of local variation | स्थानीय विभिन्नता नियम | सथानाक विडिनता सिंदाउ |
| principle of osmosis | परासरण नियम | परासरन का सिंदाउ |
| principle of relative location | सापेक्षिक अवस्थिति नियम | परसपर का सिंदाउ |
| principle of spatial contiguity | दैशिक सामीप्य नियम | पलात्री निकटता का सिंदाउ |
| principle of unity of ideas | वैचारिक एकता नियम | दिचारा दी ऐकता का सिंदाउ |
| printed catalogue | मुद्रित प्रसूची | डपी पूसुची |
| printed catalogue card service | मुद्रित प्रसूची पत्रक सेवा | डपी पूसुची कारड सेवा |
| printed document | मुद्रित प्रलेख | डपीआ परलेख |
| printed matter | मुद्रित सामग्री, मुद्रित विषय | डपी सामगरी |

| | | |
|---|------------------------------------|------------------|
| printer | 1. ਪ੍ਰਿੰਟਰ 2. ਮੁਦ੍ਰਕ 3. ਮੁਦ੍ਰਿਤ | ਛਪਾਈ ਮਸ਼ੀਨ |
| printer's error (=misprint=typo- graphical error) | ਮੁਦ੍ਰਣ ਭੁਟਿ, ਛਪਾਏਂ ਦੀ ਭੁਲ | ਛਪਾਈ ਦੀ ਭੁਲ |
| printer's ink (=printing ink) | ਛਾਪੇ ਦੀ ਸ਼ਿਆਹੀ, ਮੁਦ੍ਰਣ ਸ਼ਿਆਹੀ | ਛਾਪੇ ਲਈ ਸਿਆਹੀ |
| printer's slip | ਮੁਦ੍ਰਣ ਪੱਚੀ | ਛਾਪੇ ਵਾਲੀ ਪਰਚੀ |
| print format | ਮੁਦ੍ਰਣ ਸੰਰੂਪ | ਛਾਪੇ ਦਾ ਸਰੂਪ |
| print formatting language | ਮੁਦ੍ਰਣ ਸੰਰੂਪਿਤ ਭਾਸ਼ਾ | ਛਾਪਾ ਸਰੂਪ ਭਾਸ਼ਾ |
| printing | ਮੁਦ੍ਰਣ | ਛਾਪਣਾ |
| printing press (=pritory) | ਮੁਦ੍ਰਣਾਲਯ | ਛਾਪਾ ਖਾਨਾ |
| print line | ਮੁਦ੍ਰਕ ਵਿਕਰਣ | ਛਾਪਾ ਲਕੀਰ |
| print products | ਮੁਦ੍ਰਿਤ ਉਤਪਾਦ | ਛਪੇ ਉਤਪਾਦ |
| print roller | ਮੁਦ੍ਰਣ ਬੇਲਨ | ਛਾਪੇ ਵੇਲਨ |
| priority indicator | ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾ ਸੂਚਕ | ਪ੍ਰਥਾਨਤਾ ਸੂਚਕ |
| prison library | ਕਾਰਾਗਾਰ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਜੇਲ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| private association | ਗੈਰਸਰਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾ | ਗੈਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾ |
| private area | ਗੁਹਯ ਯੁਗ | ਨਿਜੀ ਯੁਗ |
| private file | ਨਿਜੀ ਫਾਏਲ, ਨਿਜੀ ਸੰਚਿਕਾ | ਨਿਜੀ ਫਾਈਲ |
| private mark | ਨਿਜੀ ਚਿਹਨ | ਨਿਜੀ ਚਿੰਨ |
| privately illustrated (=extra illustrated) | ਅਤਿਰਿਕਤ ਚਿਤ੍ਰਿਤ | ਨਿਜੀ ਵਿਆਖੀਆ |
| private press | ਨਿਜੀ ਮੁਦ੍ਰਣਾਲਯ | ਨਿਜੀ ਛਾਪਾਖਾਨਾ |

| | | |
|---|--|----------------------------|
| private subscription library | निजी अभिदान पुस्तकालय | नीजी चंदा पुसउकाला |
| privilege issue | विशिष्ट निर्गमन | विश्लेस अंक |
| prize essay | पुरस्कृत निबंध, पारितोषिक निबंध | ਈਨामी लेख |
| prize novel | पुरस्कृत उपन्यास, पारितोषिक उपन्यास | ਈਨामी ਉਪਨਿਆਸ |
| problem facet | समस्या पक्ष | ਸਮਸਿਆ ਪੱਖ |
| problem solving | समस्या समाधान | ਸਮਸਿਆ ਸੁਲਝਾਨਾ |
| problem solving software | समस्या समाधान सॉफ्टवेयर | ਸਮਸਿਆ ਸੁਲਝਾਣ ਵਾਲਾ ਸਾਫਟਵੇਅਰ |
| procedure | क्रियाविधि, कार्यप्रणाली, कार्यविधि, प्रक्रिया | ਕਿਰਿਆਵਿਦਿ |
| procedure manual | कार्यविधि नियमावली | ਕਿਰਿਆਵਿਦੀ ਨਿਯਮਾਵਲੀ |
| procedure-oriented language | प्रक्रियामूलक भाषा | ਕਿਰਿਆਵਿਦਿ ਮਾਫਕ ਭਾਸ਼ਾ |
| proceedings | कार्यवाही | ਕਾਰਵਾਈ |
| process | प्रक्रिया, प्रक्रम | ਪਰਕਿਰਿਆ, ਅਮਲ |
| process colour printing | प्रक्रियात्मक रंगीन मुद्रण | ਪਰਕਿਰਿਆ ਰੰਗੀਨ ਛਾਪਾ |
| process of classification | वर्गीकरण प्रक्रिया | ਵਰਗੀਕੀਕਰਨ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| processing | 1. प्रक्रमण 2. संसाधन | ਅਮਲ ਕਰਨਾ |
| processing department | प्रक्रमण विभाग | ਪਰਕਿਰਿਆ ਵਿਭਾਗ |
| processing station (=processing laboratory) | प्रक्रमण प्रयोगशाला | ਪਰਕਿਰਿਆ ਪ੍ਰਯੋਗਸ਼ਾਲਾ |
| processor | 1. संसाधक 2. संसाधित्र | ਪਰਕਿਰਿਆ ਯੰਤਰ |
| procurement | प्रापण | ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰਨਾ |

| | | |
|---------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| producer | निर्माता | ਨਿਰਮਾਤਾ |
| product | उत्पाद | ਉਤਪਾਦ |
| product profile | उत्पाद रूपरेखा, उत्पाद प्रोफाइल | ਉਤਪਾਦ ਰੂਪਰੇਖਾ |
| productivity | उत्पादकता | ਉਤਪਾਦਕਤਾ |
| profession | व्यवसाय, वृत्ति | ਵਿਵਸਾਇ |
| professional | व्यावसायिक, व्यवसायी | ਵਿਵਸਾਇਕ |
| professional directory | व्यावसायिक निर्देशिका | ਵਿਵਸਾਇਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| professional ethics | व्यावसायिक आचार-नीति | ਵਿਵਸਾਇਕ ਸਦਾਚਾਰ |
| professional issue | व्यावसायिक मुद्दा | ਵਿਵਸਾਇਕ ਮੁੱਦਾ |
| proficiency | प्रवीणता | ਮੁਹਾਰਤ |
| profile | रूपरेखा, प्रोफाइल | ਰੂਪਰੇਖਾ |
| profile construction | प्रोफाइल संरचना, रूपरेखा संरचना | ਰੂਪਰੇਖਾ ਉਲੀਕਣਾ |
| profit-making | लाभकारी | ਲਾਭਕਾਰੀ |
| program budgeting project | कार्यक्रम बजट परियोजना | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਜਟ ਪਰਿਯੋਜਨਾ |
| program compatibility | प्रोग्राम संगतता, क्रमादेश संगतता | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਕੂਲਤਾ |
| program compilation | प्रोग्राम अनुभाषण | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਕਲਨ |
| program control | प्रोग्राम नियंत्रण, क्रमादेश नियंत्रण | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਿਅੰਤਰਨ |
| program documentation | प्रोग्राम प्रलेखन, क्रमादेश प्रलेखन | ਕਰਮਾਦੇਸ਼ ਲੇਖਨ |
| programmer | क्रमादेशक, प्रोग्रामर | ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਕ |
| programme testing | प्रोग्राम परीक्षण, क्रमादेश परीक्षण | ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਨ ਪਰੀਖਨ |

| | | |
|--------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| programming | ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਨ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਨ | ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਨ |
| programming language | ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਨ ਭਾਸ਼ਾ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਨ ਭਾਸ਼ਾ | ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਨ ਭਾਸ਼ਾ |
| programming library | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਗ੍ਰਹਿਤ |
| programming modification | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਨ ਸੰਸ਼ੋਧਨ | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੋਧ |
| programming technique | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ ਤਕਨੀਕ, ਕਰਮਾਦੇਸ਼ਨ ਤਕਨੀਕ | ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤਕਨੀਕ |
| prohibited book | ਨਿਭਿਦ੍ਧ ਪੁਸਤਕ, ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ ਪੁਸਤਕ | ਨਿਸ਼ਿਦ ਕਿਤਾਬ |
| project information file | ਪਰਿਯੋਜਨਾ ਸੂਚਨਾ ਸੰਚਿਕਾ | ਪਰਿਯੋਜਨਾ ਸੂਚਨਾ ਸੰਚਿਕਾ |
| proliferation | ਪ੍ਰਚੁਰ ਵ੍ਰਦ੍ਧਿ, ਪ੍ਰਚੁਰਤਾ | ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ |
| properties | ਗੁਣਧਰਮ | ਸਾਮਗਰੀ |
| property counter | ਸਾਮਗਰੀ ਪਟਲ | ਸਾਮਗਰੀ ਪਟਲ |
| proportion | ਅਨੁਪਾਤ | ਅਨੁਪਾਤ |
| proportional method | ਆਨੁਪਾਤਿਕ ਵਿਧਿ | ਅਨੁਪਾਤਿਕ ਵਿਧੀ |
| proprietary library | ਸਵਾਮ੍ਯ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਮਾਲਕਿਅਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| proscribe | ਨਿਭਿਦ੍ਧ ਕਰਨਾ | ਜਬੱਤ ਕਰਨਾ |
| protocol | 1. ਸੰਦੇਸ਼ਾਚਾਰ, ਪ੍ਰੋਟੋਕੌਲ 2. ਨਯਾਚਾਰ | ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ, ਮਿਆਰੀ ਨਿਯਮ |
| prototype | ਆਦਿ ਪ੍ਰਾਰੂਪ | ਨਮੂਨਾ |
| provisional edition | ਅਨੰਤਿਮ ਸੰਸਕਰਣ | ਵਕਤੀ ਸੰਸਕਰਣ |
| psalm book (=psalter) | ਭਜਨ ਪੁਸਤਿਕਾ | ਭਜਨ ਪੁਸਤਕ |
| pseudandry | ਛਟ੍ਸਪੁਸ਼੍ਨਾਮ ਪ੍ਰਯੋਗ | ਛਟੰਨਾਮ ਪ੍ਰਯੋਗ |
| pseudo chain | ਛਟ੍ਸਸ਼ੁੰਖਲਾ | ਛਟੰਮ ਕੜੀ |
| pseudo link | ਛਟ੍ਸਕੜੀ | ਛਟੰਮ ਕੜੀ |

| | | |
|------------------------|--|-------------------------|
| pseudo series | छद्मग्रंथमाला | ढदँढ रूँधमराला |
| pseudonym | छद्मनाम, कल्पित नाम | ढदँढनाम |
| publication | प्रकाशन | पूकरामन |
| publication data | प्रकाशन आंकड़े | पूकरामन आंकड़े |
| publication date | प्रकाशन तिथि | पूकरामन मिडि |
| publication schedule | प्रकाशन अनुसूची | पूकरामन सूची |
| public catalogue | सार्वजनिक प्रसूची | सरदननिक सूची |
| public data network | जन आंकड़ा जालक्रम | नन आँकड़ा नालवूम |
| public document | 1. सरकारी प्रलेख 2. सार्वजनिक प्रलेख | सरकारी लेख |
| public fund | लोक निधि | लेक ढंड |
| publicity | प्रचार प्रसार | पूचार |
| Public Libraries Act | सार्वजनिक पुस्तकालय अधिनियम | सरदननिक पुसउकाला वानून |
| public library | सार्वजनिक पुस्तकालय | सरदननिक पुसउकाला |
| public library network | सार्वजनिक पुस्तकालय नेटवर्क | सरदननिक पुसउकाला नालवूम |
| public network | सार्वजनिक जालक्रम | सरदननिक नालवूम |
| public relation | जनसंपर्क | ननसंपर्क |
| publish | प्रकाशित करना | पूकरामन |
| published price | प्रकाशित मूल्य | पूकरामक मुल |
| publisher | प्रकाशक | पूकरामक |
| publisher binding | 1. प्रकाशकीय जिल्दबंदी 2. प्रकाशकीय जिल्द | पूकरामक निलद बंदी |
| publisher casing | प्रकाशकीय आवरण, प्रकाशकीय जिल्द | पूकरामक निलद |

| | | |
|---|--------------------------------------|---------------------------|
| publisher's catalogue | प्रकाशक प्रसूची | पूकासक सूची |
| publisher series | प्रकाशक ग्रंथमाला | पूकासक गुंथमाला |
| publisher's marks (=printer's marks) | प्रकाशक चिह्न (=मुद्रक-चिह्न) | पूकासक चिंन |
| publishing house | प्रकाशन गृह | पूकासक गरिह |
| publishing industry | प्रकाशन उद्योग | पूकासन उद्योग |
| punch card charging | पंच कार्ड निर्गमन | लेखपाठिटा छिदरत कारड |
| punched card | छिद्रित कार्ड, पंच कार्ड | छिदरत कारड |
| punched card tabulator | छिद्रित कार्ड सारणी यंत्र | छिदरत कारड सारणी जंतर |
| punched card verifier | छिद्रित कार्य सत्यापित्र | छिदरत कारड सेप जंतर |
| punctuation mark | विरामचिह्न | विसुराम चिंन |
| purchase order | क्रयादेश | खरीद आदेश |
| purchase price | क्रयमूल्य | खरीद मुल |
| purely enumerative classification scheme | शुद्ध परिगणनात्मक वर्गीकरण पद्धति | सुप गिष्टि वरगिकरन पूछाली |
| pure notation | शुद्ध संकेतन | सुप संकेतन |

Q

| | | |
|-----------------------|------------------|---------------|
| qualified heading | विशेषीकृत शीर्षक | विसेस सिरलेख |
| qualifier | विशेषक | विसेसक |
| qualities of notation | संकेतन के गुण | संकेतन के गुण |
| quarterly | त्रैमासिक | तिमाही |
| quasi class | तुल्य वर्ग | तीम जमात |

| | | |
|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| query | 1. प्रश्न 2. प्रश्नचिह्न | पूछन |
| query language | पृच्छा भाषा | पूछन भासा |
| query processing | पृच्छा संसाधन | पूछन कारवाही |
| questionnaire | प्रश्नावली | पूछनावली |
| quick reference tool | त्वरित संदर्भ साधन | छेडी |
| quotation | 1. उद्धरण, अवतरण 2. भाव, दर | टिप्पणी |
| quotations dictionary | उद्धरण कोश | टिप्पणी वेस |
| quote | 1. उद्धरण 2. भाव बताना | हवाला, टिप्पणी |
| quotes | उद्धरण चिह्न | हवाला, टिप्पणी चिन्ह |

R

| | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| racial-ethnic and national groups | जातीय-नृजातीय एवं राष्ट्रीय समूह | नसली ते रासटरी समुह |
| rack | रैक | खेक |
| Radial stack | अभिकेंद्री भंडार | अभिकेंद्री षडी |
| ramification | प्रशाखन, बहुशाखन | धिलारा पाछिटा |
| random access storage | यादृच्छिक अभिगम भंडारण | खेडुका पठुंच डंडारीकरट |
| range of service | सेवा दायरा | मेवा दाछिटा |
| ranked isolate | श्रेणीबद्ध वियोजक | निदेवला दरजा |
| ranking | श्रेणी, श्रेणीकरण | दरजा देटा |

| | | |
|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| rare book | ਦੁਰਲੱਭ ਪੁਸਤਕ, ਦੁਰਲੱਭ ਗ੍ਰੰਥ | ਦੁਰਵਤ ਕਿਤਾਬ |
| rare book call slip | ਦੁਰਲੱਭ ਪੁਸਤਕ ਮਾਂਗਪਚੀ | ਦੁਰਲੱਭ ਕਿਤਾਬ ਮੰਗ ਪਰਚੀ |
| rates of reduction | ਛੂਟ ਦੀ ਦਰੋਂ | ਛੁਟ ਦੀਆਂ ਦਰਾਂ |
| rationale | ਤਰਕਾਧਾਰ | ਤਰਕਵਾਦੀ |
| raw title | ਅਪਰਿਞਕ੍ਰਿਤ ਆਖਯਾ | ਅਲੜ ਸਿਰਲੇਖ |
| reader | 1. ਪਾਠਕ, ਵਾਚਕ 2. ਪਠਿਤਰ | ਪਾਠਕ |
| reader's activity area | ਪਾਠਕ ਗਤਿਵਿਧਿ ਕੇਂਦਰ | ਪਾਠਕ ਗਤਿਵਿਧੀ ਖੇਤਰ |
| reader's advisory service | ਪਾਠਕ ਪਰਾਮਰਸ਼ੀ ਸੇਵਾ | ਪਾਠਕ ਸਲਾਹਕਰਮੀ ਸੇਵਾ |
| reader's card | ਪਾਠਕ ਕਾਰਡ | ਪਾਠਕ ਕਾਰਡ |
| reader service | ਪਾਠਕ ਸੇਵਾ | ਪਾਠਕ ਸੇਵਾ |
| reader's proof (=first proof) | ਪ੍ਰਾਰੰਭਿਕ ਪ੍ਰੂਫ | ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਪ੍ਰੂਫ |
| reader's ticket | ਪਾਠਕ ਟਿਕਟ | ਪਾਠਕ ਟਿਕਟ |
| reading guidance | ਪਠਨ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ | ਪਾਠਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ |
| reading habit | ਅਧਯਯਨ ਪ੍ਰਵ੍ਰਿਤਿ, ਪਠਨਪ੍ਰਵ੍ਰਿਤਿ | ਪਾਠਕ ਆਦਤ |
| reading list | ਅਧਯਯਨ ਸੂਚੀ, ਪਠਨਸੂਚੀ | ਪਾਠਕ ਸੂਚੀ |
| reading machine | ਪਠਨਯੰਤਰ | ਪਾਠਕ ਜੰਤਰ |
| reading material | ਪਠਨ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਪਾਠਕ ਸਾਮਗ੍ਰੀ |
| reading room | ਵਾਚਨਾਲਯ | ਪਾਠਨ ਕਮਰਾ |
| reading table | ਪੜ੍ਹਨੇ ਦੀ ਮੇਜ | ਪਾਠਨ ਮੇਜ |
| reading unit | ਪਠਨ ਏਕਕ | ਪਾਠਨ ਇਕਾਈ |
| readymade class number | ਪੂਰਵਨਿਰਮਿਤ ਵਰਗ ਸੰਖਯਾ | ਬਨੀ ਬਨਾਈ ਵਰਗਸੰਖਿਆ |

| | | |
|-------------------------|--|----------------------|
| ready reference service | ਤਵਰਿਤ ਸੰਦਰ්ਭ ਸੇਵਾ | ਤੁਰੰਤ ਸੰਦ੍ਰਭ ਸੇਵਾ |
| ready reference sources | ਤਵਰਿਤ ਸੰਦਰ්ਭ ਸ੍ਰੋਤ | ਤੁਰੰਤ ਸੰਦ੍ਰਭ ਸਰੋਤ |
| ready reference tool | ਤਵਰਿਤ ਸੰਦਰ්ਭ ਸਾਧਨ | ਤੁਰੰਤ ਸੰਦ੍ਰਭ ਸਾਧਨ |
| real time | 1. ਵਾਸਤਵਿਕ ਸਮਯ 2. ਸਦ੍ਯ ਅਨੁਕ੍ਰਿਯਾ | ਵਾਸਤਵਿਕ ਸਮਾ |
| rear projection | ਪਸ਼ਚ ਪ੍ਰਕ੍ਸ਼ੇਪਣ, ਪਸ਼ਚ ਪ੍ਰਕ੍ਸ਼ੇਪ | ਪਿਛਲਾ ਪਰਖੇਪਣ |
| rearrange | ਪੁਨਰ੍ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਮੁੜ ਤਰਤੀਬ |
| reasonable time | ਤਚਿਤ ਸਮਯ | ਉਚਿਤ ਸਮਾ |
| reback | ਪੁਨ: ਪ੍ਰਥਯੋਜਨ | ਫਿਰ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ |
| recall | 1. ਵਾਪਸ ਮੰਗਾਨਾ, ਪ੍ਰਤ੍ਯਾਹ੍ਵਾਨ 2. ਪੁਨ: ਸ੍ਮਰਣ | ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਨਾ |
| recall ratio | ਵਾਪਸੀ ਅਨੁਪਾਤ, ਪ੍ਰਤ੍ਯਾਹ੍ਵਾਨ ਅਨੁਪਾਤ, ਪੁਨ: ਸ੍ਮਰਣ ਅਨੁਪਾਤ | ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਣ ਦਾ ਅਨੁਪਾਤ |
| recall value | ਪ੍ਰਤ੍ਯਾਹ੍ਵਾਨ ਮਾਨ | ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਣ ਦਾ ਮੁਲ |
| recasing | ਪੁਨ:ਆਵਰਣ ਲਗਾਨਾ | ਦੁਬਾਰਾ ਢਕਣਾ |
| receiving desk | ਅਭਿਗ੍ਰਹਣ ਡੇਸਕ | ਵਾਪਸੀ ਡੇਸਕ |
| receiving room | ਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿ ਕਕਸ਼ | ਵਾਪਸੀ ਕਮਰਾ |
| recension | ਪਾਠ ਭੇਦ | ਸੁਧਾਇ |
| recent | ਨਵਾਗਤ, ਅਭਿਨਵ, ਨਵੀਨ | ਨਵਾ |
| reckon | ਗਿਨਤੀ ਕਰਨਾ | ਗਿਣਤੀ ਕਰਨਾ |
| reclassification | ਪੁਨਰ੍ਵਰ੍ਗੀਕਰਣ | ਪੁਨਰ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| recommendation | ਸੰਸ੍ਰੁਤਿ | ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰਨਾ |
| recommender | ਸੰਸ੍ਰੁਤਿਕਰਤਾ | ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰਤਾ |
| reconstructed binding | ਪੁਨਰ੍ਨਵੀਕ੍ਰਿਤ ਜਿਲ੍ਦ | ਦੁਬਾਰਾ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |

| | | |
|-----------------------------|------------------------------|----------------------|
| record | ਅਭਿਲੇਖ ਰਿਕੌਡ | ਲੇਖਾ |
| record dictionary | ਰਿਕੌਡ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਿਕਾ | ਲੇਖਾ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| recorded | ਅਭਿਲਿਖਿਤ | ਲਿਖੀ ਬੰਦ |
| recorded knowledge | ਜ਼ਾਨ | ਲਿਖੀ ਬੰਦ ਗਿਆਨ |
| record keeping equipment | ਅਭਿਲੇਖ ਰਕਸ਼ਣ ਉਪਕਰਣ | ਇੰਦਰਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਜੰਤਰ |
| record updation | ਅਭਿਲੇਖ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਤਨੀਕਰਣ | ਲੇਖਾ ਸ਼ੇਪ |
| recreational reading | ਸਨੋਵਿਨੋਦਾਰਥ ਵਾਚਨ | ਮਨੋਰੰਜਕ ਪੜਾਈ |
| recruitment | ਭਰਤੀ | ਭਰਤੀ |
| rectangular | ਆਯਤਾਕਾਰ | ਆਇਤਾਕਾਰ |
| rectification | ਪਰਿਸੰਸ਼ੋਧਨ | ਠੀਕ ਕਰਨਾ |
| recurring expenditure | ਆਵਰਤੀ ਵਯਯ | ਆਵਰਤੀ ਖਰਚਾ |
| recurring grant | ਆਵਰਤੀ ਅਨੁਦਾਨ | ਆਵਰਤੀ ਅਨੁਦਾਨ |
| red printing | ਲਾਲ ਛਪਾਈ | ਲਾਲ ਛਪਾਈ |
| reduction | ਹਲਾਸੀਕਰਣ, ਤਨੁਕਰਣ, ਅਲਪੀਕਰਣ | ਘਟਾ |
| reduction photography | ਲਘੁਕਰਣ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ | ਘਟਾ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ |
| reduction ratio | ਲਘੁਕਰਣ ਅਨੁਪਾਤ | ਘਟਾ ਅਨੁਪਾਤ |
| redundancy | ਅਤਿਰਿਕਤਤਾ | ਬੇਝੇੜਾਪਨ |
| reference | ਸੰਦਰਭ | ਸੰਦਰਭ |
| reference assistance | ਸੰਦਰਭ ਸਹਾਯਤਾ | ਸੰਦਰਭ ਸਹਾਇਤਾ |
| reference assistant | ਸੰਦਰਭ ਸਹਾਯਕ | ਸੰਦਰਭ ਸਹਾਇਕ |
| reference book | ਸੰਦਰਭ ਪੁਸਤਕ | ਸੰਦਰਭ ਕਿਤਾਬ |
| reference bulletin | ਸੰਦਰਭ ਬੁਲੇਟਿਨ | ਸੰਦਰਭ ਬੁਲੇਟਨ |
| reference card | ਸੰਦਰਭ ਪਤ੍ਰਕ | ਸੰਦਰਭ ਕਾਰਡ |

| | | |
|---|-------------------------|------------------------|
| reference catalogue | ਸੰਦਰਭ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸੰਦਰਭ ਸੂਚੀ |
| reference counter | ਸੰਦਰਭ ਪਟਲ | ਸੰਦਰਭ ਕਾਓਟਰ |
| reference department | ਸੰਦਰਭ ਵਿਭਾਗ | ਸੰਦਰਭ ਵਿਭਾਗ |
| reference division | ਸੰਦਰਭ ਪ੍ਰਭਾਗ | ਸੰਦਰਭ ਭਾਗ |
| reference enquiry | ਸੰਦਰਭ ਪੂਛ-ਤਾਛ | ਸੰਦਰਭ ਪੁਛ-ਗਿੱਵ |
| reference function | ਸੰਦਰਭ ਕ੍ਰਿਯਾਕਲਾਪ | ਸੰਦਰਭ ਕਾਰਜਕਰਮ |
| reference interview | ਸੰਦਰਭ ਸਾਕਸ਼ਾਤਕਾਰ | ਸੰਦਰਭ ਸਾਖਿਤਕਾਰ |
| reference librarian | ਸੰਦਰਭ ਪੁਸਤਕਾਧਿਯਕਸ਼ | ਸੰਦਰਭ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ |
| reference library | ਸੰਦਰਭ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਸੰਦਰਭ ਭ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| reference mark | ਨਿਰ್ದੇਸ਼ ਚਿਹ੍ਨ | ਸੰਦਰਭ ਚਿੰਨ |
| reference material | ਸੰਦਰਭ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਸੰਦਰਭ ਸਾਮਗਰੀ |
| reference quality | ਸੰਦਰਭ ਗੁਣ | ਸੰਦਰਭ ਗੁਣ |
| reference question | ਸੰਦਰਭ ਪ੍ਰਸ਼ਨ | ਸੰਦਰਭ ਪ੍ਰਸ਼ਨ |
| reference reading list (=reading list) | ਸੰਦਰਭ-ਪਠਨ ਸੂਚੀ | ਸੰਦਰਭ ਪੜਨਸੂਚੀ |
| reference room | ਸੰਦਰਭ ਕਕਸ਼ | ਸੰਦਰਭ ਕਮਰਾ |
| references | ਸੰਦਰਭ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ | ਸੰਦਰਭ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| reference section | ਸੰਦਰਭ ਅਨੁਭਾਗ | ਸੰਦਰਭ ਭਾਗ |
| reference service | ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ | ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ |
| reference slip | ਸੰਦਰਭ ਪਚੀ | ਸੰਦਰਭ ਪਰਚੀ |
| reference source | ਸੰਦਰਭ ਸ਼੍ਰੋਤ | ਸੰਦਰਭ ਸਰੋਤ |
| reference tool | ਸੰਦਰਭ ਸਾਧਨ | ਸੰਦਰਭ ਸਾਧਨ |
| reference work | ਸੰਦਰਭ ਕਾਰਯ | ਸੰਦਰਭ ਕੰਮ |
| referral | ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਪਰਕ | ਹਵਾਲਾ |
| referral centre | ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਪਰਕ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦ੍ਰ | ਹਵਾਲਾ ਕੇਂਦਰ |

| | | |
|-------------------------|--|------------------------|
| referral service | निर्देशपरक सेवा | ਹਵਾਲਾ ਸੇਵਾ |
| referred from | ...ਦੁਆਰਾ निर्दिष्ट | ਰਾਹੀਂ ਹਵਾਲਾ |
| referred to | ...को निर्दिष्ट | ਨੂੰ ਹਵਾਲਾ |
| reflectography | परावर्त लेखन | ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬ ਲੇਖਨ |
| reformation | सुधार | ਸੁਧਾਰ |
| refresher course | पुनश्चर्या पाठ्यक्रम | ਨਵੀਨਕਾਰੀ ਪਾਠ-ਕ੍ਰਮ |
| region | क्षेत्र | ਖੇਤਰ |
| regional bibliography | क्षेत्रीय ग्रंथसूची | ਖੇਤਰੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| regional encyclopedia | क्षेत्रीय विश्वकोश | ਖੇਤਰੀ ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ |
| regional library system | क्षेत्रीय पुस्तकालय पद्धति | ਖੇਤਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| register | पंजिका | ਪੰਜੀ |
| register system | पंजिका पद्धति | ਪੰਜੀ ਕਰਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| registration | पंजीकरण | ਪੰਜੀਕਰਨ |
| registration card | पंजीकरण कार्ड | ਪੰਜੀਕਰਨ ਕਾਰਡ |
| registration file | पंजीकरण फाइल | ਪੰਜੀਕਰਨ ਫਾਈਲ |
| regular binding | नियमित जिल्द | ਨਿਅਮਿਤ ਜਿਲਦ |
| regularity | नियमितता | ਨਿਯਮਿਤਤਾ |
| regulation | विनिमय | ਵਿਨਿਯਮ |
| regulatory | विनियामक | ਨਿਲੰਤਗਤਮਕ |
| reinforced binding | 1. सुदृढ़ जिल्द, पक्की जिल्दसाजी 2. सुदृढ़ जिल्दबंदी | ਪੱਕੀ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| reissue | पुनर्निर्गमन, पुनःजारी करना | ਦੁਬਾਰਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ |

| | | |
|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| related subject | ਸੰਬੰਧਿਤ ਵਿਸ਼ਯ | ਸੰਬੰਧਿਤ ਵਿਸ਼ਾ |
| related term | ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਦ | ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਦ |
| relationship | ਸੰਬੰਧ | ਸੰਬੰਧ |
| relative classification | ਸਾਪੇਖ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| relative index | ਸਾਪੇਖ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ | ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ |
| relative location | ਸਾਪੇਖਿਕ ਸਥਾਨ | ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਥਾਨ |
| relative relief map | ਸਾਪੇਖ ਉੱਚਮੁੱਚ ਮਾਨਚਿੱਤਰ | ਸੰਬੰਧਿਤ ਉੱਚਮੁੱਚ ਨਕਸ਼ਾ |
| relativity | ਸਾਪੇਖਤਾ | ਸੰਬੰਧਤਾ |
| reliability | ਵਿਸ਼ਵਸਨੀਯਤਾ | ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਯੋਗਤਾ |
| relief map | ਉੱਚਮੁੱਚ ਮਾਨਚਿੱਤਰ, ਉੱਚਮੁੱਚ ਨਕਸ਼ਾ | ਉੱਚਮੁੱਚ ਨਕਸ਼ਾ |
| relief printing | ਉੱਚਮੁੱਚ ਮੁਦ੍ਰਾ | ਉੱਚਮੁੱਚ ਛਾਪਾ |
| relocation | ਪੁਨ:ਸਥਾਨ ਨਿਰਧਾਰਣ | ਮੁੜਵਸੇਵਾ |
| remainder | ਅਵਸ਼ੇਸ਼ | ਬਚਿਆ ਹੋਇਆ |
| remedial reading | ਉਪਚਾਰਾਥ ਪਠਨ | ਉਪਚਾਰਕ ਪੜ੍ਹਾਈ |
| reminder | ਸਮਰਪਣਪੱਤਰ, ਅਨੁਸਮਾਰਕ | ਚੇਤੇ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ |
| remote | ਦੂਰਸਥ, ਸੁਦੂਰ | ਦੁਰਵਰਤੀ |
| remote access data processing | ਸੁਦੂਰ ਅਭਿਗਮ ਆਂਕੜਾ ਸੰਸਾਧਨ | ਦਿਵਰਤੀ ਪਰਵੇਸ਼ ਆਂਕੜਾ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| remote batch processing | ਸੁਦੂਰ ਪ੍ਰਚਯ ਸੰਸਾਧਨ | ਦੁਰਵਰਤੀ ਸਮੂਹ ਪਰਕਿਰਿਆ |
| remote console | ਸੁਦੂਰ ਕਨਸੋਲ | ਦੁਰਵਰਤੀ ਕੰਸੋਲ |
| remote control | ਰਿਮੋਟ ਕੰਟਰੋਲ, ਸੁਦੂਰ ਨਿਯੰਤਰਣ | ਦੁਰਵਰਤੀ ਨਿਅੰਤਰਣ |
| remote processing | ਸੁਦੂਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਣ | ਦੁਰਵਰਤੀ ਕਿਰਿਆ |
| remote sensing | ਸੁਦੂਰ ਸੰਵੇਦਨ | ਦੁਰਵਰਤੀ ਸੰਵੇਦਨਾ |

| | | |
|----------------------------|----------------------|------------------|
| remote testing | ਸੁਦੂਰ ਪਰੀਖਣ | ਦੁਰਵਰਤੀ ਪਰਿਖਣ |
| removal slip | ਨਿਘੋਸ਼ਨ ਪੱਚੀ | ਲਹਾਈ ਪਰਚੀ |
| remuneration | ਪਾਰਿਸ਼ਰਮਿਕ | ਮੋਹਨਤਾਨਾ |
| renaissance | ਪੁਨਰਜਾਗਰਣ | ਪੁਨਰਜਾਗ੍ਰਤਿ |
| rendering | ਪ੍ਰਸ਼ੁੱਤੀਕਰਣ | ਪ੍ਰਧਾਨ ਕਰਨਾ |
| renew | ਨਵੀਕਰਣ ਕਰਨਾ | ਨਵਾਂ ਕਰਨਾ |
| renewal of subscription | ਚੰਦਾ ਨਵੀਕਰਣ | ਚੰਦਾ ਨਵੀ ਕਰਨ |
| renewal slip | ਨਵੀਕਰਣ ਪੱਚੀ | ਨਵੀਕਰਨ ਪਰਚੀ |
| rental book | ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਕਿਤਾਬ | ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਕਿਤਾਬ |
| reorienting | ਪੁਨ:ਅਭਿਮੁਖੀਕਰਣ | ਨਵੀਂ ਦਿਸ਼ਾ ਦੇਣਾ |
| repackaging | ਪੁਨ:ਸੰਵੇਸ਼ਣ | ਪੁਨ ਗਠਿਤ ਕਰਨਾ |
| repair | ਮਰਮਮਤ | ਮੁਰਮੱਤ |
| repeal | ਨਿਰਸ਼ੁੱਤ ਕਰਨਾ, ਨਿਰਸਨ | ਖੰਡਿਤ ਕਰਨਾ |
| repeatability | ਪੁਨਰਾਵਰਤਨੀਯਤਾ | ਦੋਹਰਾਨ ਯੋਗ |
| repertory | ਸੰਗ੍ਰਹ | ਸੰਗਰਿਹ |
| repertory catalogue | ਸੰਗ੍ਰਾਹੀ ਪ੍ਰਸ਼ੁੱਚੀ | ਸੰਗਰਿਹ ਸੁਚੀ |
| repetition instruction | ਪੁਨਰਾਵ੍ਰੱਤਿ ਅਨੁਦੇਸ਼ | ਦੋਬਾਰਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| repetitive operation | ਪੁਨਰਾਵ੍ਰੱਤਿ ਸੰਕ੍ਰਿਯਾ | ਦੋਬਾਰਾ ਪਿਰਕਿਰਿਆ |
| rephotograph (=retake) | ਪੁਨ: ਫੋਟੋ ਲੈਣਾ | ਦੋਬਾਰਾ ਫੋਟੋ ਲੈਣਾ |
| replacement | ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਾਪਨ | ਪੁਨਰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ |
| replica | ਪ੍ਰਤਿਕ੍ਰਿਤਿ | ਪ੍ਰਤਿਰੂਪ |
| report | ਰਿਪੋਰਟ, ਪ੍ਰਤਿਵੇਦਨ | ਰਿਪੋਰਟ |
| reporting | ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ, ਪ੍ਰਤਿਵੇਦਨ | ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ |

| | | |
|---|--|------------------|
| reporting committee | ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਸਮਿਤਿ, ਪ੍ਰਤਿਵੇਦਨ ਸਮਿਤਿ | ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਸੀਮਤੀ |
| report literature | ਪ੍ਰਤਿਵੇਦਨ ਸਾਹਿਤ | ਰਿਪੋਰਟ ਸਾਹਿਤ |
| report program | ਪ੍ਰਤਿਵੇਦਨ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ | ਰਿਪੋਰਟ ਕਾਰਜਕਰਮ |
| report writing | ਵਿਵਰਣ-ਲੇਖਨ, ਰਿਪੋਰਟ- ਲੇਖਨ | ਰਿਪੋਰਟ ਲੇਖਨ |
| repository | ਨਿਖੇਪਾਗਾਰ | ਭੰਡਾਰ |
| repository collection | ਨਿਖੇਪ ਸੰਗ੍ਰਹ, ਨਿਖੇਪਾਗਾਰ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਭੰਡਾਰ ਸੰਗ੍ਰਹਿ |
| representation | ਪ੍ਰਤਿਨਿਧਿਤਵ | ਪ੍ਰਤਿਨਿਧਤਾ |
| reprint | 1. ਪੁਨਰਮੁਦ੍ਰਿਤ 2. ਪੁਨਰਮੁਦ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਤਿ | ਦੋਬਾਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| reprinted article | ਪੁਨਰਮੁਦ੍ਰਿਤ ਲੇਖ | ਦੋਬਾਰਾ ਛਪਿਆ ਲੇਖ |
| reproduction | ਪੁਨਰੁਤਪਾਦਨ | ਪੁਨਰ ਉਤਪਾਦਨ |
| reprographic service | ਪ੍ਰਤਿਲਿਪਿਕਰਣ ਸੇਵਾ | ਪ੍ਰਤਿਲਿਪਕਰਨ ਸੇਵਾ |
| republiation | ਪੁਨ: ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਪੁਨਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| request file | ਅਨੁਰੋਧ ਫਾਇਲ | ਬੇਨਤੀ ਫਾਈਲ |
| request form | ਅਨੁਰੋਧ ਫਾਰਮ | ਬੇਨਤੀ ਫਾਰਮ |
| requirement | 1. ਮਾਂਗ 2. ਅਪੇਕਸ਼ਾ | ਲੋੜ |
| requisition form (=call card=cal slip) | ਮਾਂਗ ਫਾਰਮ | ਮੰਗ ਫਾਰਮ |
| requisition slip | ਮਾਂਗ ਪਚੀ | ਮੰਗ ਪਰਚੀ |
| re-registration | ਪੁਨ:ਪੰਜੀਕਰਣ | ਪੁਨਰ ਪੰਜੀਕਰਨ |
| rescripting | ਪੁਨਲੇਖਨ | ਪੁਨਰਲੇਖਨ |
| research | ਅਨੁਸੰਘਾਨ, ਸ਼ੋਧ | ਖੋਜ |
| research and development | ਅਨੁਸੰਘਾਨ ਏਵੰ ਵਿਕਾਸ | ਖੋਜ ਤੇ ਵਿਕਾਸ |

| | | |
|--|-----------------------------------|-------------------|
| research book | शोध पुस्तिका | खेज पुसतक |
| research cell | अनुसंधान कक्ष | खेज कमरा |
| researcher | अनुसंधानकर्ता, शोधार्थी | खेजी |
| research finding | शोधनिष्कर्ष | खेज सिंटे |
| research in progress | शोधप्रगति | खेज परगती |
| research process | शोधप्रक्रिया | खेज किरिआ |
| research proposal | शोधप्रस्ताव | खेज परसताव |
| research report | शोधप्रतिवेदन | खेज रिपुर्ट |
| research ticket | अनुसंधान टिकट | खेज टिकट |
| reservation | आरक्षण | राखवां |
| reservation card (=reserve card) | आरक्षण कार्ड | राखवां कारड |
| reservation slip | आरक्षण पर्ची | राखवां परची |
| reserve collection | आरक्षित संग्रह | राखवां संगरिह |
| reserved book (=assigned book) | आरक्षित पुस्तक | राखवां पुसतक |
| reservoir library (=deposit library) | निक्षेप पुस्तकालय | संगरिह पुसतकाला |
| reset | पुनःप्रारम्भ, पुनःकंपोज | पुनर आरंभ |
| re-set edition | पुनःकंपोज हुआ संस्करण | पुनर बनिआ संस्करण |
| residence hall library (=dormitory library) | आवासीय पुस्तकालय | रिहाइस पुसतकाला |
| residue | अवशेष, बचत | बकाइआ |
| resolving power | विभेदन-क्षमता | संकलप-सक्तती |
| resource | संसाधन | सरेत |
| resource sharing | संसाधन सहभाजन, संसाधन सहभागिता | सरेत सहिदंड |

| | | |
|--|--|---------------------------|
| respondent | प्रत्यर्थी | ਪ੍ਰਤਿਵਾਦੀ |
| response time | ਅਨੁਕ੍ਰਿਯਾ ਸਮਯ | ਪ੍ਰਤਿਵਾਦ ਸਮਾ |
| responsibility area | ਦਾਇਤਵ ਕੇਤਰ | ਓਤਰ ਦਾਇਤਵ ਖੇਤਰ |
| responsiveness | ਅਨੁਕ੍ਰਿਯਾਸ਼ੀਲਤਾ | ਓਤਰਦਾਇਤਾ |
| responsive service | ਅਨੁਕ੍ਰਿਯਾਤਮਕ ਸੇਵਾ | ਓਤਰਦਾਇਤਾ ਸੇਵਾ |
| restart | ਪੁਨ:ਪਾਰੰਭ | ਦੇਬਾਰਾ ਸ਼ੁਰੂ |
| restored | ਪੁਨ:ਸਥਾਪਿਤ | ਦੇਬਾਰਾ ਸਥਾਪਿਤ |
| restricted | ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ | ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ |
| restricted book | ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ ਪੁਸਤਕ | ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ ਪੁਸਤਕ |
| restricted loan | ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ ਪਰਿਦਾਯ | ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ ਕਰਜਾ |
| resume | 1. ਸਾਰਵ੍ਰੁੱਤ 2. ਪੁਨਰਾਰੰਭ ਕਰਨਾ, ਪੁਨ: ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ 3. ਪੁਨਗ੍ਰੰਹਣ ਕਰਨਾ | ਪੁਨਰ ਅੰਰਭ ਕਰਨਾ |
| retail bookseller | ਖੁਦਰਾ ਪੁਸਤਕ-ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ | ਪਰਚੁਨ ਪੁਸਤਕ ਵਿਕਰੇਤਾ |
| retake (photo) | ਪੁਨ:ਲੇਨਾ (ਫੋਟੋ) | ਦੇਬਾਰਾ ਲੇਣਾ (ਫੋਟੋ) |
| retouched | ਪੁਨ:ਸਜਿਜਤ | ਦੇਬਾਰਾ ਸਜਾਨਾ |
| retrieval | ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪਿਤ | ਦੇਬਾਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| retrieval of information | ਸੂਚਨਾ ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪਿਤ | ਸੁਚਨਾ ਪੁਨਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ |
| retrieve | ਪੁਨ:ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ | ਪੁਨਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ |
| retrospective | ਪ੍ਰਵੰਯਾਪੀ, ਭ੍ਰੂੱਤਲਕਸ਼ੀ | ਅਤੀਤ ਸੰਬਧੀ |
| retrospective and current information | ਭ੍ਰੂੱਤਲਕਸ਼ੀ ਏਂ ਸਾਮਯਿਕ ਸੂਚਨਾ | ਅਤੀਤ ਸੰਬਧੀ ਤੇ ਨਵੀਨ ਸੁਚਨਾ |
| retrospective bibliographical source | ਭ੍ਰੂੱਤਲਕਸ਼ੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ ਸ੍ਰੋਤ | ਅਤੀਤ ਸੰਬਧੀ ਗ੍ਰੰਥਸੁਚੀ ਸਰੋਤ |

| | | |
|---|---------------------------------|-----------------------------|
| retrospective bibliography | भूतलक्षी ग्रंथसूची | अतीत संघपी गृंथसूची |
| retrospective search | भूतलक्षी खोज | अतीत संघपी खेज |
| retrospective search service | भूतलक्षी खोज सेवा | अतीत संघपी सेव |
| retrospective subject bibliography | भूतलक्षी विषय ग्रंथसूची | अतीत संघपी विज्ञा गृंथसूची |
| retrospective trade bibliography | भूतलक्षी व्यापारिक ग्रंथसूची | अतीत संघपी विआपारक गृंथसूची |
| return | वापसी | वापसी |
| return desk | वापसी डेस्क | वापसी डेसक |
| reversal process | व्युत्क्रमी प्रक्रम | उलटी परकिरिआ |
| reverse cover (=back cover) | पृष्ठ आवरण | उलट परद |
| reverse image | विपर्यस्त प्रतिबिंब | उलटा पूतिबिंब |
| reverse order | विपरीत क्रम | उलटा क्रम |
| review | पुनरीक्षण, पुनर्विलोकन, समीक्षा | समिधिआ |
| review committee | समीक्षा समिति | समिधिआ समिती |
| review copy | समीक्षार्थ प्रति | समिधिआ कपी |
| reviewing periodical (=review periodical) | समीक्षा पत्रिका | समिधिआ हसाल |
| revised impression | परिशोधित मुद्रण | सेधिआ संसकरन |
| revision | परिशोधन | सेधिआ पुनर निरिखन |
| revision policy | परिशोधन नीति | पुनर निरिखन निती |
| revisor | परिशोधक | सेपक |
| revolving bookcase | परिक्रामी पुस्तक केस | अुमटवाल पुसतक केस |

| | | |
|--|--|---------------------------------|
| revolving chair | घूमने वाली कुर्सी | ਘੁਮਣਵਾਲੀ ਕੁਰਸੀ |
| rewind | 1. उलट-लपेट 2. पुनर्वेष्टन | ਦੇਬਾਰਾ ਲਪੇਟਨਾ |
| rewinder | 1. उलट लपेटकर्ता 2. पुनर्वेष्टन कर्ता | ਦੇਬਾਰਾ ਲਪੇਟਣਵਾਲਾ |
| rewind processing | पुनर्वेष्टन प्रक्रम | ਦੇਬਾਰਾ ਲਪੇਟਣ ਕਿਰੀਆ |
| reworked (=retouched =remodelled) | पुनःसज्जित | ਦੇਬਾਰਾ ਸਜਾਨਾ |
| Rider's International Classification | राइड का अंतर्राष्ट्रीय वर्गीकरण | ਰਾਇਡਰ ਦਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| ridge (=flage=shoulder) | 1. कोर 2. टाइपपाशर्व | ਓਭਰੀ ਰੇਖਾ |
| right | 1. अधिकार 2. दायाँ 3. ठीक, सही, उपयुक्त | ਅਧਿਕਾਰ, ਸਹੀ, ਠੀਕ |
| right decision | उपयुक्त निर्णय | ਸਹੀ ਫੈਸਲਾ |
| right of free import | निःशुल्क आयात अधिकार | ਮੁਫਤ ਆਯਾਤ ਅਧਿਕਾਰ |
| right of reproduction | पुनरुत्पादन अधिकार | ਪੁਨਰਉਤਪਾਦਨ ਅਧਿਕਾਰ |
| right of translation reserved | अनुवाद अधिकार सुरक्षित | ਅਨੁਵਾਦ ਸੁਰਿਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰ |
| rigid classification | अपरिवर्तनीय वर्गीकरण | ਨਾਬਦਲਨਯੋਗ ਵਰਗਿਕਰਨ |
| rigidly faceted classification scheme | अपरिवर्तनीय पक्षात्मक वर्गीकरण पद्धति | ਨਾਬਦਲਨਯੋਗ ਪੱਖ ਵਰਗਿਕਰਨ ਪਰਨਾਲੀ |
| rigorous use | अत्यधिक उपयोग | ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ |
| ring binding | छल्लेदार जिल्द | ਛਲੇਦਾਰ ਜਿਲਦ |
| ring network | परिधीय जालक्रम | ਘੇਰੇਵਾਲਾ ਜਾਲਕ੍ਰਮ |
| risk assessment | जोखिम निर्धारण | ਖਤਰਾ ਨਿਰਧਾਰਨ |
| risk management | 1. जोखिम प्रबंध 2. जोखिम प्रबंधन | ਖਤਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ |

| | | |
|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| road map | ਸੜਕ ਕਾ ਮਾਨਚਿਤਰ | ਸੜਕ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ |
| roan | ਨਰਮ ਚਮੜਾ (ਭੇੜ) | ਭੇੜ ਦਾ ਨਰਮ ਚਮੜਾ |
| role model | ਆਦਰਸ਼ | ਆਦਰਸ਼ |
| roll | ਨਾਮਾਵਲੀ | ਨਾਮਾਵਲੀ |
| rolled edge | ਬੇਲਿਲਿਤ ਕੋਰ | ਗੋਲ ਕਿਨਾਰੇ |
| roller | ਬੇਲਨ | ਵੇਲਨਾ |
| roll film | ਰੋਲ ਫਿਲਮ | ਰੋਲ ਫਿਲਮ |
| rolling case | ਚਕਰੀ ਕੇਸ | ਚਕਰੀ ਘਰਸਾ |
| rolling stack | ਚਕਰੀ ਰੈਕ | ਚਕਰੀ ਰੈਕ |
| roll of honour | ਸਮਮਾਨ ਸੂਚੀ | ਸਨਮਾਨ ਸੂਚੀ |
| Roman alphabet | ਰੋਮਨ ਵਰਣਮਾਲਾ | ਰੋਮਨ ਵਰਨਮਾਲਾ |
| Roman figure (=Roman numeral) | ਰੋਮਨ ਅੰਕ | ਰੋਮਨ ਅੰਕ |
| Romanixed spelling | ਰੋਮਨੀਕ੍ਰਿਤ ਵਰਤਨੀ | ਰੋਮਨ ਅਖਰ |
| romantic style binding | ਰੂਮਾਨੀ ਜਿਲਦਬੰਦੀ, ਰੂਮਾਨੀ ਜਿਲਦ | ਅਦਭੁਤ ਜਿਲਦਬੰਦੀ |
| rotation | ਘੁਰਨ | ਘੁਮਣਾ |
| rough pull (=flat pull) | ਕਚਚਾ ਪ੍ਰਫ | ਕੱਚਾ ਸਬੁਤ |
| round back | ਗੋਲ ਪੀਠ | ਗੋਲ ਪਿੱਠ |
| round corner | ਗੋਲ ਕੋਨਾ | ਗੋਲ ਕੋਨਾ |
| roundel | ਵਲਯਾਕਾਰ | ਗੋਲ ਤਰਾਮੇ |
| rounding and backing | ਗੋਲਾਈ ਦੇਨਾ ਔਰ ਪੀਠ ਨਿਕਾਲਨਾ | ਗੋਲਾਈ ਦੇਣਾ ਤੇ ਪੀਠ ਨੀਕਾਲਨਾ |
| roundlet round and level | ਵਲਯਿਕਾ ਆਵਰਤਨ ਏਂਡ ਸੁਰ | ਗੋਲ ਆਕਾਰ ਚੱਕਰ ਤੇ ਸਤਰ |
| route map | ਮਾਰਗ ਮਾਨਚਿਤਰ | ਰਸਤੇ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ |

| | | |
|---------------------|----------------------|---------------|
| routine | नेमका (कंप्यू), नेमी | नेमी |
| routine jobs | नेमी कार्य | नेमी कारज |
| row | पंक्ति | पंक्ती |
| royalty | स्वामिस्व | मालकी हक |
| rubber back binding | रबड़ पीठ जिल्द | रबर पिठ जिलद |
| rule | नियम | निजम |
| run book | प्रचालन पुस्तिका | पूचालन पुसउक |
| run chart | प्रचालन संचित्र | पूचालन सूची |
| run diagram | प्रचालन आरेख | पूचालन चिउतर |
| running title | सतत आख्या | पूचालन सिरलेख |

S

| | | |
|--|----------------|------------------|
| sacred book | धर्मपुस्तक | पारमिक पुसउक |
| sacred scripture | धर्मग्रंथ | पारमिकग्रंथ |
| sacred work | धार्मिक कृति | पारमिक कंम |
| saddle stitching | बिचली सिलाई | कंसी सिलाਈ |
| salient feature | प्रमुख विशेषता | मुख विमेषता |
| sample | नमूना | नमुना |
| sample copy | नमूना प्रति | नमुना कापी |
| sample number (=specimen number) | नमूने का अंक | नमुना अंक |
| sampling method | प्रतिचयन विधि | नमुना चुनाव विधी |

| | | |
|--|--------------------------------|----------------|
| satellite | 1. उपग्रह 2. अनुषंगी | ਉਪਗ੍ਰਹਿ |
| satellite communication | उपग्रह संचार | ਉਪਗ੍ਰਹਿ ਸੰਚਾਰ |
| scalar chain | सोपानिक शृंखला | ਮਾਪ ਲੜੀ |
| scale | 1. स्केल, पैमाना 2. सोपान | ਪੈਮਾਨਾ |
| scale of enlargement (=enlargement ratio) | परिवर्धन, माप | ਦਿੱਧੀ ਮਾਪ |
| scan | क्रमवीक्षण करना | ਜਾਂਚਨਾ |
| scatter | छितराना | ਬਿਖੇਰਨਾ |
| scatter reference | प्रकीर्ण संदर्भ | ਖਿਲਰੇ ਸੰਦਰਭ |
| scenario | परिदृश्य | ਦਰਿਸ਼ |
| schedule | 1. सारणी 2. अनुसूची | ਸਾਰਨੀ |
| schedule marker (=scheduled editor) | तालिका निर्माता, सारणी संपादक | ਸਾਰਨੀ ਨਿਰਮਾਤਾ |
| schedule mnemonics | सारणी स्मारक | ਸਿਮਰਤੀ ਸਹਾਇਕ |
| schedule of classification | वर्गीकरण सारणी | ਵਰਗੀਕਰਨ ਸਾਰਨੀ |
| schmatics | योजनावत्, योजनाबद्ध | ਯੋਜਨਾਬਦ |
| scheme | 1. योजना 2. पद्धति | ਯੋਜਨਾ |
| scheme for classification | वर्गीकरण पद्धति | ਵਰਗੀਕਰਨ ਪਰਨਾਲੀ |
| scholarship | 1. छात्रवृत्ति 2. विद्वत्ता | ਵਜੀਫਾ |
| school edition | विद्यालय संस्करण | ਸਕੂਲ ਸੰਸਕਰਨ |
| school library | विद्यालय पुस्तकालय | ਸਕੂਲ ਪੁਤਸਕਾਲਾ |
| school of thoughts | विचारधारा | ਸਕੂਲ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ |

| | | |
|---|---------------------------------|---------------------------------|
| scientific and technical information | ਵੈਜ਼ਾਨਿਕ ਏਵਂ ਤਕਨੀਕੀ ਸੂਚਨਾ | ਵਿਗਿਆਨਿਕ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸੁਚਨਾ |
| scientific and technical information centre | ਵੈਜ਼ਾਨਿਕ ਏਵਂ ਤਕਨੀਕੀ ਸੂਚਨਾ ਕੇਂਦਰ | ਵਿਗਿਆਨਿਕ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸੁਚਨਾ ਕੇਂਦਰ |
| scientific basis | ਵੈਜ਼ਾਨਿਕ ਆਧਾਰ | ਵਿਗਿਆਨਿਕ ਆਧਾਰ |
| scientific management | ਵੈਜ਼ਾਨਿਕ ਪ੍ਰਬੰਧ | ਵਿਗਿਆਨਿਕ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| scientific serials | ਵੈਜ਼ਾਨਿਕ ਪਤਰ-ਪਤ੍ਰਿਕਾਏਂ | ਵਿਗਿਆਨਿਕ ਲੜੀਵਾਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| scientometric | ਵਿਜ਼ਾਨਿਮਿਤੀਯ | ਵਿਗਿਆਨਿਕ ਮਾਪ |
| scientillation | 1. ਪ੍ਰਸਫੁਰਣ 2. ਸਫੁਲਿੰਗ | ਜਗਮਗਓਨਾ |
| scope | ਵਿਥਯ-ਕੇਤ੍ਰ, ਵਿਸ਼ਤਾਰ | ਵਿਸ਼ਾ-ਖੇਤਰ |
| scope note | ਵਿਸ਼ਤਾਰ ਟਿੱਪਣੀ | ਵਿਸ਼ਾ ਖੇਤਰ ਟਿੱਪਣੀ |
| scraper board | ਖੁਰਚ ਗੱਤਾ | ਖੁਰਚ ਗੱਤਾ |
| screen | 1. ਪਦਾਂ 2. ਪਟਲ 3. ਛਾਨਨਾ | ਪਰਦਾ |
| screen image | ਪਟਬਿੰਬ | ਪਰਦਾ ਚਿਤਰ |
| scribal copy | ਲਿਪਿਕ ਪ੍ਰਤਿ | ਲਿਖਤ ਕਾਪੀ |
| scriptorium | ਲੇਖਨਕਕਸ਼ | ਲਿਖਣ ਕਮਰਾ |
| scroll | ਖਰਾਂ, ਸੂਚੀ | ਸੂਚੀ |
| search | ਖੋਜ | ਖੋਜ |
| searchable field | ਖੋਜਯੋਗਯ ਕੇਤ੍ਰ | ਖੋਜ ਯੋਗ ਖੇਤਰ |
| search expression | ਖੋਜਕਥਨ, ਖੋਜ ਅਭਿਵਯਕਿਤ | ਖੋਜ ਅਭਿਵਿਅਕਤੀ |
| searching | ਖੋਜਨਾ | ਖੋਜਨਾ |
| search process | ਖੋਜ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਖੋਜ ਕਿਰਿਆ |

| | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| search profile | ਖੋਜ ਪ੍ਰੋਫਾਇਲ | ਖੋਜ ਰੇਖਾਚਿੱਤਰ |
| search result | ਖੋਜ ਪਰਿਣਾਮ | ਖੋਜ ਨਤੀਜਾ |
| search statement | ਖੋਜ ਕਥਨ | ਖੋਜ ਕਥਨ |
| search strategy | ਖੋਜ ਯੁਕਿਤ | ਖੋਜ ਚੁਕਤੀ |
| search term | ਖੋਜਪਦ | ਖੋਜ ਸੀਮਾ, ਮਿਆਦ |
| search tool | ਖੋਜ ਉਪਕਰਣ | ਖੋਜ ਜੰਤਰ |
| secondary | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ, ਗੌਣ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ |
| secondary bibliography | ਗੌਣ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ, ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| secondary document | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਪ੍ਰਲੇਖ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| secondary element | ਗੌਣ ਅਵਯਵ, ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਅਵਯਵ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਤੱਤ |
| secondary entry | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਪ੍ਰਵਿਛਿਟ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਇੰਦਰਾਜ |
| secondary memory | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਸਿਮਰਤੀ |
| secondary periodical | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਪਤਰਿਕਾ |
| secondary publication | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਪਰਕਾਸ਼ਨ |
| secondary source | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਸ੍ਰੋਤ, ਗੌਣ ਸ੍ਰੋਤ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਸਰੋਤ |
| secondary sources of information | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਸੂਚਨਾ ਸ੍ਰੋਤ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਸੂਚਨਾ ਸਰੋਤ |
| secondary storage of device | ਦ੍ਵਿਤੀਯਕ ਭੰਡਾਰਣ ਯੁਕਿਤ | ਅਪ੍ਰੰਥਮ ਭੰਡਾਰਨ ਯੁਕਤੀ |
| second hand copy (=second hand book) | ਪੁਰਾਨੀ ਪ੍ਰਤਿ, ਪੁਰਾਨੀ ਪੁਸਤਕ | ਪੁਰਾਨੀ ਪੁਸਤਕ |
| second indention | ਦੂਸਰਾ ਹਾਸ਼ਿਯਾ | ਦੂਸਰਾ ਹਾਸ਼ਿਆ |
| second law | ਦ੍ਵਿਤੀਯ ਨਿਯਮ | ਦੂਸਰਾ ਨੀਯਮ |

| | | |
|-----------------------------|--|---------------------|
| second level of description | विवरण का द्वितीय स्तर | ਵੇਰਵੇ ਦ ਦੂਜਾ ਸਤਰ |
| second round | द्वितीय चक्र | ਦੂਜਾ ਚਕੌਰ |
| second summary | द्वितीय सारांश | ਦੂਜਾ ਸਾਰ |
| secretarial | सचिवालय, सेक्रेटेरियल | ਸੱਕਰੇਟੇਰੇਤ |
| secretarial library | सचिवालय पुस्तकालय | ਸੱਕਰੇਟੇਰੇਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| secret literature | 1. गूढ़ साहित्य 2. गोपनीय साहित्य | ਗੁਪਤ ਸਾਹਿਤ |
| secret page | गुप्त पृष्ठ | ਗੁਪਤ ਸਫਾ |
| section | 1. खंड 2. अनुभाव (प्रशासन) 3. अनुच्छेद (नियम का) | ਖੰਡ |
| sector | खंड, सेक्टर | ਖੰਡ |
| sectoral | खंडीय | ਖੰਡ ਸੰਬਧੀ |
| sectoral centre | खंडीय केंद्र | ਖੰਡ ਸੰਬਧੀ ਕੇਂਦਰ |
| sector device | खंडयुक्ति | ਖੰਡ ਯੁਕਤੀ |
| sectorising digit | खंडसूचक अंक | ਖੰਡ ਸੰਬਧੀ ਅਖਰ |
| security | 1. प्रतिभूति 2. सुरक्षा | ਸੁਰਖਿਆ |
| security deposit | प्रतिभूति जमा | ਜਮਾਨਤ ਨਾਮਾ |
| 'see also' note | 'और भी देखिए' टिप्पणी | ਹੋਰ ਵੀ ਵੇਖੋ ਟਿੱਪਣੀ |
| 'see' note/reference | 'देखिए' टिप्पणी/'देखिए' निर्देश | ਵੇਖੋ ਟਿੱਪਣੀ |
| segment | परिखंड | ਖੰਡ |
| selected bibliography | चयनित ग्रंथसूची | ਚੋਣਵੀ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| selected topics | चयनित विषय | ਚੋਣਵਾ ਵਿਸ਼ਾ |
| selection | चयन | ਚੋਣ |

| | | |
|--|--|------------------------|
| selection division | ਚਯਨ ਪ੍ਰਭਾਗ | ਚੋਣ ਭਾਗ |
| selection section | ਚਯਨ ਅਨੁਭਾਗ | ਚੋਣ ਭਾਗ |
| selective | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਚਯਨਿਤ | ਚੋਣਵਾਂ |
| selective dissemination of information (SDI) | ਚਯਨਿਤ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਸਾਰਨ (ਏਸਡੀਆਈ) | ਚੋਣਵਾਂ ਸੂਚਨਾ ਪਰਸਾਰਨ |
| select list | ਚਯਨਿਤ ਸੂਚੀ | ਚੋਣ ਸੂਚੀ |
| self charging system | ਸਵ ਸੰਚਾਲਿਤ ਨਿਰਗਮ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਸਵੇਚਲਿਤ ਲੋਨ ਦੇਨ ਪਰਨਾਲੀ |
| semantic relationship | ਆਰਥੀ ਸੰਬੰਧ | ਅਰਥ ਵਿਗਿਆਨ ਸੰਬੰਧ |
| semantics | ਅਰਥਵਿਗਿਆਨ | ਅਰਥ ਵਿਗਿਆਨ |
| semantic value | ਸ਼ਬਦਾਰਥ-ਮੂਲ੍ਯ | ਅਰਥ ਵਿਗਿਆਨ ਮੁਲ |
| semi-annual (=half-yearly) | ਅਰਧਵਾਰਿਕ | ਛਿਮਾਰੀ |
| semi-automatic | ਅਰਧਸਵਚਾਲਿਤ | ਅਰਧ ਸਵੇਚਲਿਤ |
| semicolon | ਅਰਧਵਿਰਾਮ | ਅਰਧ ਵਿਰਾਮ |
| semi conductor memory | ਅਰਧ-ਚਾਲਕ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਅਰਧ ਚਾਲਕ ਸਿਮਰਤੀ |
| semi-monthly | 1. ਅਰਧਮਾਸਿਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ, ਪਾਕਿਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ 2. ਪਾਕਿਕ, ਅਰਧਮਾਸਿਕ | ਅਰਧ ਮਾਸਿਕ |
| semi professionals | ਅਰਧਵ੍ਰਿਤਿਕ | ਅਰਧ ਪੇਸ਼ਾਕਾਰ |
| semi-skilled | ਅਰਧਕੁਸ਼ਲ | ਅਰਧ ਕੁਸ਼ਲ |
| seminal isolate idea | ਬੀਜਭੂਤ ਵਿਯੋਜਕ ਵਿਚਾਰ | ਮੌਲਿਕ ਨਿਵੇਕਲਾ ਵਿਚਾਰ |
| seminal mnemonics | ਮੌਲਿਕ ਸਮ੍ਰਿਤਿ-ਸੰਕੇਤ | ਮੌਲਿਕ ਸਮਰਿਤੀ ਸਹਾਇਕ |
| seminar | ਸੇਮਿਨਾਰ, ਗੋਞੀ | ਗੋਸ਼ਠੀ |
| semi-weekly | 1. ਅਰਧ-ਸਾਪ੍ਤਾਹਿਕ 2. ਅਰਧ-ਸਾਪ੍ਤਾਹਿਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਅਰਧ ਸਪਤਾਹਿਕ |

| | | |
|--|--|---------------------------------|
| sensitive material | संवेदनशील सामग्री | संवेदनशील सामग्री |
| sensitivity | 1. संवेदनशीलता 2. सुग्राहिता | संवेदनशीलता |
| separate registration (=branch registration) | पृथक पंजीकरण | द्विधा पंजीकरण |
| sequence | अनुक्रम | क्रम |
| sequence number | अनुक्रम संख्या | क्रम अंक |
| sequence of signs | संकेत अनुक्रम | संकेत क्रम |
| sequential access | अनुक्रमिक अभिगम | क्रमिक पहुंच |
| serial | क्रमिक | लड़ीदार प्रकाशन |
| serial catalogue | क्रमिक प्रसूची, क्रमिक प्रकाशन-सूची | क्रमिक प्रकाशन सूची |
| serial number | क्रम संख्या | क्रम अंक |
| serial port | सीरियल पोर्ट | क्रम पोर्ट |
| serial publication | क्रमिक प्रकाशन | क्रमिक प्रकाशन |
| serial record | क्रमिक (प्रकाशन) अभिलेख | क्रमिक लेखन |
| serial relationship | क्रमिक संबंध | क्रमिक संबंध |
| serials control series | पत्र-पत्रिका नियंत्रण शृंखला | क्रमिक प्रकाशन नियंत्रण लड़ी |
| serials department | क्रमिक प्रकाशन विभाग | क्रमिक प्रकाशन विभाग |
| series | माला | लड़ी |
| series approach | ग्रंथमाला अभिगम | लड़ीदार पहुंच |
| series card | शृंखला पत्रक | लड़ी कार्ड |
| series entry | माला प्रविष्टि | लड़ी प्रविष्टि |

| | | |
|-------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| series index entry | ਮਾਲਾ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਵਿਠਿ | ਲੜੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| series note | ਮਾਲਾ ਟਿੱਪਣੀ | ਲੜੀ ਟਿੱਪਣੀ |
| series title | ਮਾਲਾ ਆਖ਼ਯਾ | ਲੜੀ ਸਿਰਲੇਖ |
| service | ਸੇਵਾ | ਸੇਵਾ |
| service department | ਸੇਵਾ ਵਿਭਾਗ | ਸੇਵਾ ਵਿਭਾਗ |
| service library | ਸੇਵਾ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਸੇਵਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| service point | 1. ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ 2. ਵਿਤਰਣ ਕੇਂਦਰ | ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ |
| service program/ programme | ਸੇਵਾ ਕਾਰਯਕ੍ਰਮ | ਸੇਵਾ ਕਾਰਜਕਰਮ |
| set of ordinal numbers | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਸੰਖਯਾओं ਕਾ ਸਮੁੱਚਯ | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਅੰਕਾਂ ਦਾ ਸਮੂਹ |
| set of symbols | ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਕਾ ਸਮੁੱਚਯ | ਚਿੰਨਾਂ ਦਾ ਸਮੂਹ |
| sewing through the fold | ਮੋੜ ਸੀਵਨ | ਮੋੜ ਸਿਲਾਈ |
| sexto | ਛੈਹ ਪਛੀ ਤਾਨ, ਛੈਹ-ਪੇਜੀ | ਛੇ ਪਰਤੀ |
| shared authorship | ਸਹਭਾਗੀ ਕਰ੍ਤ੍ਵਿਕ | ਸਾਂਝੀ ਲੇਖਕਾਰੀ |
| shared cataloguing | ਸਹਭਾਗੀ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਸਾਂਝਾ ਸੂਚੀਕਰਨ |
| shared memory | ਸਹਭਾਗੀ ਸਮ੍ਰਿਤਿ | ਸਾਂਝੀ ਸਮਰਿਤੀ |
| shared responsibility | ਸਹਦਾਯਿਤਵ | ਸਾਂਝੀ ਜਿਮੇਵਾਰੀ |
| sharing | ਸਹਭਾਜਨ | ਸਹਿਭਾਗੀ ਹੋਣਾ |
| shaved edges | ਛੱਟੇ ਹੁਏ ਕਿਨਾਰੇ | ਛਿੱਪੇ ਰੇਏ ਕਿਨਾਰੇ |
| sheaf binding | ਪੁਲਾ ਜਿਲਦਬੰਦੀ | ਪੁਲੰਦਾ ਨਿਲਦਬੰਦੀ |
| sheaf catalogue | ਪੁਲਾਬਦ੍ਧ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਪੁਲੰਦਾ ਸੂਚੀ |
| sheep skin | ਸ਼ੇਪ ਚਮ | ਭੇੜ ਦੀ ਖਲ |

| | | |
|----------------------|-----------------------------------|-----------------|
| sheet | 1. ਪਤਰ, ਪਠਨਾ 2. ਤਾਕ 3. ਚਾਦਰ | ਪਰਚਾ |
| sheetwise | ਏਕਤਰਫਾ (ਸੁਦ੍ਰੁਘ) | ਇਕਤਰਫਾ |
| shelf | 1. ਸ਼ੇਲਫ, ਨਿਧਾਨੀ 2. ਖਾਨਾ | ਖਾਨਾ |
| shelf arrangement | ਨਿਧਾਨੀ ਵਯਵਸਥਾਪਨ | ਖਾਨਾ ਤਰਤੀਬ |
| shelf classification | ਨਿਧਾਨੀ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਖਾਨਾ ਵਰਗੀਕਰਨ |
| shelf guide | ਨਿਧਾਨੀ ਸੰਦਰਸ਼ਿਕਾ | ਖਾਨਾ ਨਿਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| shelf list | ਨਿਧਾਨੀ ਸੂਚੀ | ਖਾਨਾ ਸੂਚੀ |
| shelf list card | ਨਿਧਾਨੀ ਸੂਚੀ ਕਾਰਡ | ਖਾਨਾ ਸੂਚੀ ਕਾਰਡ |
| shelf mark | ਨਿਧਾਨੀ ਚਿਹਨ | ਖਾਨਾ ਚਿੰਨ |
| shelf reading | ਨਿਧਾਨੀ ਪਠਨ | ਖਾਨਾ ਪੜਾਈ |
| shelf rectification | ਨਿਧਾਨੀ ਪਰਿਸ਼ੋਧਨ | ਖਾਨਾ ਸੇਧ |
| shelf register | ਨਿਧਾਨੀ ਪੰਜੀ | ਖਾਨਾ ਪੰਜੀ |
| shelf upright | ਨਿਧਾਨੀ ਸਤੰਭ | ਖੜਾ ਖਾਨਾ |
| shelving | ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਨ੍ਯਸਨ, ਨਿਧਾਨੀ ਮੈਂ ਰਖਨਾ | ਖਾਨੇ ਵਿਚ ਰਖਨਾ |
| short bibliography | ਸੰਖਿਪਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਸੰਖੇਪ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| short cataloguing | ਸੰਖਿਪਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਸੰਖੇਪ ਸੂਚੀਕਰਨ |
| short letter | ਲਘੁ ਅਕਸਰ | ਛੋਟੇ ਅੱਖਰ |
| short range service | ਅਲਪਕਾਲਿਕ ਸੇਵਾ | ਅਲਪਕਾਲੀ ਸੇਵਾ |
| shorts | ਸੰਪੂਰਕ | ਸੰਖੇਪ |
| short title | ਸੰਖਿਪਤ ਆਖਯਾ | ਸੰਖੇਪ ਸਿਰਲੇਖ |
| shot | ਚਿਤ੍ਰ, ਫੋਟੋ | ਫੋਟੋ, ਤਸਵੀਰ |
| shrinkage | ਸਿਕੁੜਨ | ਸੁੰਗੜਨ |

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| sic (so thus) | ਏਕਮੇਵ, ਯਥਾਮੂਲਮ | ਸੂਲ ਦੀ ਤਰਹ |
| side | 1. ਪਾਸ਼ਵ 2. ਪਖ | ਪੱਖ |
| side bearing | ਪਾਸ਼ਵ ਅਵਕਾਸ਼ | ਪੱਖ ਅਸਰ |
| side head (=marginal head) | ਪਾਸ਼ਵ ਸ਼ੀਰ्ष (=ਤਪਾਂਤ ਸ਼ੀਰ्षਕ) | ਪੱਖ ਸਿਰਲੇਖ |
| side note | ਪਾਸ਼ਵ ਟਿਪਪਣੀ | ਪੱਖ ਟਿਪਣੀ |
| side stick | ਪਾਸ਼ਵ ਪਟ੍ਰੀ | ਪੱਖ ਪੱਟੀ |
| side wire | ਪਾਸ਼ਵ ਤਾਰਬੰਦੀ | ਪੱਖ ਤਾਰ |
| sigillography | ਸੋਹਰਵਿਦ੍ਯਾ | ਸੋਹਰਵਿਦਿਆ |
| sign | ਪ੍ਰਤੀਕ, ਚਿਹਨ | ਚਿੰਨ |
| signature | 1. ਪ੍ਰਭਾਗ 2. ਪ੍ਰਭਾਗਾਂਕ | ਹਸਤਾਖਰ, ਦਸਤਖਤ |
| signature and catch word line | ਪ੍ਰਭਾਗਾਂਕ-ਸੂਚਕ ਰੇਖਾ | ਹਸਤਾਖਰ ਅਤੇ ਸੂਚਕ ਰੇਖਾ |
| sign manual | ਰਾਜਹਸਤਾਕਸ਼ਰ | ਹਸਤਾਖਰ ਨੇਮਾਵਲੀ |
| silicon | ਸਿਲਿਕਾੱਨ | ਸਿਲਿਕੋਨ |
| silking | ਰੇਸ਼ਮੀਕਰਣ | ਰੇਸ਼ਮੀਕਰਨ |
| silk paper | ਰੇਸ਼ਮੀ ਕਾਗਜ | ਰੇਸ਼ਮੀ ਕਾਗਜ |
| simple base | ਏਕਰੂਪ ਆਧਾਰ | ਰੇਸ਼ਮੀ ਆਧਾਰ |
| simplified catalogue | ਸਰਲੀਕ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸਰਲ ਸੂਚੀ |
| simplified cataloguing | ਸਰਲੀਕ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਣ | ਸਰਲ ਸੂਚੀਕਰਨ |
| simulation | ਅਨੁਰੂਪਣ | ਅਨੁਕਰਨ |
| single entry | ਏਕਲ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਕਲਾ ਇੰਦਰਾਜ |
| single file system | ਏਕਲ ਫਾਇਲ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਇਕਲੀ ਫਾਈਲ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| single numerical sequence | ਏਕਲ ਸੰਖਯਾਤਮਕ ਅਨੁਕ੍ਰਮ | ਇਕਲਾ ਸਾਖਿਆਕ ਕ੍ਰਮ |

| | | |
|--|-------------------------|------------------------|
| single personal author | एकल वैयक्तिक लेखक | ਇਕਲਾ ਵਿਅਤਿਗਤ ਲੇਖਕ |
| single volumed | एकल खंडीय, एक जिल्दी | ਇਕ ਜਿਲਦੀ |
| sixteenmo | सोलहपेजी | ਸੋਲ੍ਹਾ ਪੇਜੀ |
| sixty-fourmo | चौंसठपेजी | ਚੌਠ ਪੇਜੀ |
| size | 1. आकार 2. आमाप | ਆਕਾਰ, ਨਾਪ |
| size rule | आमाप पट्टी | ਨਾਪ ਪੱਟੀ |
| skeleton book rack | अनावृत्त बुक रैक | ਢਾਂਚੇ ਵਰਗਾ ਬੁਕ ਰੈਕ |
| skeleton card | अनावृत्त पत्रक | ਢਾਂਚੇ ਵਰਗਾ ਕਾਰਡ |
| sketch | रेखांकन | ਖਾਕਾ |
| slide box | खुलने वाला बक्सा | ਖੁਲਨੇ ਵਾਲਾ ਬਕਸਾ |
| slide case | खुलने वाला केस | ਖੁਲਨੇ ਵਾਲਾ ਡੱਬਾ |
| slide projector | स्लाइड प्रक्षेपित्र | ਸਰਕਨ ਵਾਲਾ ਚਲਚਿੱਤਰ ਜੰਤਰ |
| sliding scale | विसर्प स्केल | ਸਰਕਨਵਾਲਾ ਪੇਮਾਨਾ |
| sliding shelf | विसर्पी निधानी | ਸਰਕਨਵਾਲਾ ਖਾਨਾ |
| slip | पर्ची, चिप्पी | ਪਰਚੀ |
| slip cancel | शोधक पर्ची, शोधक चिप्पी | ਖਾਰਜ ਪਰਚੀ |
| slip catalogue (=page catalogue) | पृष्ठ प्रसूची | ਪੇਜ ਸੂਚੀ |
| small impression (=limited edition) | सीमित संस्करण | ਸੀਮਤ ਸੰਸਕਰਨ |
| small library | लघु पुस्तकालय | ਛੋਟਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| small paper copy | लघु आकार प्रति | ਛੋਟੀ ਕਾਪੀ |
| smoothed edge | चमकीली कोर | ਪਟੱਰਾ ਕੋਰ |
| social library | सामाजिक पुस्तकालय | ਸਾਮਾਜਿਕ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| society library | संस्था पुस्तकालय | ਸੰਸਥਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |

| | | |
|--|---|--------------------------|
| society publication (=association publication) | संस्था प्रकाशन | संस्था प्रकाशन |
| socio-cultural information | समाज-सांस्कृतिक सूचना | सामाजिक संसंकरित सूचना |
| software | प्रक्रिया सामग्री, सॉफ्टवेयर | साफ्टवेयर |
| software development | सॉफ्टवेयर विकास | साफ्टवेयर विकास |
| software engineering | सॉफ्टवेयर इंजीनियरी | साफ्टवेयर इंजिनियरी |
| software maintenance | सॉफ्टवेयर अनुरक्षण | साफ्टवेयर रखरखाव |
| software package | प्रक्रिया सामग्री पैकेज, सॉफ्टवेयर पैकेज | साफ्टवेयर पैकेज |
| software reliability | सॉफ्टवेयर विश्वसनीयता | साफ्टवेयर विश्वासयोग्यता |
| song book | गीतों की पुस्तक, गीत पुस्तिका | गीत पुस्तक |
| sophisticated package | परिष्कृति पैकेज | विश्वेतर पैकेज |
| sophisticated technological gadget | परिष्कृत तकनीकी उपकरण | विश्वेतर तकनीकी उपकरण |
| sort | 1. समान टाइप-समूह 2. समान टाइप अक्षर | विसम |
| sorting | छाँटना, पृथक् करना | छाँटना |
| sorting tray | छाँटाई ट्रे | छाँटाई ट्रे |
| sought heading | वांछित शीर्षक | लेखित शीर्षक |
| sought link | वांछित कड़ी | लेखित कड़ी |
| source | स्रोत | स्रोत |
| source book | स्रोतग्रंथ, आकर-ग्रंथ | स्रोतपुस्तक |
| source bibliography | स्रोत ग्रंथसूची | स्रोतग्रंथ सूची |

| | | |
|------------------------------|-----------------------|---------------------|
| source index | ਸ਼ੋਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ | ਸਰੋਤ ਅਨੁਕ੍ਰਮਿਕਾ |
| source language programme | ਸ਼ੋਤ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ | ਸਰੋਤ ਭਾਸ਼ਾ ਕਾਰਜਕਰਮ |
| source material | ਸ਼ੋਤ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਸਰੋਤ ਸਾਮਗ੍ਰੀ |
| source of information | ਸੂਚਨਾ ਸ਼ੋਤ | ਸੁਰਨਾ ਸਰੋਤ |
| source of subject | ਵਿਸ਼ਯ ਸ਼ੋਤ | ਵਿਸ਼ਾ ਸਰੋਤ |
| source reference | ਸ਼ੋਤ ਸੰਦਰਭ | ਸਰੋਤ ਸੰਦ੍ਰਭ |
| space | 1. ਸਥਾਨ 2. ਰਿਕਤ ਸਥਾਨ | ਸਥਾਨ |
| space allocation | ਸਥਾਨ ਆਬੰਟਨ | ਸਥਾਨ ਵਿਤਰਨ |
| space category | ਸਥਾਨ ਸ਼੍ਰੇਣੀ | ਸਥਾਨ ਸ਼੍ਰੇਣੀ |
| space isolate | ਸਥਾਨ ਵਿਯੋਜਕ | ਸਥਾਨ ਵਿਯੋਜਿਤ |
| space line | ਲਾਡਨ ਪਟੀ, ਪੀਤਲ ਪਟੀ | ਸਥਾਨ ਰੇਖਾ |
| spacing | ਅੰਤਰਾਲਨ, ਅੰਤਰਾਲ ਛੋੜਨਾ | ਅੰਤਰਾਲ |
| span | ਫੈਲਾਕ, ਵਿਸ਼ਤਾਰ | ਫਿਲਾਓ |
| spatial contiguity | ਸਥਾਨਿਕ ਸਾਮੀਪਯ | ਸਥਾਨਿਕ ਨੇੜਤਾ |
| special auxiliary table | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਯਕ ਸਾਰਣੀ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਯਕ ਸਾਰਣੀ |
| special classification | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਗਿਕਰਨ |
| special collection | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਗ੍ਰਹ |
| special dictionary | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ |
| special edition | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਸਕਰਣ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਸਕਰਨ |
| special facet | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੱਖ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੱਖ |
| specialisation | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਜ਼ਤਾ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ |
| specialised bibliography | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| specialised package | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੈਕੇਜ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੈਕੇਜ |

| | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| special isolate | विशिष्ट वियोजक | विशिष्ट विधेयक |
| special isolate idea | विशिष्ट वियोजक विचार | विशेष विधेयक विचार |
| special issue | विशेषांक | विशेष अंक |
| special library | विशिष्ट पुस्तकालय | विशेष पुस्तकालय |
| Special Library Association (SLA) | विशिष्ट पुस्तकालय संघ (एसएलए) | विशेष पुस्तकालय संघ |
| special library edition | विशिष्ट पुस्तकालय संस्करण | विशेष पुस्तकालय संस्करण |
| special name | विशेष नाम | विशेष नाम |
| special number | विशेषांक | विशेष अंक |
| special paging | विशिष्ट पृष्ठांकन | विशेष पंक्तिसंख्या |
| special permission form | विशेष अनुमति प्रपत्र | विशेष अनुमति फॉर्म |
| special reading room | विशिष्ट वाचनालय | विशेष वाचनालय |
| specials | विशिष्ट वर्ग | विशेष वर्ग |
| special statistical source | विशिष्ट सांख्यिकीय स्रोत | विशेष सांख्यिकी स्रोत |
| special title page | विशेष आख्या पृष्ठ | विशेष शीर्षकपृष्ठ |
| specifically | खासतौर से, विशिष्टतया | विशेषतः |
| specification | लक्षण निरूपण, विनिर्देशन, विशिष्ट | विशेष विनिर्देशन |
| specific entry | विशिष्ट प्रविष्टि | विशेष प्रविष्टि |
| specific index | विशिष्ट अनुक्रमणिका | विशेष अनुक्रमणिका |
| specific period | विशिष्ट अवधि, काल विशेष | विशेष काल/समय |
| specific purpose | विशिष्ट उद्देश्य, उद्देश्य विशेष | विशेष उद्देश्य |

| | | |
|--|--|-------------------------------|
| specific subject | विशिष्ट विषय | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਸ਼ਾ |
| specific subject entry | विषय विशेष प्रविष्टि | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਸ਼ੇ ਅਨੁਕਰਮਨਿਕਾ |
| specimen copy | नमूने की प्रति | ਨਮੂਨਾ ਕਾਪੀ |
| specimen page | नमूना पृष्ठ | ਨਮੂਨਾ ਸਫ਼ਾ |
| spelling dictionary | वर्तनी शब्दकोश | ਸ਼ਬਦਜੋੜ ਸ਼ਬਦ ਕੋਸ਼ |
| spine | पीठ, पुट्टा | ਪਿੱਠ |
| spine back | पीठ अस्तर | ਪਿੱਠ |
| spiral binding | सर्पिल जिल्द | ਚੁੜੀਦਾਰ ਜਿਲਦ |
| splitting | विखंडन | ਬਿਖਰਣਾ |
| sponsor | 1. प्रायोजित करना 2. प्रायोजक | ਪ੍ਰਯੋਜਕ |
| sponsoring body | प्रायोजक निकाय | ਪ੍ਰਯੋਜਕ ਸੰਸਥਾ |
| spool | चरखी, गरारी | ਗਰਾਰੀ |
| spool gauge | चरखी-मापी | ਗਰਾਰੀ ਮਾਪੀ |
| spotted | धब्बेदार | ਧਬੇਦਾਰ |
| square bracket | दीर्घ कोष्ठक | ਵਰਗਾਕਾਰ ਨਿਸ਼ਾਨ |
| square paper | वर्ग कागज, वर्गाकित कागज़ | ਵਰਗਾਕਾਰ ਕਾਗਜ਼ |
| S-RAM (Static- Random Access Memory) | एक-रैम (स्थैतिक- यादृच्छिक अभिगम स्मृति) | ਸਧਿਤ ਬੇਤਰਤੀਬੀ ਪੰਚੂਚ ਸਮਰਿਤੀ |
| stabbing | बगली सिलाई | ਬਗਲੀ ਸਿਲਾਈ |
| stack room | संग्रह कक्ष | ਸੰਗਰਿਹ ਕਮਰਾ |
| staff | कर्मचारी वर्ग | ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਰਗ |
| staff card | कर्मचारी कार्ड | ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਾਰਡ |

| | | |
|---|--------------------------------|------------------------------------|
| staff formula | ਕਰਮਚਾਰੀ ਸੂਤਰ | ਕਰਮਚਾਰੀ ਫਾਰਮੂਲਾ |
| staffing | ਕਾਰਮਿਕ ਵਯਵਸਥਾ | ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਿਵਸਥਾ |
| staff manual | ਕਰਮਚਾਰੀ ਨਿਯਮਾਵਲੀ | ਕਰਮਚਾਰੀ ਨਿਯਮਾਵਲੀ |
| staff room | ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਮਰ | ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਮਰਾ |
| stage | ਅਵਸਥਾ | ਅਵਸਥਾ |
| stained edge | ਅਭਿਰੰਜਿਤ ਕਿਨਾਰਾ | ਖੁਰਦਰੇ ਕਿਨਾਰੇ |
| stained top | ਅਭਿਰੰਜਿਤ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ | ਖੁਰਦਰਾ ਓਪਰੀ ਭਾਗ |
| stamp | 1. ਟਿਕਟ 2. ਮੁਹਰ | ਮੋਹਰ |
| stamping | ਮੁਹਰ ਲਗਾਨਾ | ਮੋਹਰ ਲਗਾਣਾ |
| standard bibliographic record | ਮਾਨਕ ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਅਭਿਲੇਖ | ਮਾਨਕ ਗ੍ਰੰਥ ਸੰਬੰਧੀ ਰਿਕਾਰਡ |
| standard citation of bibliographic references | ਗ੍ਰੰਥਪਰਕ ਸੰਦਰਭਾਂ ਦੇ ਮਾਨਕ ਉਦਰਾਣ | ਗ੍ਰੰਥ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਦਰਭਾਂ ਦੇ ਮਾਨਕ ਹਵਾਲੇ |
| standard data format | ਮਾਨਕ ਆਂਕੜਾ ਸੰਰੂਪ | ਮਾਨਕ ਅੰਕੜਾ ਸਰੂਪ |
| standard file | ਮਾਨਕ ਸੰਚਿਕਾ | ਮਾਨਕ ਫਾਇਲ |
| standard format | ਮਾਨਕ ਸੰਰੂਪ | ਮਾਨਕ ਸਰੂਪ |
| standardization | ਮਾਨਕੀਕਰਣ | ਮਾਨਕੀਕਰਨ |
| standard number | ਮਾਨਕ ਸੰਖਯਾ | ਮਾਨਕ ਅੰਕ |
| standard procedure | ਮਾਨਕ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ | ਮਾਨਕ ਕਿਰਿਆ |
| standards | ਮਾਨਕ | ਮਾਨਕ |
| standard specification | ਮਾਨਕ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟਿਯਾਂ | ਮਾਨਕ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟੀਕਰਨ |
| standard subdivision | ਮਾਨਕ ਉਪਵਿਭਾਜਨ | ਮਾਨਕ ਓਪਵੰਡ |
| standard term | ਮਾਨਕ ਪਦ | ਮਾਨਕ ਮਿਆਦ |
| standard title | ਮਾਨਕ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ | ਮਾਨਕ ਸਿਰਲੇਖ |
| standard weight | ਮਾਨਕ ਭਾਰ | ਮਾਨਕ ਭਾਰ |

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| standard work | मानक कृति | मानक विरिआ |
| stand by | आपातोपयोगी | डरेमे डेर |
| standing committee | स्थायी समिति | सषाडी समिडी |
| standing order | स्थायी आदेश | सषाडी आदेश |
| standing vendor | स्थायी विक्रेता | सषाडी विकरेडा |
| star network | स्टार नेटवर्क | सटार नेटवरक |
| starter | आरंभक | आरडंकर |
| starter digit | आरंभक अंक | आरडंकर अंक |
| state bibliography | राज्य ग्रंथसूची | राज गृंथसूची |
| state central library | राज्य केंद्रीय पुस्तकालय | राज केंदरी पुसडकाला |
| state library | राजकीय पुस्तकालय, राज्य पुस्तकालय | राज पुसडकाला |
| statement of responsibility | दायित्व कथन | डतररदाडीडड कषन |
| state-of-the-art | नवोन्नत, अधुनातन | आपुनिक |
| state publication centre | राजकीय प्रकाशन केंद्र | राज पूकाशन केंडर |
| statistical abstracts | सांख्यिकीय सार | सांखिअकी सार |
| statistical handbook | सांख्यिकीय हैंडबुक | सांखिअकी विरिरा पुसडक |
| statistical information | सांख्यिकीय सूचना | सांखिअकी सुचना |
| statistical report | सांख्यिकीय प्रतिवेदन | सांखिअकी रिडेड |
| statistical source | सांख्यिकीय स्रोत | सांखिअकी सरेड |
| statistics | 1. आंकड़े 2. सांख्यिकी | आकरडे, सांखिअकी |
| stencil | 1. स्टेंसिल 2. काव साँचा | सटैंसिल |
| stencil paper | स्टेंसिल कागज | सटैंसिल कागज |

| | | |
|---|----------------------------------|--------------------|
| stencil printing | स्टੈन्सिल छपाई | ਸਟੈਂਸਿਲ ਛਪਾਈ |
| stenographer | आशुलिपिक | ਸੰਕੇਤ- ਲਿਪੀ ਨਿਖਾਰੀ |
| stenography | आशुलिपि | ਸੰਕੇਤ ਲਿਪੀ |
| step-by-step | क्रमिक | ਕ੍ਰਮਵਾਰ |
| steps | 1. सोपान 2. चरण | ਚਰਣ, ਪੜਾ, ਕਦਮ |
| steps of classification | वर्गीकरण के सोपान | ਵਰਗੀਕਰਨ ਦੇ ਪੜਾ |
| step test | क्रमिक परीक्षण | ਸਰਮਵਾਰ ਜਾਂਚ |
| still more concrete sector | अधिकाधिक मूर्त विषय- खंड | ਜਿਆਦਾ ਪੱਕਾ ਖੰਡ |
| stipend | वृत्तिका | ਭੱਤਾ |
| stipple | बिंदुचित्रण | ਬਿੰਦੂ ਚਿਤਰਕਾਰੀ |
| stipulated period | निर्धारित समय, नियत समय | ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਮਾਂ |
| stock | भंडार, संग्रह | ਭੰਡਾਰ |
| stock book | स्टॉक बुक, स्कंध पंजी | ਭੰਡਾਰ ਪੇਥੀ |
| stock-in-trade | व्यापार सामग्री | ਵਿਪਾਰ ਸਾਮਗਰੀ |
| stock register | भंडार पंजी, संग्रह पंजी | ਭੰਡਾਰ ਰਜੀਸਟਰ |
| stock taking | स्टॉक मिलान | ਭੰਡਾਰ ਮਿਲਾਨ |
| stock verification | माल की जाँच, भंडार सत्यापन | ਭੰਡਾਰ ਜਾਂਚ |
| stock verification cum rectification | भंडार सत्यापन एवं परिशोधन | ਭੰਡਾਰ ਜਾਂਚ ਤੇ ਸ਼ੇਯ |
| stone | पाट (संयोजन), पटिया (विन्यास) | ਪੱਥਰ |
| stop instruction | विराम अनुदेश | ਵਿਰਾਮ ਨਿਰਦੇਸ਼ |
| stop word | अननुमत शब्द | ਵਿਰਾਮ ਅੱਖਰ |

| | | |
|--------------------------|------------------------|------------------|
| stop word list | ਅਨਨੁਮਤ ਸ਼ਬਦ ਸੂਚੀ | ਵਿਰਾਮ ਅੱਖਰ ਸੂਚੀ |
| storage | ਭੰਡਾਰਣ, ਸੰਗ੍ਰਹਣ | ਸੰਗ੍ਰਹਿਣ |
| storage allocation | ਭੰਡਾਰਣ ਨਿਯਤਨ | ਭੰਡਾਰਣ ਵਿਤਰਨ |
| storage block | ਭੰਡਾਰਣ ਖੰਡ, ਸੰਗ੍ਰਹ ਖੰਡ | ਭੰਡਾਰਨ ਖੰਡ |
| storage capacity | ਭੰਡਾਰਣ ਕਸ਼ਮਤਾ | ਭੰਡਾਰਨ ਸਮਰਥਾ |
| storage density | ਭੰਡਾਰਣ ਘਨਤਵ | ਭੰਡਾਰਨ ਘਣਤਾ |
| storage device | ਭੰਡਾਰਣ ਯੁਕਿਤ | ਭੰਡਾਰਨ ਜੁਗਤ |
| storage fragmentation | ਭੰਡਾਰਣ ਖੰਡ ਕਰਣ | ਭੰਡਾਰਨ ਵਿਖੰਡਨ |
| storage matrix | ਭੰਡਾਰਣ ਮੈਟ੍ਰਿਕਸ | ਭੰਡਾਰਨ ਉਤਪਤਿ |
| storage structure | ਭੰਡਾਰਣ ਸੰਰਚਨਾ | ਭੰਡਾਰਨ ਸੰਰਚਨਾ |
| stored program | ਭੰਡਾਰਿਤ ਕ੍ਰਮਾਦੇ | ਭੰਡਾਰਿਤ ਕਾਰਜਕਰਮ |
| stored routine | ਭੰਡਾਰਿਤ ਨੇਮਕਾ | ਭੰਡਾਰਿਤ ਨਿਤਕਰਮ |
| store house | ਭੰਡਾਰ ਗ੍ਰਹ | ਭੰਡਾਰ ਘਰ |
| straight line | ਸੀਧੀ ਰੇਖਾ, ਸਰਲ ਰੇਖਾ | ਸਿੱਧੀ ਰੇਖਾ |
| strap work | ਪਟ੍ਰੀ ਸਜ੍ਜਾ, ਫੀਤਾਬੰਦੀ | ਫੀਤਾਬੰਦੀ |
| strategic planning | ਯੁਕਿਤਪੂਰਨ ਨਿਯੋਜਨ | ਯੁਕਤੀਪੁਰਨ ਯੋਜਨਾ |
| strategy | 1. ਕਾਰਯਨੀਤਿ 2. ਯੁਕਿਤ | ਯੁਕਤੀ |
| streamline | ਸੁਪ੍ਰਵਾਹੀ ਬਨਾਨਾ | ਸੁਗਠਿਤ |
| string | ਰਜ੍ਜੂ, ਮਾਲਾ | ਲੜੀ |
| string character | ਰਜ੍ਜੂ ਸੰਪ੍ਰਤੀਕ | ਲੜੀ ਹਿੰਦਸਾ |
| strip | ਪਟ੍ਰੀ | ਪੱਟੀ |
| strip film (=film strip) | ਪਟ੍ਰੀ ਫਿਲਮ, ਫਿਲਮ ਪਟ੍ਰੀ | ਪੱਟੀ ਫਿਲਮ |
| strip microfilm | ਪਟ੍ਰੀ ਮਾਫ਼੍ਰੋਫਿਲਮ | ਪੱਟੀ ਮਾਏਕ੍ਰੋਫਿਲਮ |
| strong room | ਸੁਫ਼ਫ਼ਕਕਸ਼, ਕੋਥਕਕਸ਼ | ਤਹਿਖਾਨਾ |

| | | |
|----------------------------|--|-------------------|
| structural organisation | ਸੰਰਚਨਾਤਮਕ ਸੰਗਠਨ | ਸੰਰਚਨਾਤਮਕ ਸੰਗਠਨ |
| structural position | ਸੰਰਚਨਾਤਮਕ ਸਿਥਿਤਿ | ਸੰਰਚਨਾਤਮਕ ਅਵਸਥਾ |
| structure | ਸੰਰਚਨਾ, ਫਾਂਚਾ | ਢਾਂਚਾ |
| structure and organisation | ਸੰਰਚਨਾ ਏਵੰ ਸੰਗਠਨ | ਢਾਂਚਾ ਦੇ ਸੰਗਠਨ |
| structured date | ਸੰਰਚਿਤ ਆਂਕੜੇ | ਸੰਰਚਿਤ ਆਂਕੜੇ |
| student edition | छात्र संस्करण | ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੰਸਕਰਨ |
| students' library | छात्र पुस्तकालय | ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| study | ਅਢਯਯਨ | ਅਧਿਐਨ |
| study and teaching | ਅਢਯਯਨ ਏਵੰ ਅਢਯਾਪਨ | ਅਧਿਐਨ ਤੇ ਅਧਿਆਪਨ |
| study circle (=study club) | ਅਢਯਯਨ ਸੰਡਲੀ | ਅਧਿਐਨ ਸੰਡਲੀ |
| study issue | ਅਢਯਨਾਰਥ ਨਿਗੰਮ | ਅਧਿਐਨ ਵਾਰਤਾਵਿਸਾ |
| study room | ਅਢਯਯਨ ਕਕਸ਼ | ਅਧਿਐਨ ਕਮਰਾ |
| style guide (=style book) | ਸ਼ੈਲੀ ਪੁਸਤਿਕਾ | ਸ਼ੈਲੀ ਪੁਸਤਿਕਾ |
| style manual (=style book) | ਸ਼ੈਲੀ ਪੁਸਤਿਕਾ | ਸ਼ੈਲੀ ਨੇਮਾਵਲੀ |
| style of the house | ਪਰਕਾਸ਼ਨ-ਗ੍ਰਹ ਸ਼ੈਲੀ, ਸੁਢ੍ਰਣਾਲਯ ਸ਼ੈਲੀ | ਗ੍ਰਹਿ ਸ਼ੈਲੀ |
| style of writing | ਲੇਖਨ ਸ਼ੈਲੀ | ਲੇਖਣ ਸ਼ੈਲੀ |
| stylus | ਸਟਾਫ਼ਲਸ | ਲਿਖਣ ਸਲਾਈ |
| sub branch | ਤਪਸ਼ਾਖਾ | ਉਪ ਸ਼ਾਖਾ |
| sub category | ਤਪਕੋਟਿ, ਤਪਸ਼੍ਰੇਣੀ | ਉਪ ਸ਼੍ਰੇਣੀ |
| sub class | ਤਪਵਰਗ | ਉਪ ਵਰਗ |
| sub division | ਤਪਵਿਭਾਗ, ਤਪਵਿਭਾਜਨ | ਉਪ ਵੰਡ |
| sub element | ਤਪ ਅਕਯਵ | ਉਪ ਭਾਗ |

| | | |
|--------------------------|---------------------------------|------------------------|
| sub entry | उपप्रविष्टि | ਉਪ ਇੰਦਰਾਜ |
| sub field | उपक्षेत्र | ਉਪ ਖੇਤਰ |
| sub field identifier | उपक्षेत्र अभिनिर्धारक | ਉਪ ਖੇਤਰ ਸਨਾਖਤ ਕਰਤਾ |
| sub group | उपसमूह | ਉਪ ਸਮੂਹ |
| sub heading | उपशीर्षक | ਉਪ ਸਿਰਲੇਖ |
| sub index | उपसूचक, उप- अनुक्रमणिका | ਉਪ ਸੂਚਕ |
| subject | विषय | ਵਿਸ਼ਾ |
| subject analysis | विषय विश्लेषण | ਵਿਸ਼ਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ |
| subject analytical entry | विषय वैश्लेषिक प्रविष्टि | ਵਿਸ਼ਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਇੰਦਰਾਜ |
| subject approach | विषय उपागम | ਵਿਸ਼ਾ ਪੰਚੁਚ |
| subject arrangement | विषय व्यवस्थापन | ਵਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| subject authority file | विषयशीर्षक प्राधिकारिता फाइल | ਵਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਿਕਾਰੀ ਫਾਇਲ |
| subject bibliography | विषयपुरक ग्रंथसूची | ਵਿਸ਼ਾ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| subject card | विषयकार्ड, विषय पत्रक | ਵਿਸ਼ਾ ਕਾਰਡ |
| subject catalogue | विषय प्रसूची | ਵਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਸੂਚੀ |
| subject cataloguing | विषयपरक प्रसूचीकरण | ਵਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਸੂਚੀਕਰਨ |
| subject classification | विषय वर्गीकरण | ਵਿਸ਼ਾ ਵਰਗੀਕਰਨ |
| subject combination | विषय संयोजन | ਵਿਸ਼ਾ ਜੋੜ |
| subject contents | अंतर्विषय | ਵਿਸ਼ਾ ਵਸਤੂ |
| subject context | विषयप्रसंग, विषयगत प्रसंग | ਵਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਸੰਗ |
| subject cross reference | विषय प्रतिनिर्देश | ਵਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਤੀ ਹਵਾਲਾ |
| subject description | विषय विवरण | ਵਿਸ਼ਾ ਵਿਵਰਨ |

| | | |
|------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| subject device | विषय युक्ति | विज्ञा उतरकीष |
| subject dictionary | विषय शब्दकोश | विज्ञा सषदकोस |
| subject entry | विषय प्रविष्टि | विज्ञा ईंदरान |
| subject field | विषय क्षेत्र | विज्ञा खेतर |
| subject heading | विषय शीर्षक | विज्ञा सिरलेख |
| subject index | विषय अनुक्रमणिका | विज्ञा अतुकुमनिका |
| subject index entry | विषय अनुक्रमणिका प्रविष्टि | विज्ञा अतुकरमनिका ईंदरान |
| subject indexing | विषय अनुक्रमणिकरण | विज्ञा अतुकमनिकरट |
| subject library | विषय पुस्तकालय | विज्ञा पुसतकाला |
| subject matter | विषय वस्तु | विज्ञा वसतु |
| subject reference | विषय निर्देश, विषय संदर्भ | विज्ञा संदरड |
| subject series | विषय ग्रंथमाला | विज्ञा लडी |
| subject specialization | विषय विशेषज्ञता | विज्ञा विसेसत |
| subject treatment | विषय प्रतिपादन | विज्ञा विहार |
| subject word entry | विषय शब्द प्रविष्टि | विज्ञा सषद ईंदरान |
| subject yearbook | विषय वार्षिकी | विज्ञा सलाना |
| subordinate class | अधीनस्थ वर्ग | अपीन वरग |
| subordination | 1. अधीनता 2. उपवर्गीकरण | अपीनता |
| subroutine | उपचर्या, उपनेमिका | उपनितकुम |
| subscriber | सशुल्क सदस्य | चंदा डरन वाला |
| subscribers' edition | ग्राहक संस्करण | गारुक बापी |
| subscription | 1. चंदा 2. ग्राहकी 3. अभिदान | चंदा |

| | | |
|-------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| subscription library | ਚੰਦਾ ਪੁਸਤਕਾਲਯ, ਸਸ਼ੁਲਕ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਚੰਦਾ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| sub series | ਤਪਗ੍ਰੰਥਮਾਲਾ | ਉਪ ਲੜੀ |
| subsidiary | ਅਨੁਬੰਗੀ | ਸਹਾਇਕ |
| substance | ਸਾਰ, ਸਾਰਾਂਸ਼ | ਮੁਲਤੱਤ |
| substance facet | ਸਾਰਪਕਸ਼ | ਮੁਲਤੱਤ ਪਹਿਲੁ |
| substantial | ਸਾਰਮੂਤ | ਤਾਤਵਿਕ |
| substantive | ਮੂਲ | ਮੁਲ |
| substantive digit | ਮੂਲ ਅੰਕ | ਮੁਲ ਅੰਕ |
| sub subsection | ਤਪ-ਤਪ ਅਨੁਭਾਗ | ਉਪ-ਉਪ ਖੰਡ |
| sub system | ਤਪ-ਪਦ੍ਧਿਤਿ | ਉਪ ਪਰਨਾਲੀ |
| sub title (=sub heading) | ਤਪ-ਆਖਯਾ (=ਤਪ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ) | ਉਪ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ |
| succession | ਤਤਰਵਰ੍ਤਿਤਾ | ਲੜੀਵਾਰ |
| succession of characteristics | ਅਭਿਲਕਸ਼ਣਾਂ ਕੀ ਤਤਰਵਰ੍ਤਿਤਾ | ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦੀ ਲੜੀ |
| successive | ਤਤਰਵਰ੍ਤੀ | ਕ੍ਰਮਵਾਰ |
| successive subdivisions | ਤਤਰਵਰ੍ਤੀ ਤਪਵਿਭਾਜਨ | ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਉਪ ਵੰਡ |
| successor | ਤਤਰਵਰ੍ਤੀ | ਉਤਰਾਧਿਕਾਰੀ |
| suggestion book | ਸੁਝਾਵ ਪੁਸ੍ਤਿਕਾ | ਸੁਝਾਅ ਪੁਸਤਕ |
| suggestion box | ਸੁਝਾਵ ਪੇਟਿਕਾ | ਸੁਝਾਅ ਪੇਟੀ |
| summary | ਸਾਰਾਂਸ਼ | ਨਿਚੌੜ |
| super computer | ਮਹਾ ਅਭਿਕਲਿਤ੍ਰ, ਸੁਪਰ ਕੰਪਯੂਟਰ | ਵੱਡਾ ਕੰਪਿਓਟਰ |
| superfluity | ਅਤਿਸ਼ਯਤਾ | ਬਹੁਲਤਾ |

| | | |
|--|---------------------|---------------------|
| super-imposed document | ਅਧਿਕਾਰਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ | ਓਪਰ ਆਰੋਪਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| superintendent of branches | ਸ਼ਾਖਾ ਅਧੀਕਾਰਕ | ਸ਼ਾਖਾ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਤਾ |
| supervision | ਪਰਿਵੇਖਣ | ਨਿਗਰਾਨੀ |
| supervisor | ਪਰਿਵੇਖਕ | ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਤਾ |
| supervisory control | ਪਰਿਵੇਖੀ ਨਿਯੰਤਰਣ | ਨਿਗਰਾਨੀ ਨਿਯੰਤਰਣ |
| supplement | 1. ਪਰਿਸ਼ਿਸਟ 2. ਪੂਰਕ | ਪੁਰਕ |
| supplementary classification | ਪੂਰਕ ਵਰਗੀਕਰਣ | ਪੁਰਕ ਵਰਗੀਕਰਣ |
| supplementary facet | ਪੂਰਕ ਪੱਖ | ਪੁਰਕ ਪੱਖ |
| supplementary periodical | ਪੂਰਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਪੁਰਕ ਪਤ੍ਰਿਕਾ |
| supplementary source (=outside source) | ਪੂਰਕ ਸ੍ਰੋਤ | ਪੁਰਕ ਸਰੋਤ |
| supplement catalogue | ਪੂਰਕ ਸੂਚੀਪਤ੍ਰ | ਪੁਰਕਸੂਚੀ ਪੱਤਰ |
| supplement to encyclopedia | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ ਪਰਿਸ਼ਿਸਟ | ਵਿਸ਼ਵਕੋਸ਼ ਪੁਰਕ ਪੱਤਰ |
| supporting staff | ਸਹਾਯਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਰਗ | ਸਹਾਇਕ ਕਰਮਚਾਰੀ |
| supra | ਪੂਰਵਲਿਖਿਤ, ਪਹਲੇ | ਪਹਿਲਾ, ਪੁਰਵ |
| surcharge | ਅਧਿਭਾਰ | ਵਾਧੁਭਾਰ |
| surfeit of information | ਸੂਚਨਾ ਅਤਿਰੇਕ | ਸੁਚਨਾ ਬਹੁਲਤਾ |
| surname | ਕੁਲਨਾਮ | ਓਪਨਾਮ |
| surplus copies | ਅਧਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਤਿਯਾਂ | ਵਾਧੂ ਕਾਪੀਆਂ |
| surrogate | ਪ੍ਰਤਿਨਿਧਿਕ | ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ |
| survey | ਸਰਵੇਖਣ | ਸਰਵੇਖਣ |
| suspended | ਨਿਲੰਬਿਤ | ਨਿਲੰਬਿਤ |

| | | |
|---|--------------------------|------------------------------|
| switching circuit | स्विचन परिपथ | ਪਰਿਵਰਤਿਤ ਲਾਂਗਾ |
| switching network | स्विचन जालक्रम | ਪਰਿਵਰਤਿਤ ਜਾਲਕ੍ਰਮ / ਤਾਣਾ-ਬਾਣਾ |
| syllabus | पाठ्य विवरण | ਪਾਠਕ੍ਰਮ |
| syllabic writing | आक्षरिक लेखन | ਅੱਖਰ ਲੇਖਨ |
| symbiosis | सह-अस्तित्व | ਸਹਿਸਤਰੁ |
| symbol | प्रतीक | ਚਿੰਨ |
| symbolic | प्रतीकात्मक | ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ |
| symbolic coding | प्रतीकात्मक कूटलेखन | ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਸੰਕੇਤਕੀ |
| symbolic instruction | प्रतीकात्मक अनुदेश | ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਆਦੇਸ਼ |
| symbolic language | प्रतीक भाषा | ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਭਾਸ਼ਾ |
| symbolic programming | प्रतीकात्मक क्रमादेशन | ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਕਾਰਜਕਰਮ |
| symposium | परिसंवाद | ਭਾਸ਼ਣ |
| synchronised | समकालिक | ਸਮਕਾਲਿਕ |
| synchronization | समकालन | ਸਮਕਾਲਨ |
| synchronous | समकालिक | ਸਮਕਾਲਿਕ |
| synchronous communication | समकालिक संचार | ਸਮਕਾਲਿਕ ਸੰਚਾਰ |
| synchronus satellite | समकालिक उपग्रह | ਸਮਕਾਲਿਕ ਉਪਗ੍ਰਹ |
| syncopism | अक्षरलोप | ਅੱਖਰ ਲੋਪ |
| syndetic catalogue (=coonective catalogue) | संयोगी प्रसूची | ਸੰਯੋਗੀ ਪ੍ਰਸੂਚੀ |
| synonym | पर्याय | ਮੈਲ ਖਾਂਦਾ, ਪਰਾਇਵਾਚੀ |
| synopsis (=outline) | 1. सारसंक्षेप 2. रूपरेखा | ਸਾਰ |
| syntactic relationship | व्याकरणसम्मत संबंध | ਵਾਕਬੋਧ ਸੰਬਧੀ |

| | | |
|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| syntax | वाक्य विन्यास | वाक्येय |
| syntax analysis | वाक्य विन्यास विश्लेषण | वाक्येय विश्लेषण |
| syntax diagram | वाक्य विन्यास आरेख | वाक्येय रेखाचित्र |
| synthesis | संश्लेषण | संश्लेषण |
| synthetic device | संश्लेषणात्मक युक्ति | संश्लेषणवाचक यंत्र |
| synthetic feature | संश्लेषणात्मक अभिलक्षण | संश्लेषणवाचक लक्षण |
| synthetic principle system | संश्लेषणात्मक सिद्धांत प्रणाली | संश्लेषणवाचक सिंघात प्रणाली |
| system analysis | तंत्र विश्लेषण | विश्लेषण |
| systematically | व्यवस्थित रूप से | सिद्धांतपूर्वक |
| systematic bibliography | व्यवस्थित ग्रंथसूची | सिद्धांतपूर्वक सूची |
| systematic catalogue | व्यवस्थित प्रसूची | सिद्धांतपूर्वक सूची |
| systematic grouping | समूहीकरण | सिद्धांतपूर्वक समूहीकरण |
| systematic isolate (idea) | व्यवस्थित वियोजक (विचार) | सिद्धांतपूर्वक विचार |
| systematic listing | व्यवस्थित सूचीकरण | सिद्धांतपूर्वक सूची |
| systematic manner | व्यवस्थित ढंग | सिद्धांतपूर्वक ढंग |
| systematic mnemonics | व्यवस्थित स्मारिकी | सिद्धांतपूर्वक स्मारिकी |
| systematic order | व्यवस्थित क्रम | सिद्धांतपूर्वक क्रम |
| systematic schedule | व्यवस्थित सारणी | सिद्धांतपूर्वक सारणी |
| system component | प्रणाली घटक | तंत्र घटक |
| system design | तंत्र अभिकल्प, तंत्र डिजाइन | तंत्र रचना, तंत्र ढांचा |
| system engineering | तंत्र इंजीनियरी | तंत्र यंत्रण |
| system facet | तंत्रपक्ष | तंत्र पक्ष |

| | | |
|--|---------------------------------|----------------------|
| system flow chart | ਤੰਤਰਪ੍ਰਵਾਹ ਸੰਚਿਤ੍ਰ | ਤੰਤਰ ਪਰਵਾਹ ਚਿੱਤਰ |
| system input | ਤੰਤਰਨਿਵੇਸ਼ | ਤੰਤਰ ਨਿਵੇਸ਼ |
| system interface | ਤੰਤਰ ਅੰਤਰਾਪ੍ਰਥ ਤੰਤਰ ਅੰਤਰਾਫਲਨ | ਤੰਤਰ ਤਾਲਮੇਲ |
| system interrupt | ਤੰਤਰ ਅੰਤਰਾਯਨ | ਤੰਤਰ ਰੋਕਣ |
| system language | ਤੰਤਰ ਭਾਸ਼ਾ | ਤੰਤਰ ਭਾਸ਼ਾ |
| system management | ਤੰਤਰ ਪ੍ਰਬੰਧ | ਤੰਤਰ ਪ੍ਰਬੰਧ |
| system network architecture | ਤੰਤਰ ਜਾਲਕ੍ਰਮ ਅਭਿਰਚਨਾ | ਤੰਤਰ ਨਿਰਮਾਨ ਵਿਧੀ |
| system or ordinal numbers | ਕ੍ਰਮਸੂਚਕ ਸੰਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਕ੍ਰਮਵਾਚਕ ਅੰਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| system output | ਤੰਤਰ ਨਿਰਗਮ | ਤੰਤਰ ਨਿਕਾਸ |
| system program (=system programme) | ਤੰਤਰ ਕ੍ਰਮਾਦੇਸ਼, ਤੰਤਰ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ | ਤੰਤਰ ਕਾਰਜਕਰਮ |
| system requirement | ਤੰਤਰ ਅਪੇਕਸ਼ਾ | ਤੰਤਰ ਜਰੂਰਤ/ ਲੋੜ |
| system software | ਤੰਤਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਯਾ ਸਾਮਗ੍ਰੀ | ਤੰਤਰ ਸੋਫਟਵੇਅਰ |
| system structure | ਤੰਤਰ ਸੰਰਚਨਾ | ਤੰਤਰ ਸੰਰਚਨਾ |

T

| | | |
|---------------------|--------------|---------------------|
| table | ਸਾਰਣੀ | ਸਾਰਣੀ |
| table book | ਸਾਰਣੀ ਪੁਸਤਕ | ਸਾਰਣੀ ਪੁਸਤਕ |
| table of contents | ਵਿਸ਼ਯ ਸੂਚੀ | ਵਿਸ਼ਾ ਸਾਰਣੀ |
| table of precedence | ਅਗ੍ਰਤਾ ਸਾਰਣੀ | ਪ੍ਰਥਮ ਆਧਾਰਿਤ ਸਾਰਿਣੀ |
| tabular | ਸਾਰਣੀਬਦ੍ਧ | ਸਾਨੀਬਦ |

| | | |
|---|---|------------------------------------|
| tabular form | ਸਾਰਣੀਬਦ੍ਧ ਰੂਪ | ਸਾਰਣੀਬਦ ਰੂਪ |
| tabular statement | ਸਾਰਣੀਬਦ੍ਧ ਕਥਨ | ਸਾਰਣੀਬਦ ਕਥਨ |
| tabular work | ਸਾਰਣੀ ਕਾਰ्य | ਸਾਰਣੀਬਦ ਕਾਰਜ |
| tag | ਪ੍ਰਸ਼ਨਚਿਹ੍ਨ, ਟੈਗ | ਟੈਗ, ਫੀਤਾ, ਤੱਕਸਾ |
| tag converting unit | ਟੈਗ ਪਰਿਵਰਤਕ ਝਕਾਝੰ | ਟੈਗ ਪਰੀਵਰਤਨ ਇਕਾਈ |
| tail edge | ਤਲ ਤਪਾਂਤ, ਨਿਚਲਾ ਕਿਨਾਰਾ | ਨਿਚਲਾ ਸਿਰਾ |
| tailed letter | ਪੁਚਲਲ ਅਕਸ਼ਰ | ਪੁੱਛਲ ਅੱਖਰ |
| tail margin (=bottom margin) | ਨਿਚਲਾ ਹਾਸ਼ਿਯਾ | ਨਿਚਲਾ ਰਾਸ਼ਿਆ |
| talking book | ਸ਼ਰਯ ਪੁਸ਼ਤਕ | ਬੋਲਤੀ ਕਿਤਾਬ |
| tally | ਸਿਲਾਨ | ਸਿਲਾਨ |
| tape alternation | ਟੇਪ ਰੂਪਾਂਤਰਣ, ਟੇਪ ਪ੍ਰਤਯਾਵਰਤਨ/ਏਕਾਂਤਰਣ | ਟੇਪ ਤਬਦੀਲੀ |
| tape drive | ਟੇਪ ਝਾਝਵ | ਟੇਪ ਡਰਾਈਵ |
| tape file | ਟੇਪ ਫਾਝਲ, ਟੇਪ ਸੰਚਿਕਾ | ਟੇਪ ਫਾਈਲ |
| tape lable | ਟੇਪ ਲੇਬਲ | ਟੇਪ ਚੇਪੀ |
| tape unit | ਟੇਪ ਯੂਨਿਟ | ਟੇਪਾ ਇਕਾਈ |
| target | ਲਕਸ਼ਯ | ਲਕਸ਼ |
| task force | ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ, ਕਾਰਯਦਲ | ਕਾਰਜਦਲ |
| tassel | ਫੁੱਟਨਾ | ਫੀਤਾ |
| TCP/IP (Transmission Control Protocol/ Internet Protocol) | ਟੀਸੀਪੀ/ਆਝਪੀ (ਸੰਚਰਣ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਸੰਦੇਸ਼ਾਚਾਰ/ ਝੰਟਰਨੇਟ ਸੰਦੇਸ਼ਾਚਾਰ) | ਟੀਸੀਪੀ/ ਆਈ ਪੀ ਸੰਚਾਰਨ ਨਿਅਤਰਨ ਸੰਰਚਨਾ |
| teacher librarian | ਅਧਯਾਪਕ ਪੁਸ਼ਤਕਾਧਯਕਸ਼ | ਅਧਿਆਪਕ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਧਿਆਕਸ਼ |

| | | |
|---|--|-----------------------------|
| teacher's card | ਅਧਿਆਪਕ ਕਾਰਡ | ਅਧਿਆਪਕ ਕਾਰਡ |
| technical assistant | ਤਕਨੀਕੀ ਸਹਾਯਕ | ਤਕਨੀਕੀ ਸਹਾਈਕ |
| technical background | ਤਕਨੀਕੀ ਪ੍ਰਠਭੂਮਿ | ਤਕਨੀਕੀ ਪਿਛੋਕੜ |
| Technical Information and Documents Unit (TIDU) | ਤਕਨੀਕੀ ਸੂਚਨਾ ਤਥਾ ਪ੍ਰਲੇਖ ਏਕਕ (ਟੀਆਈਡੀਯੂ) | ਤਕਨੀਕੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੇ ਇਕਾਈ |
| technical information centre | ਤਕਨੀਕੀ ਸੂਚਨਾ ਕੇਂਦਰ | ਤਕਨੀਕੀ ਸੂਚਨਾ ਕੇਂਦਰ |
| technical journal | ਤਕਨੀਕੀ ਸ਼ੋਧ ਪਤ੍ਰਿਕਾ | ਤਕਨੀਕੀ ਰਸਾਲਾ |
| technical library | ਤਕਨੀਕੀ ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਤਕਨੀਕੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| technical report | ਤਕਨੀਕੀ ਰਿਪੋਰਟ | ਤਕਨੀਕੀ ਰਿਪੋਰਟ |
| technical section | ਤਕਨੀਕੀ ਅਨੁਭਾਗ | ਤਕਨੀਕੀ ਭਾਗ |
| technical term | ਤਕਨੀਕੀ ਪਦ | ਤਕਨੀਕੀ ਮਿਅਦ |
| technical work | ਤਕਨੀਕੀ ਕਾਰਯ | ਤਕਨੀਕੀ ਕੰਮ |
| technician | ਤਕਨੀਸ਼ਿਯਨ, ਤਕਨੀਕਵਿਦ, ਪ੍ਰਵਿਧਿਜ | ਮਿਸਤਰੀ |
| technique | ਤਕਨੀਕ, ਪ੍ਰਵਿਧਿ | ਤਕਨੀਕ |
| technologist | ਪ੍ਰੋਦਯੋਗਿਕੀਵਿਦ | ਤਕਨੀਕ ਵਿਗਿਆਨੀ |
| technology | ਪ੍ਰੋਦਯੋਗਿਕੀ | ਤਕਨੀਕੀ |
| technology librarian | ਪ੍ਰੋਦਯੋਗਿਕੀ ਪੁਸਤਕਾਧਯਕਸ਼ | ਤਕਨੀਕੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਧਿਆਪਕਸ਼ |
| technology policy | ਪ੍ਰੋਦਯੋਗਿਕੀ ਨੀਤਿ | ਤਕਨੀਕੀ ਨਿਤੀ |
| telecommunication | ਦੂਰਸੰਚਾਰ | ਦੂਰਸੰਚਾਰ |
| telecommunication line | ਦੂਰਸੰਚਾਰ ਲਾਈਨ | ਦੂਰਸੰਚਾਰ ਲੀਕ |
| telegraphic abstract | ਸੰਕ੍ਰਿਪਤ ਸਾਰ | ਤਾਰਨੁਮਾ ਸਾਰ |
| telereference service | ਦੂਰ ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ | ਦੂਰਗਾਮੀ ਸੰਦਰਭ ਸੇਵਾ |

| | | |
|----------------------|---|-----------------------|
| telescope array | ਅੰਤਰਿਵਿਦੁਖ ਪੰਕਿਤ | ਦੁਰਬੀਨ ਕੜੀ |
| telescope box | ਦੂਰਬੀਨ ਕੇਸ | ਦੁਰਬੀਨ ਪੇਟੀ |
| telescope facet | ਅੰਤਰਿਵਿਦੁਖ ਪਕਸ਼ | ਦੁਰਬੀਨ ਪੱਖ |
| telescoping | ਅੰਤਰਵੇੱਧਨ | ਦੁਰਬੀਨ ਰਾਹੀਂ |
| tell tale title | ਕਥਯ ਬੀਧਕ ਆਖਯਾ | ਭੇਤ ਪ੍ਰਗਟਾਓ ਸਿਰਲੇਖ |
| tempo | ਗਤਿ | ਗਤਿ |
| temporary binding | ਅਸਥਾਯੀ ਜਿਲਦ | ਅਸਥਾਈ ਜਿਲਦ |
| temporary closing | 1. ਅਸਥਾਯੀ ਰੂਪ ਸੇ ਬੰਦ 2. ਅਸਥਾਯੀ ਸਮਾਪਨ | ਅਸਥਾਈ ਬੰਦ ਕਰਨਾ |
| temporary helper | ਅਸਥਾਯੀ ਸਦਦਗਾਰ | ਕੱਚਾ ਸਦਦਗਾਰ |
| temporary slip | ਅਸਥਾਯੀ ਪਚੀਂ | ਕੱਚੀ ਪਰਚੀ |
| tender | ਨਿਵਿਦਾ | ਠੇਕਾ |
| tenets | ਸਿਦੁਖਾਂਤ | ਮੱਤ, ਸਿੰਧਾਤ |
| tentative | ਅਸਥਾਯੀ | ਅਸਥਾਈ |
| tenure | ਕਾਲਾਵਧਿ | ਮਿਆਦ |
| terabyte (memory) | ਟੇਰਾਬਾਊਟ | ਟੇਰਾਬਾਈਟ (ਯਾਦਾਸ਼ਤ) |
| term | 1. ਸ਼ਬਦ 2. ਪਦ 3. ਅਵਧਿ | ਪਦ, ਮਿਆਦ |
| term group | ਪਦ ਸਮੂਹ | ਪਦ ਸਮੂਹ |
| terminal | ਟਰਮਿਨਲ, ਅੰਤਕ | ਅੰਤਲਾ |
| terminated series | ਵਿਰਮਿਤ ਗ੍ਰੰਥਮਾਲਾ | ਖਤਮ ਕੀਤੀਆਂ ਕੜੀਆਂ |
| terminology | ਪਾਰਿਭਾਸ਼ਿਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ | ਪਰਭਾਸ਼ਿਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ |
| tertiary publication | ਤ੍ਰੀਤੀਯਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ | ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ |
| tertiary source | ਤ੍ਰੀਤੀਯਕ ਸ੍ਰੋਤ | ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਸਰੋਤ |

| | | |
|--------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| tertiary source of information | ਤ੍ਰੀਤੀਯਕ ਸੂਚਨਾ-ਸ਼ੋਠ | ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਸੁਚਨਾ ਸਰੋਤ |
| test chart | ਪਰੀਖਣ ਚਾਰਟ | ਪਰੱਖਣ ਨਕਸ਼ਾ |
| test data | ਪਰੀਖਣ ਆਂਕੜੇ | ਪਰੱਖਣ ਆਂਕੜਾ |
| test object | ਪਰੀਖਣ ਵਸਤੁ | ਪਰੱਖਣ ਵਸਤੁ |
| test run | ਪਰੀਖਣ ਪ੍ਰਚਾਲਨ | ਪਰੱਖਣ ਚਲਨ |
| testing technique | ਪਰੀਖਣ ਤਕਨੀਕ | ਪਰੱਖਣ ਤਕਨੀਕ |
| tetralogy | 1. ਚਤੁਸ਼ਕ੍ਰਿਤਿ 2. ਚਤੁਸ਼ਟਯ | ਚਤੁਰੰਥੀ |
| text | ਮੂਲਪਾਠ | ਪਾਠ |
| text book | ਪਾਠਯ ਪੁਸਤਕ | ਪਾਠ ਪੁਸਤਕ |
| text title | ਮੂਲਪੁਸਤਕ ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਪਾਠ ਪੁਸਤਕ ਸਿਰਲੇਖ |
| text book edition | ਪਾਠਯਪੁਸਤਕ ਸੰਸਕਰਣ | ਪਾਠ ਪੁਸਤਕ ਸੰਸਕਰਨ |
| text book library | ਪਾਠਯ-ਪੁਸਤਕਾਲਯ | ਪਾਠ ਪੁਸਤਕ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| textual | ਪਾਠਯਪਰਕ | ਪਾਠਗਤ |
| textual bibliography | ਮੂਲਪਾਠੀਯ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਪਾਠਗਤ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| textual criticism | ਪਾਠਲੋਚਨ | ਪਾਠਗਤ ਅਲੋਚਨਾ |
| textual information | ਪਾਠਯ-ਪੁਸਤਕੀਯ ਸੂਚਨਾ | ਪਾਠਗਤ ਸੁਚਨਾ |
| thematic | ਵਿਥਯਗਤ | ਵਿਸ਼ੇਗਤ |
| thematic maps | ਵਿਥਯ-ਪਰਕ ਮਾਨਚਿਤ੍ਰਾਵਲੀ | ਵਿਸ਼ੇਗਤ ਨਕਸ਼ੇ |
| theme | ਵਿਥਯ | ਵਿਸ਼ਾ |
| theoretical | ਸੈਦ੍ਧਾਂਤਿਕ | ਸਿੰਧਾਂਤਿਕ |
| theoretical class | ਸੈਦ੍ਧਾਂਤਿਕ ਵਰਗ | ਸਿੰਧਾਂਤਿਕ ਵਰਗ |
| theory | ਸਿਦ੍ਧਾਂਤ | ਸਿੰਧਾਂਤ |

| | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| thermography (printing) | 1. तापमुद्रण 2. तापीय प्रतिलिपिकरण | गरमढ्पाਈ |
| thesaurofacet | वर्गीकृत पर्यायकोश | दरगीकरत समअरथ केस |
| thesaurus | पर्यायकोश | समअरथ केस |
| thesis | शोध प्रबंध | शेप गृथ |
| thickness copy (-dummy) | पुस्तकाभासी प्रति (=डमी) | नकली कित्ठाब |
| thin booklet | पतली पुस्तिका | पतली कित्ठाब |
| thin fillet | पतली पट्टिका | पतली पंटी |
| thin paper (printing) | पतला कागज (छपाई का) | पतला कागज (ढ्पाਈ का) |
| third generation | तृतीय पीढ़ी | तीनी पीछी |
| third indentation | तीसरा हाशिया | तीना राशिआ |
| third law | तृतीय नियम | तीना निजम |
| third level of numbers | संख्याओं का तृतीय स्तर | अंक दा तीना सतर |
| third summary | तृतीय सारांश | तीना मार |
| thought content | विचारांश | दिमा मार |
| thread gauge | धागे की मोटाई | यागे दी मेटाਈ |
| threading (=thread stitching) | सूत्रण, धागा डालना, धागा सिलाई | यागा पाँछा |
| three-colour process | तीन रंग प्रक्रम | तिंन रंग पठिकिठिआ |
| three-ply | तिपती | तिंन पठती |
| throw | दूरी | मुट्टा |
| throwout | बाह्य प्रसार्य (मानचित्रादि) | बाहर मुट्टा |
| thumb book (=bibelot) | गुटका (=लघु पुस्तक) | गुटका |

| | | |
|----------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| thumb index | ਅੰਗੁਠ ਸੂਚਕ | ਅੰਗੁਠਾ ਸੂਚਕ |
| tier | ਸੋਪਾਨ | ਕਤਾਰ |
| tier guide | ਸੋਪਾਨ ਸੰਦਰਸ਼ਿਕਾ | ਕਤਾਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| time category | ਕਾਲਸ਼੍ਰੇਣੀ | ਕਾਲ ਸੇਣੀ |
| time facet | ਕਾਲਪਖ | ਕਾਲ ਪੱਖ |
| time isolate | ਕਾਲਵਿਯੋਜਕ | ਕਾਲ ਯੋਜਕ |
| time numbers | ਸਮਯਾਂਕ | ਸਮਾਂ ਅੰਕ |
| time record (=date record) | ਕਾਲ ਅਭਿਲੇਕ (=ਤਾਰੀਖ ਰਿਕਾਰਡ) | ਸਮਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| time schedule | ਸਮਯ ਸਾਰਣੀ | ਸਮਾਂ ਸਾਰਣੀ |
| time scheme | ਸਮਯ ਯੋਜਨਾ | ਸਮਾਂ ਵਿਭੇਦ |
| time stamp | ਸਮਯ ਮੋਹਰ | ਸਮਾਂ ਮੋਹਰ |
| timer | ਸਮਯਾਂਕਕ | ਸਮਾਂ ਬੰਧਕ |
| tinted paper | ਰੰਗੀਨ ਕਾਗਜ਼ | ਰੰਗੀਨ ਕਾਗਜ਼ |
| tipped in | ਭੀਤਰ ਚਿਪਕਾ ਪੰਨਾ, ਅੰਤਰਿਖਿਟ ਪ੍ਰਥ | ਅੰਦਰੇ ਚਿਪਕਿਆ ਪੰਨਾ |
| title | 1. ਆਖਯਾ 2. ਸ਼ੀਰਸ਼ਕ | ਸਿਰਲੇਖ |
| title analytical entry | ਆਖਯਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣੀ ਪ੍ਰਵਿਸ਼ਟਿ | ਸਿਰਲੇਖ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਇੰਦਰਾਜ |
| title approach | ਆਖਯਾ ਤਪਾਗਮ | ਸਿਰਲੇਖ ਪੰਚੁਚ |
| title caption (=incipit) | ਆਖਯਾ ਸ਼ੀਰਸ਼ | ਸਿਰਲੇਖ ਸਰਨਾਮਾ |
| title card | ਆਖਯਾ ਕਾਰਡ, ਆਖਯਾ ਪਤ੍ਰਕ | ਸਿਰਲੇਖ ਪੱਤਰ |
| title catalogue | ਆਖਯਾ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸਿਰਲੇਖ ਸੂਚੀ |
| title catalogue system | ਆਖਯਾ ਪ੍ਰਸੂਚੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਸਿਰਲੇਖ ਸੂਚੀ ਪਰਨਾਲੀ |
| title edition | ਆਖਯਾਪ੍ਰਥ ਸੰਸਕਰਣ | ਸਿਰਲੇਖ ਸੰਸਕਰਣ |

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| title entry | ਆਖਯਾ ਪ੍ਰਵਿਛਿ | ਸਿਰਲੇਖ ਇੰਦਰਾਜ |
| title file | ਆਖਯਾ ਫਾਇਲ | ਸਿਰਲੇਖ ਫਾਇਲ |
| title heading | ਆਖਯਾ ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ | ਸਿਰਲੇਖ ਸਿਰਸ਼ਕ |
| title mark | ਆਖਯਾ ਚਿਹਨ | ਸਿਰਲੇਖ ਚਿੰਨ |
| title of honour | ਸਮਮਾਨੋਪਾਧਿ | ਸਨਮਾਨ ਪਦ |
| title page | ਮੁਖਪ੍ਰਥ, ਆਖਯਾ ਪ੍ਰਥ | ਮੁੱਖ ਪੰਨਾ, ਸਿਰਲੇਖ ਪੰਨਾ |
| title piece | ਆਖਯਾ ਲੇਬਲ | ਛੋਟਾ ਸਿਰਲੇਖ |
| title proper | ਮੁਖਯ ਆਖਯਾ | ਮੁੱਖ ਸਿਰਲੇਖ |
| title reference | ਆਖਯਾ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ | ਸਿਰਲੇਖ ਸੰਨਦਰਭ |
| title section | ਆਖਯਾ ਖੰਡ | ਸਿਰਲੇਖ ਖੰਡ |
| title sheet (=title signature) | ਆਖਯਾ ਪਤ੍ਰਕ | ਸਿਰਲੇਖ ਪੱਤਰ |
| title slip | ਆਖਯਾ ਪਚੀ | ਸਿਰਲੇਖ ਪਰਚੀ |
| title statement | ਆਖਯਾ ਵਿਵਰਣ | ਸਿਰਲੇਖ ਕਥਨ |
| title vignette | ਆਖਯਾਪ੍ਰਥ ਅਲੰਕਾਰ | ਰੇਖਾ ਚਿੱਤਰ ਸਿਰਲੇਖ |
| titling | ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ਕ ਦੇਨਾ | ਸਿਰਲੇਖ ਦੇਨਾ |
| tool | ਸ਼੍ਰੋਤ, ਐਂਜਾਰ, ਤਪਕਰਣ, ਯੰਤ੍ਰ | ਜੰਤਰ |
| tooling (binding) | ਅਕਸ਼ਰ ਤਕੇਰਨ | ਅੱਖਰ ਕਰਨਾ |
| toll phase relation | ਤਪਕਰਣ ਪ੍ਰਾਵਸਥਾ ਸੰਬੰਧ | ਜੰਤਰ ਕਸ਼ਾ ਸਮਬੰਧ |
| toothed rack (=cleat) | ਦਾੱਤੇਦਾਰ ਰੈਕ | ਦੰਦੇਦਾਰ ਰੈਕ |
| top | ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼, ਸਿਰਾ | ਉਪਰੀਸਿਰਾ |
| top edge gilt (TEG) | ਸੁਨਹਰੀ ਊਪਰੀ ਕੋਰ, ਮੁਲਕਮਾ | ਸੁਨਰਿਰੀ ਉਪਰੀ ਕੋਣਾ |
| top margin | ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ੋਪਰਾਂਤ, ਸ਼ੀਰ੍ਸ਼ ਹਾਸ਼ਿਯਾ | ਉਪਰੀ ਰਾਸ਼ਿਅਾ |

| | | |
|--------------------------------------|--|---------------------------|
| top margin (=head margin) | ਊਪਰੀ ਹਾਸ਼ਿਆ | ਉਪਰੀ ਹਾਸ਼ਿਆ |
| topic | ਵਿਸ਼ਯ, ਪ੍ਰਕਰਣ, ਉਪਵਿਸ਼ਯ | ਵਿਸ਼ਾ |
| topical almanac | ਸਥਾਨੀਯ ਪੰਚਾਂਗ, ਵਿਸ਼ਯ ਪੰਚਾਂਗ | ਵਿਸ਼ਾ ਪੰਚਾਂਗ |
| topical bibliography | ਉਪਵਿਸ਼ਯ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ | ਵਿਸ਼ਾ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| topical collection | ਉਪਵਿਸ਼ਯ ਪਰਕ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਵਿਸ਼ਾ ਸੰਗਰਿਹ |
| topic guide | ਉਪਵਿਸ਼ਯ ਸੰਦੇਸ਼ਿਕਾ | ਵਿਸ਼ਾ ਆਗੂ |
| topographical catalogue | ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਸੂਚੀ | ਸਥਾਨ ਪਰਸੂਚੀ |
| topographical directory | ਸਥਾਨ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਿਕਾ | ਸਥਾਨ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਕਾ |
| topographical index | ਸਥਾਨ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣਿਕਾ | ਸਥਾਨ ਅਨੁਕਰਮਣੀਕਾ |
| topological map | ਸਾਂਸਥਿਤਿਕ ਮਾਨਚਿਤ੍ਰ | ਸਥਾਨਕ ਨਕਸ਼ਾ |
| topology | 1. ਸੰਸਥਿਤਿਵਿਜਾਨ 2. ਸੰਸਥਿਤਿ | ਸਥਾਨਕ ਵਿਗਿਆਨ |
| torn | ਫਟਾ ਹੁਆ | ਫਟਿਆ ਰੋਇਆ |
| total collection | ਸਮਗ੍ਰ ਸੰਗ੍ਰਹ | ਸਮੁਚਾ ਸੰਗਰ |
| total system | ਸਮਗ੍ਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ | ਸਮੁਚੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| tourist guide | 1. ਪਰਯਟਕ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਕ 2. ਪਰਯਟਕ ਮਾਰਗਦੇਸ਼ਿਕਾ | ਭਰਮਣ ਆਗੂ, ਯਾਤਰਾ ਆਗੂ |
| tract | ਨਿਬੰਧਿਕਾ, ਟ੍ਰੈਕਟ | ਵਿਤਾਬਤੀ |
| trade and business dictionary | ਵਿਆਪਾਰਿਕ ਏਵੰ ਵਿਆਵਸਾਯਿਕ ਨਿਰ್ದੇਸ਼ਿਕਾ | ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਕਰੋਬਾਰ ਸ਼ਬਦ ਕੋਸ਼ |
| trade and commerce | ਵਿਆਪਾਰ ਔਰ ਵਾਣਿਜਯ | ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਵਣਜ |
| trade binding (=publisher's binding) | ਵਿਆਪਾਰਿਕ ਜਿਲਦ | ਵਪਾਰ ਜਿਲਦ |

| | | |
|---|---|---------------------------------|
| trade catalogue (=trade bibliography =trade list =manufacturers' catalogue) | व्यापारिक ग्रंथसूची | ਵਪਾਰ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| trade edition | व्यापार संस्करण | ਵਪਾਰ ਸੰਸਕਰਨ |
| trade paper (=trade journal) | व्यापार पत्रिका | ਵਪਾਰ ਰਸਾਲਾ |
| traditional division | पारंपरिक विभाजन | ਰਿਵਾਇਤੀ ਖੰਡ |
| traditional method | पारंपरिक विधि | ਰਿਵਾਇਤੀ ਵਿਧੀ |
| trained assistant | प्रशिक्षित सहायक | ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਹਾਇਕ |
| trained library assistant | प्रशिक्षित पुस्तकालय सहायक | ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਸਹਾਇਕ |
| training | प्रशिक्षण | ਸਿਖਲਾਈ |
| trains of characteristics | अभिलक्षणों की शृंखला | ਲਛਣਾ ਦੀ ਲੜੀ |
| transcreation | पुनःसर्जन | ਸ੍ਰਜਨ |
| transcreator | पुनःसर्जन कर्ता | ਸ੍ਰਜਨ ਕਰਤਾ |
| transcript | प्रतिलेख | ਨਕਲ |
| transcription | 1. लिप्यंकन 2. प्रतिलेखन | ਨਕਲ |
| transfer | 1. स्थान परिवर्तन 2. स्थानांतरण 3. अंतरण | ਬਦਲਨਾ |
| transform | परिवर्तित करना, बदलना | ਰੁਪਾਂਤਰਣ |
| transformed title | परिवर्तित आख्या | ਰੁਪਾਂਤਰਿਤ ਸਿਰਲੇਖ |
| translation | अनुवाद | ਅਨੁਵਾਦ |
| translation pool | अनुवाद पूल | ਅਨੁਵਾਦ ਪੁਲ |
| translation right | अनुवाद अधिकार | ਅਨੁਵਾਦ ਅਧਿਕਾਰ |

| | | |
|--|------------------------------------|---------------------|
| translation service | अनुवाद सेवा | ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ |
| translator | अनुवादक | ਅਨੁਵਾਦਕ |
| translator entry | अनुवादक प्रविष्टि | ਅਨੁਵਾਦਕ ਇੰਦਰਾਜ |
| translator program | अनुवादक क्रमादेश | ਅਨੁਵਾਦਕ ਕਾਰਜਸੂਚੀ |
| transliteration | लिप्यंतरण | ਲਿਪੀਤਰ |
| translucent | पारभासी | ਬਲੈਰੀ |
| transparencies | पारदर्शी | ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਚਿੱਤਰ |
| transparent | पारदर्शी | ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ |
| transparent base | पारदर्शी आधार | ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਆਧਾਰ |
| transparent microcard | पारदर्शी सूक्ष्म कार्ड | ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਛੋਟਾ ਕਾਰਡ |
| travel guide | यात्रा मार्गदर्शिका | ਯਾਤਰਾ ਆਗੂ |
| travlling library (=mobile library) | चल पुस्तकालय | ਸਫਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| travelling library department | चल पुस्तकालय विभाग | ਸਫਰੀ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਵਿਭਾਗ |
| treasure room (=rare- book room) | दुर्लभ ग्रंथ कक्ष | ਵਿਰਲਾ ਗ੍ਰੰਥ ਕਮਰਾ |
| treatise | ग्रंथ, प्रबंध | ਗ੍ਰੰਥ |
| treatment | 1. निरूपण 2. उपचार 3. प्रतिपादन | ਉਪਚਾਰ, ਦੁਰਸਤ ਕਰਨਾ |
| tree network | वृक्ष जालक्रम | ਦਰਖਤ ਤਾਣਾ-ਬਾਣਾ |
| trend | प्रवृत्ति | ਤੁਝਾਨ |
| trend report | प्रवृत्ति प्रतिवेदन | ਤੁਝਾਨ ਰਿਪੋਰਟ |
| trial edition (trial issue) | परीक्षार्थ संस्करण | ਪਰੀਖਣ ਸੰਸਕਰਨ |
| trial print | परीक्षण छपाई | ਪਰੀਖਣ ਛਪਾਈ |

| | | |
|----------------------------------|--|-------------------------------|
| trilogy | ਤ੍ਰਯੀ | ਇਕ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਤਿਨ ਲੇਖਾ ਦਾ ਗ੍ਰੰਥ |
| triple entry charging system | ਤ੍ਰਿਪ੍ਰਵਿਭਿਟਿ ਨਿਗੰਮ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਤਿਨ ਇੰਦਰਾਜ ਲੇਨ ਦੇਨ ਪਰਨਾਲੀ |
| trolley | ਟ੍ਰੌਲੀ | ਠੇਲਾ |
| truncation | ਉੱਛੁੰਨਨ | ਕਟਾਈ ਛਟਾਈ |
| truncation search | ਉੱਛੁੰਨਨ ਖੋਜ | ਕਟਾਈ ਛਟਾਈ ਖੋਜ |
| turned letter | ਤਲਟਾ ਅਕਸਰ | ਪੁੱਠਾ ਅੱਖਰ |
| tutorial class | ਅਨੁਸ਼ਿਕਸ਼ਣ ਕਕਸ਼ਾ | ਨਿਜੀ, ਸੰਪਰਕ ਜਮਾਤ |
| twice a week | ਅਰਧਸਾਪ੍ਤਾਹਿਕ | ਹਫਤੇ ਦੋ ਵਾਰ |
| two card system | ਦ੍ਵਿਕਾਰਡ ਪਦ੍ਧਤਿ | ਦੋਪਤਰਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ |
| type setting machine | ਟਾਈਪ ਸੇਟਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨ | ਟਾਈਪ ਸੈਟਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨ |
| typewriter | ਟਾਈਪਰਾਈਟਰ, ਟੰਕਿਤ | ਟਾਈਪ ਮਸ਼ੀਨ |
| typical organisational structure | ਪ੍ਰਰੂਪੀ ਸੰਗਠਨਾਤਮਕ ਢਾਂਚਾ | ਮਿਸਾਲੀ ਸੰਸਥਾਈ ਢਾਂਚਾ |
| typographical error | ਸੁਦ੍ਰੁਣ ਤ੍ਰੁਟਿ, ਟਾਈਪ ਤ੍ਰੁਟਿ | ਛਪਾਈ ਦੀ ਗਲਤੀ |
| typography | 1. ਟਾਈਪ ਸੁਦ੍ਰੁਣ 2. ਟਾਈਪ ਵਿਦ੍ਯਾ 3. ਟਾਈਪ ਵਿਨ੍ਯਾਸ | ਛਪਾਈ |

U

| | | |
|-----------------|-------------|------------|
| ubiquitous | ਸਰਬੰਵਿਆਪੀ | ਸਰਬ ਵਿਆਪੀ |
| ultimate class | ਅੰਤਿਮ ਵਰਗ | ਆਖਿਰੀ ਜਮਾਤ |
| ultimately | ਅੰਤਤ: | ਆਖਿਰੀ |
| ultimate number | ਅੰਤਿਮ ਸੰਖਯਾ | ਆਖਿਰੀ ਅੰਕ |

| | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| unabridged dictionary | पूर्ण शब्दकोश | ਪੂਰਨ ਸ਼ਬਦ ਕੋਸ਼ |
| unapproved | अननुमोदित | ਨਾਮੰਜੂਰ |
| unassigned number | अनाबंटित संख्या | ਨਾ ਦਿਤਾ ਅੰਕ |
| unclassified | अवर्गीकृत | ਅਵਰਗੀਕਰਤ |
| unconditional branch instruction | अप्रतिबंधी अनुदेश | ਬਿਨਾ ਸ਼ਰਤ ਸਾਖਾ ਹਿਦਾਇਤ |
| unconventional | अपारंपरिक | ਅਰਵਿਆਤੀ |
| underbinding | जिल्दबंदी के तहत | ਜਿਲਦਬੰਦੀ ਦੇ ਤਹਿਤ |
| underexpose | कम उद्भासित करना | ਘਟਵੇਰਵਾ |
| underline | अधोरेखा, अधोरेखांकन, अधोरेखांकित करना | ਹੇਠ ਲੀਕ |
| undersized book | लघु आकार पुस्तक | ਛੋਟੀ ਕਿਤਾਬ |
| undertaking | वचनबद्धता | ਜਿਮੇਵਾਰੀ |
| unfinished book | असमाप्त पुस्तक | ਨਾ ਮੁੱਕੀ ਕਿਤਾਬ |
| uniform heading | एकरूप शीर्षक | ਇਕਰੁਪੀ ਮੁੱਖ ਸਿਰਲੇਖ |
| uniformity | एकरूपता | ਇਕਰੁਪਤਾ |
| uniform title | एकरूप आख्या | ਇਕਰੁਪੀ ਸਿਰਲੇਖ |
| unilingual | एकभाषी | ਇਕਭਾਸ਼ੀ |
| union catalogue | संयुक्त प्रसूची | ਸੰਯੁਕਤ ਸੂਚੀ |
| union catalogue of books | ग्रंथों की संयुक्त प्रसूची | ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਤਾਬ ਸੂਚੀ |
| union catalogue of periodicals | पत्रिकाओं की संयुक्त प्रसूची | ਸੰਯੁਕਤ ਰਸਾਲਾ ਸੂਚੀ |
| union depository catalogue | संयुक्त निक्षेपागार सूची | ਸੰਯੁਕਤ ਨਿਖੇਪਦੀ ਸੂਚੀ |
| union list | संयुक्त सूची | ਸੰਯੁਕਤ ਸੂਚੀ |

| | | |
|--|------------------------------------|---------------------------|
| union list of serials | ਪਤ੍ਰਿਕਾओं की संयुक्त सूची | ਰਸਾਲਿਆਂ ਦੀ ਸੰਯੁਕਤ ਸੂਚੀ |
| union shelf list | संयुक्त निधानी सूची | ਸੰਯੁਕਤ ਖਾਨਾ ਸੂਚੀ |
| union trade catalogue | संयुक्त व्यापार प्रसूची | ਸੰਯੁਕਤ ਵਪਾਰ ਪਰਸੂਚੀ |
| unipartite catalogue | एकभागीय प्रसूची | ਇਕਭਾਗੀ ਸੂਚੀ ਪੱਤਰ |
| unique copy | अद्वितीय प्रति | ਅਨੋਖੀ ਕਾਪੀ |
| unit | 1. इकाई 2. आधार | ਇਕਾਈ, ਆਧਾਰ |
| unit card | आधार कार्ड, आधार पत्रक | ਆਧਾਰ ਪਤਰਕ |
| unit card system | आधार पत्रक प्रणाली | ਆਧਾਰ ਪਤਰਕ ਪਰਨਾਲੀ |
| unit cost | इकाई लागत | ਇਕਾਈ ਲਾਗਤ |
| unit record | इकाई अभिलेख | ਇਕਾਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| unitary class | एकविषयक वर्ग | ਇਕਪੱਖੀ ਵਰਗ |
| unitary group | एकविषयक समूह | ਇਕਪੱਖੀ ਸਮੂਹ |
| uniterm system | एकपद प्रणाली | ਇਕਪਦ ਪ੍ਰਨਾਲੀ |
| unity of command | आदेश की एकता | ਹੁਕਮ ਦਾ ਏਕਾ |
| unity of direction | निदेश की एकता | ਨਿਰਦੇਸ਼ਾ ਦਾ ਏਕਾ |
| unity of ideas | विचारों की एकता | ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਏਕਾ |
| universal bibliography control | सार्वत्रिक ग्रंथसूची नियंत्रण | ਸਰਵ ਵਿਆਪੀ ਗ੍ਰੰਥ ਨਿਅੰਤਰਣ |
| universal bibliography | सार्वत्रिक ग्रंथसूची | ਸਰਵ ਵਿਆਪੀ ਗ੍ਰੰਥ ਸੂਚੀ |
| Universal Copyright Convention | सर्वदेशीय स्वत्वाधिकार अभिसमय | ਸਰਵ ਵਿਆਪੀ ਮਹਾਧਿਕਾਰ ਸਮੇਲਣ |
| universal decimal classification (UDC) | सार्वत्रिक दशमलव वर्गीकरण (यूडीसी) | ਸਰਵ ਵਿਆਪੀ ਆਸ਼ਾਰਿਆ ਮੈਨੀਕਰਨ |

| | | |
|----------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| universal of knowledge | ज्ञानलोक | गिआन जगड |
| universe of subjects | विषय जगत | विज्ञा जगड |
| university library | विश्वविद्यालय पुस्तकालय | युनिवर्सिटी पुस्तकाला |
| unnumbered | संख्यारहित | अंकरहित |
| unopened copy | अनखुली प्रति | नाखुली कापी |
| unordered copy | अनादिष्ट प्रति | बेतरतीब कापी, बिना क्रम के कापी |
| unorganised | असंगठित अव्यवस्थित | बेतरतीब |
| unprecedented growth | अपूर्व वृद्धि | अपूर्व वृद्धि |
| unprocessed book | अप्रक्रमित पुस्तक | नाकारवादी किताब |
| unpublished | अप्रकाशित | अप्रकाशित |
| unravel | सुलझाना, खोलना | सुलझाउट्टा |
| unrecorded book | अनभिलिखित पुस्तक | दरन ना कीती गयी किताब |
| unreliable | अविश्वसनीय | बेइतबार |
| unreturned book | वापस न की गई पुस्तक | वापस ना कीती किताब |
| unsigned | 1. असंकेतिक 2. अहस्ताक्षरित | बिना दसतखत कीते |
| unsought link | अवांछित कड़ी | बेजेत कड़ी |
| update | अद्यतन करना | हुनतक |
| Upper cover (=front cover) | मुख आवरण | मुख कजत |
| up-to-date | अद्यतन | हुनतक, अजतक |
| upward | ऊपर की ओर ऊर्ध्वमुखी | ओपरवाला |
| usable | उपयोगी | वरतन योग |
| usage dictionary | प्रयोग कोश | वरतते वेस |

| | | |
|-------------------------------|--|----------------------------|
| usefulness | उपयोगिता | लाभ दाईकता |
| user | पाठक, उपयोगकर्ता, उपयोक्ता | वरतन करता |
| user approach | उपयोक्ता, उपागम, पाठक उपागम | वरतन करता पंचुच |
| user community | उपयोक्ता समुदाय, पाठक समुदाय | वरतन करता समाज |
| user defined | उपयोक्ता परिभाषित | वरतन करता परिभाषित |
| user education | उपयोक्ता शिक्षा, पाठक शिक्षा | वरतन करता सिधीआ |
| user education programme | उपयोक्ता शिक्षा कार्यक्रम, पाठक शिक्षा कार्यक्रम | वरतन करता सिधीआ कारजकरम |
| user friendly | उपयोक्ता अनुकूल, पाठक अनुकूल | वरतन करता सहऐक |
| user group | उपयोक्ता वर्ग, पाठक वर्ग | वरतन करता समुह |
| user interface | उपयोक्ता अंतरापृष्ठ | वरतन करता आपसी तालमेल |
| user orientation programme | उपयोक्ता उन्मुखीकरण कार्यक्रम, पाठक उन्मुखीकरण कार्यक्रम | वरतन करता रुधी कारजकरम |
| user oriented | पाठकोन्मुख | वरतन करता रुधी |
| user profile | उपयोक्ता प्रोफाइल, पाठक प्रोफाइल | वरतन करता खाका |
| user requirement | उपयोक्ता आवश्यकता, पाठक आवश्यकता | वरतन करता लेउ |
| user information need | उपयोक्ता सूचना आवश्यकता | वरतन करता मुचना जरुरत |

| | | |
|-----------------------|--|-------------------------------|
| user interests record | उपयोगकर्ता रुचि अभिलेख, पाठक रुचि अभिलेख | ਵਰਤਨ ਕਰਤਾ ਦਿਲਚਸਪੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ |
| user study | उपयोक्ता अध्ययन | ਵਰਤਨ ਕਰਤਾ ਵਾਲੇ ਦਾ ਅਧਿਐਨ |

V

| | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| vacation card | अवकाशकालीन कार्ड | ਛੁੱਟੀ ਕਾਰਡ |
| vacuum tube | निर्वात नली | ਖਾਲੀ ਨਲੀ |
| value added service | मूल्य वर्धित सेवा | ਮੁੱਲ ਵਰਧੀ ਸੇਵਾ |
| variable fields | परिवर्ती क्षेत्र | ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਖੇਤਰ |
| variable frame | परिवर्तनीय फ्रेम | ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਢਾਂਚਾ |
| variant | परिवर्ती | ਵਖਰਾ |
| variant form of word entry | शब्द प्रविष्टियों का परिवर्ती रूप | ਸ਼ਬਦ ਇੰਦਰਾਜ ਦੇ ਵਖਰੇ ਰੂਪ |
| vendor | विक्रेता | ਵੇਚਨ ਵਾਲਾ |
| ventilation | संगतन | ਹਵਾਦਾਰ |
| verbal | शाब्दिक, मौखिक | ਜੁਬਾਨੀ |
| verbal extension | शाब्दिक विस्तार | ਜੁਬਾਨੀ ਵਿਸਤਾਰ |
| verbal level | शाब्दिक स्तर | ਜੁਬਾਨੀ ਸਤਰ |
| verbal plane | शाब्दिक धरातल | ਜੁਬਾਨੀ ਪੱਧਰ |
| verdict | अधिमत | ਅਦਾਲਤੀ ਫੇਸਲਾ |
| verification | सत्यापन | ਤਸਦੀਕ |
| vernacular | स्थानिक भाषा, देशी भाषा | ਦੇਸੀ ਭਾਸ਼ਾ |

| | | |
|--|---|------------------------|
| versatile | 1. बहुमुखी प्रतिभा संपन्न 2. बहुमुखी | ਬਹੁਮੁਖੀ |
| versification | पद्य रचना | ਕਾਵ ਸਿਰਜਨਾ |
| version | संस्करण, भाषांतर | ਸੰਸਕਰਨ |
| verso | 1. पश्चपृष्ठ 2. बायां पृष्ठ | ਪਿਛਲਾ ਸਢਾ |
| verso of title page | मुखपृष्ठ का पश्च पृष्ठ | ਮੁਖਪੰਨੇ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਸਢਾ |
| vertical | ऊर्ध्वाकार, खड़ा, खड़ी | ਖੜੀ |
| vertical file | खड़ी फाइल, खड़ी संचिका | ਖੜੀ ਫਾਈਲ |
| vertical line | खड़ी रेखा, ऊर्ध्वाकार रेखा | ਖੜੀ ਲੀਕ |
| video conferencing | वीडियो सम्मेलन | ਵਿਡੀਓ ਸਮੇਲਨ |
| video tape | वीडियो टेप | ਵਿਡੀਓ ਟੇਪ |
| vide supra | पूर्वलिखित देखिए | ਪੁਰਬ ਲਿਖੀਤ ਦੇਖੋ |
| view point facet | दृष्टिकोण पक्ष | ਦਰਿਸ਼ਟੀਗਤ ਪੱਖ |
| virtual library | आभासी पुस्तकालय | ਅਭੇਤਿਕ ਪੁਸਤਕਾਲਾ |
| virtual memory | आभासी स्मृति | ਅਭੇਤਿਕ ਯਾਦਾਸ਼ਤ |
| visible cloth joint | कपड़े का उभरा हुआ जोड़ | ਕਪੜੇ ਦਾ ਉਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਜੋੜ |
| visible index | दृश्य अनुक्रमणिका | ਦ੍ਰਿਸ਼ ਅਨੁਸੂਚੀ |
| visible index form | दृश्य अनुक्रमणिका का रूप | ਦ੍ਰਿਸ਼ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦਾ ਰੂਪ |
| visual aid | दृश्य साधन | ਦ੍ਰਿਸ਼ ਸਾਧਨ |
| visual display terminal | दृश्य प्रदर्श अंतक | ਦ੍ਰਿਸ਼ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਅੰਤਲਾ |
| visual display unit (VDU) | दृश्य प्रदर्श एकक (वीडीयू) | ਦ੍ਰਿਸ਼ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਇਕਾਈ |
| Very Large Scale Integration (VLSI) | बृहदस्तरीय एकीकरण (वीएलएसआई) | ਬਹੁਸਤਰੀ ਏਕੀਕਰਨ |

| | | |
|--|--|-------------------------------|
| vocabulary | शब्दभंडार, शब्दावली, शब्द समूह | ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ |
| vocabulary control | शब्दावली नियंत्रण | ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਨਿਅਤਰਨ |
| Voice Frequency Facility Terminal (VFFT) | वाक् आवृत्ति सुविधा अंतक (वीएफएफटी) | ਆਵਾਜ਼ ਦੇਹਰਾਣਾ ਸਹੂਲਿਅਤ ਅੰਤਲ |
| Voice Frequency Telegraph System (VFTS) | वाक् आवृत्ति तार तंत्र (वीएफटीएस) | ਆਵਾਜ਼ ਦੇਹਰਾਣਾ ਮਾਪ ਤਾਰ ਤੰਤਰ |
| voice recognition software | वाक् पहचान सॉफ्टवेयर | ਆਵਾਜ਼ ਪਛਾਣ ਸੋਫਟਵੇਅਰ |
| volatile memory | अस्थिर स्मृति | ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਚੇਤਾ |
| volume | 1. जिल्द, खंड 2. ग्रंथ | ਖੰਡ, ਜਿਲਦ |
| volume facet | जिल्द मुख | ਜਿਲਦ ਮੁਖ |
| volume number | 1. खंड संख्या 2. जिल्द संख्या | ਜਿਲਦ ਅੰਕ ਸੰਖਿਆ |
| volume signature (=part signature) | जिल्द संकेत | ਜਿਲਦ ਸੰਕੇਤ |

W

| | | |
|----------------------------|--------------------------|----------------------|
| waiting list | प्रतीक्षा सूची | ਉਡੀਕ ਸੂਚੀ |
| wall map | भित्ति मानचित्र | ਕੰਦ ਨਕਸ਼ਾ |
| wall picture principle | भित्ति चित्र सिद्धांत | ਕੰਦ ਤਸਵੀਰ ਸਿੰਧਾਤ |
| wall shelving | भित्ति निधानी | ਕੰਦ ਨਾਲ ਖਾਨਿਆ-ਚ ਰਖਣਾ |
| WAN (Wide Area Network) | वैन (वाइड एरिया नेटवर्क) | ਪਸਰਿਆ ਖੇਤਰੀਜਾਲ |

| | | |
|---|--|----------------------------------|
| want list | मांग सूची | मंग सूची |
| ward library | वार्ड पुस्तकालय | हलका पुसतकाला |
| warranty period | वारंटी समय, आश्वस्ति समय | वारंटी मियाद |
| weakness of the collection | संग्रह की कमियां | मंगरिह दिकां कमीयां |
| wear and tear | कट-फट, क्षतिग्रस्त | टुट-डुट |
| webology | वेब विज्ञान | वेब विगिआन |
| webometric | वेबमितीय | वेब माप पूनाली |
| weedout | छंटाई | हंटाई करना |
| weeded book | छंटाई की गई पुस्तकें | हंटाई कीती गਈ कित्ताघां |
| weeding | छंटाई करना | हंटाई के कदष्ट |
| weekly | साप्ताहिक, साप्ताहिक पत्रिका | सापताहिक |
| well documented | सुप्रलेखित | चंग्गा दसतावेज |
| West Bengal Public Library Act | पश्चिम बंगाल सावर्जनिक पुस्तकालय अधिनियम | पंढमी बंगाल लेक पुसतकाला अपिनीअम |
| wet process | आर्द्र प्रक्रिया | गिंली परकिरिआ |
| whole number | पूर्ण संख्या | पुतरन अंक |
| whole organ principle | अंगांगि-न्याय | समुचा अंग सिंपाउ |
| wholesale book trade | थोक पुस्तक व्यापार | बेक पुसतक विआपार |
| whole stuff | तैयार लुगदी | समुची सामगरी |
| who's who file (=bibliographical file) | जीवन चरित फाइल | नीवन वेरवा दाएील |
| winchester disk | विन्चेस्टर डिस्क | विनचेस्टर डिस्क |

| | | |
|---|------------------------------|--------------------|
| winchester technology | विन्चेस्टर प्रौद्योगिकी | विन्चेस्टर तकनीक |
| wire binding | तारबंदी | तारबंदी |
| wire lines | पतली तार रेखाएँ (कागज पर) | तार रेखाएँ |
| with a reduction (=at a reduced price) | घटी कीमत पर | थॉट कीमत उे |
| wood block | काष्ठ ठप्पा, लकड़ी का ब्लॉक | काठ ठप्पा |
| wooden board | काष्ठ तखता, काष्ठ बोर्ड | काठ तखता |
| wood engraving | काष्ठ उत्कीर्णन | काठ उक्कीरनी |
| wood letter | काष्ठ टाइप | काठ अक्षर टाइप |
| word by word | शब्दशः | अक्षरवार |
| word by word alphabetisation | शब्दशः वर्णानुक्रम | अक्षरवार सूची |
| word by word translation (=literal translation) | शब्दशः अनुवाद | अक्षरी अनुवाद |
| word entry | शब्द प्रविष्टि | शब्द ईंदरान |
| word index | शब्द सूची | शब्द सूची |
| word length | शब्द की लंबाई | शब्द की लंबाई |
| word processing | शब्द प्रक्रमण | शब्द परकिरिआ करन |
| word processing package | शब्द प्रक्रमण पैकेज | शब्द परकिरिआ पैकेज |
| word processor | शब्द प्रक्रमक | शब्द परकिरिआ |
| work book | कार्य पुस्तक | कार्य भाँर पुस्तक |
| working area | कार्यक्षेत्र | करनकारी खेतर |
| working group | कार्यकारी समूह, कार्यदल | कार्यकारी समूह |

| | | |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| work manual | कार्यविधि नियमावली | ਕਾਰਜ ਨੇਮਾਵਲੀ |
| work number | कृति संख्या | ਕਾਰਜਕਰਨੀ ਸੰਕਖਿਆ |
| work responsibility schedule | कार्यभार अनुसूची | ਕਾਰਜ ਜੁਮੇਵਾਰੀ ਅਨੁਸੂਚੀ |
| workroom | कार्यकक्ष | ਕਾਰਜ ਕਮਰਾ |
| workshop | कार्यशाला | ਕਾਰਜਸ਼ਾਲਾ |
| work slip | कार्यपर्ची | ਕਾਰਜ ਪਰਚੀ |
| work space | कार्यस्थान | ਕੰਮਕਾਰ ਦੀ ਥਾਂ |
| work-up (=black) | काला दाग, काला धब्बा | ਨਿਪੁਨਤਾ ਵਧਾਣਾ |
| world bibliography | विश्व ग्रंथसूची | ਵਿਸ਼ਵ ਗ੍ਰੰਥਸੂਚੀ |
| world-wide circulation | विश्वव्यापी प्रसार | ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਪਰਸਾਰ |
| worm bore (=worm hole) | कृमि छिद्र | ਕੀੜਾ ਸੁਰਾਖ |
| worn out binding | जीर्ण जिल्द | ਖਸਤਾ ਹਾਲਤ ਜਿਲਦ |
| write off | बटुटे खाते डालना | ਬਟਟੇ ਖਾਤੇ ਪਾਉਣਾ |
| writer | लेखक, रचनाकार | ਲੇਖਕ |
| writing material | लेखन सामग्री | ਲੇਖਣ ਸਾਮਗਰੀ |

X

| | | |
|--------------------|------------------------|--------------------|
| xerographical book | जीरोग्राफिक पुस्तक | ਖੁਸ਼ਕ ਬਿਜਲੇਈ ਪੁਸਤਕ |
| xerography | शुष्कालेखन, जीरोग्राफी | ਖੁਸ਼ਕ ਬਿਜਲੇਈ ਪ੍ਰਤੀ |

Y

| | | |
|-----------------------------|--|----------------------------------|
| year book | ਵਾਰਿਕੀ | ਸਲਾਨਾ ਸੰਦਰਪ ਪੁਸਤਕ |
| year number | ਵਰ੍ਹ ਸੰਖਯਾ | ਸਲਾਨਾ ਅੰਕ |
| yellow book | 1. ਪੀਤ ਗ੍ਰੰਥ 2. ਪੀਲੀ ਜਿਲਦ 3. ਸਸਤਾ ਤਪਨ੍ਯਾਸ | ਪੀਲੇ ਪੰਨੇ ਦੀ ਹਵਾਲਾ ਪੁਸਤਕ |
| young people's edition | ਬਲ ਸੰਸਕਰਣ | ਨੌਜਵਾਨ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸੰਸਕਰਣ |
| young people's librarian | ਬਲ ਪੁਸਤਕਾਧਿਕਸ਼ | ਨੌਜਵਾਨ ਲੋਕਾਂ ਪੁਸਤਕਾਲਾ ਅਧਿਅਕਸ਼ |

Z

| | | |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| zero based budgeting | ਸ਼ੂਨ੍ਯ ਆਧਾਰਿਤ ਬਜਟ ਨਿਰਮਾਣ | ਆਸ਼ਰਿਆ ਅਧਾਰਿਤ ਬਜਟ ਨਿਰਮਾਣ |
| zonal isolate | ਮੰਡਲੀਯ ਵਿਯੋਜਕ | ਖੇਤਰੀ ਵਖਰੇਵਾਂ |
| zsone | ਮੰਡਲ | ਖੇਤਰ |
| zone analysis | ਮੰਡਲ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ | ਖੇਤਰ ਵਿਸਲੇਸ਼ਣ |

ISBN 978-81-940987-6-8

**Mobile App of Administrative Terms Glossary is
now available in Google Play Store.**

Step-1: Search CSTT • Step-2: Download • Step-3: Open to use



वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग

मानव संसाधन विकास मंत्रालय (उच्चतर शिक्षा विभाग), भारत सरकार
पश्चिमी खंड-7, रामकृष्णपुरम, नई दिल्ली - 110066.

Commission for Scientific and Technical Terminology

Ministry of Human Resource Development
(Department of Higher Education), Govt. of India
West Block-7, R.K. Puram, New Delhi - 110066.

☎ 011-26105211 • Website: www.cstt.mhrd.gov.in

www.csttpublication.mhrd.gov.in